

Made for  
 iPod  iPhone  iPad


**DESKTOP AUDIO SYSTEM  
SYSTEME AUDIO DESKTOP**


# ***TSX-B232***



**OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUKSANVISNING  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
GEBRUIKSAANWIJZING  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

# CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture and cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.  
Top: 15 cm (6 in)  
Rear: 10 cm (4 in)  
Sides: 10 cm (4 in)
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  to set the system to off, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
- 19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the system off, then leave this unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. When you dispose of batteries, follow your regional regulations.
  - Keep the batteries in a location out of reach of children. Batteries can be dangerous if a child were to put in his or her mouth.
  - If the batteries grow old, the effective operation range of the remote control decreases considerably. If this happens, replace the batteries with new one as soon as possible.
  - Do not use old batteries together with new ones.
  - Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
  - Exhausted batteries may leak. If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
  - If you plan not to use the unit for a long period of time, remove the batteries from the unit. Otherwise, the batteries will wear out, possibly resulting in a leakage of battery liquid that may damage the unit.
  - Do not throw away batteries with general house waste. Dispose of them correctly in accordance with your local regulations.
- 22 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

**CAUTION**  
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.  
Replace only with the same or equivalent type.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.



# CONTENTS

<b>NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS</b> .....	<b>2</b>	Disconnecting a <i>Bluetooth</i> connection .....	<b>11</b>
Top panel / Front panel .....	2	<b>LISTENING TO FM STATIONS</b> .....	<b>11</b>
Front panel display .....	3	Selecting an FM station .....	11
Rear panel .....	3	Presetting FM stations (remote control only) .....	12
Remote control .....	4	Selecting preset FM stations .....	13
<b>TURNING THE SYSTEM ON</b> .....	<b>5</b>	<b>LISTENING TO EXTERNAL SOURCES</b> .....	<b>13</b>
<b>ADJUSTING THE CLOCK</b> .....	<b>5</b>	<b>USING THE ALARM FUNCTION</b> .....	<b>14</b>
<b>LISTENING TO YOUR iPod</b> .....	<b>6</b>	Setting the alarm .....	15
Playing music from your iPod .....	6	Operations while the alarm sound is playing .....	16
Using repeat/shuffle playback (remote control only) .....	6	<b>USING THE “DTA Controller” APPLICATION FOR THE iPod touch/iPhone/iPad</b> .....	<b>16</b>
<b>LISTENING TO CD AND USB DEVICES</b> .....	<b>7</b>	<b>USING THE SLEEP TIMER</b> .....	<b>17</b>
Listening to a CD .....	7	<b>ADJUSTING THE TONE (remote control only)</b> ....	<b>17</b>
Listening to a USB device .....	8	<b>ADJUSTING THE BRIGHTNESS OF THE FRONT PANEL DISPLAY (remote control only)</b> .....	<b>17</b>
Using repeat/shuffle playback (remote control only) .....	8	<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>18</b>
<b>LISTENING TO MUSIC FROM YOUR <i>Bluetooth</i> COMPONENT</b> .....	<b>9</b>	<b>NOTES ON DISCS AND USB DEVICES</b> .....	<b>21</b>
Pairing this unit with your <i>Bluetooth</i> component .....	9	<b>SPECIFICATIONS</b> .....	<b>22</b>
Listening to a <i>Bluetooth</i> component .....	10		
Connecting an already-paired component via <i>Bluetooth</i> .....	10		

## Features

- Play back music from external devices such as your iPod/iPhone/iPad, audio/data CDs, USB devices, or external devices via the AUX, and listen to the FM.
- By the *Bluetooth* technology, you can enjoy clear sound without wire connections.
- Use your favorite music or a beep tone as an alarm. When the set time arrives, the music you select is played at the volume that you specify, giving you the ideal start to your day (IntelliAlarm function) (P. 14).
- By using the free “DTA Controller” application for the iPod touch/iPhone/iPad, you can control this unit and take advantage of more sophisticated alarm functionality (P. 16).
- You can easily store and recall 30 of your favorite FM stations.
- Bass, middle, and treble can be adjusted to your taste.

### ◆ About this manual

- References to the iPod appearing in this manual also include the iPhone.
- If an operation can be performed using either the buttons on the unit itself or from the remote control, the explanation will focus on operation using the main unit.
-  indicates precautions for use of the unit and its feature limitations.
-  indicates supplementary explanations for better use.

## Supplied accessories



**Remote control**  
(uses a CR2032 type Lithium Battery)

**FM antenna**



**Dock cover**

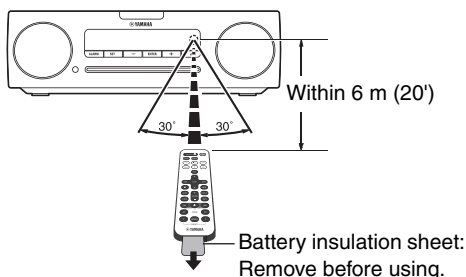


**USB cap**

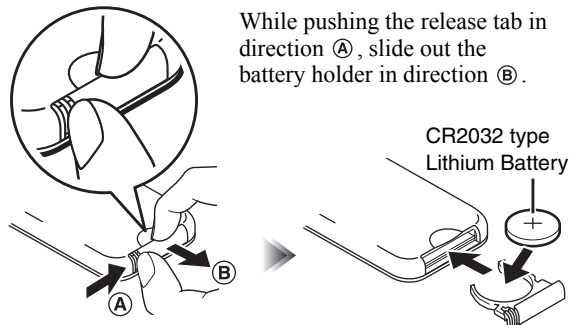


Keep the USB cap out of reach of children so as to ensure that it is not mistakenly swallowed.

### ◆ How to use the remote control

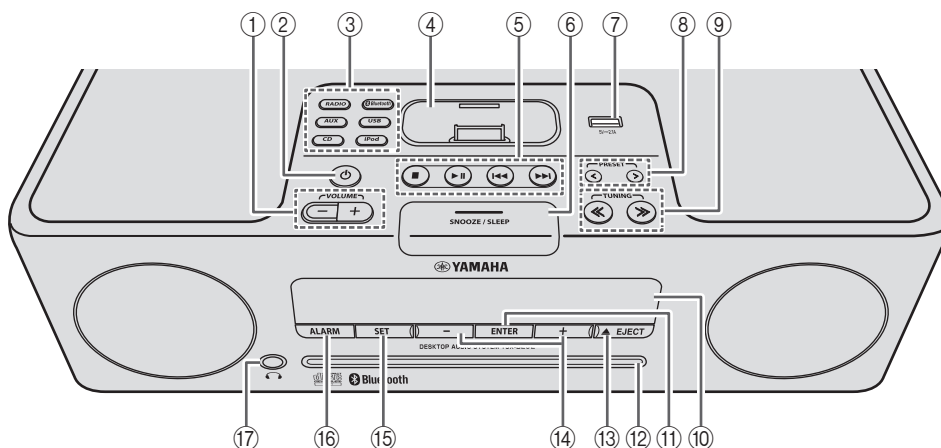


### ◆ Replacing the battery in the remote control



# NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

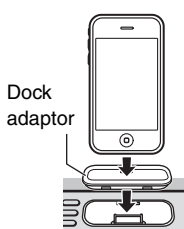
## Top panel / Front panel



- ① **VOLUME -/+**  
Adjust the volume.
- ② **⏻ (Power)**  
Press to turn the system on/off (☞ P. 5).
- ③ **Source buttons**  
Switch the audio source to be played.  
If you press one of these while the system is off, the system will turn on and then switch the audio source.
- ④ **iPod dock**  
Connect your iPod here (refer to “Placing your iPod in the iPod dock” below).
- ⑤ **Audio control buttons**  
Use these to operate the iPod/CD/USB device.
  - : Stop
  - ▶||: Play/Pause
  - ◀◀/▶▶: Skip, Search backward/forward (press and hold down)
- ⑥ **SNOOZE/SLEEP**  
Set the sleep timer or switch the alarm to snooze mode (☞ P. 16, 17).
- ⑦ **USB port**  
Connect your USB device / iPod / iPhone / iPad here (☞ P. 8).
 

**!**  
When the USB device is not in use, put the USB cover in place to protect the connector.
- ⑧ **PRESET </>**  
Use these buttons to select a FM station (preset) that you’ve stored (☞ P. 13).
- ⑨ **TUNING <</>**  
Tune the FM (☞ P. 11).
- ⑩ **Front panel display**  
The clock and other information is displayed here (☞ P. 3).
- ⑪ **ENTER**  
Confirm a selected item or value.
- ⑫ **Disc slot**  
Insert a CD here (☞ P. 7).
- ⑬ **▲ EJECT**  
Eject the CD.
- ⑭ **-/+**  
Select an item or value when setting the clock or the alarm.
- ⑮ **SET**  
Set the alarm (☞ P. 15).
- ⑯ **ALARM**  
Switch the alarm on/off (☞ P. 16).
- ⑰ **🎧 (Headphone jack)**  
Connect headphones here.

### ◆ Placing your iPod in the iPod dock



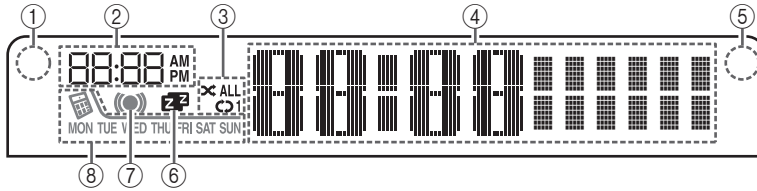
Your iPod will be recharged while it is connected to the dock. However if USB is selected as the source, the iPod will not be recharged.



- Be sure to use a dock adaptor that is compatible with your iPod. If you do not use the adaptor or the adaptor is not compatible, the connection could be loose or poor, which could cause damage to the connector. For details on dock adaptor information, please visit Apple’s official website.
- If an iPod in a protective case is forcibly connected, the connector may be damaged. Remove the protective case before connection.
- When the iPod is not in use, put the iPod dock cover in place to protect the connector.

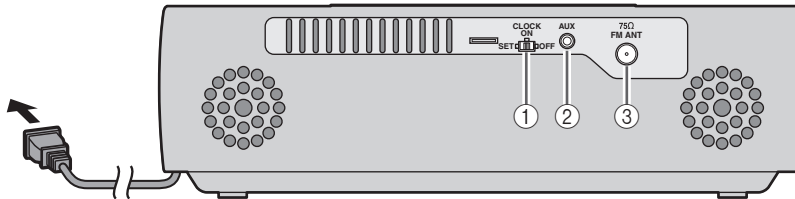


## Front panel display



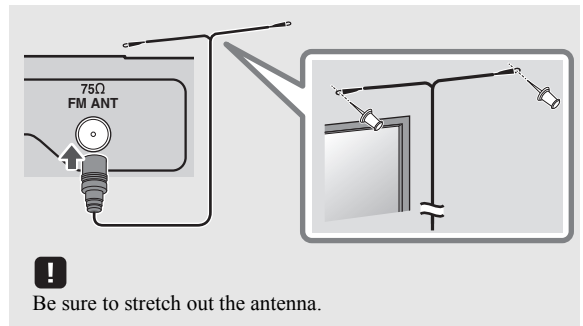
- ① **Illumination sensor**  
Detect ambient lighting. Do not cover this sensor.
- ② **Alarm time**  
This indicates the alarm time.
- ③ **Repeat/shuffle indicator**  
Display the playback mode (☞ P. 6, 8).
- ④ **Multi-function indicator**  
Display various information, including the clock time, information about the currently-playing track, and the frequency of the FM station.
- ⑤ **Remote control signal receiver**  
Make sure that this sensor is not obstructed (☞ P. 1).
- ⑥ **Sleep indicator**  
Turn on if the sleep timer has been set (☞ P. 17).
- ⑦ **Alarm indicator**  
Turn on if the alarm has been set (☞ P. 16).
- ⑧ **Weekly alarm indicator**  
Shows alarm information specified using the free “DTA Controller” application for the iPod touch/iPhone/iPad (☞ P. 16).

## Rear panel



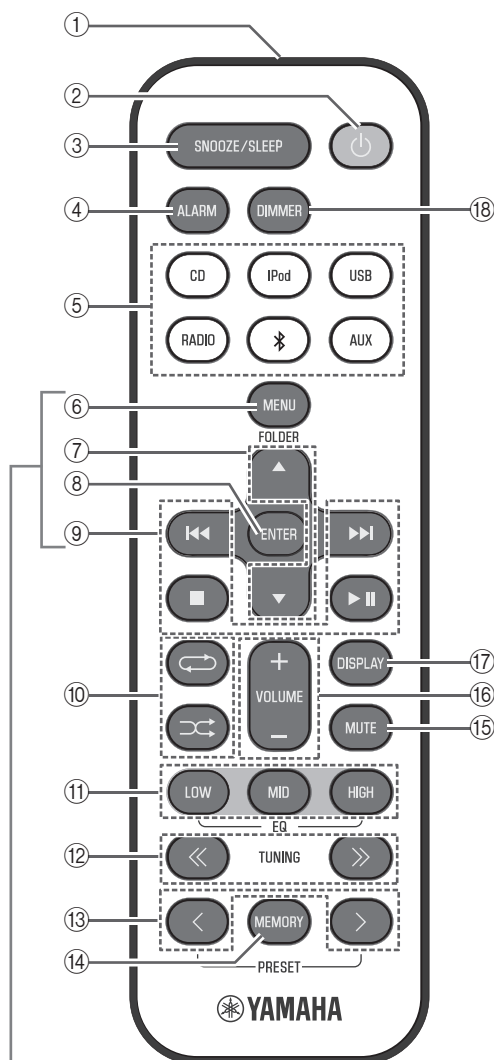
- ① **CLOCK switch**  
Sets the clock and specifies whether the clock will be displayed (☞ P. 5).  
**SET:** Set the clock.  
**ON:** Even when the system is off, the clock will be displayed and the alarm function will be available.  
**OFF:** When the system is off, the clock will not be displayed, and **the alarm function will not be available.**
- ② **AUX**  
Use a commercially available 3.5 mm mini-plug cable to connect your external device here (☞ P. 13).

- ③ **FM antenna connector**  
Connect the FM antenna here.

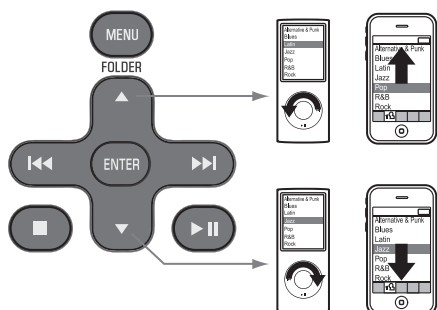


- If reception is poor, try changing the height or direction of the antenna, or move the unit to find a location that has better reception.
- If you use a commercially available outdoor antenna instead of the supplied antenna, reception may be better.

## Remote control

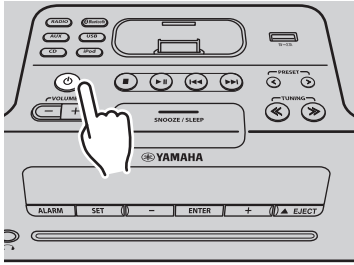


### iPod control buttons

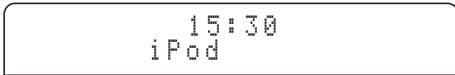


- ① **Remote control signal transmitter**
- ② **⏻ (Power)**  
Press to turn the system on/off (☞ P. 5).
- ③ **SNOOZE/SLEEP**  
Set the sleep timer or switch the alarm to snooze mode (☞ P. 16, 17).
- ④ **ALARM**  
Switch the alarm on/off (☞ P. 16).
- ⑤ **Source buttons**  
Switch the audio source to be played.  
If you press one of these while the system is off, the system will turn on and then switch the audio source.
- ⑥ **MENU**  
Switch the iPod menu item / Return to the previous menu (☞ P. 6).
- ⑦ **FOLDER ▲ / ▼**  
Switch the playback folder when playing music on data CDs or USB devices (☞ P. 7, 8).  
Select items or edit numerical values (☞ P. 6, 17).
- ⑧ **ENTER**  
Confirm a selected item or value.
- ⑨ **Audio control buttons**  
Use these to operate the iPod/CD/USB device.
  - : Stop
  - ▶||: Play/Pause
  - ⏮/▶▶: Skip, Search backward/forward (press and hold down)
- ⑩ **↺ (Repeat) / ⚡ (Shuffle)**  
Play music on an iPod, CD or USB device in repeat/shuffle mode (☞ P. 6, 8).
- ⑪ **EQ: LOW/MID/HIGH**  
Adjust the bass, middle or treble sound quality (☞ P. 17).
- ⑫ **TUNING << / >>**  
Tune the FM (☞ P. 11).
- ⑬ **PRESET < / >**  
Select a FM station (preset) that you've stored (☞ P. 13).
- ⑭ **MEMORY**  
Store an FM station (☞ P. 12).
- ⑮ **MUTE**  
Mute or unmute the sound.
- ⑯ **VOLUME +/-**  
Adjust the volume.
- ⑰ **DISPLAY**  
Switch the information shown in the front panel display (☞ P. 6, 7, 8, 11).
- ⑱ **DIMMER**  
Adjust the brightness of the front panel display (☞ P. 17).

# TURNING THE SYSTEM ON



Display (24-hour) when the system is on



Display (24-hour) when the system is off (CLOCK switch: ON)



Connect the power cable to an AC outlet, and press .

The system will turn on, and will be ready to play audio sources.

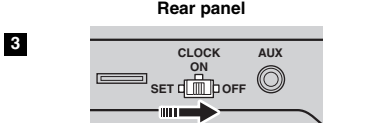
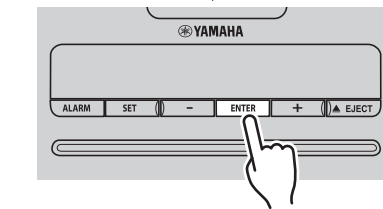
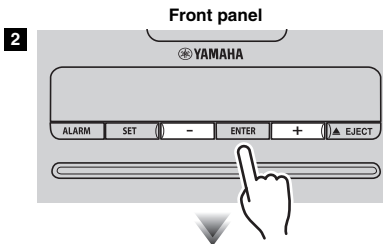
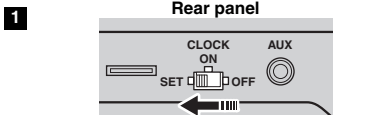
To turn the system off, press once again.



If you set the rear panel **CLOCK** switch to the OFF position (see P. 3), the clock will not be displayed when the system is off, reducing the power consumption.

	Clock display when the system is off	Alarm	Recharging your iPod in the iPod dock
<b>CLOCK switch: ON</b>	Yes	Enabled	Yes
<b>CLOCK switch: OFF (power-saving)</b>	No	Disabled	Yes

# ADJUSTING THE CLOCK



**1** Set the rear panel **CLOCK** switch to the SET position.

The display will indicate “CLOCK YEAR,” and the numerical value to be set will blink.

**2** Set the date and time.

Press the front panel **-/+** buttons to edit the values, and press **ENTER** to confirm the settings.

Set the items in the order of year → month → day → hour → minute.

When clock setting has finished, the display will indicate “Completed!”



- On step **2**, you can copy the time of iPod instead of setting time manually by setting the iPod to the iPod dock. The time will not be copied if the iPod is already connected.
- On step **2**, by pressing **SNOOZE/SLEEP** you can select the time format (12-hour / 24-hour).

**3** When you’ve finished making settings, set the **CLOCK** switch to the ON position.

The moment you set the switch to the ON position, the clock will start from 0 second.



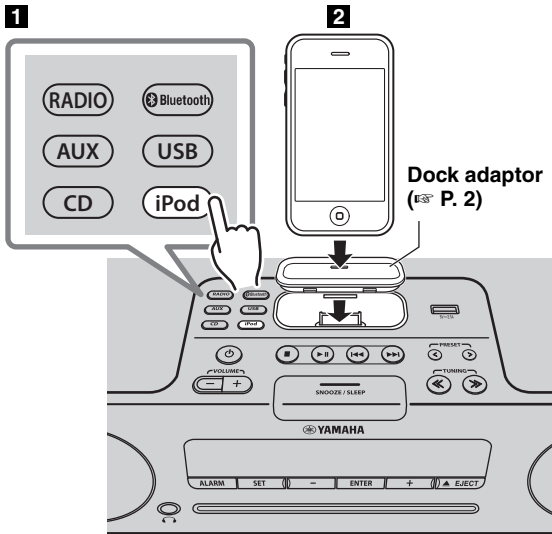
The time settings will be reset if the unit remains unpowered for more than one week.

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
January	February	March	April	May	June
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
July	August	September	October	November	December

# LISTENING TO YOUR iPod

## Playing music from your iPod

- For details on compatible iPod models, refer to “SPECIFICATIONS” (P. 22).
- Your iPod can also play back music and recharge while connected to the USB port (P. 8).



- 1** Press the **iPod** source button to switch the audio source to iPod.
- 2** Set your iPod in the iPod dock (P. 2).
- 3** Play the iPod.  
Playback can be controlled with either the remote control, iPod or the unit (P. 2, 4).



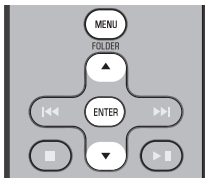
Performing the following operations will automatically switch the audio source to iPod and start playback even if this unit is system-off.

- Connect your iPod in the playback state to the iPod dock.
- Play back the connected iPod.

In some cases, the audio source might not switch automatically if the audio source is USB or if this unit is currently connected via *Bluetooth*.

- If USB is selected as the audio source, the iPod will not be charged.
- You can remove the iPod during playback.
- If iPod is selected as the audio source, the system will automatically turn off when 60 minutes have elapsed without a device being connected to the iPod dock nor any operation performed.

### ◆ iPod menu operations (remote control only)



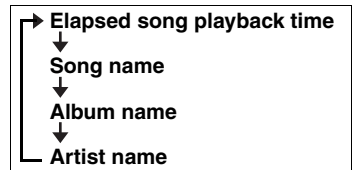
You can use the remote control to operate your iPod.

- MENU:** Switch menu items / Return to the previous menu
- ▲/▼:** Move between items in the menu
- ENTER:** Confirm

### ◆ Display information (remote control only)



If you press **DISPLAY** on the remote control while a song is playing or paused, the information shown on the front panel display will be switched in the order shown at right.



## Using repeat/shuffle playback (remote control only)

The playback status is shown by the repeat/shuffle indicator (P. 3) in the front panel display.

### ◆ Repeat playback



Press **REPEAT** on the remote control repeatedly to select one of the following playback modes.

- No display:** Off
- 1:** One
- ALL:** All

### ◆ Shuffle playback



Press **SHUFFLE** on the remote control repeatedly to select one of the following playback modes.

- No display:** Off
- SHUFFLE:** Albums
- SHUFFLE:** Songs



Repeat/shuffle may not operate or be displayed correctly as shown above depending on the type of iPod used.

# LISTENING TO CD AND USB DEVICES

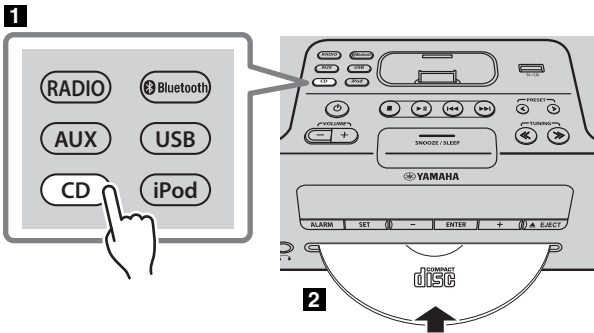
The unit will operate as follows when playing back tracks/files on CD/USB devices.

- If the CD/USB device being played back is stopped, the track that was being played back will start playing from the beginning of the track the next time playback begins.
- If you press **■** while playback is stopped, tracks will play as follows the next time playback begins:
  - **Audio CD:** Play from the first track of the CD.
  - **Data CD (a CD containing MP3/WMA files) or USB:** Play from the first track in the folder containing the song that you last stopped.
- This unit automatically turns off the system if no operation has been performed for 60 minutes after CD/USB device playback is stopped.



For details on playable discs and files, refer to “NOTES ON DISCS AND USB DEVICES” (P. 21).

## Listening to a CD



**1** Press the **CD** source button to switch the audio source to CD.

If a CD is already inserted, playback will start.

**2** Insert a CD into the disc slot.

Playback starts automatically.

Playback can be controlled with either the remote control or the unit (P. 2, 4).

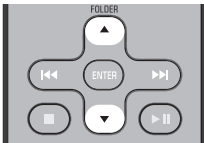


Insert the CD with the label side facing upward.



Folders and files on a data CD are played in alphabetical order.

### ◆ Skipping folders (remote control only)



While a data CD is playing, you can use the remote control's **FOLDER ▲/▼** buttons to select the folder.

### ◆ Display information (remote control only)



The folder number (only for a data CD) or the song/file number is shown for several seconds when starting playback or skipping tracks.

If you press **DISPLAY** on the remote control while a song is playing or paused, the information shown on the front panel display will be switched in the following order.

#### Audio CD

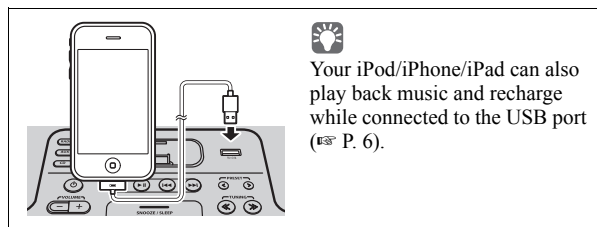
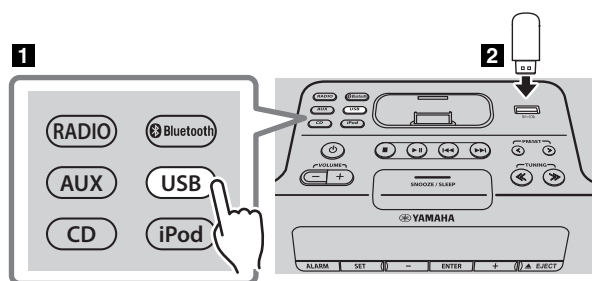
- Elapsed song playback time
- ↓
- Remaining song playback time
- ↓
- Song name\*
- ↓
- Album name\*
- ↓
- Artist name\*

#### Data CD

- Elapsed song playback time
- ↓
- Song name\*
- ↓
- Album name\*
- ↓
- Artist name\*
- ↓
- File name
- ↓
- Folder name

\* Shown only if this data is included in the song.

## Listening to a USB device



Your iPod/iPhone/iPad can also play back music and recharge while connected to the USB port (P. 6).

**1** Press the **USB** source button to switch the audio source to USB.

If a USB device is already connected, playback will start.

**2** Connect a USB device to the USB port.

Playback starts automatically. Playback can be controlled using either the remote control, the unit, or the USB device (P. 2, 4).

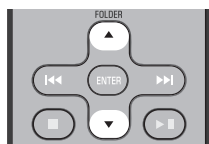


Folders and files will play in the order in which they were written.



Stop playback before disconnecting the USB device.

### ◆ Skipping folders (remote control only)



While a USB device is playing, you can use the remote control's **FOLDER ▲/▼** buttons to select the folder.

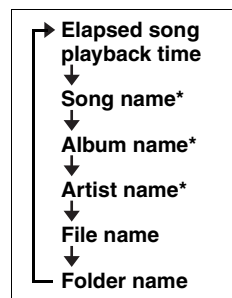
### ◆ Display information (remote control only)



The folder/file number is shown for several seconds when starting playback or skipping tracks.

If you press **DISPLAY** on the remote control while a song is playing or paused, the information shown on the front panel display will be switched in the order shown at right.

\* Shown only if this data is included in the song.



## Using repeat/shuffle playback (remote control only)

The playback status is shown by the repeat/shuffle indicator (P. 3) in the front panel display.

### ◆ Repeat playback



Press **REPEAT** on the remote control repeatedly to select one of the following playback modes.

**No display:** Repeat mode off

**1:** 1 track

**:** All tracks within the folder (data CD/USB device only)

**ALL:** All tracks

### ◆ Shuffle playback



Press **SHUFFLE** on the remote control repeatedly to select one of the following playback modes.

**No display:** Shuffle mode off

**:** All tracks within the folder (data CD/USB device only)

**ALL:** All tracks



# LISTENING TO MUSIC FROM YOUR *Bluetooth* COMPONENT

This unit provides *Bluetooth* functionality. You can enjoy wireless music playback from your *Bluetooth* component (mobile phone, digital audio player, etc.). Please also refer to the owner's manual of your *Bluetooth* component.

## Pairing this unit with your *Bluetooth* component

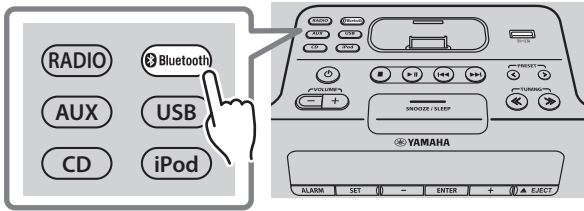
Pairing is an operation that registers the communicating component (subsequently called “the other component”) with this unit. You'll need to perform the pairing operation the first time you use your *Bluetooth* component with this unit, or if the pairing settings have been deleted. Once pairing has been completed, subsequent reconnection will be easy even after the *Bluetooth* connection is disconnected. If pairing is not successful, refer to the item “Bluetooth” in “TROUBLESHOOTING” (P. 20).



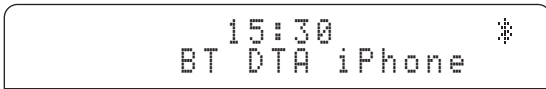
- This unit can be paired with up to eight other components. When pairing with the ninth component has succeeded, pairing data for the component with the oldest connection date will be deleted.
- If this unit is connected via *Bluetooth* to another component, hold down **Bluetooth** source button on this unit or on the remote control to disconnect the *Bluetooth* connection before you perform the pairing operation.

### ◆ If using an iPod touch/iPhone/iPad

1



3



1 Press the **Bluetooth** source button to switch the audio source to *Bluetooth*.

2 On your iPod touch/iPhone/iPad, turn [Settings] → [General] → [Bluetooth] on. The *Bluetooth* connection list will appear in [Devices]. (This procedure or display may differ depending on the type of your iPod touch/iPhone/iPad.)

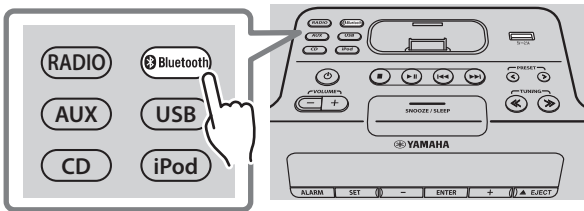
3 From the *Bluetooth* connection list of the other component, choose this unit (TSX-B232 Yamaha).

When pairing has been completed, your iPod touch/iPhone/iPad will indicate “Connected”.

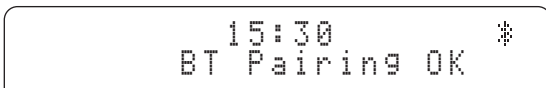
The front panel display of this unit will indicate “Pairing OK” and show the name of the other component, and the *Bluetooth* indicator will light.

### ◆ If using other than an iPod touch/iPhone/iPad

1



3



1 Press the **Bluetooth** source button to switch the audio source to *Bluetooth*.

2 Perform *Bluetooth* pairing on the other component.

For details refer to the owner's manual of the other component.

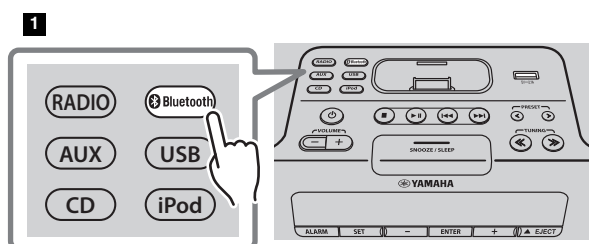
3 From the *Bluetooth* connection list of the other component, choose this unit (TSX-B232 Yamaha).

When pairing has been completed, the front panel display of this unit will indicate “Pairing OK”.



If you are asked to enter a password, enter the numerals “0000”.

## Listening to a *Bluetooth* component



**1** Press the Bluetooth source button to switch the audio source to *Bluetooth*.

**2** Connect this unit and your other component via *Bluetooth*.

**3** Play back music from your *Bluetooth* component.



Take care that the volume setting of this unit is not too high. We recommend that you adjust the volume on the other component.

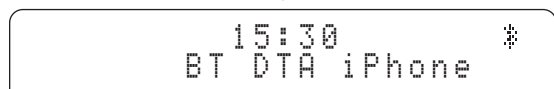
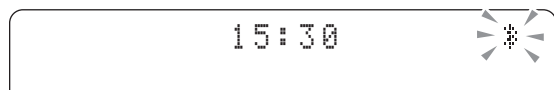
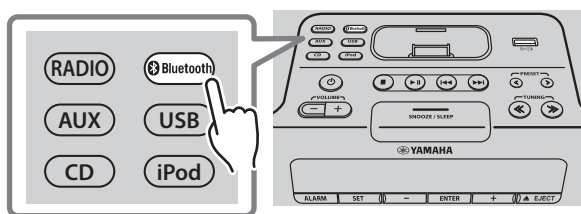


- If you connect via *Bluetooth* from your other component and play back music while this unit is turned off the system, this unit will automatically turn on the system.
- If you disconnect the *Bluetooth* connection from your other component while the audio source is set to *Bluetooth*, this unit will automatically turn off the system.
- If *Bluetooth* is selected as the audio source, this unit will automatically turn off the system when 60 minutes have elapsed without any *Bluetooth* connection nor any operation performed.

## Connecting an already-paired component via *Bluetooth*

Once pairing has been completed, connecting a *Bluetooth* will be easy the next time.

### ◆ Connecting from this unit



Press the Bluetooth source button to switch the audio source to *Bluetooth*.

The *Bluetooth* indicator will blink in the front panel display; this unit will search for the other component that was most recently connected via *Bluetooth*, and will then establish a connection (You must first turn on the *Bluetooth* setting of the other component).

When the *Bluetooth* connection has been established, the *Bluetooth* indicator will light, and the name of the other component will be displayed.



Yamaha does not guarantee all connections between this unit and *Bluetooth* component.

### ◆ Connecting from the other component

**1** In the *Bluetooth* settings of the other component, turn *Bluetooth* on.

**2** From the *Bluetooth* connection list of the other component, choose this unit (TSX-B232 Yamaha).



The *Bluetooth* connection will be established, and the front panel display of this unit will indicate the name of the other component.



*Bluetooth* connections cannot be established from the other component when this unit is in power saving. Turn the system on.

## Disconnecting a *Bluetooth* connection

If any of the following operations are performed while a *Bluetooth* connection is being used, the *Bluetooth* connection will be disconnected.


- Hold down  **Bluetooth** source button on this unit or  on the remote control.
- Turn the system off.
- Turn off the *Bluetooth* setting of the other component.

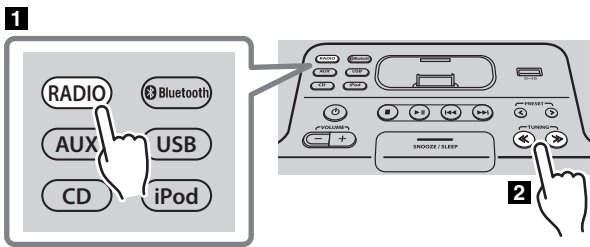


When you connect an iPod touch/iPhone/iPad via *Bluetooth*, the *Bluetooth* connection may be disconnected if you switch the audio source to iPod or USB while another iPod/iPhone/iPad is connected.

# LISTENING TO FM STATIONS

## Selecting an FM station

Connect the antenna if you want to listen to the FM ( P. 3).



**1** Press the **RADIO** source button to switch the audio source to FM.

**2** Tuning FM stations.

Automatic tuning: Press and hold **TUNING** << / >>.

Manual tuning: Press **TUNING** << / >> repeatedly.



If you tune to a station manually while receiving FM, the sound will be monaural.

## ◆ Display information

If you press **DISPLAY** on the remote control, the information shown on the front panel display will be switched in the following order.

### Preset number and frequency ↔ Reception status\*

\* Examples of reception status indication.

**TUNED/STEREO:** A strong FM stereo broadcast is being received.

**TUNED/MONO:** Receiving an FM broadcast in monaural (even if the FM broadcast is stereo, reception will be monaural if the signal is weak).

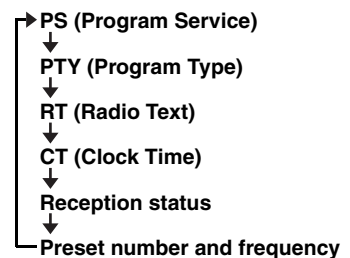
**Not TUNED:** No broadcast is being received.

## Displaying Radio Data System information

If you press **DISPLAY** on the remote control while Radio Data System information is being received, the information shown on the front panel display will be switched in the order shown at right.



If the signal transmission of the Radio Data System station is too weak, this unit may not be able to receive Radio Data System information completely. In particular, RT (Radio Text) information uses a lot of bandwidth, so it may be less available compared to other types of information.

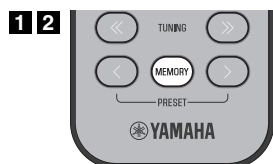


## Presetting FM stations (remote control only)

Use the preset function to store your favorite 30 stations.

### ◆ Auto preset

This method tunes automatically, and automatically presets only the stations that have good reception.



**1** Press and hold down **MEMORY** on the remote control.  
“AUTO PRESET” will appear and “Press MEMORY” will blink.

**2** Press **MEMORY**.  
Auto preset will begin.  
When presetting has finished, the display will indicate “Completed!”.

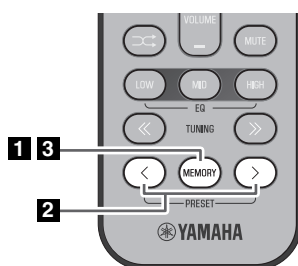


When you perform auto preset, all stored stations are cleared and the new stations are stored.



If you want to stop auto preset before it is completed, press ■.

### ◆ Manual preset



**1** Select the station that you want to preset, and press **MEMORY**.

The display will indicate “PRESET MEMORY.”

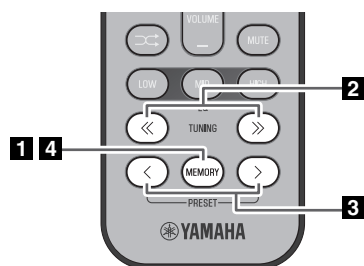
**2** Press **PRESET** </> to select the preset number that you want to store.



- The lowest preset number that has not been stored will be selected first.
- If you want to cancel the presetting, press ■.
- If you select a preset number in which a station has already been stored, it will be overwritten by the new station.

**3** Press **MEMORY** to complete the operation.  
The preset will be stored, and the display will indicate “Completed!”.

### ◆ Deleting a stored preset



**1** Press **MEMORY** on the remote control.  
The display will indicate “PRESET MEMORY,” and the preset number will blink.

**2** Press **TUNING** <</> to select the preset delete operation.  
The display will indicate “PRESET DELETE.”

**3** Press **PRESET** </> to select the preset number that you want to delete.



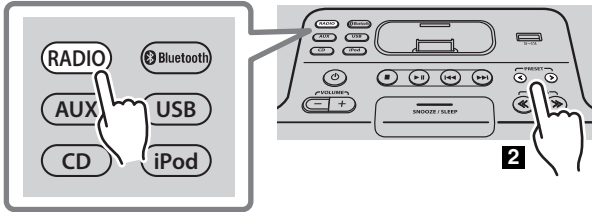
If you want to cancel the deleting, press ■.

**4** Press **MEMORY** to complete the operation.  
The preset will be deleted, and the display will indicate “Deleted!”.

## Selecting preset FM stations

Main unit

1



1 Press the **RADIO** source button to switch the audio source to FM.



You can also switch the audio source by pressing **RADIO** on the remote control.

2 Press **PRESET** </> to select the FM station that you want to listen.

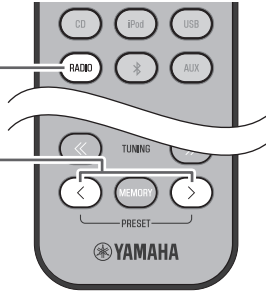


You can only select the presets that have been stored.

Remote control

1

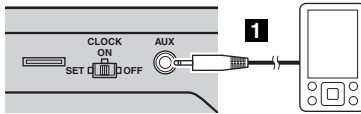
2



## LISTENING TO EXTERNAL SOURCES

Rear panel

1



1 Using a commercially available 3.5 mm mini-plug cable, connect your external device to the **AUX** on the rear panel of this unit.

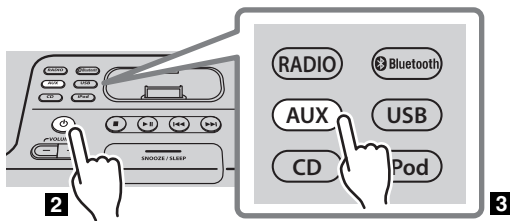


- Turn off the system before connecting the mini-plug cable.
- Turn down the volume of the unit and your external audio device before connection.

2 Press **⏻** to turn the system on.

3 Press the **AUX** source button to switch the audio source to **AUX**.

4 Start playback on the connected external audio device.



2

3

# USING THE ALARM FUNCTION

The unit includes an alarm function (IntelliAlarm) that plays back audio sources or a set of beep (internal alarm sound) at the set time using a variety of different methods. The alarm function has the following features.

## ◆ 3 types of alarms

Select from 3 alarm types, combining music and beep sounds.

<b>SOURCE+BEEP</b>	The selected audio source and beep sound are played at the set time. This mode is recommended for the best possible start to the day. <b>3 minutes before the set time:</b> the source music begins to fade in and the volume gradually increases as the alarm time approaches. <b>Alarm time:</b> a beeping sound also begins playing.
<b>SOURCE</b>	The selected audio source is played at the set time. The volume fades in gradually and increases to the set volume.
<b>BEEP</b>	The beep sound is played at the set time.

## ◆ Various audio sources

The iPod, audio CD, data CD, USB device and radio can be selected. The following playback methods can also be selected depending on the audio source:

Source	Playback method	Function
<b>iPod</b>	Resume	The unit resumes play from the last track you played. If you've created a playlist* with the name "ALARM Yamaha DTA" in advance, the playlist stored on the iPod can be played back repeatedly. When entering the playlist name, use single-byte spaces to separate words, and enter single-byte characters, taking care that uppercase/lowercase letters are used correctly.
	Selected track	The selected track is played repeatedly.
<b>Audio CD</b>	Resume	The track you listened to last time is played back.
	Folder	The selected folder is played repeatedly.
<b>Data CD/USB device</b>	Resume	The track you listened to last time is played back.
	Preset station	The selected preset station is played.
<b>FM</b>	Resume	The FM station you listened to last time is played back.

\* For information on creating a playlist, refer to the instructions for your iPod or iTunes.

## ◆ Snooze

The snooze function can be enabled to replay the alarm after 5 minutes (☞ P. 16).

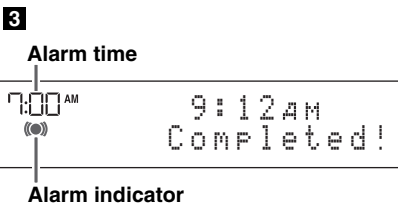
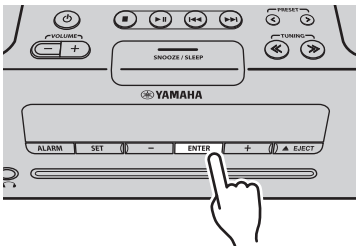
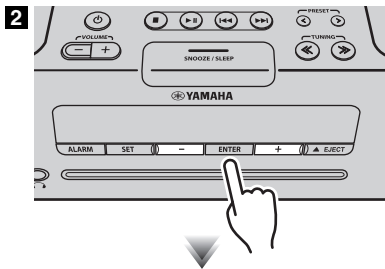
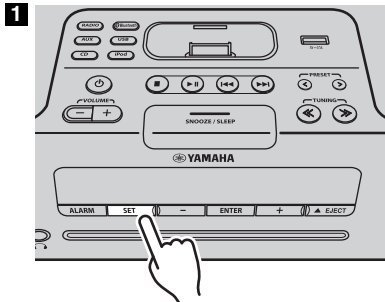


## Setting the alarm

### ◆ Set the alarm time and alarm type



Alarm settings cannot be made when the unit is in power saving. If you want to use the alarm function, set the rear panel **CLOCK** switch to the ON position.



#### 1 Press SET.

The alarm indicator ((●)) will blink.

#### 2 Set the alarm.

Set items ①-⑤ described below.

Press -/+ to select a numerical value, and press ENTER to confirm it.

Items	Setting or range
① ALARM SELECT	* This can be selected after you've used "DTA Controller" to set the alarm (P. 16). If you're not using "DTA Controller," proceed to item ②. <b>ONE DAY:</b> An alarm that sounds only once at the specified time. <b>WEEKLY:</b> An alarm whose time can be specified for each day of the week (settable only using "DTA Controller") If you've chosen WEEKLY, this completes the alarm setting.
② ALARM TIME	Make settings in the order of hours → minutes.
③ ALARM TYPE	Select from SOURCE+BEEP, SOURCE or BEEP. For details, refer to "3 types of alarms" (P. 14). If you selected BEEP, proceed to item ⑤.
④ ALARM SOURCE (If you selected SOURCE+BEEP or SOURCE as the ALARM TYPE)	<b>iPod:</b> Play back music from your iPod (Refer to "Various audio sources" (P. 14).) The iPod connected via <i>Bluetooth</i> is not available. Set the iPod in the iPod dock. <b>CD:</b> Play back music from a CD. Specify the track number (data CD: folder number) (RESUME, 1-99). <b>USB:</b> Play back music from a USB device. Specify the folder number (RESUME, 1-999). <b>FM:</b> Play a radio station. Specify the preset number (RESUME, 1-30).  If the selected source cannot be played back at the time set for the alarm (e.g., the iPod is not connected), the beep sound is played back.  If you choose RESUME when specifying the track/folder/preset number, the last-played track/folder/station will be played (resume playback).
⑤ ALARM VOLUME	Specifies the volume (5-60) of the alarm.

#### 3 Complete the settings.

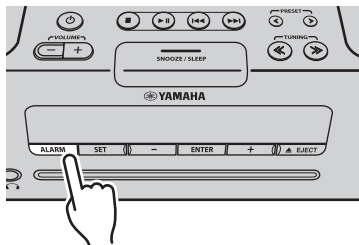
When you set the VOLUME for item ⑤, the display will indicate "Completed!" and your settings will be confirmed. This completes the alarm setting.

The alarm will be turned on and the alarm indicator ((●)) will light.



- By pressing SET during this procedure, you can confirm the alarm settings with the currently-specified values and complete the procedure.
- If you decide to cancel alarm settings mid-way through the procedure, turn the system off.

## ◆ Switching the alarm on/off



Press **ALARM** to turn the alarm on/off.

When the alarm is on, the alarm indicator ((●)) will light, and the alarm time will be shown.

If you press **ALARM** again, the alarm indicator ((●)) and the alarm will turn off.

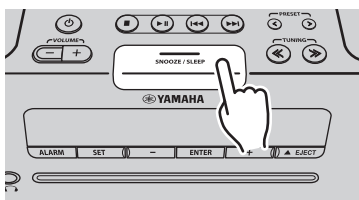


When the unit is in power saving, **the alarm will not function** (P. 5).

## Operations while the alarm sound is playing

When the set time arrives, the selected alarm sound will play. During playback, the following operations are available.

### ◆ To pause the alarm (Snooze)



Press **SNOOZE/SLEEP**.

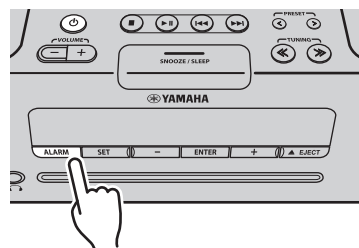
Snooze will stop the alarm and play it again 5 minutes later.



If **SOURCE + BEEP** is set as the alarm type, you can press **SNOOZE/SLEEP** once to stop the beep sound, and twice to stop the audio source.

Five minutes after the audio source is stopped, it will start fading in again and the beep sound will resume.

### ◆ To turn the alarm off



Press **ALARM** or .



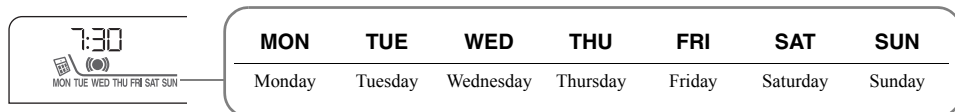
- You can also stop the alarm by holding down **SNOOZE/SLEEP**.
- If you don't stop the alarm, it will stop automatically after 60 minutes and the system will turn off.
- The alarm setting will be saved even if the alarm is turned off. If the alarm is turned on again by pressing **ALARM**, the alarm will sound with the previous alarm settings.

## USING THE "DTA Controller" APPLICATION FOR THE iPod touch/iPhone/iPad

By using the free "DTA Controller" application for the iPod touch/iPhone/iPad, you can control this unit and make detailed alarm settings. For example, for each day of the week, you can specify the alarm time (Weekly Alarm) and adjust the IntelliAlarm as desired.



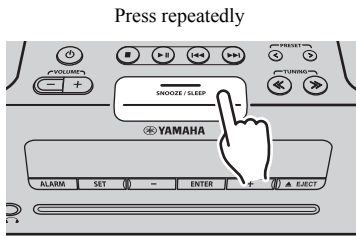
The front panel display shows information for the Weekly Alarm you've set.




For details of "DTA Controller", refer to the product information in the Yamaha website.

## USING THE SLEEP TIMER

When the specified time has elapsed, the system will turn off automatically.



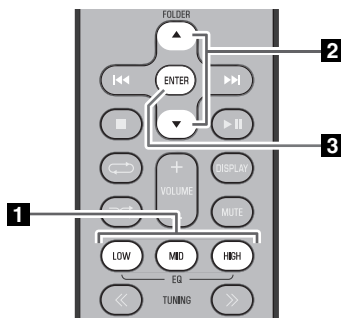
Press **SNOOZE/SLEEP** repeatedly to specify the time after which the system will turn off. You can specify 30, 60, 90 or 120 minutes.

When you select a time, the sleep timer is turned on, and the sleep indicator (  ) is shown in the front panel display.



If you press **SNOOZE/SLEEP** while the sleep timer is activated, the sleep timer setting will be canceled.

## ADJUSTING THE TONE (remote control only)



**1** During playback, press the **LOW**, **MID**, or **HIGH EQ** button on the remote control. Select the tone to be adjusted (LOW, MID, HIGH).

**2** Press **▲/▼** to adjust the tone.

**3** Press **ENTER** on the remote control to complete the operation.

You can also press the EQ button that you pressed in Step **1** to complete the settings.

If you want to adjust another frequency band, return to step **1** and press the EQ button for the frequency band that you want to adjust.

## ADJUSTING THE BRIGHTNESS OF THE FRONT PANEL DISPLAY (remote control only)




Press **DIMMER** repeatedly on the remote control.

The brightness of the front panel display will change in the order shown below.

**AUTO** → **1** (bright) → **2** (medium) → **3** (dim)  
→ back to **AUTO**



When **AUTO** is set, the brightness of the front panel display is adjusted automatically with the Illumination sensor (  P. 3). Ensure that the sensor is not covered.

# TROUBLESHOOTING

If there is a problem with the unit, check the following list first. If you cannot resolve the problem with the suggested solutions or if the problem is not listed below, turn off and unplug the system, and consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

## General

Problem	Cause	Solution
<b>The speakers make no sound.</b>	The volume might be set to the minimum level, or muted.	Adjust the volume level.
	The source may be incorrect.	Select the correct source.
	The headphones are connected.	Remove the headphones.
	The volume of a connected external device is not loud enough.	Raise the volume of the external device.
<b>Sound suddenly turns off.</b>	The sleep timer (☞ P. 17) may be set.	Turn the system on and play the source again.
<b>Sound is cracked/distorted or there is abnormal noise.</b>	Input source volume is excessive, or volume of this unit is excessive (especially Bass).	Adjust volume with <b>VOLUME</b> , or adjust Bass with EQ (☞ P. 17). If an external device is playing back, lower the volume of the external device.
<b>The unit does not operate properly.</b>	The unit may have received a strong electrical shock such as lightning or excessive static electricity, or power supply may have dropped.	Turn the system off, and disconnect the power cable. Wait about 30 seconds, reconnect the power cable, and turn on the system.
<b>The system turns on but immediately shuts off.</b>		
<b>A digital or high-frequency equipment produces noises.</b>	The unit may be placed too close to the digital or high-frequency equipment.	Place the unit farther away from the equipment.
<b>The clock setting has been cleared.</b>	The unit remained unpowered for more than one week.	If the power supply is interrupted for about one week, the time setting may be reset. If this occurs, please reset the clock (☞ P. 5).
<b>The iPod does not play back at the alarm time even if the alarm source is set to iPod.</b>	The iPod is not set in the iPod dock.	Set the iPod in the iPod dock (☞ P. 2).
<b>Clock flashes and the unit cannot be operated.</b>	The <b>CLOCK</b> switch is in the SET position, and the clock settings are in progress.	Set the <b>CLOCK</b> switch to the ON or OFF position.
<b>Alarm does not sound.</b>	The <b>CLOCK</b> switch is in the OFF or SET position.	Set the <b>CLOCK</b> switch to the ON position.
<b>The front panel display indicates “ALARM not work” and can’t set the alarm.</b>		
<b>The unit turns the system off unexpectedly.</b>	The automatic system-off function may have operated.	This unit will turn the system off when 60 minutes have elapsed without any operation being performed after stopping playback of the USB device or the CD, or if the system has been on for 12 hours or more without any operation being performed.
<b>Front panel display becomes dim.</b>	The front panel display’s brightness setting is set to AUTO.	Change the brightness setting to something other than AUTO (☞ P. 17). Alternatively, ensure that the illumination sensor (☞ P. 3) is not obscured.

## iPod

Problem	Cause	Solution
<b>No sound.</b>	The iPod is not set in the iPod dock firmly.	Remove the iPod from the unit, and then set it in the iPod dock again (☞ P. 2).
	The headphones of the iPod are connected.	Remove the headphones.
	The iPod software version has not been updated.	Download the latest iTunes software to update the iPod software version to the latest.
<b>The iPod does not charge up.</b>	The iPod is not set in the iPod dock firmly.	Remove the iPod from the unit, and then set it in the iPod dock again (☞ P. 2).
	USB is selected as the audio source.	Select something other than USB as the audio source.
<b>The front panel display indicates “iPod Unknown” when you connect the iPod.</b>	The iPod being used is not supported by the unit.	Use a supported iPod (☞ P. 22).

## CD playback

Problem	Cause	Solution
<b>CD cannot be inserted.</b>	Another disc is already inserted.	Unload the disc with <b>▲ EJECT</b> .
	You are attempting to insert a disc that cannot be used by this unit.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 21).
<b>Some button operations do not work.</b>	The disc loaded into the unit may not be compatible.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 21).
<b>Playback does not start immediately after pressing ►II (playback stops immediately).</b>	The disc may be dirty.	Wipe the disc clean.
	The disc loaded into the unit may not be compatible.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 21).
	If the unit was moved from a cold to warm place, condensation may have formed on the disc reading lens.	Wait for an hour or two until the unit adjusts to the room temperature, and try again.
<b>When you insert a disc, the front panel display indicates “No Disc” or “CD Unknown.”</b>	The disc loaded into the unit may not be compatible.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 21).
	The disc may be dirty, or a foreign object may have adhered to it.	Wipe the disc clean. Alternatively, remove any foreign object that has adhered to the disc.
	The disc does not contain playable files.	Use a disc containing playable files (☞ P. 21).
	The disc was inserted upside down.	Insert the disc with the label facing upward.
<b>The front panel display indicates “no operation”, and a disc cannot be inserted or unloaded.</b>	The clock/alarm/tone settings are in progress. Alternatively, the alarm is playing.	Complete the clock/alarm/tone settings. Alternatively, stop the alarm.

## USB device playback

Problem	Cause	Solution
<b>MP3/WMA file on the USB device does not play.</b>	The USB device is not recognized.	Turn the system off and disconnect the USB device. Then turn the system on and reconnect the USB device to the unit. If the solutions above do not resolve the problem, the USB device is not playable on the unit (☞ P. 21).
	The USB device does not contain playable files.	Use a USB device contains playable files (☞ P. 21).
<b>When you connect a USB device, the front panel display indicates “USB OverCurrent,” and then the front panel display goes blank.</b>	An incompatible USB device is connected to the unit. Alternatively, the USB device is not connect firmly to the unit.	Turn the system off and disconnect the USB device. Then turn the system on and reconnect the USB device to the unit. If the solutions above do not resolve the problem, the USB device is not playable on the unit (☞ P. 21).

## Bluetooth

Problem	Cause	Solution
<b>Cannot make this unit paired with the other component.</b>	The other component does not support A2DP.	Perform pairing operations with a component which supports A2DP.
	A <i>Bluetooth</i> adaptor, etc. that you want to pair with this unit has a password other than "0000".	Use a <i>Bluetooth</i> adaptor, etc. whose password is "0000".
	This unit and the other component are too far apart.	Move the other component closer to this unit.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move this unit away from the device that is emitting radio-frequency signals.
<b>Can't establish a <i>Bluetooth</i> connection.</b>	This unit is not registered on the other component's <i>Bluetooth</i> connection list.	Perform pairing operations again (☞ P. 9).
<b>No sound is produced or the sound is interrupted during playback.</b>	The <i>Bluetooth</i> connection of this unit with the other component is disconnected.	Perform <i>Bluetooth</i> connection operations again (☞ P. 10).
	This unit and the other component are too far apart.	Move the other component closer to this unit.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move this unit away from the device that is emitting radio-frequency signals.
	The other component's <i>Bluetooth</i> function is off.	Turn on the <i>Bluetooth</i> function of the other component.
	The other component is not set to send <i>Bluetooth</i> audio signals to this unit.	Check that the <i>Bluetooth</i> function of the other component is set properly.
	The pairing setting of the other component is not set to this unit.	Set the pairing setting of the other component to this unit.
	The other component's volume is set to the minimum.	Increase the volume level.

## FM reception

Problem	Cause	Solution
<b>Too much noise.</b>	The antenna may be connected improperly.	Make sure the antenna is connected properly (☞ P. 3) or use a commercially available outdoor antenna.
	The antenna is too close to the unit or to an electronic device.	Position the antenna as far away as possible from the unit or the electronic device.
<b>Too much noise during stereo broadcast.</b>	The radio station you selected may be far from your area, or the radio wave reception is weak in your area.	Try manual tuning to improve the signal quality (☞ P. 11) or use a commercially available outdoor antenna.
<b>Even with an outdoor antenna, radio wave reception is weak. (Sound is distorted.)</b>	Multipath reflection or other radio interferences may have occurred.	Change the height, direction, or placement of the antenna.

## Remote control

Problem	Cause	Solution
<b>The remote control does not work properly.</b>	The remote control may be operated outside its operation range.	For information on the remote control operation range, refer to "How to use the remote control" (P. 1).
	The remote control signal receiver on the unit (☞ P. 3) may be exposed to direct sunlight or lighting (inverted fluorescent lamps).	Change the lighting or orientation of the unit.
	The battery may be worn out.	Replace the battery with new one (☞ P. 1).
	There are obstacles between the remote control signal receiver on the unit (☞ P. 3) and the remote control.	Remove the obstacles.



# NOTES ON DISCS AND USB DEVICES

## CD information

This unit is designed for use with audio CD, CD-R\*, and CD-RW\* with the logos followings.



\* ISO 9660 format CD-R/RW



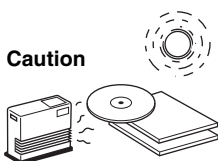
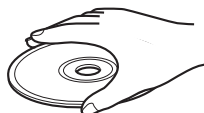
This unit can play back discs bearing any of the logo marks above. A disc logo mark is printed on the disc and the disc jacket.



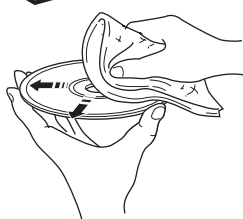
- Do not load any other type of disc into this unit. Doing so may damage this unit.
- CD-R/RW cannot be played back unless finalized.
- Some discs cannot be played back depending on the disc characteristics or recording conditions.
- Do not use any non-standard shaped discs such as a heart-shaped disc.
- Do not use discs with many scratches on their surface.
- Do not load a cracked, warped, or glued disc.
- Do not use 8-cm discs.

## Handling a disc

- Do not touch the surface of the disc. Hold a disc by its edge (and the center hole).
- Do not use a pencil or pointed marker to write on the disc.
- Do not put a tape, seal, glue, etc., on a disc.
- Do not use a protective cover to prevent scratches.
- Do not load more than one disc into this unit at one time. This can cause damage to both this unit and the discs.
- Do not insert any foreign objects into the disc slot.
- Do not expose a disc to direct sunlight, high temperature, high humidity, or a lot of dust.



- If a disc becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth from the center out to the edge. Do not use record cleaner or paint thinner.
- To avoid malfunction, do not use a commercially available lens cleaner.



## USB device information

This unit supports USB mass storage class devices (e.g., flash memories or portable audio players) using FAT16 or FAT32 format.



- Some devices may not work properly even if they meet the requirements.
- Do not connect devices other than USB mass storage class devices (such as USB chargers or USB hubs), PCs, card readers, an external HDD, etc.
- Yamaha will not be held responsible for any damage to or data loss on the USB device occurring while the device is connected to this unit.
- Playability of and power supply to all kind of USB devices are not guaranteed.
- USB devices with encryption cannot be used.

## About MP3 or WMA files



- The unit can play back:

File	Bitrate (kbps)	Sampling frequency (kHz)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22.05-48

\*\* Both constant and variable bitrates are supported.

- The maximum numbers of files/folders that can be played on the unit are as follows.

	Data CD	USB
Maximum total number of file	512	9999
Maximum folder number	255	999
Maximum file number per folder	511	255

- Copyright-protected files cannot be played back.

# SPECIFICATIONS

## ◆ PLAYER SECTION

### iPod (Digital connection)

[As of July, 2012]

- Compatible iPod models  
..... iPod touch (1st, 2nd, 3rd and 4th generations)  
..... iPod nano (2nd, 3rd, 4th, 5th and 6th generations)
  - Compatible iPhone models  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
  - Compatible iPad models ..... iPad (3rd generation), iPad 2, iPad
- An iPod may not be detected by the unit or some features may not be compatible, depending on the model or software version of the iPod.

### CD

- Media ..... CD, CD-R/RW
- Audio format ..... Audio CD, MP3, WMA

### LASER

- Type ..... Semiconductor laser GaAS/GaAlAs
- Wave length ..... 790 nm
- Output Power ..... 7 mW

### USB

- Audio format ..... MP3, WMA

### AUX

- Input connector ..... 3.5 mm (1/8 in) STEREO mini jack

## ◆ Bluetooth SECTION

- Bluetooth version ..... Ver. 2.1+EDR
- Supported protocols ..... A2DP, AVRCP
- Supported codecs ..... SBC, AAC
- Wireless output ..... Bluetooth Class 2
- Maximum communication distance ..... 10 m (without obstructions)

## ◆ AMPLIFIER SECTION

- Maximum output power ..... 15 W + 15 W (6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Headphones ..... 3.5 mm STEREO mini jack (Impedance 16 to 32 Ω)

## ◆ TUNER SECTION

### Tuning range

- FM ..... 87.50 to 108.00 MHz

## ◆ GENERAL

- Power supply ..... AC 230 V, 50 Hz
- Power consumption ..... 30 W
- System off consumption  
..... 3.5 W or less/0.5 W or less (Power saving)
- Dimensions (W × H × D)  
..... 370 (14-5/8 in) × 110 (4-3/8 in) × 230 (9 in) mm
- Weight ..... 3.9 kg (8.6 lbs.)

Specifications are subject to change without notice.

## iPod, iPhone, iPad

“Made for iPod”, “Made for iPhone” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## LASER SAFETY

This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

## DANGER

This unit emits visible laser radiation when open. Avoid direct eye exposure to beam. When this unit is plugged into the wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc tray and other openings to look into inside.

## Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.



For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Pb

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

### [Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

### Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

## Bluetooth

- *Bluetooth* is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.
- *Bluetooth* is a registered trademark of the *Bluetooth* SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.

## Handling *Bluetooth* communications

- The 2.4 GHz band used by *Bluetooth* compatible devices is a radio band shared by many types of equipment. While *Bluetooth* compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communication is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and the type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with *Bluetooth* function.

If there should be color blotching or noise when used near a TV, move this unit away from the TV when using it.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Radio waves may affect electro-medical devices.  
Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.

The user shall not reverse engineer, decompile, alter, translate or disassemble the software used in this unit, whether in part or in whole. For corporate users, employees of the corporation itself as well as its business partners shall observe the contractual bans stipulated within this clause. If the stipulations of this clause and this contract cannot be observed, the user shall immediately discontinue using the software.


We, Yamaha Music Europe GmbH hereby declare that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.


### Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



# ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil dans un endroit frais, bien aéré, sec et propre - à l'abri de la lumière du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et du froid. Pour une aération correcte, tenez compte des distances minimales suivantes.  
Au-dessus: 15 cm  
À l'arrière: 10 cm  
Sur les côtés: 10 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
  - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez la câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée "GUIDE DE DÉPANNAGE" où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  pour éteindre le système puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc. Lors de la mise au rebut des piles, suivez vos réglementations locales.
  - Conservez les piles hors de portée des enfants. Les piles constituent un danger potentiel si les enfants les mettent en bouche.
  - Si les piles sont vieilles, la portée de la télécommande risque de diminuer considérablement. Le cas échéant, remplacez les piles le plus rapidement possible par deux piles neuves.
  - N'utilisez pas à la fois des piles neuves et des piles usagées.
  - N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez les instructions de l'emballage, car ces types de piles peuvent être de forme et de couleur différentes.
  - Des piles épuisées risquent de fuir. En cas de fuite, jetez les piles immédiatement. Évitez de toucher le liquide qui a fui et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement d'insertion des piles avant d'insérer de nouvelles piles.
  - Retirez les piles de l'appareil si vous n'avez pas l'intention d'utiliser ce dernier pendant une période prolongée. Sans cela, les piles s'usent et risquent de fuir, ce qui pourrait endommager l'appareil.
  - Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur.
- 22 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche . Dans cet état, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

**AVERTISSEMENT**  
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

**ATTENTION**  
Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. La remplacer par une pile de type identique ou équivalent.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.



# TABLE DES MATIÈRES

<b>NOM ET FONCTIONS DES ÉLÉMENTS</b> .....2	<b>ÉCOUTE DE STATIONS FM</b> .....11
Panneau supérieur / panneau avant.....2	Sélection d'une station FM.....11
Afficheur.....3	Présélection de stations FM (télécommande uniquement) .....12
Panneau arrière .....3	Sélection de stations FM mémorisées .....13
Télécommande .....4	<b>ÉCOUTE DE SOURCES EXTERNES</b> .....13
<b>MISE SOUS TENSION DU SYSTÈME</b> .....5	<b>UTILISATION DE LA FONCTION D'ALARME</b> .....14
<b>RÉGLAGE DE L'HORLOGE</b> .....5	Réglage de l'alarme .....15
<b>ÉCOUTER UN iPod</b> .....6	Opérations disponibles quand l'alarme retentit .....16
Écouter la musique d'un iPod .....6	<b>UTILISATION DE L'APPLICATION "DTA Controller"</b> <b>POUR iPod touch/iPhone/iPad</b> .....17
Utilisation des modes de lecture répétée/aléatoire (télécommande uniquement) .....6	<b>UTILISATION DE LA MINUTERIE</b> .....17
<b>ÉCOUTE D'UN CD ET D'APPAREILS USB</b> .....7	<b>RÉGLAGE DE TIMBRE</b> <b>(télécommande uniquement)</b> .....17
Écoute d'un CD.....7	<b>RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ DE L'AFFICHEUR</b> <b>(télécommande uniquement)</b> .....17
Écoute d'un appareil USB.....8	<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b> .....18
Utilisation des modes de lecture répétée/aléatoire (télécommande uniquement) .....8	<b>REMARQUES SUR LES DISQUES</b> <b>ET APPAREILS USB</b> .....21
<b>ÉCOUTE DE MUSIQUE D'UN DISPOSITIF</b> <b>Bluetooth</b> .....9	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....22
Couplage de cet appareil avec un dispositif <i>Bluetooth</i> ...9	
Écoute d'un dispositif <i>Bluetooth</i> .....10	
Connexion d'un dispositif déjà couplé via <i>Bluetooth</i> ....10	
Rompre une connexion <i>Bluetooth</i> .....11	

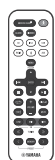
## Caractéristiques

- Lecture de plages de dispositifs externes tels que iPod/iPhone/iPad, de CD de musique/données, de plages de dispositifs USB ou d'appareils externes raccordés à la prise AUX, et écoute de la radio FM.
- La technologie *Bluetooth* vous permet de bénéficier d'un son de qualité sans le moindre fil.
- Réveillez-vous avec votre musique préférée ou une sonnerie - ou les deux. À l'heure programmée, la plage choisie est lue au volume prédéfini, pour le meilleur des réveils (fonction IntelliAlarm) (☞ P. 14).
- Vous pouvez en outre contrôler cet appareil et exploiter d'autres réglages d'alarme plus sophistiqués par le biais de l'application gratuite "DTA Controller" pour iPod touch/iPhone/iPad (☞ P. 17).
- Mémorisez et rappelez vos 30 stations FM préférées en toute facilité.
- Réglez le grave, le médium et l'aigu comme bon vous semble.

### ◆ Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Les passages de ce manuel faisant référence à l'iPod désignent aussi l'iPhone.
- Pour les fonctions pilotables via les boutons de l'appareil ou les touches de sa télécommande, ce manuel décrit l'utilisation de l'appareil même.
-  signale les précautions à prendre concernant l'utilisation de l'unité et les limites de ses fonctions.
-  signale des explications supplémentaires permettant une meilleure utilisation.

## Accessoires fournis



**Télécommande**  
(requiert une pile de type CR2032)

**Antenne FM**



**Couvercle de la station d'accueil**

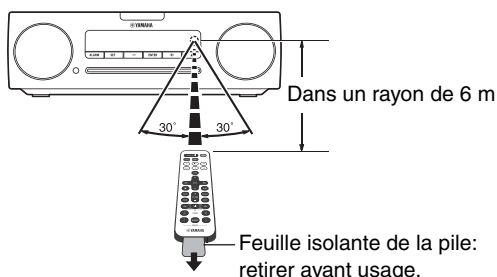


**Capuchon USB**

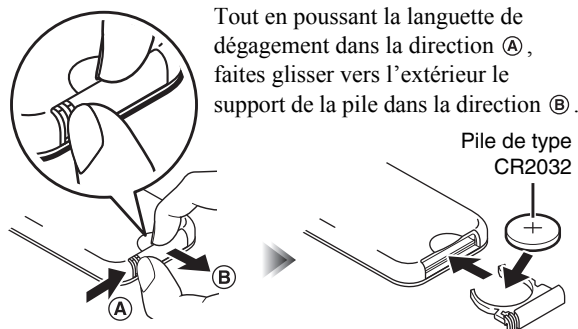


Tenir le capuchon USB hors de portée des enfants afin d'éviter qu'il ne soit malencontreusement avalé.

### ◆ Utilisation de la télécommande

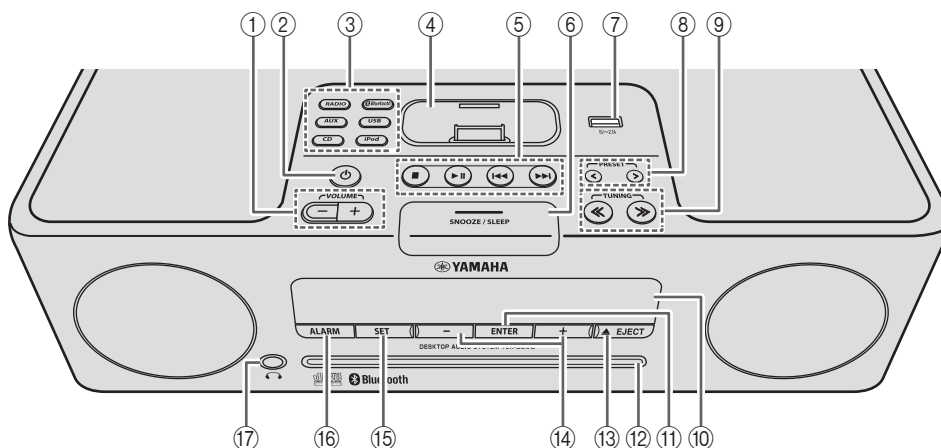


### ◆ Remplacement de la pile de télécommande



# NOM ET FONCTIONS DES ÉLÉMENTS

## Panneau supérieur / panneau avant



### ① VOLUME -/+

Règle le volume.

### ② (Alimentation)

Appuyez sur cette touche pour mettre le système sous tension/hors tension (☞ P. 5).

### ③ Touches de sélection de source

Changent de source audio de lecture.

Si vous appuyez sur une de ces touches quand le système est hors tension, il se met sous tension et sélectionne la source audio en question.

### ④ Station d'accueil pour iPod

Branchez-y votre iPod (reportez-vous à "Mise en place de votre iPod sur la station d'accueil" ci-dessous).

### ⑤ Touches de réglage audio

Commandent l'iPod/le CD/le dispositif USB.

- : Arrêt
- ▶||: Lecture/pause
- ◀◀/▶▶: Saut, recherche arrière/avant (maintenir enfoncé)

### ⑥ SNOOZE/SLEEP

Règle la minuterie ou bascule l'alarme en mode snooze (☞ P. 16, 17).

### ⑦ Port USB

Branchez-y votre dispositif USB/iPod/iPhone/iPad (☞ P. 8).



Lorsque l'appareil USB n'est pas utilisé, mettez le capuchon USB pour protéger le connecteur.

### ⑧ PRESET </>

Ces touches permettent de choisir une station FM (présélection) que vous avez mémorisée (☞ P. 13).

### ⑨ TUNING <</>>

Recherche les stations FM (☞ P. 11).

### ⑩ Afficheur

Affiche l'horloge et d'autres informations (☞ P. 3).

### ⑪ ENTER

Confirme l'option ou la valeur choisie.

### ⑫ Fente pour disque

Insérez-y un CD (☞ P. 7).

### ⑬ ▲ EJECT

Permet d'éjecter le CD.

### ⑭ -/+

Permettent de régler les paramètres/valeurs de l'horloge et de l'alarme.

### ⑮ SET

Permet de régler l'alarme (☞ P. 15).

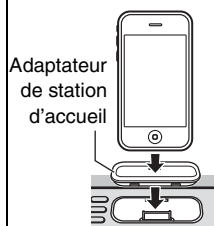
### ⑯ ALARM

Permet d'activer/de désactiver l'alarme (☞ P. 16).

### ⑰ (Prise casque)

Branchez-y votre casque.

## ◆ Mise en place de votre iPod sur la station d'accueil



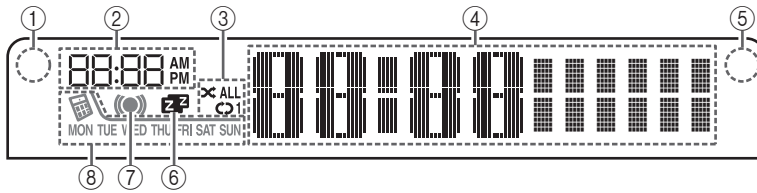
Votre iPod se recharge quand il est branché à sa station d'accueil. Toutefois, si vous avez sélectionné USB comme source, l'iPod ne se rechargera pas.



- Assurez-vous d'utiliser un adaptateur de station d'accueil compatible avec votre iPod. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur ou s'il n'est pas compatible, la connexion peut être instable ou insuffisante, ce qui peut endommager le connecteur. Pour en savoir plus sur l'adaptateur de station d'accueil, surfez sur le site web officiel de Apple.
- Si un iPod dans sa housse de protection est connecté en forçant, le connecteur peut être endommagé. Retirez la housse de protection avant la connexion.
- Lorsque l'iPod n'est pas utilisé, mettez le couvercle de la station d'accueil pour iPod en place pour protéger le connecteur.

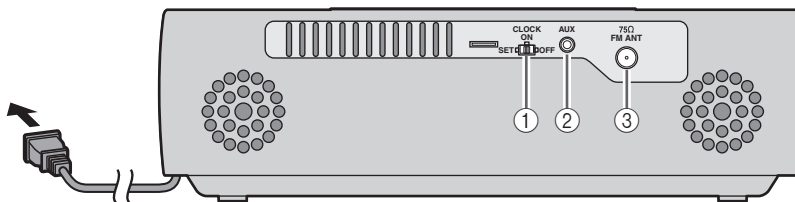


## Afficheur

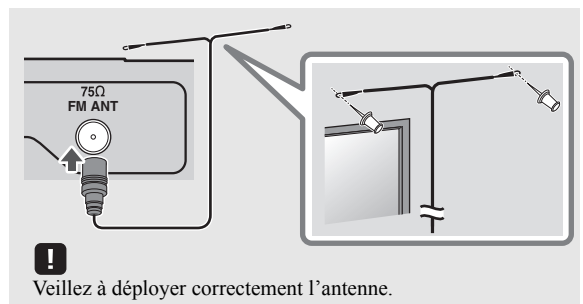


- ① **Détecteur de clarté**  
Détection de la lumière ambiante. Ne pas couvrir ce capteur.
- ② **Heure du réveil**  
Affiche l'heure du réveil programmée.
- ③ **Indicateur de lecture répétée/aléatoire**  
Affiche le mode de lecture (☞ P. 6, 8).
- ④ **Affichage multifonction**  
Affiche diverses informations telles que l'heure, des informations sur la plage en cours de lecture et la fréquence de la station FM.
- ⑤ **Capteur de télécommande**  
Veillez à ce que ce capteur soit toujours dégagé (☞ P. 1).
- ⑥ **Indicateur de minuterie**  
S'allume si la minuterie est activée (☞ P. 17).
- ⑦ **Indicateur d'alarme**  
S'allume si l'alarme est activée (☞ P. 16).
- ⑧ **Indicateur d'alarme hebdomadaire**  
Affiche les réglages d'alarme effectués avec l'application gratuite "DTA Controller" pour iPod touch/iPhone/iPad (☞ P. 17).

## Panneau arrière

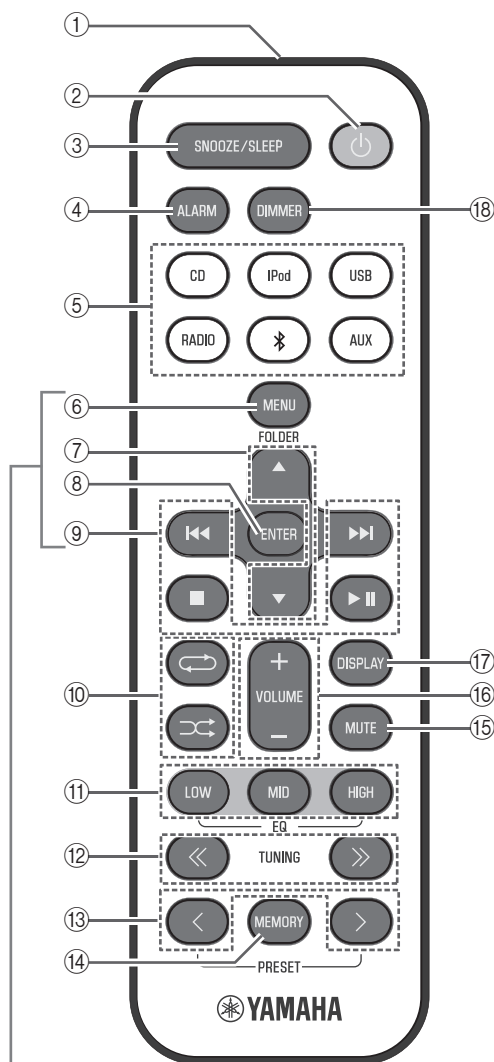


- ① **Sélecteur CLOCK**  
Permet de régler l'horloge et de choisir si l'horloge est affichée ou non quand le système est mis hors tension (☞ P. 5).  
**SET:** Permet de régler l'horloge.  
**ON:** L'horloge est affichée et la fonction d'alarme est disponible même quand le système est hors tension.  
**OFF:** L'horloge n'est pas affichée et **la fonction d'alarme n'est pas disponible quand le système est hors tension.**
- ② **AUX**  
Utilisez un câble avec fiches minijack de 3,5 mm disponible dans le commerce pour brancher le dispositif externe à cette prise (☞ P. 13).
- ③ **Prise pour antenne FM**  
Branchez-y une antenne FM.

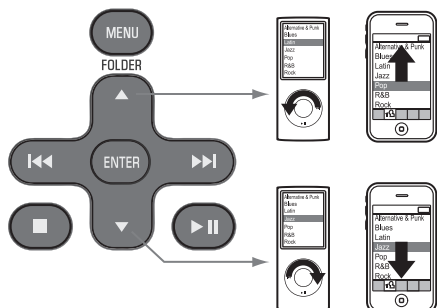


- Si la réception laisse à désirer, changez la hauteur ou l'orientation de l'antenne, ou déplacez l'appareil pour essayer d'améliorer la réception.
- Si, au lieu de l'antenne fournie, vous utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce, la réception pourrait s'avérer meilleure.

## Télécommande

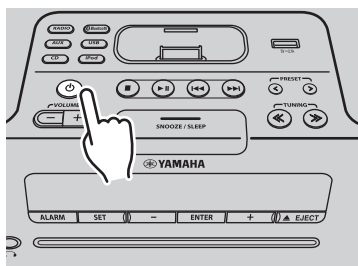


### Touches de réglage de l'iPod

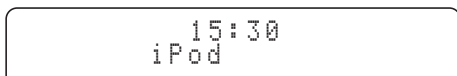


- ① **Émetteur de télécommande**
- ② **⏻ (Alimentation)**  
Appuyez sur cette touche pour mettre le système sous tension/hors tension (☞ P. 5).
- ③ **SNOOZE/SLEEP**  
Règle la minuterie ou bascule l'alarme en mode snooze (☞ P. 16, 17).
- ④ **ALARM**  
Permet d'activer/de désactiver l'alarme (☞ P. 16).
- ⑤ **Touches de sélection de source**  
Changement de source audio de lecture.  
Si vous appuyez sur une de ces touches quand le système est hors tension, il se met sous tension et sélectionne la source audio en question.
- ⑥ **MENU**  
Change d'option de menu iPod / retourne au menu précédent (☞ P. 6).
- ⑦ **FOLDER ▲ / ▼**  
Changement de dossier lors de la lecture de musique sur CD de données ou dispositifs USB (☞ P. 7, 8).  
Permettent de sélectionner les options ou de modifier les valeurs numériques (☞ P. 6, 17).
- ⑧ **ENTER**  
Confirme l'option ou la valeur choisie.
- ⑨ **Touches de réglage audio**  
Commandent l'iPod/le CD/le dispositif USB.
  - : Arrêt
  - ▶||: Lecture/pause
  - ◀◀/▶▶: Saut, recherche arrière/avant (maintenir enfoncé)
- ⑩ **↺ (répétition)/↻ (lecture aléatoire)**  
Lecture de musique sur iPod, CD ou dispositif USB en mode répété/aléatoire (☞ P. 6, 8).
- ⑪ **EQ: LOW/MID/HIGH**  
Règlent le grave, le médium et l'aigu (☞ P. 17).
- ⑫ **TUNING << / >>**  
Recherche les stations FM (☞ P. 11).
- ⑬ **PRESET < / >**  
Sélectionnent une station FM (présélection) que vous avez mémorisée (☞ P. 13).
- ⑭ **MEMORY**  
Mémorise une station FM (☞ P. 12).
- ⑮ **MUTE**  
Active ou désactive la fonction de coupure du son.
- ⑯ **VOLUME +/-**  
Règle le volume.
- ⑰ **DISPLAY**  
Change les informations sur l'afficheur (☞ P. 6, 7, 8, 11).
- ⑱ **DIMMER**  
Règle la luminosité de l'afficheur (☞ P. 17).

# MISE SOUS TENSION DU SYSTÈME



Affiche l'heure (24 heures) quand l'appareil est sous tension



Affiche l'heure (24 heures) quand le système est hors tension (sélecteur CLOCK sur ON)



Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant, puis appuyez sur .

Le système est mis sous tension et prêt pour la lecture de sources audio.

Pour mettre le système hors tension, appuyez à nouveau sur .



Si vous placez le sélecteur **CLOCK** du panneau arrière sur OFF (P. 3), l'horloge ne s'affiche pas quand le système est hors tension, ce qui permet de réduire la consommation électrique de l'appareil.

	Affichage de l'horloge quand le système est hors tension	Alarme	Charge de votre iPod sur la station d'accueil
Sélecteur <b>CLOCK</b> sur <b>ON</b>	Oui	Activée	Oui
Sélecteur <b>CLOCK</b> sur <b>OFF</b> (économie d'énergie)	Non	Désactivée	Oui

# RÉGLAGE DE L'HORLOGE

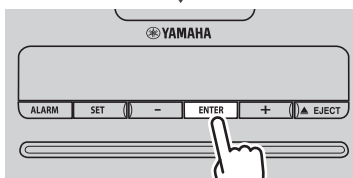
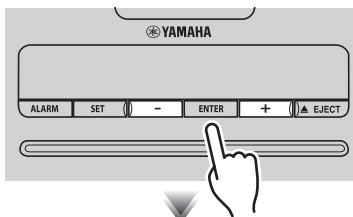
1

Panneau arrière



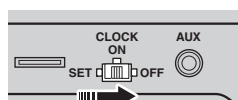
2

Panneau avant



3

Panneau arrière



(24 heures)



1 Placez le sélecteur **CLOCK** du panneau arrière sur SET.

“CLOCK YEAR” apparaît sur l'afficheur et la valeur numérique à ajuster clignote.

2 Réglez la date et l'heure.

Utilisez les touches  $-/+$  en face avant pour modifier les valeurs, et appuyez sur **ENTER** pour valider les réglages.

Effectuez les réglages dans l'ordre suivant: année  $\rightarrow$  mois  $\rightarrow$  jour  $\rightarrow$  heure  $\rightarrow$  minute.

Quand le réglage de l'horloge est terminé, “Completed!” apparaît sur l'afficheur.



• Lors de l'étape 2, vous pouvez copier l'heure de l'iPod plutôt que la régler manuellement en plaçant l'iPod sur la station d'accueil. L'heure n'est pas copiée si l'iPod est déjà branché.

• Lors de l'étape 2, **SNOOZE/SLEEP** permet de choisir le format d'affichage de l'heure (12 heures / 24 heures).

3 Quand vous avez terminé les réglages, placez le sélecteur **CLOCK** sur ON.

L'horloge commence à compter l'heure à partir de 0 seconde quand vous placez le sélecteur sur ON.



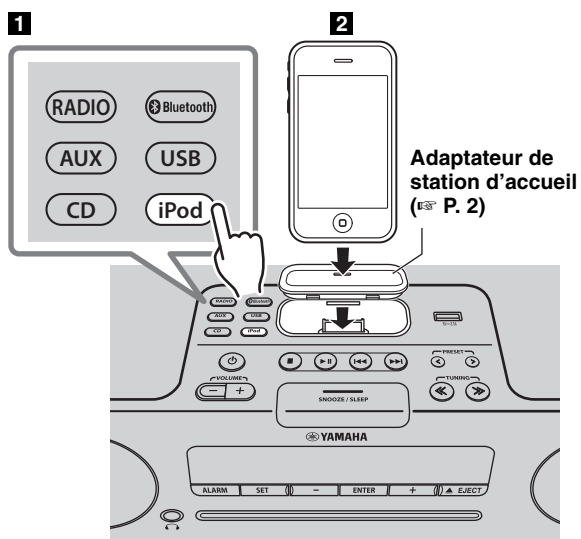
Les réglages de l'heure sont initialisés si l'appareil reste débranché pendant plus d'une semaine.

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

# ÉCOUTER UN iPod

## Écouter la musique d'un iPod

- Pour plus de détails à propos des modèles d'iPod compatibles, veuillez consulter "CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES" (P. 22).
- Vous pouvez aussi écouter de la musique avec un iPod connecté au port USB tout en le rechargeant (P. 8).



**1** Appuyez sur la touche de sélection de source iPod pour choisir iPod comme source audio.

**2** Placez votre iPod sur la station d'accueil (P. 2).

**3** Lisez l'iPod.

Vous pouvez piloter la lecture avec la télécommande, l'iPod ou l'appareil (P. 2, 4).



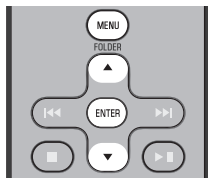
• Les opérations suivantes sélectionnent automatiquement iPod comme source audio et démarrent la lecture, cela même lorsque l'appareil est hors tension le système.

- Brancher un iPod en cours de lecture à la station d'accueil.
- Lancer la lecture sur l'iPod connecté.

Dans certains cas, il se pourrait que le changement automatique de source audio ne se fasse pas si une source audio USB est active ou si cet appareil est connecté via *Bluetooth*.

- Si vous avez sélectionné USB comme source audio, l'iPod ne se chargera pas.
- Vous pouvez retirer l'iPod pendant la lecture.
- Si iPod est choisi comme source audio et que la station d'accueil reste vide ou que vous n'effectuez aucune opération de lecture pendant 60 minutes, le système est automatiquement hors tension.

### ◆ Fonctions du menu iPod (télécommande uniquement)



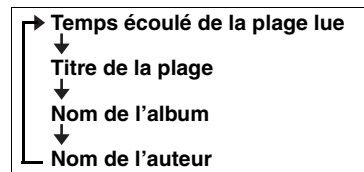
Vous pouvez piloter à distance les fonctions de votre iPod avec la télécommande.

- MENU:** Change d'option de menu / Retourne au menu précédent
- ▲/▼:** Passe en revue les options du menu
- ENTER:** Valide les réglages

### ◆ Afficher des informations (télécommande uniquement)



Si vous appuyez sur la touche **DISPLAY** de la télécommande pendant qu'une plage est en cours de lecture ou en pause, les informations sur l'afficheur changent dans l'ordre indiqué ci-contre.



## Utilisation des modes de lecture répétée/aléatoire (télécommande uniquement)

Le statut de lecture est signalé sur l'afficheur par l'indicateur de lecture répétée/aléatoire (P. 3).

### ◆ Lecture répétée



Appuyez plusieurs fois sur la touche (lecture répétée) de la télécommande pour choisir un des modes suivants de lecture.

- Aucun affichage:** Désactivé
- 1:** Un
- ALL:** Tous

### ◆ Lecture aléatoire



Appuyez plusieurs fois sur la touche (lecture aléatoire) de la télécommande pour choisir un des modes suivants de lecture.

- Aucun affichage:** Désactivé
- :** Albums
- :** Morceaux



Selon le type d'iPod utilisé, il se pourrait que la lecture répétée/aléatoire ne soit pas disponible ou que l'affichage ne soit pas correct et diffère de la description ci-dessus.

# ÉCOUTE D'UN CD ET D'APPAREILS USB

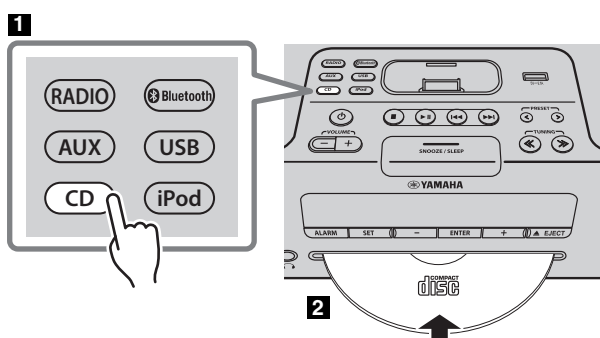
Cette section décrit le fonctionnement de l'appareil pour la lecture de pages/fichiers sur CD/appareils USB.

- Quand vous arrêtez puis relancez la lecture du CD/de l'appareil USB, cet appareil reprend la lecture de la dernière page lue depuis le début.
- Si vous appuyez sur ■ quand la lecture est à l'arrêt, l'appareil lit les pages comme suit la prochaine fois que vous lancez la lecture:
  - **CD audio:** depuis la première page du CD.
  - **CD de données (contenant des fichiers MP3/WMA files) ou dispositif USB:** depuis la première page du dossier contenant la dernière page écoutée.
- Cet appareil se met automatiquement hors tension le système si aucune opération n'est effectuée dans les 60 minutes suivant l'arrêt de lecture du CD/appareil USB.



Pour plus de détails sur les types de disques et fichiers compatibles, lisez "REMARQUES SUR LES DISQUES ET APPAREILS USB" (P. 21)

## Écoute d'un CD



**1** Appuyez sur la touche de sélection de source **CD** pour choisir CD comme source audio. Si un CD est déjà chargé, la lecture démarre.

**2** Glissez un CD dans la fente prévue à cet effet.

La lecture commence automatiquement.

Vous pouvez piloter la lecture avec la télécommande ou l'appareil (P. 2, 4).

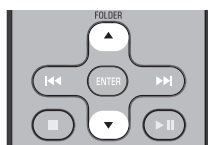


Chargez le CD en tournant son côté étiquette vers le haut.



Les dossiers et fichiers d'un CD de données sont lus dans l'ordre alphabétique.

### ◆ Sélection de dossiers (télécommande uniquement)



Pendant la lecture d'un CD de données, les touches **FOLDER ▲/▼** de la télécommande permettent de choisir un dossier.

### ◆ Afficher des informations (télécommande uniquement)



Le numéro de dossier (uniquement pour un CD de données) ou le numéro de page/fichier s'affiche pendant quelques secondes quand vous lancez la lecture ou sautez les pages.

Si vous appuyez sur la touche **DISPLAY** de la télécommande pendant qu'une page est en cours de lecture ou en pause, les informations sur l'afficheur changent dans l'ordre suivant.

#### CD audio

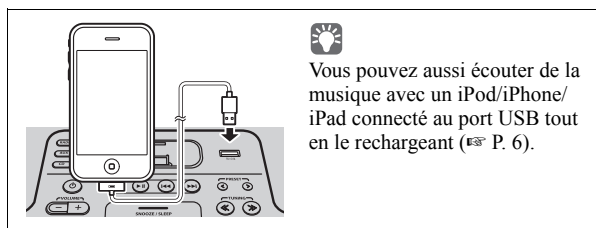
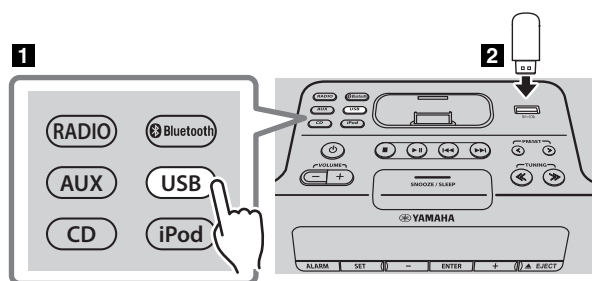
- Temps écoulé de la page lue
- ↓
- Temps restant de la page lue
- ↓
- Titre de la page\*
- ↓
- Nom de l'album\*
- ↓
- Nom de l'auteur\*

#### CD de données

- Temps écoulé de la page lue
- ↓
- Titre de la page\*
- ↓
- Nom de l'album\*
- ↓
- Nom de l'auteur\*
- ↓
- Nom de fichier
- ↓
- Nom de dossier

\* S'affiche uniquement si la page contient ces données.

## Écoute d'un appareil USB



Vous pouvez aussi écouter de la musique avec un iPod/iPhone/iPad connecté au port USB tout en rechargeant (☞ P. 6).

**1** Appuyez sur la touche de sélection de source **USB** pour choisir USB comme source audio.

Si un dispositif USB est déjà connecté, la lecture démarre.

**2** Branchez un appareil USB au port USB.

La lecture commence automatiquement. Vous pouvez piloter la lecture avec la télécommande, cet appareil ou le dispositif USB (☞ P. 2, 4).

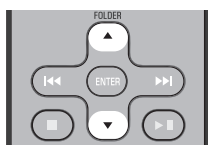


Les dossiers et fichiers sont lus selon l'ordre dans lequel ils ont été créés.



Arrêtez la lecture avant de débrancher le dispositif USB.

### ◆ Sélection de dossiers (télécommande uniquement)



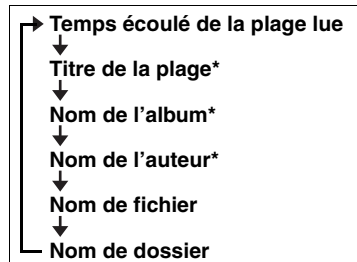
Pendant la lecture d'un appareil USB, les touches **FOLDER ▲/▼** de la télécommande permettent de choisir un dossier.

### ◆ Afficher des informations (télécommande uniquement)



Le numéro de dossier/fichier s'affiche pendant quelques secondes quand vous lancez la lecture ou sautez les pages. Si vous appuyez sur la touche **DISPLAY** de la télécommande pendant qu'une page est en cours de lecture ou en pause, les informations sur l'afficheur changent dans l'ordre indiqué ci-contre.

\* S'affiche uniquement si la page contient ces données.



## Utilisation des modes de lecture répétée/aléatoire (télécommande uniquement)

Le statut de lecture est signalé sur l'afficheur par l'indicateur de lecture répétée/aléatoire (☞ P. 3).

### ◆ Lecture répétée



Appuyez plusieurs fois sur la touche (lecture répétée) de la télécommande pour choisir un des modes suivants de lecture.

**Aucun affichage:** Mode de répétition désactivé

1: Répétition d'une page

: Toutes les pages du dossier (uniquement pour CD de données/appareil USB)

**ALL:** Répétition de toutes

### ◆ Lecture aléatoire



Appuyez plusieurs fois sur la touche (lecture aléatoire) de la télécommande pour choisir un des modes suivants de lecture.

**Aucun affichage:** Mode aléatoire désactivé

: Toutes les pages du dossier (uniquement pour CD de données/appareil USB)

**ALL:** Répétition de toutes



# ÉCOUTE DE MUSIQUE D'UN DISPOSITIF *Bluetooth*

Cet appareil bénéficie de la technologie *Bluetooth*. Cette fonction vous permet d'écouter un dispositif *Bluetooth* (téléphone portable, lecteur audio numérique, etc.) sans fil. Lisez également les instructions de la notice accompagnant votre dispositif *Bluetooth*.

## Couplage de cet appareil avec un dispositif *Bluetooth*

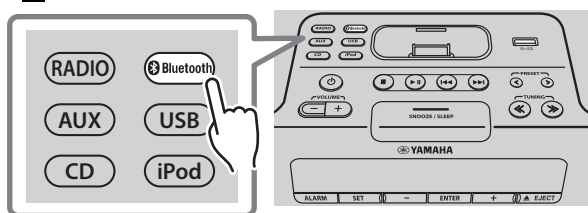
Le couplage désigne l'enregistrement d'un dispositif de communication (que nous appellerons "l'autre dispositif") avec cet appareil. Le couplage *Bluetooth* est uniquement nécessaire la première fois que vous utilisez votre dispositif avec cet appareil, ainsi que chaque fois que les réglages de couplage ont été effacés. Une fois le couplage initial effectué, les dispositifs enregistrés peuvent être facilement connectés et déconnectés via *Bluetooth*. Si vous n'arrivez pas à coupler les dispositifs, voyez la rubrique "Bluetooth" sous "GUIDE DE DÉPANNAGE" (P. 20).



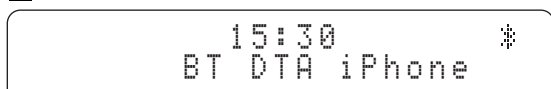
- Cet appareil peut être couplé avec huit dispositifs maximum. Si vous arrivez à coupler un neuvième dispositif, les données de connexion du dispositif le moins récent sont effacées et remplacées par les nouvelles données.
- Si cet appareil est connecté via *Bluetooth* à un autre dispositif, maintenez enfoncée la touche  de la télécommande ou la touche de source  *Bluetooth* de cet appareil pour rompre cette connexion *Bluetooth* avant d'effectuer le couplage.


### ◆ Si vous utilisez un iPod touch/iPhone/iPad

1



3



**1** Appuyez sur la touche de sélection de source  *Bluetooth* pour choisir *Bluetooth* comme source audio.

**2** Sur votre iPod touch/iPhone/iPad, activez [Réglages] → [Général] → [*Bluetooth*].

La connexion *Bluetooth* figure sous [Appareils].

(Cette procédure ou l'affichage pourrait différer selon le modèle d'iPod touch/iPhone/iPad.)

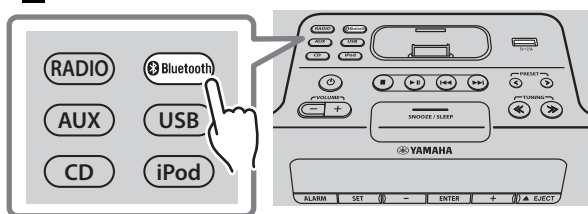
**3** Choisissez cet appareil (TSX-B232 Yamaha) dans la liste de connexion *Bluetooth* de l'autre dispositif.

Quand le couplage est effectué, votre iPod touch/iPhone/iPad devrait afficher "Connecté".

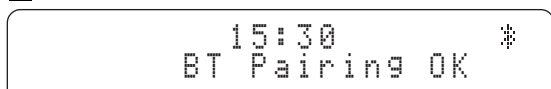
L'afficheur de cet appareil indique "Pairing OK" ainsi que le nom de l'autre dispositif, et son témoin *Bluetooth* s'allume.


### ◆ Si vous utilisez un dispositif autre qu'un iPod touch/iPhone/iPad

1



3



**1** Appuyez sur la touche de sélection de source  *Bluetooth* pour choisir *Bluetooth* comme source audio.

**2** Effectuez le couplage *Bluetooth* sur l'autre dispositif.

Pour en savoir plus, lisez la notice accompagnant l'autre dispositif.

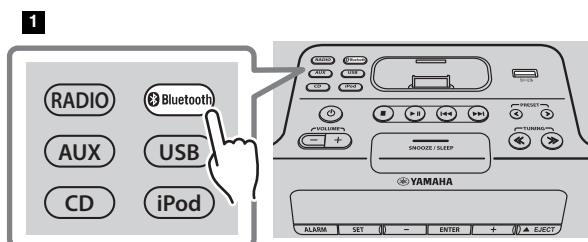
**3** Choisissez cet appareil (TSX-B232 Yamaha) dans la liste de connexion *Bluetooth* de l'autre dispositif.

Une fois le couplage terminé, l'afficheur de cet appareil indique "Pairing OK".



Si on vous demande un mot de passe, tapez les numéros "0000".

## Écoute d'un dispositif *Bluetooth*



**1** Appuyez sur la touche de sélection de source **Bluetooth** pour choisir *Bluetooth* comme source audio.

**2** Connectez cet appareil et l'autre dispositif via *Bluetooth*.

**3** Lancez la lecture sur votre dispositif *Bluetooth*.



Veillez à ce que le niveau de volume de cet appareil ne soit pas trop élevé. Nous vous recommandons de régler le volume sur l'autre dispositif.

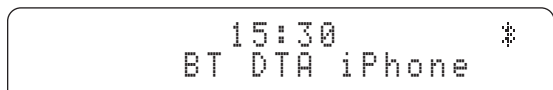
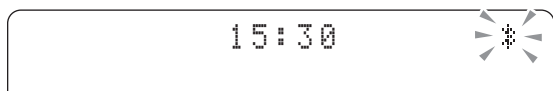
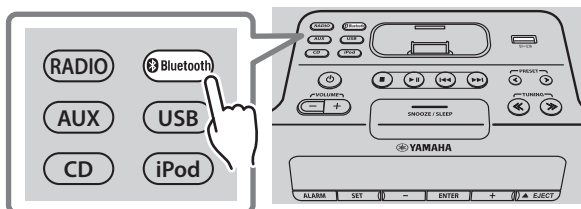


- Si vous effectuez la connexion *Bluetooth* et lancez la lecture sur l'autre dispositif quand cet appareil est hors tension le système, ce dernier se met automatiquement sous tension le système.
- Si vous rompez la connexion *Bluetooth* sur l'autre dispositif quand la source audio *Bluetooth* est sélectionnée, cet appareil se met automatiquement hors tension le système.
- Si *Bluetooth* est choisi comme source audio et que vous n'effectuez aucune connexion *Bluetooth* ni opération pendant 60 minutes, l'appareil se met automatiquement hors tension le système.

## Connexion d'un dispositif déjà couplé via *Bluetooth*

Une fois effectué, le couplage initial facilite les connexions *Bluetooth* ultérieures avec le dispositif en question.

### ◆ Connexion depuis cet appareil



Appuyez sur la touche de sélection de source **Bluetooth** pour choisir *Bluetooth* comme source audio.

Le témoin *Bluetooth* clignote sur l'afficheur; cet appareil recherche le dernier dispositif connecté via *Bluetooth* et établit la connexion (vous devez pour cela activer la fonction *Bluetooth* de l'autre dispositif).

Une fois la connexion *Bluetooth* établie, le témoin *Bluetooth* s'allume et l'afficheur indique le nom de l'autre dispositif.



Yamaha ne garantit pas toutes les connexions entre cet appareil et un dispositif *Bluetooth*.

### ◆ Connexion depuis l'autre dispositif

**1** Sous les réglages *Bluetooth* de l'autre dispositif, activez la fonction *Bluetooth*.

**2** Choisissez cet appareil (TSX-B232 Yamaha) dans la liste de connexion *Bluetooth* de l'autre dispositif.

La connexion *Bluetooth* est établie et l'afficheur de cet appareil indique le nom de l'autre dispositif.



La connexion *Bluetooth* n'est pas possible depuis l'autre dispositif quand cet appareil est en mode d'économie d'énergie. Allumez l'appareil.



## Rompre une connexion Bluetooth

Si vous effectuez une des opérations suivantes quand une connexion *Bluetooth* est établie, la connexion *Bluetooth* en question est rompue.

- Maintenez enfoncée la touche de sélection de source **Bluetooth** de cet appareil ou la touche **Bluetooth** de la télécommande.
- Mettre le système hors tension.
- Désactiver la fonction *Bluetooth* de l'autre dispositif.

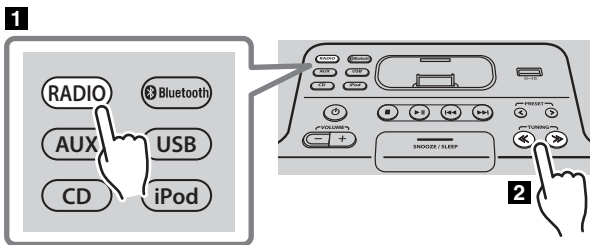


Quand vous reliez un iPod touch/iPhone/iPad via *Bluetooth*, la connexion *Bluetooth* pourrait être rompue si vous changez de source audio en choisissant iPod ou USB (quand un autre iPod/iPhone/iPad est branché).

## ÉCOUTE DE STATIONS FM

### Sélection d'une station FM

Pour pouvoir écouter des stations FM, vous devez brancher l'antenne au préalable (☞ P. 3).



**1** Appuyez sur la touche de sélection de source **RADIO** pour choisir FM comme source audio.

**2** Choisissez la station FM voulue.  
Syntonisation automatique: appuyez et maintenez **TUNING** << / >> enfoncé.

Syntonisation manuelle: appuyez plusieurs fois sur **TUNING** << / >>.



Si vous syntonisez manuellement une station FM, le son sera en mono.

### Informations relatives à l'affichage

Si vous appuyez sur la touche **DISPLAY** de la télécommande, les informations sur l'afficheur changent dans l'ordre suivant.

#### Numéro et fréquence de présélection ↔ Statut de réception\*

\* Exemples d'affichage de statut de réception

**TUNED/STEREO:** Réception d'une station radio FM de signal puissant.

**TUNED/MONO:** Réception d'une station radio FM émettant en mono (si le signal d'une station FM est faible, il sera reçu en mono - et cela même si la station émet en stéréo).

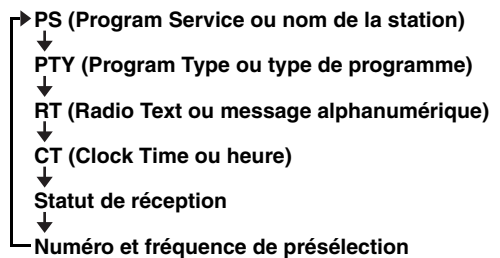
**Not TUNED:** Aucun signal radio n'est reçu.

#### Affichage des informations du système de diffusion de données radio (Radio Data System)

Si vous appuyez sur la touche **DISPLAY** de la télécommande pendant la réception d'informations du système de diffusion de données radio, les informations sur l'afficheur changent dans l'ordre illustré ci-contre.



Si le signal de la station du système de diffusion de données radio est trop faible, les informations correspondantes ne pourront pas toutes être reçues par l'appareil. Cela est tout particulièrement vrai de RT (Message alphanumérique) qui exige une grande largeur de bande et qui peut être indisponible alors que d'autres informations le sont.

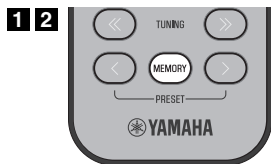


## Présélection de stations FM (télécommande uniquement)

La fonction Preset vous permet de mémoriser vos 30 stations préférées.

### ◆ Présélection automatique

Cette méthode accorde et mémorise automatiquement uniquement les stations dont le signal est assez puissant.



**1** Appuyez sur et maintenez enfoncée la touche **MEMORY** de la télécommande. “AUTO PRESET” s’affiche et “Press MEMORY” clignote.

**2** Appuyez sur **MEMORY**. La présélection automatique démarre. Quand la présélection est terminée, “Completed!” apparaît sur l’afficheur.

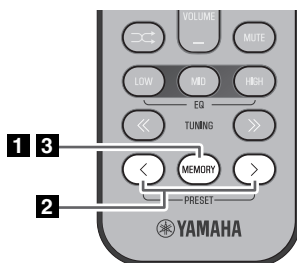


Quand vous effectuez la procédure de présélection automatique, toutes les stations déjà mémorisées sont remplacées par les nouvelles présélections.



Pour arrêter la procédure de présélection automatique en cours, appuyez sur ■.

### ◆ Présélection manuelle



**1** Choisissez la station que vous voulez mémoriser, puis appuyez sur **MEMORY**. “PRESET MEMORY” apparaît sur l’afficheur.

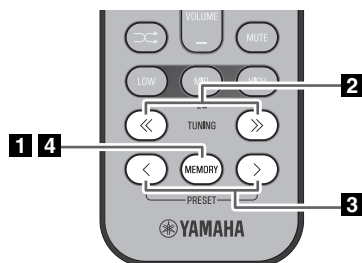
**2** Appuyez sur **PRESET </>** pour choisir le numéro de la présélection où vous voulez mémoriser la station.



- L’appareil choisit d’abord le plus petit numéro de présélection disponible.
- Pour annuler la procédure de présélection, appuyez sur ■.
- Si vous choisissez un numéro de présélection où une station est déjà mémorisée, celle-ci sera remplacée par la nouvelle station.

**3** Appuyez sur **MEMORY** pour valider l’opération. La présélection est mémorisée et “Completed!” apparaît sur l’afficheur.

### ◆ Effacer une présélection



**1** Appuyez sur la touche **MEMORY** de la télécommande. “PRESET MEMORY” apparaît sur l’afficheur et le numéro de présélection clignote.

**2** Appuyez sur **TUNING </>** pour choisir l’opération d’effacement de présélection. “PRESET DELETE” apparaît sur l’afficheur.

**3** Appuyez sur **PRESET </>** pour choisir le numéro de la présélection à effacer.



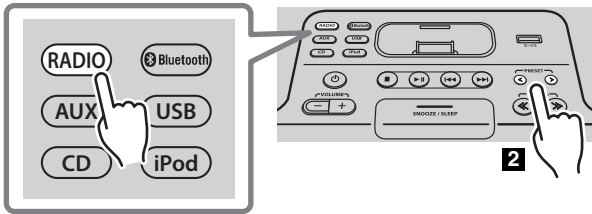
Pour annuler la procédure d’effacement, appuyez sur ■.

**4** Appuyez sur **MEMORY** pour valider l’opération. La présélection est effacée et “Deleted!” apparaît sur l’afficheur.

## Sélection de stations FM mémorisées

## Appareil

1



1 Appuyez sur la touche de sélection de source **RADIO** pour choisir FM comme source audio.



Vous pouvez aussi changer de source audio en appuyant sur la touche **RADIO** de la télécommande.

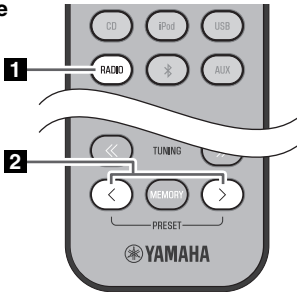
2 Appuyez sur **PRESET** </> pour choisir la station FM que vous voulez écouter.



Vous pouvez uniquement choisir des stations qui ont été mémorisées.

## Télécommande

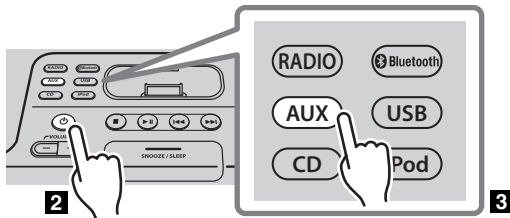
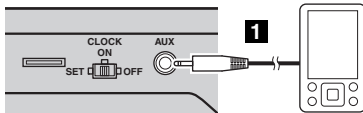
1



2

## ÉCOUTE DE SOURCES EXTERNES

## Panneau arrière



1 Branchez votre dispositif externe à la prise **AUX** du panneau arrière de cet appareil avec un câble à minifiches jack stéréo de 3,5 mm disponible dans le commerce.



- Mettez l'appareil hors tension avant de brancher le câble à minifiches.
- Baissez le volume de cet appareil et de votre dispositif audio externe avant le raccordement.

2 Appuyez sur **⏻** pour mettre cet appareil en service.

3 Appuyez sur la touche de sélection de source **AUX** pour choisir AUX comme source audio.

4 Lancez la lecture sur le dispositif audio externe raccordé.

# UTILISATION DE LA FONCTION D'ALARME

Cet appareil comporte une fonction d'alarme (IntelliAlarm) qui vous permet de lire la source audio voulue et/ou de déclencher une sonnerie (son du système) à l'heure prédéfinie. Voici les particularités de cette fonction d'alarme:

## ◆ 3 types d'alarmes

Les 3 types d'alarmes permettent de combiner de la musique avec la sonnerie.

<b>SOURCE+BEEP</b>	La source audio sélectionnée et la sonnerie retentissent en même temps. Un mode recommandé pour commencer la journée sur le bon pied. <b>3 minutes avant le réveil:</b> la lecture commence sur la source musicale choisie et le volume augmente progressivement jusqu'à l'heure du réveil. <b>Heure du réveil:</b> la sonnerie retentit en plus de la musique.
<b>SOURCE</b>	La lecture de la source audio choisie démarre à l'heure prédéfinie. Le volume augmente progressivement jusqu'au niveau prédéfini.
<b>BEEP</b>	La sonnerie retentit à l'heure réglée.

## ◆ Diverses sources audio

Vous pouvez choisir un iPod, un CD audio, un CD de données, un dispositif USB ou la radio. Selon la source audio, vous pouvez aussi choisir une des méthodes de lecture suivantes:

Source	Méthode de lecture	Fonction
iPod	Reprise	L'appareil reprend la lecture de la dernière plage lue. À condition d'avoir créé préalablement une liste de lecture* et de l'avoir nommée "ALARM Yamaha DTA", vous pourrez lire en boucle la liste de lecture mémorisée sur l'iPod. Quand vous nommez la liste de lecture, séparez les mots avec des espaces d'un octet et utilisez des caractères d'un octet, en veillant à respecter les majuscules/minuscules.
CD audio	Plage sélectionnée	La plage sélectionnée est lue en boucle.
	Reprise	La dernière plage que vous avez écoutée est lue.
CD de données/ dispositif USB	Dossier	Le dossier sélectionné est lu en boucle.
	Reprise	La dernière plage que vous avez écoutée est lue.
FM	Présélection	La présélection choisie est activée.
	Reprise	La dernière station FM écoutée est activée.

\* Pour en savoir plus sur la création d'une liste de lecture, voyez la documentation accompagnant votre iPod ou iTunes.

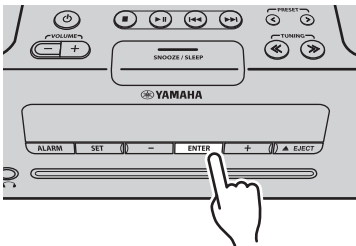
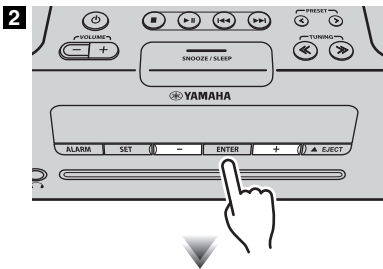
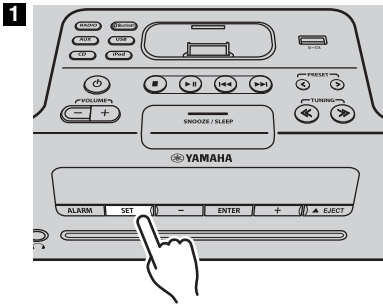
## ◆ Snooze

Activer la fonction Snooze permet de redéclencher l'alarme 5 minutes plus tard (☞ P. 16).

## Réglage de l'alarme

### ◆ Réglage de l'heure du réveil et du type d'alarme

**!** Les réglages d'alarme ne peuvent pas être effectués quand l'appareil est en veille. Si vous voulez utiliser l'alarme, placez le sélecteur **CLOCK** de la face arrière sur ON.




**1** Appuyez sur **SET**.

Le témoin d'alarme ((●●)) s'allume.

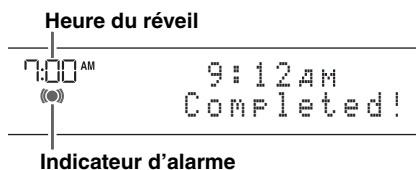
**2** Réglez l'alarme.

Réglez les paramètres ①-⑤ décrits ci-dessous.

Appuyez sur **-/+** pour sélectionner une valeur numérique, puis sur **ENTER** pour valider le réglage.

Paramètres	Réglage ou plage
① <b>ALARM SELECT</b>	<p>* Ce réglage est disponible après que vous avez utilisé l'application "DTA Controller" pour régler l'alarme (P. 17). Si vous n'utilisez pas l'application "DTA Controller", passez au paramètre ②.</p> <p><b>ONE DAY:</b> L'alarme retentit une seule fois à l'heure définie.</p> <p><b>WEEKLY:</b> Vous pouvez spécifier l'heure de l'alarme pour chaque jour de la semaine (cette option est uniquement disponible via "DTA Controller").</p> <p>Si vous avez choisi WEEKLY, le réglage de l'alarme est terminé.</p>
② <b>ALARM TIME</b>	Réglez l'heure de l'alarme comme suit: heures → minutes.
③ <b>ALARM TYPE</b>	Choisissez entre SOURCE+BEEP, SOURCE ou BEEP. Pour plus de détails, lisez "3 types d'alarmes" (P. 14). Si vous avez choisi BEEP, passez à l'étape ⑤.
④ <b>ALARM SOURCE</b> (Si vous avez choisi SOURCE+BEEP ou SOURCE pour ALARM TYPE)	<p><b>iPod:</b> Lisez les plages de votre iPod. (Lisez "Diverses sources audio" (P. 14).) L'iPod connecté via <i>Bluetooth</i> n'est pas disponible. Placez l'iPod sur sa station d'accueil.</p> <p><b>CD:</b> Lisez les plages d'un CD. Choisissez le numéro de plage (CD de données: numéro de dossier) (RESUME, 1-99).</p> <p><b>USB:</b> Lisez les plages d'un dispositif USB. Choisissez le numéro de dossier (RESUME, 1-999).</p> <p><b>FM:</b> Écoutez une station. Choisissez le numéro de présélection (RESUME, 1-30).</p> <p><b>!</b> Si la source sélectionnée ne peut pas être lue à l'heure de réveil programmée (si l'iPod n'est pas branché, par exemple), la sonnerie retentira.</p> <p> Si vous choisissez RESUME quand vous définissez la plage/le dossier/le numéro de présélection, le dernier morceau/dossier/station radio écouté sera activé (reprise de la lecture).</p>
⑤ <b>ALARM VOLUME</b>	Définit le volume (5-60) de l'alarme.

3



### 3 Valide les réglages.

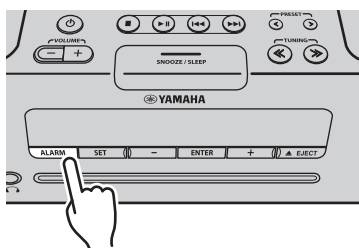
Quand vous réglez le paramètre VOLUME (⑤), l'écran affiche "Completed!" et vos réglages sont validés. Les réglages de l'alarme sont terminés.

L'alarme est activée et l'indicateur d'alarme ((●)) s'allume.



- La touche **SET** permet de mémoriser les réglages d'alarme actuels pendant cette procédure et de terminer l'opération.
- Vous pouvez annuler les réglages de l'alarme en cours en mettant le système hors tension.

## ◆ Activation/Désactivation de l'alarme



Appuyez sur **ALARM** pour activer/désactiver l'alarme.

Quand l'alarme est activée, le témoin d'alarme ((●)) s'allume et l'heure de l'alarme s'affiche.

Si vous appuyez à nouveau sur **ALARM**, l'indicateur d'alarme ((●)) s'éteint et l'alarme est coupée.

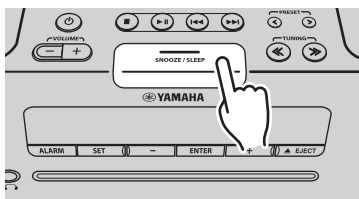


Quand l'appareil est en mode d'économie d'énergie, **l'alarme ne fonctionne pas** (P. 5).

## Opérations disponibles quand l'alarme retentit

Quand l'heure programmée arrive, le son d'alarme choisi retentit. Les opérations suivantes sont disponibles pendant la lecture.

### ◆ Interrompre momentanément l'alarme (Snooze)



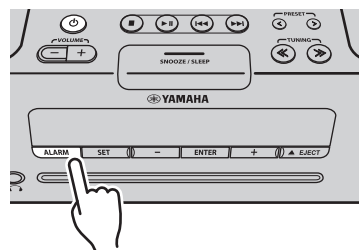
Appuyez sur **SNOOZE/SLEEP**.

La fonction Snooze arrête l'alarme et la redéclenche 5 minutes plus tard.



Si vous avez choisi SOURCE + BEEP comme type d'alarme, vous pouvez appuyer une fois sur **SNOOZE/SLEEP** pour arrêter le son d'alarme, et deux fois pour couper la source audio. Cinq minutes après l'arrêt de la source audio, l'appareil reprend la lecture de cette source en augmentant progressivement le volume et la sonnerie retentit de nouveau.

### ◆ Pour couper l'alarme



Appuyez sur **ALARM** ou .



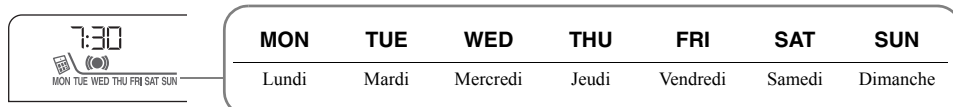
- Vous pouvez aussi couper l'alarme en maintenant **SNOOZE/SLEEP** enfoncé.
- Si vous ne coupez pas l'alarme, elle sera automatiquement désactivée dans les 60 minutes et l'appareil se mettra hors tension.
- Le réglage de l'alarme est mémorisé même si vous désactivez l'alarme. Si vous activez à nouveau l'alarme en appuyant sur **ALARM**, la fonction d'alarme utilise les réglages précédents.

# UTILISATION DE L'APPLICATION "DTA Controller" POUR iPod touch/iPhone/iPad

L'application gratuite "DTA Controller" pour iPod touch/iPhone/iPad permet de contrôler cet appareil et d'effectuer des réglages d'alarme pointus. Pour chaque jour de la semaine, par exemple, vous pouvez définir l'heure de l'alarme (Weekly Alarm) et régler les paramètres IntelliAlarm comme bon vous semble.



L'afficheur indique des informations pour l'alarme hebdomadaire que vous avez réglée.

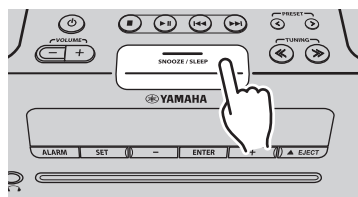


Pour en savoir plus sur l'application "DTA Controller", voyez les informations des produits sur le site web de Yamaha.

## UTILISATION DE LA MINUTERIE


L'appareil est mis automatiquement hors tension le système après l'écoulement de la durée définie.

Appuyez plusieurs fois de suite



Appuyez plusieurs fois de suite sur **SNOOZE/SLEEP** pour régler le délai avant la mise hors tension le système.

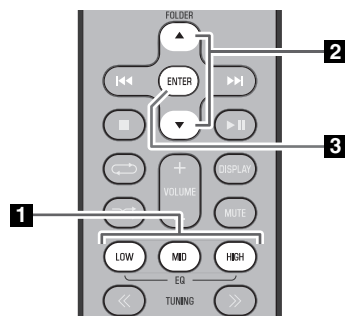
Vous pouvez sélectionner 30, 60, 90 ou 120 minutes.

Quand vous réglez le délai, la minuterie est activée et le témoin de minuterie () s'affiche sur la face avant.



Si vous appuyez sur **SNOOZE/SLEEP** quand la minuterie est active, le réglage de minuterie est annulé.

## RÉGLAGE DE TIMBRE (télécommande uniquement)



**1** Pendant la lecture d'une source, appuyez sur la touche **LOW**, **MID** ou **HIGH EQ** de la télécommande.

Choisissez la bande de fréquence à régler (LOW, MID, HIGH).

**2** Appuyez sur **▲/▼** pour régler la bande choisie.

**3** Appuyez sur la touche **ENTER** de la télécommande pour valider l'opération.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche EQ enfoncée à l'étape **1** pour valider les réglages.

Pour régler une autre bande de fréquence, retournez à l'étape **1** et appuyez sur la touche EQ de la bande voulue.

## RÉGLAGE DE LUMINOSITÉ DE L'AFFICHEUR (télécommande uniquement)

Appuyez plusieurs fois de suite



Appuyez plusieurs fois sur la touche **DIMMER** de la télécommande.

La luminosité de l'afficheur change dans l'ordre suivant:

**AUTO** → **1** (forte) → **2** (moyenne) → **3** (faible)  
→ retour à **AUTO**



Si vous choisissez la position **AUTO**, la luminosité de l'afficheur s'ajuste automatiquement selon la clarté mesurée par le détecteur (P. 3). Veillez à ce que le détecteur ne soit pas couvert.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Si cet appareil ne semble pas fonctionner normalement, vérifiez les points de la liste suivante. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou bien si les mesures suggérées sont sans effet, mettez le système hors service, débranchez le cordon d'alimentation et adressez-vous au revendeur ou service après-vente Yamaha le plus proche.

## Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solution
Les haut-parleurs n'émettent aucun son.	Le volume est peut-être réglé au niveau minimum ou le son est coupé.	Réglez le niveau du volume.
	La source est peut-être incorrecte.	Sélectionnez la source correcte.
	Le casque est branché.	Débranchez le casque.
	Le volume d'un dispositif externe connecté n'est pas suffisant.	Augmentez le volume du dispositif externe.
Le son est subitement coupé.	La minuterie d'arrêt programmé a agi (☞ P. 17).	Allumez l'appareil et lancez à nouveau la lecture.
Le son grésille/comporte de la distorsion ou il y a un bruit anormal.	Le volume de la source d'entrée est excessif ou le volume de l'appareil est excessif (en particulier les graves).	Ajustez le volume à l'aide de <b>VOLUME</b> ou ajustez les graves à l'aide de l'égaliseur (☞ P. 17). Si un dispositif externe est en cours de lecture, baissez son volume.
Cet appareil ne fonctionne pas correctement.	Cet appareil a peut-être été soumis à un choc électrique puissant, comme la foudre ou une forte charge électrostatique, ou bien la tension d'alimentation a chuté.	Mettez l'appareil hors système et débranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ 30 secondes, rebranchez le cordon d'alimentation et allumez le système.
Le système s'éteint immédiatement après s'être allumé.		
Un appareil numérique ou haute fréquence produit des bruits.	Cet appareil est trop près de l'appareil numérique ou haute fréquence.	Éloignez les deux appareils l'un de l'autre.
Le réglage de l'horloge a été effacé.	L'appareil est resté débranché du secteur pendant plus d'une semaine.	Si l'appareil est débranché pendant environ une semaine, il se peut que le réglage de l'heure soit initialisé. Dans ce cas, effectuez à nouveau le réglage de l'heure (☞ P. 5).
Bien qu'il soit choisi comme source pour l'alarme, l'iPod ne démarre pas la lecture à l'heure définie pour l'alarme.	L'iPod n'est pas placé sur sa station d'accueil.	Placez l'iPod sur sa station d'accueil (☞ P. 2).
L'horloge clignote et l'appareil ne peut pas être manipulé.	Le sélecteur <b>CLOCK</b> est sur SET et l'horloge est en cours de réglage.	Placez le sélecteur <b>CLOCK</b> sur ON ou OFF.
Le son de l'alarme ne retentit pas.	Le sélecteur <b>CLOCK</b> est sur OFF ou SET.	Placez le sélecteur <b>CLOCK</b> sur ON.
L'afficheur indique "ALARM not work" et l'alarme ne peut pas être utilisée.		
Le système de l'appareil se coupe soudainement.	La fonction de mise hors tension automatique est peut-être activée.	Le système se met automatiquement hors tension lorsque 60 minutes se sont écoulées sans la moindre manipulation après l'arrêt de la lecture d'un CD ou d'un dispositif USB, ou lorsque le système est sous tension pendant 12 heures ou plus sans la moindre manipulation.
La luminosité de l'afficheur diminue.	Le réglage de luminosité de l'afficheur est sur AUTO.	Choisissez un réglage de luminosité autre que AUTO (☞ P. 17). Vérifiez en outre que le capteur de luminosité (☞ P. 3) n'est pas couvert.

## iPod

Anomalies	Causes possibles	Solution
Aucun son.	L'iPod n'est pas solidement placé sur sa station d'accueil.	Retirez l'iPod de l'appareil puis replacez-le sur sa station d'accueil (☞ P. 2).
	Les écouteurs de l'iPod sont branchés.	Débranchez le casque.
	La version du logiciel de l'iPod n'a pas été mise à jour.	Téléchargez le logiciel iTunes le plus récent pour mettre à jour la version du logiciel de l'iPod.
L'iPod ne se charge pas.	L'iPod n'est pas solidement placé sur sa station d'accueil.	Retirez l'iPod de l'appareil puis replacez-le sur sa station d'accueil (☞ P. 2).
	USB est sélectionné comme source audio.	Choisissez une source audio autre que USB.
L'afficheur indique "iPod Unknown" quand vous branchez l'iPod.	L'iPod utilisé n'est pas pris en charge par l'appareil.	Utilisez un iPod pris en charge (☞ P. 22).



## Lecture de CD

Anomalies	Causes possibles	Solution
<b>Impossible d'insérer un CD.</b>	Un disque se trouve déjà dans l'appareil.	Éjectez le disque avec la touche <b>▲ EJECT</b> .
	Vous tentez de charger un disque incompatible avec cet appareil.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 21).
<b>Certains boutons ne fonctionnent pas.</b>	Il se peut que le disque inséré dans l'appareil ne soit pas compatible.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 21).
<b>La lecture ne commence pas immédiatement après avoir appuyé sur ►II (la lecture s'arrête immédiatement).</b>	Il se peut que le disque soit sale.	Essayez le disque.
	Il se peut que le disque inséré dans l'appareil ne soit pas compatible.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 21).
	Si l'appareil a été déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation a pu se former sur la lentille de lecture de disque.	Attendez une heure ou deux que l'appareil s'acclimate à la température de la pièce puis réessayez.
<b>Quand vous chargez un disque, l'afficheur indique "No Disc" ou "CD Unknown".</b>	Il se peut que le disque inséré dans l'appareil ne soit pas compatible.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 21).
	Il se pourrait que le disque soit sale ou qu'un corps étranger y soit collé.	Essayez le disque. Si nécessaire, retirez tout corps étranger adhérent au disque.
	Le disque ne contient aucun fichier lisible.	Utilisez un disque contenant des fichiers lisibles (☞ P. 21).
	Vous avez chargé le disque dans le mauvais sens.	Chargez le CD en tournant son étiquette vers le haut.
<b>L'afficheur indique "no operation", signalant que vous ne pouvez ni charger ni éjecter de disque.</b>	Les réglages de l'horloge/de l'alarme/de timbre sont en cours. Il se pourrait aussi que l'alarme soit activée.	Terminez les réglages de l'horloge/de l'alarme/de timbre. Si nécessaire, arrêtez l'alarme.

## Lecture d'un appareil USB

Anomalies	Causes possibles	Solution
<b>Un fichier MP3/WMA sur l'appareil USB ne peut pas être lu.</b>	L'appareil USB n'est pas détecté.	Mettez l'appareil hors système et débranchez le dispositif USB. Remettez le système sous tension et rebranchez le dispositif USB à l'appareil. Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, alors l'appareil USB n'est pas compatible avec l'appareil (☞ P. 21).
	L'appareil USB ne contient aucun fichier lisible.	Utilisez un appareil USB contenant des fichiers lisibles (☞ P. 21).
<b>Quand vous branchez un dispositif USB, l'afficheur indique "USB OverCurrent" puis s'éteint.</b>	Un appareil USB incompatible est connecté à l'appareil. Il se peut aussi que le dispositif USB ne soit pas fermement connecté à l'appareil.	Mettez l'appareil hors système et débranchez le dispositif USB. Remettez le système sous tension et rebranchez le dispositif USB à l'appareil. Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, alors l'appareil USB n'est pas compatible avec l'appareil (☞ P. 21).

## Bluetooth

Anomalies	Causes possibles	Solution
<b>Impossible de coupler cet appareil avec l'autre dispositif.</b>	L'autre dispositif ne prend pas en charge A2DP.	Effectuez le couplage avec un appareil prenant en charge A2DP.
	L'adaptateur <i>Bluetooth</i> , etc. que vous tentez de coupler à cet appareil a un mot de passe autre que "0000".	Utilisez un adaptateur <i>Bluetooth</i> , etc. dont le mot de passe est "0000".
	Cet appareil et l'autre dispositif sont trop éloignés.	Rapprochez l'autre dispositif de cet appareil.
	Un appareil à proximité (four micro-onde, réseau LAN sans fil, etc.) émet des signaux dans la bande de fréquence de 2,4 GHz.	Éloignez l'appareil émettant des signaux de fréquence radio de cet appareil.
<b>Impossible d'établir une connexion <i>Bluetooth</i>.</b>	Cet appareil n'est pas enregistré dans la liste de connexion <i>Bluetooth</i> de l'autre dispositif.	Effectuez à nouveau la procédure de couplage (☞ P. 9).
<b>Absence de son ou coupure de son pendant la lecture.</b>	La connexion <i>Bluetooth</i> entre cet appareil et l'autre dispositif est rompue.	Effectuez à nouveau la procédure de connexion <i>Bluetooth</i> (☞ P. 10).
	Cet appareil et l'autre dispositif sont trop éloignés.	Rapprochez l'autre dispositif de cet appareil.
	Un appareil à proximité (four micro-onde, réseau LAN sans fil, etc.) émet des signaux dans la bande de fréquence de 2,4 GHz.	Éloignez l'appareil émettant des signaux de fréquence radio de cet appareil.
	La fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre dispositif est coupée.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre dispositif.
	L'autre dispositif n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio <i>Bluetooth</i> à cet appareil.	Assurez-vous que la fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre dispositif est correctement réglée.
	Le couplage de l'autre dispositif n'est pas réglé sur cet appareil.	Réglez le paramètre de couplage de l'autre dispositif sur cet appareil.
	Le volume de l'autre dispositif est réglé sur le minimum.	Augmentez son volume.

## Réception FM

Anomalies	Causes possibles	Solution
<b>Bruit excessif.</b>	L'antenne n'est pas convenablement raccordée.	Vérifiez que l'antenne est correctement connectée (☞ P. 3) ou utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce.
	L'antenne est trop proche de l'appareil ou d'un dispositif électronique.	Placez l'antenne aussi loin que possible de l'appareil ou du dispositif électronique.
<b>Trop de parasites pendant l'écoute d'une station stéréophonique.</b>	La station sélectionnée est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez d'effectuer l'accord manuellement pour obtenir un signal de meilleure qualité (☞ P. 11) ou bien utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce.
<b>Même avec une antenne extérieure, la réception est médiocre. (Le son présente de la distorsion.)</b>	Distorsion due à la propagation par trajets multiples ou aux interférences radio.	Modifiez la hauteur, l'orientation ou la disposition de l'antenne.

## Télécommande

Anomalies	Causes possibles	Solution
<b>La télécommande ne fonctionne pas convenablement.</b>	Vous utilisez la télécommande hors de sa portée de fonctionnement.	Pour de plus amples informations sur la portée de la télécommande, reportez-vous à "Utilisation de la télécommande" (P. 1).
	Le récepteur de signal de télécommande de cet appareil (☞ P. 3) est exposé à la lumière du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur).	Changez d'éclairage ou réorientez l'appareil.
	La pile est épuisée.	Remplacez la pile par une neuve (☞ P. 1).
	Présence d'obstacles entre le récepteur de signal de télécommande de l'appareil (☞ P. 3) et la télécommande.	Retirez les obstacles.

# REMARQUES SUR LES DISQUES ET APPAREILS USB

## Informations sur les disques

Cet appareil est conçu pour lire des CD audio, CD-R\*, et CD-RW\* comportant les logos suivants.



\* CD-R/RW au format ISO 9660



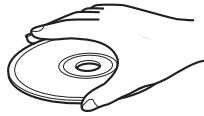
De façon générale, cet appareil est capable de lire les disques portant les logos ci-dessus. Les logos sont imprimés sur les disques et sur leur pochette.



- Ne mettez pas d'autres types de disques dans cet appareil. Vous risqueriez sinon de l'endommager.
- Les CD-R/RW ne peuvent être lus que s'ils ont été clôturés.
- Certains disques ne peuvent pas être lus à cause de leurs caractéristiques ou de leurs conditions d'enregistrement.
- Ne pas utiliser des disques qui ne sont pas ronds (en forme de cœur, etc.).
- Ne pas utiliser des disques dont la surface est rayée.
- Ne posez pas de disque fendu, voilé ou présentant des parties collantes.
- N'utilisez pas de disque de 8cm.

## Manipulation des disques

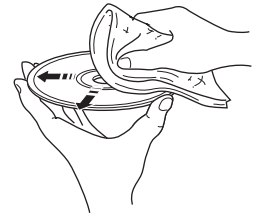
- Ne touchez pas la surface des disques. Tenez un disque par le bord (et le centre).
- N'utilisez pas de stylo ni de marqueur pointu pour écrire sur le disque.
- Ne collez pas de ruban, étiquette, adhésif ou autre sur vos disques.
- Ne protégez pas le disque d'une enveloppe pour éviter les rayures.
- N'insérez pas plus d'un disque dans le logement de disque. L'appareil et les disques risqueraient d'être endommagés.
- N'insérez pas d'objets étrangers dans le logement de disque.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une température ou à une humidité élevée, ou bien à la poussière.



**Attention**



- Si le disque est sale, essayez-le avec un chiffon sec, du centre vers la périphérie. N'utilisez pas d'agent de nettoyage, ni de diluant.
- Pour éviter tout problème, n'utilisez pas les nettoyeurs d'optique, en vente dans le commerce.



## Informations relatives aux appareils USB

Cet appareil prend en charge les dispositifs de stockage en masse USB (ex. mémoires flash et lecteurs audio portables) conformes au format FAT16 ou FAT32.



- Certains dispositifs peuvent ne pas fonctionner correctement avec cet appareil même s'ils remplissent les exigences requises.
- Ne raccordez pas de dispositifs autres que des dispositifs de stockage en masse USB (ex. chargeurs USB ou concentrateurs USB), ordinateurs, lecteurs de cartes, disques durs externes, etc. à cet appareil.
- Yamaha décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de données enregistrées sur le dispositif USB pouvant se produire lorsqu'un dispositif est relié à cet appareil.
- L'utilisation et l'alimentation de tous les types de dispositifs USB ne sont pas garanties.
- Les dispositifs USB à cryptage ne sont pas compatibles.

## À propos des fichiers MP3 ou WMA



- L'appareil peut lire:

Fichier	Débit binaire (kbps)	Fréquence d'échantillonnage (kHz)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22,05-48

\*\* Les débits binaires constants et variables sont pris en charge.

- Voici les nombres maximaux de fichiers/dossiers pouvant être lus sur l'appareil.

	CD de données	USB
Nombre maximum de fichiers	512	9999
Nombre maximum de dossiers	255	999
Nombre maximum de fichiers par dossier	511	255

- Les fichiers protégés par des droits d'auteur ne peuvent pas être lus.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## ◆ SECTION LECTEUR

**iPod (connexion numérique)** [Spécifications en juillet 2012]

- iPod compatibles  
..... iPod touch (1re, 2e, 3e et 4e générations)  
iPod nano (2e, 3e, 4e, 5e et 6e générations)
  - iPhone compatibles  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
  - iPad compatibles  
..... iPad (3e générations), iPad 2, iPad
- L'iPod peut ne pas être détecté par l'unité. Certaines fonctions risquent de ne pas être compatibles selon le modèle ou la version du logiciel de l'iPod.

## CD

- Supports ..... CD, CD-R/RW
- Format audio ..... CD audio, MP3, WMA

## LASER

- Type ..... Laser semi-conducteur GaAs/GaAlAs
- Longueur d'onde ..... 790 nm
- Puissance de sortie ..... 7 mW

## USB

- Format audio ..... MP3, WMA

## AUX

- Connecteur d'entrée ..... prise STÉRÉO à mini fiche de 3,5 mm

## ◆ SECTION Bluetooth

- Version *Bluetooth* ..... Ver. 2.1+EDR
- Protocoles pris en charge ..... A2DP, AVRCP
- Codecs pris en charge ..... SBC, AAC
- Signal sans fil ..... *Bluetooth* Class 2
- Portée maximum ..... 10 m (sans obstacle)

## ◆ SECTION AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie maximale ..... 15 W + 15 W  
(6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Casque ..... prise STÉRÉO à mini fiche de 3,5 mm  
(impédance adaptable de 16 à 32 Ω)

## ◆ SECTION RADIO

### Plage de syntonisation

- FM ..... 87,50 à 108,00 MHz

## ◆ GÉNÉRALITÉS

- Alimentation ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consommation ..... 30 W
- Consommation lorsque le système est désactivé  
..... 3,5 W ou moins/0,5 W ou moins (Économie d'énergie)
- Dimensions (L × H × P) ..... 370 × 110 × 230 mm
- Poids ..... 3,9 kg

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

## iPod, iPhone, iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" et "Made for iPad" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être raccordé à un iPod, un iPhone ou à un iPad et qu'il est certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance Apple.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un appareil iPod, iPhone ou iPad peut avoir une incidence sur les performances en mode sans fil.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

## SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

## DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Éviter toute exposition au faisceau. Quand cet appareil est branché à une prise de courant, ne regardez jamais à l'intérieur de l'appareil à travers la fente pour disque ou d'autres ouvertures.

### Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.



Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pb

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### [Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

#### Note pour le symbole "pile" (les deux symboles du bas):

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

## Bluetooth

- *Bluetooth* est une technologie permettant la communication sans fil entre des périphériques à une distance de 10 mètres environ via la bande de fréquence de 2,4 GHz, qui peut être utilisée sans licence.
- *Bluetooth* est une marque déposée de *Bluetooth SIG* utilisée sous licence par Yamaha.

## Communication Bluetooth

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux types d'appareils. Les périphériques *Bluetooth* emploient une technologie qui réduit l'influence des composants fonctionnant sur la même bande radio, mais la vitesse ou la distance de communication peut cependant être réduite par de tels composants, et dans certains cas la communication pourrait être interrompue.
- La vitesse de transfert du signal et la portée de communication dépendent de la distance entre les périphériques de communication, la présence d'obstacles, l'état des ondes radio et le type d'appareil.
- Yamaha ne garantit pas toutes les connexions sans fil entre cet appareil et les appareils compatibles avec la fonction *Bluetooth*.

En cas de déformation des couleurs ou de bruit lorsque cet appareil est utilisé près d'un téléviseur, éloignez l'appareil du téléviseur.

Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux.  
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.

L'utilisateur n'est pas autorisé à rétro-concevoir, décompiler, modifier, traduire ou désassembler le logiciel utilisé dans cet appareil, aussi bien dans ses parties que dans sa totalité. En ce qui concerne les utilisateurs en entreprise, les employés de l'entreprise proprement dite ainsi que ses partenaires commerciaux doivent respecter les interdictions figurant dans cette clause. Si les termes de cette clause et de ce contrat ne peuvent pas être respectés, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser le logiciel.


Nous, le fabricant Yamaha Music Europe GmbH, déclarons que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.


### Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



# VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

- Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Installieren Sie dieses Gerät an einem gut belüfteten, trockenen, sauberen Ort - entfernt von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und Kälte. Für eine sachgemäße Belüftung sollten folgende Mindestabstände gewährleistet sein.  
Oben: 15 cm  
Hinten: 10 cm  
Seiten: 10 cm
- Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
  - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
  - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
  - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
- Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie , um das Gerät auszuschalten und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzdose.
- Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie das System aus und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stellen Sie dieses Gerät in die Nähe der Steckdose und so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- Die Batterien dürfen nicht starker Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden. Entsorgen Sie Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
  - Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Batterien können gefährlich sein, wenn Kinder diese in den Mund nehmen.
  - Wenn sich die Batterien dem Ende ihrer Lebensdauer annähern, verringert sich die effektive Reichweite der Fernbedienung erheblich. Ersetzen Sie die Batterien so bald wie möglich gegen zwei neue, sollte dieser Fall eintreten.
  - Verwenden Sie niemals alte Batterien gemeinsam mit neuen Batterien.
  - Verwenden Sie niemals gleichzeitig Batterien unterschiedlichen Typs (wie z. B. Alkali- und Manganbatterien). Lesen Sie die Anweisungen auf der Verpackung sorgfältig durch, da unterschiedliche Batterietypen die gleiche Form und Farbe haben können.
  - Verbrauchte Batterien können auslaufen. Entsorgen Sie Batterien, die auslaufen, umgehend. Vermeiden Sie einen Kontakt zwischen der auslaufenden Flüssigkeit und Ihrer Haut oder Kleidung, usw. Reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, bevor Sie neue Batterien einsetzen.
  - Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät. Andernfalls verschleifen die Batterien, was zum Auslaufen der Batterieflüssigkeit und zur Beschädigung des Geräts führen kann.
  - Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien sachgemäß unter Einhaltung der lokalen Vorschriften.
- Zu starker Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde mit . Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

## WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

## VORSICHT

Explosionsgefahr bei falschem Einlegen der Batterie. Nur mit Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs ersetzen.

Es können Bildstörungen auftreten, wenn dieses Gerät zu nahe an einem Fernseher mit Kathodenstrahlröhre (Braunsche Röhre) aufgestellt wird. Sollte dies der Fall sein, entfernen Sie das Gerät vom Fernseher.



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>NAMEN UND FUNKTIONEN DER TEILE</b> .....2	<i>Bluetooth</i> -Verbindung trennen .....11
Oberseite / Vorderseite .....2	<b>WIEDERGABE VON FM-SENDERN</b> .....11
Bedienfelddisplay .....3	Auswählen eines FM-Senders .....11
Rückseite .....3	Vorprogrammierung von FM-Sendern (nur Fernbedienung) .....12
Fernbedienung .....4	Aufrufen von FM-Festsendern .....13
<b>EINSCHALTEN DES SYSTEMS</b> .....5	<b>WIEDERGABE VON EXTERNEN QUELLEN</b> .....13
<b>EINSTELLEN DER UHR</b> .....5	<b>VERWENDEN DER WECKFUNKTION</b> .....14
<b>WIEDERGABE VON IHREM iPod</b> .....6	Einstellen der Weckfunktion .....15
Musikwiedergabe von Ihrem iPod .....6	Bedienungsvorgänge während der Wiedergabe des Wecktons .....16
Verwendung der Wiederholungs-/Zufallswiedergabe (nur Fernbedienung) .....6	<b>VERWENDUNG DER „DTA Controller“ APP FÜR iPod touch/iPhone/iPad</b> .....16
<b>WIEDERGABE VON CDs ODER USB-GERÄTEN</b> ...7	<b>VERWENDUNG DES SLEEP-TIMERS</b> .....17
Wiedergabe einer CD .....7	<b>EINSTELLEN DES TONS (nur Fernbedienung)</b> ...17
Wiedergabe eines USB-Geräts .....8	<b>EINSTELLUNG DER HELLIGKEIT DES BEDIENFELDDISPLAYS (nur Fernbedienung)</b> ....17
Verwendung der Wiederholungs-/Zufallswiedergabe (nur Fernbedienung) .....8	<b>FEHLERBEHEBUNG</b> .....18
<b>MUSIK VON IHREM <i>Bluetooth</i>-GERÄT</b>	<b>HINWEISE ZU DISCS UND USB-GERÄTEN</b> .....21
<b>WIEDERGEBEN</b> .....9	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....22
Koppeln dieses Geräts und Ihres <i>Bluetooth</i> -Geräts.....9	
Wiedergabe eines <i>Bluetooth</i> -Geräts .....10	
Verbinden eines bereits gekoppelten Geräts über <i>Bluetooth</i> .....10	

## Eigenschaften

- Geben Sie Musik von externen Geräten wie z.B. iPod/iPhone/iPad, Audio-/Daten-CDs, USB-Geräten und anderen an AUX angeschlossenen Komponenten wieder, oder hören Sie FM-Radio.
- *Bluetooth*-Technik ermöglicht deutlichen Klang über drahtlose Verbindungen.
- Verwenden Sie Ihre Lieblingsmusik als Weckton oder den Piepton. Die von Ihnen ausgewählte Musik wird in einer von Ihnen festgelegten Lautstärke zur programmierten Weckzeit wiedergegeben, wodurch Sie bestmöglichst in den Tag starten (IntelliAlarm-Funktion) (☞ S. 14).
- Mit der Gratis-App „DTA Controller“ für iPod touch/iPhone/iPad können Sie dieses Gerät steuern und zusätzliche Einstellungen der Weckfunktion vornehmen (☞ S. 16).
- Sie können bequem 30 Ihrer bevorzugten FM-Sender speichern und abrufen.
- Bass, Mittelfrequenz und Höhen können individuell eingestellt werden.

### ◆ Zu dieser Bedienungsanleitung

- Verweise in dieser Bedienungsanleitung auf iPod beziehen sich ebenfalls auf iPhone.
- Bei Bedienungsvorgängen, die sowohl am Gerät als auch mit der Fernbedienung möglich sind, konzentriert die Anleitung sich auf die Verwendung des Hauptgeräts.
-  zeigt Vorsichtsmaßnahmen und Funktionsbeschränkungen für das Gerät an.
-  zeigt zusätzliche Erklärungen zur besseren Bedienung an.

## Mitgeliefertes Zubehör



**Fernbedienung**  
(verwendet eine  
Lithium-Batterie des  
Typs CR2032)

**FM-Antenne**



**Dock-Abdeckung**

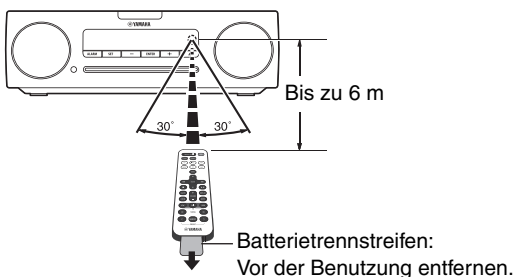


**USB-Abdeckung** 

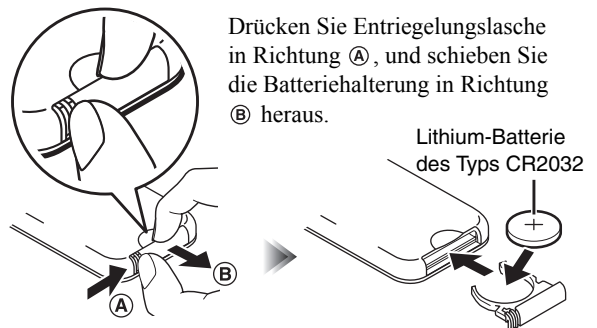


Halten Sie die USB-  
Abdeckung von  
Kindern fern, damit  
sie nicht versehentlich  
verschluckt wird.

### ◆ Verwendung der Fernbedienung



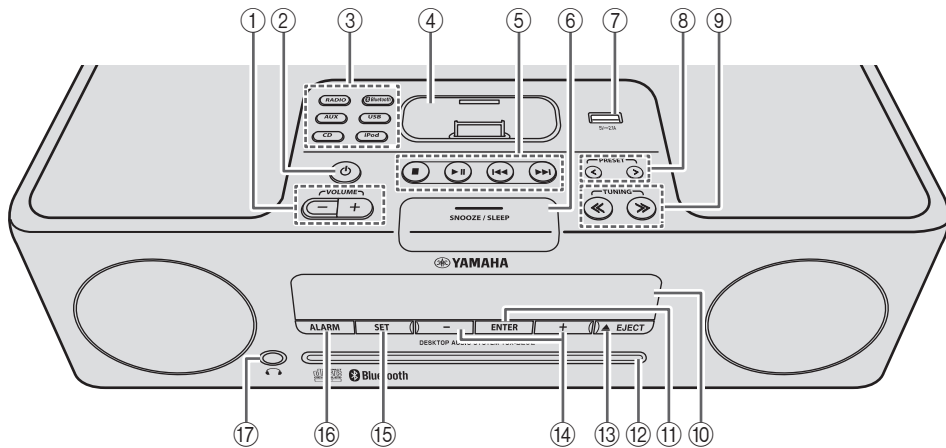
### ◆ Ersetzen der Fernbedienungsbatterie





# NAMEN UND FUNKTIONEN DER TEILE

## Oberseite / Vorderseite

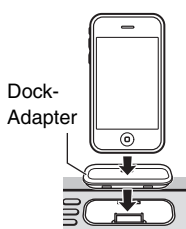


- ① **VOLUME -/+**  
Stellen die Lautstärke ein.
- ② **Ein/Aus**  
Schaltet das System ein/aus (☞ S. 5).
- ③ **Eingangsquelle-Tasten**  
Wählt die Audioquelle für die Wiedergabe.  
Wenn Sie diese bei ausgeschalteter Stromversorgung drücken, schaltet sich das System ein, und die entsprechende Audioquelle wird ausgewählt.
- ④ **iPod-Dock**  
Setzen Sie Ihr iPod hier ein (siehe „Einsetzen des iPods in das iPod-Dock“ weiter unten).
- ⑤ **Audio-Steuertasten**  
Verwenden Sie diese zur iPod/CD/USB-Gerät-Bedienung.
  - : Stopp
  - ▶||: Wiedergabe/Pause
  - ◀◀/▶▶: Überspringen, Suchlauf rückwärts/vorwärts (gedrückt halten)
- ⑥ **SNOOZE/SLEEP**  
Stellt den Sleep-Timer ein oder aktiviert den Schlummer-Modus des Weckers (☞ S. 16, 17).
- ⑦ **USB-Anschluss**  
USB-Gerät, iPod, iPhone oder iPad hier anschließen (☞ S. 8).
- ⑧ **PRESET </>**  
Verwenden Sie diese Tasten, um einen gespeicherten FM-Sender (Festsender) auszuwählen (☞ S. 13).
- ⑨ **TUNING <</>**  
Suchen einen FM-Sender (☞ S. 11).
- ⑩ **Bedienfelddisplay**  
Die Uhrzeit und andere Informationen werden hier angezeigt (☞ S. 3).
- ⑪ **ENTER**  
Bestätigt einen ausgewählten Eintrag oder Wert.
- ⑫ **Disc-Schacht**  
Legen Sie hier eine CD ein (☞ S. 7).
- ⑬ **EJECT**  
Wirft CD aus.
- ⑭ **-/+**  
Ändern den Eintrag oder Wert beim Stellen der Uhr oder des Weckers.
- ⑮ **SET**  
Stellt den Wecker ein (☞ S. 15).
- ⑯ **ALARM**  
Schaltet den Wecker ein/aus (☞ S. 16).
- ⑰ **Kopfhörerbuchse**  
Schließen Sie Kopfhörer hier an.



Wenn das USB-Gerät nicht verwendet wird, bringen Sie die USB-Abdeckung an, um den Anschluss zu schützen.

### ◆ Einsetzen des iPods in das iPod-Dock



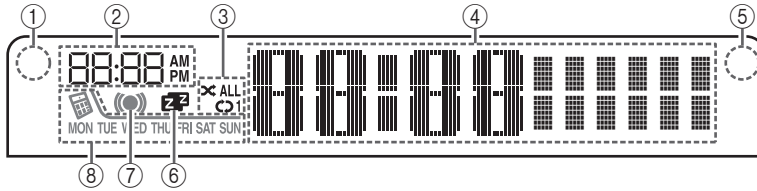
Ihr iPod wird, während es im Dock sitzt, aufgeladen. Wird jedoch USB als Quelle ausgewählt, wird der iPod nicht aufgeladen.



- Achten Sie darauf, einen Dock-Adapter zu verwenden, der mit Ihrem iPod kompatibel ist. Wenn Sie den Adapter nicht verwenden oder dieser nicht kompatibel ist, kann die Verbindung nur locker oder schlecht zustande kommen, was Schäden am Anschluss verursachen kann. Weitere Informationen zum Dock-Adapter erhalten Sie auf der offiziellen Apple-Webseite.
- Wenn ein iPod in einer Schutzhülle gewaltsam angeschlossen wird, kann der Anschluss beschädigt werden. Entfernen Sie die Schutzhülle vor dem Einsetzen.
- Wenn der iPod nicht verwendet wird, bringen Sie die iPod-Dock-Abdeckung an, um den Anschluss zu schützen.



## Bedienfelddisplay



### ① Beleuchtungssensor

Erkennt die Umgebungsbeleuchtung. Bedecken Sie niemals diesen Sensor.

### ② Weckzeit

Zeigt die Weckzeit an.

### ③ Anzeige Wiederholungs-/Zufallswiedergabe

Zeigt den Wiedergabemodus an (☞ S. 6, 8).

### ④ Multifunktionsanzeige

Zeigt verschiedene Informationen an, einschließlich Uhrzeit, Angaben zum aktuell wiedergegebenen Titel oder die Frequenz des FM-Senders.

### ⑤ Empfänger Fernbedienungs-signal

Stellen Sie sicher, dass der Sensor nicht bedeckt ist (☞ S. 1).

### ⑥ Sleep-Anzeige

Leuchtet bei aktiviertem Sleep-Timer (☞ S. 17).

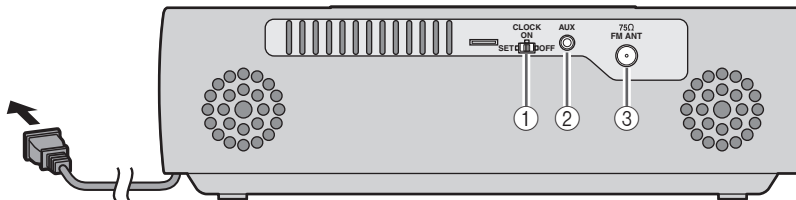
### ⑦ Weckanzeige

Leuchtet bei aktiviertem Wecker (☞ S. 16).

### ⑧ Anzeige wöchentlicher Alarm

Zeigt Alarmangaben an, die mit der App „DTA Controller“ für iPod touch/iPhone/iPad (☞ S. 16) eingerichtet wurden.

## Rückseite



### ① CLOCK-Schalter

Stellt die Uhr und schaltet die Uhranzeige ein oder aus (☞ S. 5).

**SET:** Stellt die Uhr.

**ON:** Die Uhrzeit wird angezeigt und die Weckfunktion ist verfügbar, auch wenn das System ausgeschaltet ist.

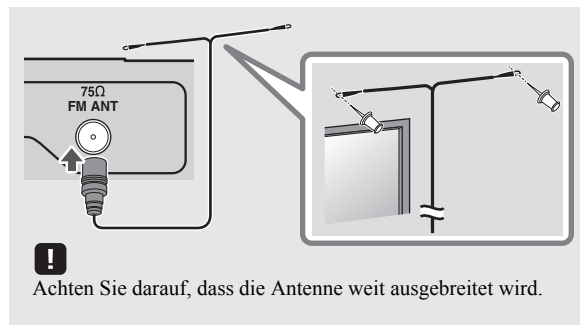
**OFF:** Die Uhrzeit wird nicht angezeigt und **die Weckfunktion ist nicht verfügbar**, wenn das System ausgeschaltet ist.

### ② AUX

Schließen Sie ein externes Gerät mithilfe eines im Handel erhältlichen Klinkensteckers (3,5 mm) hier an (☞ S. 13).

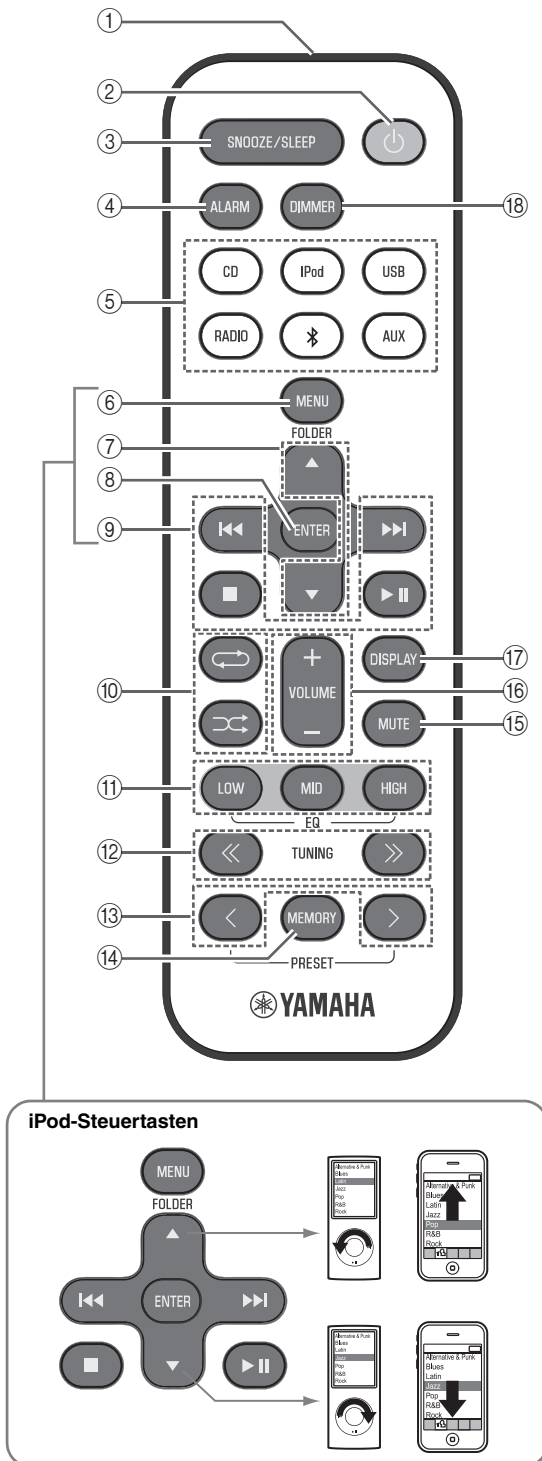
### ③ FM-Antennenanschluss

Schließen Sie die FM-Antenne hier an.



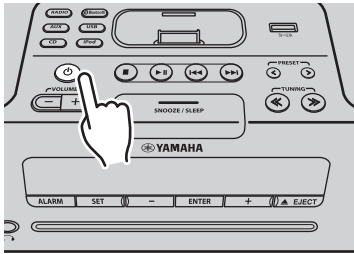
- Bei schlechtem Empfang versuchen Sie die Höhe oder Ausrichtung der Antenne oder den Aufstellungsort des Geräts zu ändern, um eine Stelle mit besserem Empfang ausfindig zu machen.
- Bei Verwendung einer im Handel erhältlichen Außenantenne anstelle der mitgelieferten Antenne ist der Empfang möglicherweise besser.

## Fernbedienung

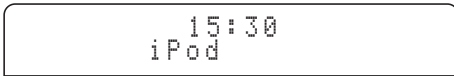


- ① **Sender des Fernbedienungssignals**
- ② **⏻ (Ein/Aus)**  
Schaltet das System ein/aus (☞ S. 5).
- ③ **SNOOZE/SLEEP**  
Stellt den Sleep-Timer ein oder aktiviert den Schlummer-Modus des Weckers (☞ S. 16, 17).
- ④ **ALARM**  
Schaltet den Wecker ein/aus (☞ S. 16).
- ⑤ **Eingangsquelle-Tasten**  
Wählt die Audioquelle für die Wiedergabe.  
Wenn Sie diese bei ausgeschalteter Stromversorgung drücken, schaltet sich das System ein, und die entsprechende Audioquelle wird ausgewählt.
- ⑥ **MENU**  
Wechselt den iPod-Menüpunkt / Kehrt zum vorherigen Menü zurück (☞ S. 6).
- ⑦ **FOLDER ▲ / ▼**  
Wechselt den Wiedergabeordner während der Wiedergabe einer Daten-CD oder eines USB-Geräts (☞ S. 7, 8).  
Wählt Einträge oder ändert Zahlenwerte (☞ S. 6, 17).
- ⑧ **ENTER**  
Bestätigt einen ausgewählten Eintrag oder Wert.
- ⑨ **Audio-Steuertasten**  
Verwenden Sie diese zur iPod/CD/USB-Gerät-Bedienung.
  - : Stopp
  - ▶||: Wiedergabe/Pause
  - ◀▶: Überspringen, Suchlauf rückwärts/ vorwärts (gedrückt halten)
- ⑩ **⏮ (Wiederholungswiedergabe) / ⏭ (Zufallswiedergabe)**  
Spielt Musik von iPod, CD oder USB-Gerät im Wiederholungs- bzw. Zufallsmodus ab (☞ S. 6, 8).
- ⑪ **EQ: LOW/MID/HIGH**  
Passt den Bass, den mittleren Frequenzbereich und die Höhen an (☞ S. 17).
- ⑫ **TUNING << / >>**  
Suchen einen FM-Sender (☞ S. 11).
- ⑬ **PRESET < / >**  
Wählt einen gespeicherten FM-Festsender aus (☞ S. 13).
- ⑭ **MEMORY**  
Speichert einen FM-Sender (☞ S. 12).
- ⑮ **MUTE**  
Schaltet den Ton stumm/ein.
- ⑯ **VOLUME +/-**  
Stellen die Lautstärke ein.
- ⑰ **DISPLAY**  
Schaltet die im Bedienfelddisplay angezeigten Informationen um (☞ S. 6, 7, 8, 11).
- ⑱ **DIMMER**  
Stellt die Helligkeit des Bedienfelddisplays ein (☞ S. 17).

# EINSCHALTEN DES SYSTEMS



Anzeige (24 Stunden) bei eingeschaltetem System



Anzeige (24 Stunden) bei ausgeschaltetem System (CLOCK-Schalter: ON)



Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an und drücken dann .

Das System schaltet sich ein und steht für die Wiedergabe von Audioquellen bereit.

Zum Ausschalten des Systems drücken Sie erneut .

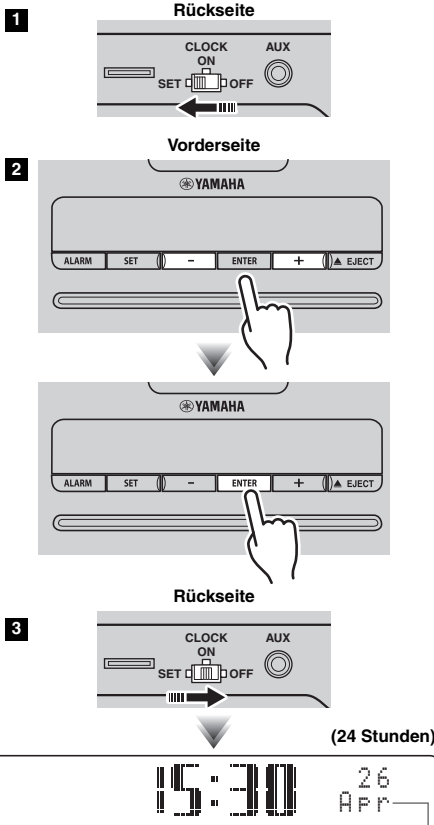


Wenn Sie den **CLOCK**-Schalter an der Rückseite auf OFF stellen (S. 3), wird die Uhrzeit bei ausgeschaltetem System nicht angezeigt, was weniger Strom verbraucht.

	Uhrzeitanzeige bei ausgeschaltetem System	Wecker	Aufladen des iPods im iPod-Dock
<b>CLOCK-Schalter: ON</b>	Ja	Verfügbar	Ja
<b>CLOCK-Schalter: OFF (stromsparend)</b>	Nein	Nicht verfügbar	Ja

Deutsch

# EINSTELLEN DER UHR



**1** Stellen Sie den **CLOCK**-Schalter an der Rückseite auf SET.

Das Display zeigt „CLOCK YEAR“ an, und der einzustellende Zahlenwert blinkt.

**2** Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.

Drücken Sie die **-/+**-Tasten an der Vorderseite, um die Werte zu bearbeiten, und drücken Sie dann **ENTER**, um die Einstellungen zu bestätigen.

Stellen Sie die Einträge in der Reihenfolge Jahr → Monat → Tag → Stunde → Minute ein.

Wenn die Uhreinstellung abgeschlossen ist, zeigt das Display „Completed!“ an.



- In Schritt **2** können Sie die Zeit vom iPod übernehmen, statt sie manuell einzustellen, indem Sie den iPod in das iPod-Dock einsetzen. Falls der iPod bereits verbunden ist, wird die Uhrzeit nicht übernommen.

- In Schritt **2** können Sie **SNOOZE/SLEEP** drücken, um das Zeitformat (12 Stunden / 24 Stunden) zu wählen.

**3** Nach Abschluss der Einstellungen stellen Sie den **CLOCK**-Schalter auf ON.

Sobald der Schalter auf ON gestellt wird, beginnt die Uhr mit 0 Sekunden zu laufen.



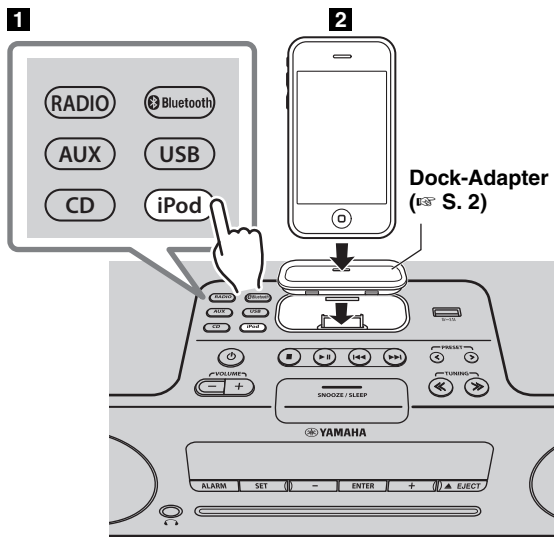
Bleibt das Gerät länger als eine Woche vom Stromnetz getrennt, werden die Uhreinstellungen zurückgesetzt.

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Januar	Februar	März	April	May	Juni
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Juli	August	September	Oktober	November	Dezember

# WIEDERGABE VON IHREM iPod

## Musikwiedergabe von Ihrem iPod

- Einzelheiten zu den kompatiblen iPod-Modellen finden Sie unter „TECHNISCHE DATEN“ (S. 22).
- Ihr iPod kann, auch wenn es mit dem USB-Anschluss verbunden ist, Musik wiedergeben und aufgeladen werden (☞ S. 8).

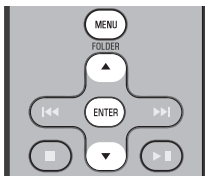


- 1 Drücken Sie die Wiedergabequellentaste iPod, um iPod als Wiedergabequelle zu wählen.
- 2 Setzen Sie Ihren iPod in das iPod-Dock ein (☞ S. 2).
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am iPod.  
Die Wiedergabe kann entweder mit der Fernbedienung, dem iPod oder dem Gerät gesteuert werden (☞ S. 2, 4).



- Durch folgende Bedienungsvorgänge wird die Audioquelle automatisch auf iPod umgeschaltet und die Wiedergabe gestartet, auch wenn das System ausgeschaltet ist.
  - Setzen Sie Ihren iPod im Wiedergabemodus in das iPod-Dock ein.
  - Starten Sie die Wiedergabe am verbundenen iPod.
 Die Audioquelle wird womöglich nicht automatisch geschaltet, wenn USB als Quelle gewählt ist oder dieses Gerät über Bluetooth mit einem anderen Gerät verbunden ist.
- Wird USB als Audioquelle ausgewählt, wird der iPod nicht aufgeladen.
- Sie können den iPod während der Wiedergabe entfernen.
- Wird iPod als Audioquelle ausgewählt und 60 Minuten lang kein iPod in das Dock eingesetzt oder kein Bedienungsvorgang ausgeführt, schaltet das System sich aus.

### ◆ iPod-Menübedienung (nur Fernbedienung)



Sie können Ihren iPod mit der Fernbedienung steuern.

- MENU:** Wechselt Menüpunkte / Kehrt zum vorherigen Menü zurück.
- ▲ / ▼:** Navigiert zwischen Menüpunkten.
- ENTER:** Bestätigung

### ◆ Anzeigeinformationen (nur Fernbedienung)



Wenn Sie während der Wiedergabe oder Wiedergabepause eines Songs **DISPLAY** auf der Fernbedienung drücken, werden die Informationen im Bedienfelddisplay in folgender Reihenfolge angezeigt.



## Verwendung der Wiederholungs-/Zufallswiedergabe (nur Fernbedienung)

Der Wiedergabemodus erscheint in der Wiederholungs-/Zufallswiedergabeanzeige (☞ S. 3) im Bedienfelddisplay.

### ◆ Wiederholungswiedergabe



Drücken Sie wiederholt (Wiederholungswiedergabe) auf der Fernbedienung, um einen der folgenden Wiedergabemodi zu wählen.

- Keine Anzeige:** Aus
- 1:** Ein
- ALL:** Alle

### ◆ Zufallswiedergabe



Drücken Sie wiederholt (Zufallswiedergabe) auf der Fernbedienung, um einen der folgenden Wiedergabemodi zu wählen.

- Keine Anzeige:** Aus
- 1:** Alben
- 2:** Titel



Je nach iPod-Modell kann die Wiederholungs-/Zufallswiedergabe möglicherweise nicht korrekt ausgeführt oder wie oben dargestellt angezeigt werden.

# WIEDERGABE VON CDs ODER USB-GERÄTEN

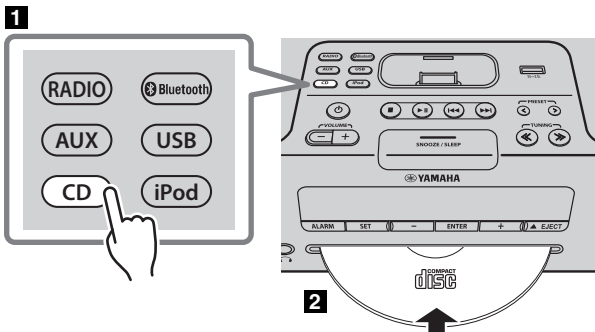
Titel/Dateien von CDs/USB-Geräten werden folgendermaßen wiedergegeben.

- Wenn die Wiedergabe einer CD/eines USB-Geräts gestoppt wird, beginnt die Wiedergabe beim nächsten Mal am Anfang des zu dem Stopp-Zeitpunkt wiedergegebenen Titels.
- Wenn Sie bei angehaltener Wiedergabe **■** drücken, werden die Titel beim nächsten Wiedergabestart folgendermaßen wiedergegeben:
  - **Audio-CD:** vom ersten Titel der CD.
  - **Daten-CD (CD, die MP3-/WMA-Dateien enthält) oder USB:** vom ersten Song im Ordner des zuletzt gestoppten Songs.
- Dieses System schaltet sich 60 Minuten, nachdem die CD-/USB-Gerät-Wiedergabe gestoppt wurde, ab.



Einzelheiten zu abspielbaren Discs und Dateien finden Sie unter „HINWEISE ZU DISCS UND USB-GERÄTEN“ (S. 21).

## Wiedergabe einer CD



**1** Drücken Sie die Wiedergabequellentaste **CD**, um CD als Audioquelle zu wählen. Falls bereits eine CD eingelegt ist, beginnt die Wiedergabe.

**2** Führen Sie CD in den Disc-Schacht ein. Die Wiedergabe startet automatisch. Die Wiedergabe kann entweder mit der Fernbedienung, dem iPod oder dem Gerät gesteuert werden (S. 2, 4).

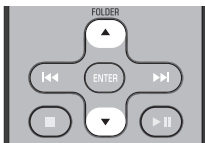


Legen Sie die Disc mit nach oben gewendeter Beschriftung ein.



Ordner und Dateien auf einer Daten-CD werden in alphabetischer Reihenfolge wiedergegeben.

### ◆ Überspringen von Ordnern (nur Fernbedienung)



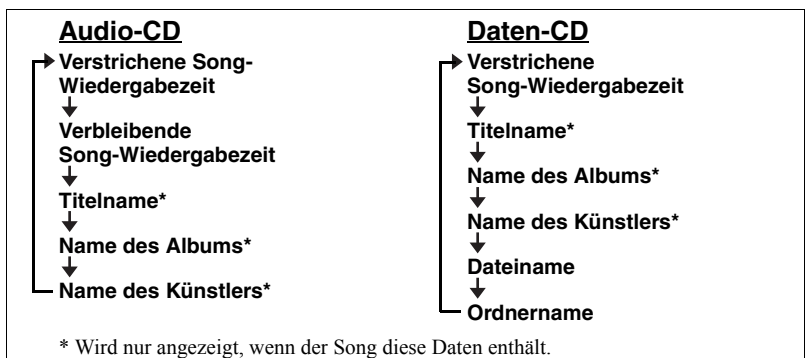
Während der Wiedergabe einer Daten-CD können Sie mit den Tasten **FOLDER ▲ / ▼** der Fernbedienung den Ordner wählen.

### ◆ Anzeigeinformationen (nur Fernbedienung)

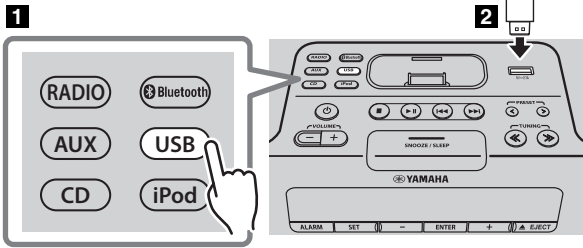


Nach Wiedergabestart oder Vorspringen zum nächsten Titel wird die Ordnernummer (nur Daten-CD) bzw. Titel-/Dateinummer mehrere Sekunden lang angezeigt.

Wenn Sie während der Wiedergabe oder Wiedergabepause eines Songs **DISPLAY** auf der Fernbedienung drücken, werden die Informationen im Bedienfelddisplay in folgender Reihenfolge angezeigt.



## Wiedergabe eines USB-Geräts



**1** Drücken Sie die Wiedergabequellentaste **USB**, um USB als Audioquelle zu wählen. Falls bereits ein USB-Gerät angeschlossen ist, beginnt die Wiedergabe.

**2** Schließen Sie ein USB-Gerät an den USB-Anschluss an. Die Wiedergabe startet automatisch. Die Wiedergabe kann entweder mit der Fernbedienung, dem Gerät oder dem USB-Gerät gesteuert werden (☞ S. 2, 4).



Ordner und Dateien werden in der Reihenfolge, in der sie geschrieben wurden, wiedergegeben.

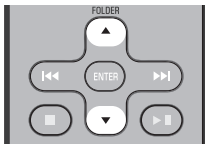


Stoppen Sie die Wiedergabe, bevor Sie das USB-Gerät trennen.



Ihr iPod/iPhone/iPad kann, auch wenn mit dem USB-Anschluss verbunden, Musik wiedergeben und aufgeladen werden (☞ S. 6).

### ◆ Überspringen von Ordnern (nur Fernbedienung)



Während der Wiedergabe eines USB-Geräts können Sie mit den Tasten **FOLDER** ▲/▼ der Fernbedienung den Ordner wählen.

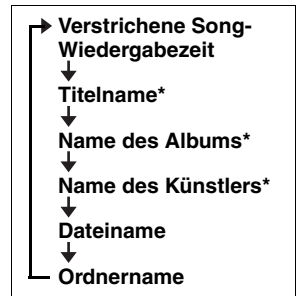
### ◆ Anzeigeeinformationen (nur Fernbedienung)



Nach Wiedergabestart oder Vorspringen zum nächsten Titel wird mehrere Sekunden lang die Ordner-/Dateinummer angezeigt.

Wenn Sie während der Wiedergabe oder Wiedergabepause eines Songs **DISPLAY** auf der Fernbedienung drücken, werden die Informationen im Bedienfelddisplay in folgender Reihenfolge angezeigt.

\* Wird nur angezeigt, wenn der Song diese Daten enthält.



## Verwendung der Wiederholungs-/Zufallswiedergabe (nur Fernbedienung)

Der Wiedergabemodus erscheint in der Wiederholungs-/Zufallswiedergabeanzeige (☞ S. 3) im Bedienfelddisplay.

### ◆ Wiederholungswiedergabe



Drücken Sie wiederholt (Wiederholungswiedergabe) auf der Fernbedienung, um einen der folgenden Wiedergabemodi zu wählen.

**Keine Anzeige:** Wiederholungsmodus ausgeschaltet

**1:** Ein Titel

**:** Alle Titel in dem Ordner (nur Daten-CD/USB-Gerät)

**ALL:** Alle Titel

### ◆ Zufallswiedergabe



Drücken Sie wiederholt (Zufallswiedergabe) auf der Fernbedienung, um einen der folgenden Wiedergabemodi zu wählen.

**Keine Anzeige:** Zufallsmodus ausgeschaltet

**:** Alle Titel in dem Ordner (nur Daten-CD/USB-Gerät)

**ALL:** Alle Titel



# MUSIK VON IHREM *Bluetooth*-GERÄT WIEDERGEBEN

Dieses Gerät bietet *Bluetooth*-Funktionalität. Sie können drahtlos Musik von Ihrem *Bluetooth*-Gerät (Mobiltelefonen, digitaler Audio-Player usw.) wiedergeben. Schlagen Sie hierzu ebenfalls in der Anleitung Ihres *Bluetooth*-Geräts nach.

## Koppeln dieses Geräts und Ihres *Bluetooth*-Geräts

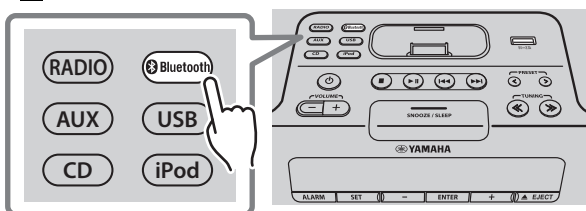
Beim so genannten Koppeln wird das übertragende Gerät (im Folgenden „das andere Gerät“) auf diesem Gerät registriert. Koppeln ist nur dann notwendig, wenn Ihr *Bluetooth*-Gerät zum ersten Mal mit diesem Gerät eingesetzt wird oder die Kopplungseinstellungen gelöscht wurden. Nach dem Koppeln können Verbindungen bequem (wieder-)hergestellt werden, auch wenn die *Bluetooth*-Verbindung getrennt wurde. Bei erfolgreichem Koppeln siehe „*Bluetooth*“ unter „FEHLERBEHEBUNG“ (S. 20).



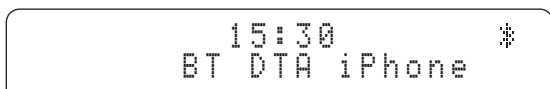
- Dieses Gerät kann mit bis zu acht anderen Geräten gekoppelt werden. Nach erfolgreichem Koppeln mit einem neunten Gerät werden die Kopplungsdaten des am längsten nicht mehr verbundenen Geräts gelöscht.
- Falls dieses Gerät über *Bluetooth* mit einem anderen Gerät verbunden ist, halten Sie die Wiedergabequellentaste  *Bluetooth* auf diesem Gerät oder  auf der Fernbedienung gedrückt, um vor dem Koppeln die *Bluetooth*-Verbindung zu trennen.


### ◆ Bei iPod touch/iPhone/iPad-Verwendung

1



3



1 Drücken Sie die Wiedergabequellentaste  *Bluetooth*, um *Bluetooth* als Audioquelle zu wählen.

2 Gehen Sie auf Ihrem iPod touch/iPhone/iPad zu [Einstellungen] → [Allgemein] → [*Bluetooth*]. Die Liste der *Bluetooth*-Verbindungen wird unter [Geräte] angezeigt. (Je nach iPod touch/iPhone/iPad-Modell kann die obige Vorgehensweise oder Anzeige abweichen.)

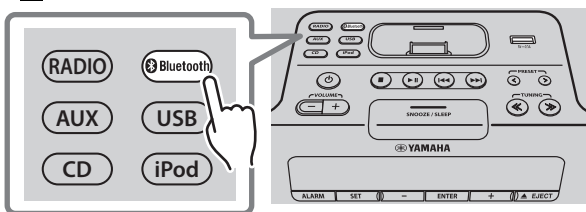
3 Wählen Sie in der Liste der *Bluetooth*-Verbindungen des anderen Geräts dieses Gerät (TSX-B232 Yamaha) aus.

Nach dem Koppeln zeigt Ihr iPod touch/iPhone/iPad „Verbunden“ an.

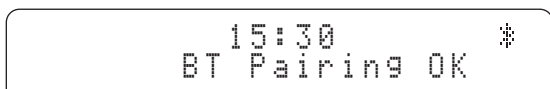
Das Bedienfelddisplay dieses Geräts zeigt „Pairing OK“ sowie den Namen des anderen Geräts an, und die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet.


### ◆ Bei anderer als iPod touch/iPhone/iPad-Verwendung

1



3



1 Drücken Sie die Wiedergabequellentaste  *Bluetooth*, um *Bluetooth* als Audioquelle zu wählen.

2 Führen Sie eine *Bluetooth*-Kopplung auf dem anderen Gerät aus.

Für Einzelheiten beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung des anderen Geräts.

3 Wählen Sie in der Liste der *Bluetooth*-Verbindungen des anderen Geräts dieses Gerät (TSX-B232 Yamaha) aus.

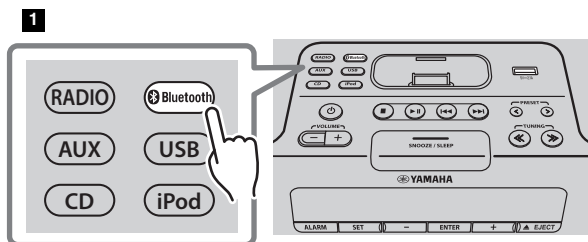
Nach dem Koppeln zeigt das Bedienfelddisplay dieses Geräts „Pairing OK“ an.



Falls Sie ein Passwort benötigen, geben Sie die Zahlen „0000“ ein.



## Wiedergabe eines *Bluetooth*-Geräts



**1** Drücken Sie die Wiedergabequellentaste *Bluetooth*, um *Bluetooth* als Audioquelle zu wählen.

**2** Verbinden Sie dieses Gerät und das andere Gerät über *Bluetooth*.

**3** Geben Sie Musik von Ihrem *Bluetooth*-Gerät wieder.



Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke dieses Geräts nicht zu hoch eingestellt ist. Wir empfehlen, dass Sie die Lautstärke auf dem anderen Gerät regeln.

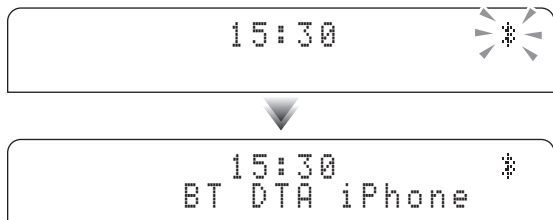
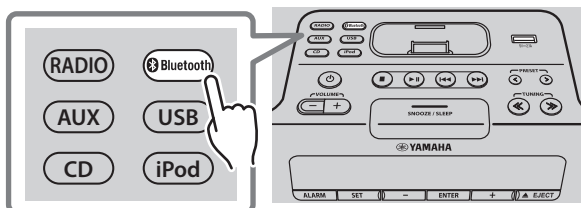


- Wenn Sie auf dem anderen Gerät über *Bluetooth* eine Verbindung herstellen und Musik wiedergeben, während dieses System ausgeschaltet ist, schaltet dieses Gerät das System automatisch ein.
- Wenn Sie die *Bluetooth*-Verbindung auf dem anderen Gerät trennen, während *Bluetooth* als Audioquelle gewählt ist, schaltet dieses Gerät das System automatisch aus.
- Wird *Bluetooth* als Audioquelle ausgewählt und 60 Minuten lang keine *Bluetooth*-Verbindung erstellt oder kein Bedienungsvorgang ausgeführt, schaltet dieses Gerät das System automatisch aus.

## Verbinden eines bereits gekoppelten Geräts über *Bluetooth*

Wurde bereits eine Kopplung vorgenommen, kann ein *Bluetooth*-Gerät das nächste Mal bequem verbunden werden.

### ◆ Verbindung auf diesem Gerät erstellen



Drücken Sie die Wiedergabequellentaste *Bluetooth*, um *Bluetooth* als Audioquelle zu wählen.

Die *Bluetooth*-Anzeige im Bedienfelddisplay blinkt; dieses Gerät sucht das zuletzt über *Bluetooth* verbundene Gerät und erstellt dann eine Verbindung. (Sie müssen zuvor die *Bluetooth*-Einstellung des anderen Geräts aktivieren.)

Nach Erstellen der *Bluetooth*-Verbindung leuchtet die *Bluetooth*-Anzeige, und der Name des anderen Geräts wird angezeigt.



Yamaha kann nicht gewähren, dass alle *Bluetooth*-Geräte eine drahtlose Verbindung mit diesem Gerät erstellen können.

### ◆ Verbindung vom anderen Gerät erstellen

**1** Aktivieren Sie *Bluetooth* in den *Bluetooth*-Einstellungen des anderen Geräts.

**2** Wählen Sie in der Liste der *Bluetooth*-Verbindungen des anderen Geräts dieses Gerät (TSX-B232 Yamaha) aus.

Die *Bluetooth*-Verbindung wird erstellt, und das Bedienfelddisplay dieses Geräts zeigt den Namen des anderen Geräts an.



*Bluetooth*-Verbindungen können nicht auf dem anderen Gerät erstellt werden, wenn dieses Gerät sich im Energiesparmodus befindet. Schalten Sie das System ein.



## Bluetooth-Verbindung trennen

Findet einer der folgenden Bedienungsvorgänge statt, während eine *Bluetooth*-Verbindung benutzt wird, wird die *Bluetooth*-Verbindung getrennt.

- Halten Sie die Wiedergabequellentaste **Bluetooth** auf diesem Gerät oder **Bluetooth** auf der Fernbedienung gedrückt.
- Das System wird ausgeschaltet.
- Die *Bluetooth*-Verbindung wird auf dem anderen Gerät getrennt.

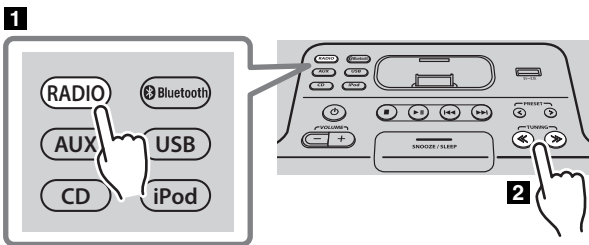


Wenn Sie ein iPod touch/iPhone/iPad über *Bluetooth* verbinden, wird die *Bluetooth*-Verbindung womöglich getrennt, wenn Sie iPod oder USB als Audioquelle wählen, während ein anderes iPod/iPhone/iPad verbunden ist.

# WIEDERGABE VON FM-SENDERN

## Auswählen eines FM-Senders

Schließen Sie die Antenne an, wenn Sie FM-Radiosender wiedergeben möchten (S. 3).



**1** Drücken Sie die Wiedergabequellentaste **RADIO**, um FM als Wiedergabequelle zu wählen.

**2** Stellen Sie einen FM-Sender ein.  
 Automatische Sendersuche: Halten Sie **TUNING <</>** gedrückt.  
 Manuelle Sendersuche: Drücken Sie **TUNING <</>** wiederholt.



Falls Sie einen FM-Sender manuell einstellen, wird der Ton in Mono wiedergegeben.

## ◆ Anzeigeinformationen

Wenn Sie **DISPLAY** auf der Fernbedienung drücken, werden die Informationen im Bedienfelddisplay in folgender Reihenfolge angezeigt.

### Festsendernummer und Frequenz ↔ Empfangsstatus\*

\* Beispiele von Empfangsstatusanzeigen.

**TUNED/STEREO:** Ein starkes Stereo-FM-Signal wird empfangen.

**TUNED/MONO:** Ein FM-Sender wird in Mono empfangen (Ein Stereo-FM-Sender wird in Mono empfangen, wenn das Signal schwach ist).

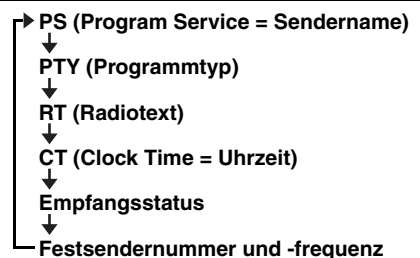
**Not TUNED:** Kein Sender wird empfangen.

### Radio-Daten-System-Informationen anzeigen

Wenn Sie während dem Empfang von Radio-Daten-System-Informationen **DISPLAY** auf der Fernbedienung drücken, werden die Informationen im Bedienfelddisplay in folgender Reihenfolge angezeigt.



Falls die Signalübertragung des Radio-Daten-System-Senders zu schwach ist, kann dieses Gerät die Radio-Daten-System-Informationen möglicherweise nicht vollständig empfangen. Insbesondere die RT (Radiotext)-Informationen belegen eine große Bandbreite, wodurch sie im Vergleich zu anderen Informationen möglicherweise schlechter empfangen werden können.

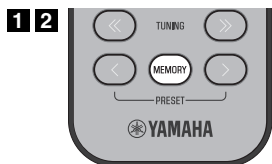


## Vorprogrammierung von FM-Sendern (nur Fernbedienung)

Verwenden Sie die Voreinstellungsfunktion, um Ihre 30 bevorzugten Radiosender zu speichern.

### ◆ Automatische Vorprogrammierung

Mit dieser Methode werden automatisch nur Sender mit gutem Empfang gesucht und gespeichert.



**1** Halten Sie **MEMORY** auf der Fernbedienung gedrückt.

„AUTO PRESET“ wird angezeigt, und „Press MEMORY“ blinkt.

**2** Drücken Sie **MEMORY**.

Die automatische Vorprogrammierung beginnt. Wenn die Vorprogrammierung abgeschlossen ist, zeigt das Display „Completed!“ an.

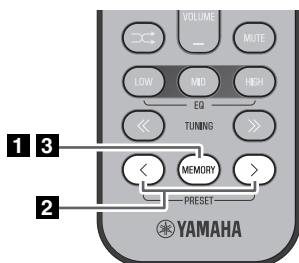


Wenn Sie eine automatische Vorprogrammierung vornehmen, werden alle gespeicherten Sender gelöscht und neue Sender gespeichert.



Falls Sie die automatische Vorprogrammierung abbrechen möchten, drücken Sie ■.

### ◆ Manuelle Vorprogrammierung



**1** Stellen Sie den Sender ein, den Sie als Festsender vorprogrammieren möchten, und drücken Sie dann **MEMORY**.

„PRESET MEMORY“ wird angezeigt.

**2** Drücken Sie **PRESET** </>, um eine Festsendernummer zu wählen.

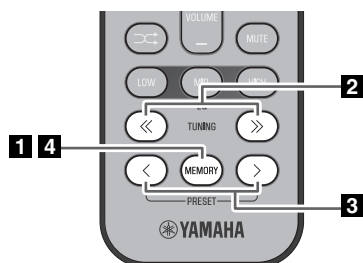


- Die niedrigste verfügbare Festsendernummer wird angezeigt.
- Falls Sie die Vorprogrammierung abbrechen möchten, drücken Sie ■.
- Falls Sie eine besetzte Festsendernummer wählen, wird der vorherige Festsender durch den neuen Sender ersetzt.

**3** Drücken Sie **MEMORY**, um den Vorgang zu beenden.

Der Sender wird gespeichert, und „Completed!“ wird angezeigt.

### ◆ Löschen eines Festsenders



**1** Drücken Sie **MEMORY** auf der Fernbedienung.

Das Display zeigt „PRESET MEMORY“ an, und die Festsendernummer blinkt.

**2** Drücken Sie **TUNING** </>, um den Festsender-Löschbefehl zu wählen.

„PRESET DELETE“ wird angezeigt.

**3** Drücken Sie **PRESET** </>, um die Nummer des Festsenders zu wählen, den Sie löschen möchten.



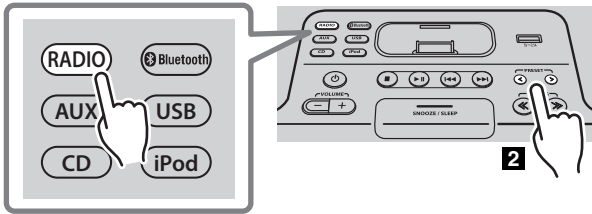
Falls Sie den Löschvorgang abbrechen möchten, drücken Sie ■.

**4** Drücken Sie **MEMORY**, um den Vorgang zu beenden.

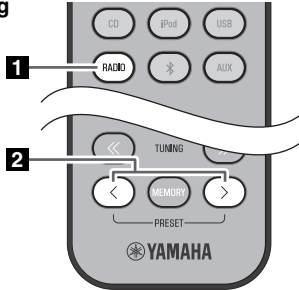
Der Festsender wird gelöscht, und „Deleted!“ wird angezeigt.

## Aufrufen von FM-Festsendern

### Hauptgerät



### Fernbedienung



- 1 Drücken Sie die Wiedergabequellentaste **RADIO**, um FM als Wiedergabequelle zu wählen.



Sie können auch **RADIO** auf der Fernbedienung drücken, um die Audioquelle zu ändern.

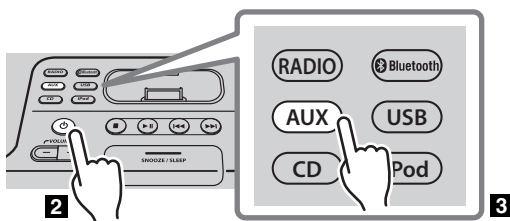
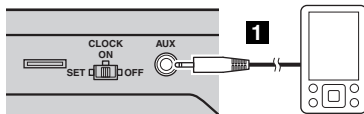
- 2 Drücken Sie **PRESET </>**, um die Nummer des FM-Festsenders zu wählen, den Sie hören möchten.



Sie können nur vorprogrammierte Sender wählen.

## WIEDERGABE VON EXTERNEN QUELLEN

### Rückseite



- 1 Schließen Sie ein externes Gerät mithilfe eines im Handel erhältlichen Klinkensteckers (3,5 mm) an AUX auf der Rückseite an.



- Schalten Sie vor dem Anschluss des Klinkensteckers das System aus.
- Stellen Sie vor dem Anschluss die Lautstärke dieses Geräts und Ihres externen Audiogeräts auf leise.

- 2 Drücken Sie **⏻**, um das System einzuschalten.

- 3 Drücken Sie die Wiedergabequellentaste **AUX**, um AUX als Audioquelle zu wählen.

- 4 Starten Sie die Wiedergabe des angeschlossenen externen Audiogeräts.

# VERWENDEN DER WECKFUNKTION

Dieses Gerät verfügt über eine Weckfunktion (IntelliAlarm), die zur eingestellten Uhrzeit auf verschiedene Weisen Audioquellen oder einen Piepton (interner Weckton) wiedergibt. Die Weckfunktion besitzt folgende Merkmale. Die Weckfunktion verfügt über die folgenden Funktionen.

## ◆ 3 Wecktypen

Wählen Sie aus 3 verschiedenen Wecktypen und kombinieren Sie Musik mit Pieptönen.

<b>SOURCE+BEEP</b>	Die ausgewählte Audioquelle und der Piepton werden zur gleichen Zeit wiedergegeben. Dieser Modus empfiehlt sich für einen bestmöglichen Start in den Tag. <b>3 Minuten vor der festgelegten Weckzeit:</b> die Wiedergabe der Musikquelle beginnt leise, und mit näherrückendem Weckzeitpunkt nimmt die Lautstärke schrittweise zu. <b>Weckzeit:</b> ein Piepton wird zusätzlich wiedergegeben.
<b>SOURCE</b>	Die gewählte Audioquelle wird zur festgelegten Zeit wiedergegeben. Die Lautstärke beginnt leise und nimmt bis zur eingestellten Lautstärke schrittweise zu.
<b>BEEP</b>	Zur festgelegten Zeit wird nur der Piepton wiedergegeben.

## ◆ Verschiedene Audioquellen

iPod, Audio-CD, Daten-CD, USB-Gerät und Radio können gewählt werden. Je nach Audioquelle können außerdem folgende Wiedergabeverfahren gewählt werden:

Quelle	Wiedergabeverfahren	Funktion
<b>iPod</b>	Fortsetzen	Das Gerät setzt die Wiedergabe mit dem Titel fort, den Sie zuletzt gehört haben. Falls Sie vorab eine Wiedergabeliste* mit dem Namen „ALARM Yamaha DTA“ erstellt haben, kann eine bestimmte, auf dem iPod gespeicherte Wiedergabeliste wiederholt wiedergegeben werden. Beim Erstellen der Wiedergabeliste trennen Sie Wörter mit einzelnen Leerstellen und geben Sie Buchstaben mit Groß- und Kleinschreibung ein.
	Ausgewählter Titel	Der ausgewählte Titel wird wiederholt wiedergegeben.
<b>Audio-CD</b>	Fortsetzen	Der Titel, den Sie zuletzt gehört haben, wird wiedergegeben.
	Ordner	Der ausgewählte Ordner wird wiederholt wiedergegeben.
<b>Daten-CD/ USB-Gerät</b>	Fortsetzen	Der Titel, den Sie zuletzt gehört haben, wird wiedergegeben.
	Festsender	Der ausgewählte Festsender wird wiedergegeben.
<b>FM</b>	Fortsetzen	Der FM-Sender, den Sie zuletzt gehört haben, wird wiedergegeben.

\* Nähere Informationen zum Erstellen einer Wiedergabeliste finden Sie in Ihren iPod- oder iTunes-Anleitungen.

## ◆ Schlummerfunktion

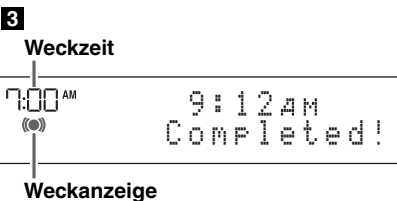
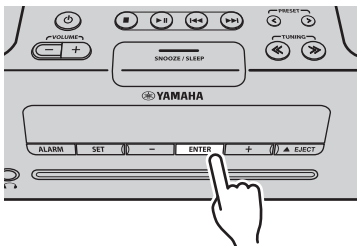
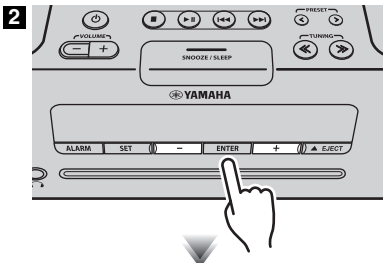
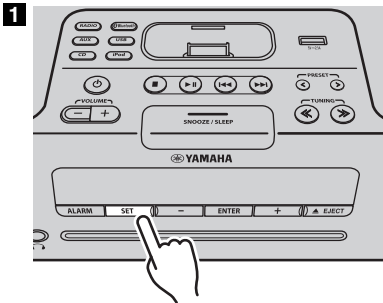
Mithilfe der Schlummerfunktion wird der Weckton nach 5 Minuten erneut wiedergegeben (☞ S. 16).

## Einstellen der Weckfunktion

### ◆ Einstellen der Weckzeit und des Weckertyps



Befindet sich das Gerät im Energiesparmodus, kann die Weckfunktion nicht eingestellt werden. Um die Weckfunktion verwenden zu können, stellen Sie den **CLOCK**-Schalter an der Rückseite auf ON.



#### 1 Drücken Sie SET.

Die Weckanzeige ((●)) blinkt.

#### 2 Stellen Sie den Wecker ein.

Stellen Sie die unten beschriebenen Punkte ①-⑤ ein.

Drücken Sie **-/+**, um einen Zahlenwert zu wählen, dann **ENTER**, um ihn zu bestätigen.

Punkte	Einstellung oder Bereich
① <b>ALARM SELECT</b>	<p>* Dies ist verfügbar, nachdem Sie die Weckfunktion mit „DTA Controller“ eingestellt haben (S. 16). Falls Sie „DTA Controller“ nicht verwenden, fahren Sie mit ② weiter.</p> <p><b>ONE DAY:</b> Der Wecker ertönt nur einmal zur bestimmten Zeit.</p> <p><b>WEEKLY:</b> Der Wecker kann für jeden Wochentag eingestellt werden. (Dies ist nur mit „DTA Controller“ möglich.)</p> <p>Wurde WEEKLY ausgewählt, ist die Einstellung der Weckfunktion nun abgeschlossen.</p>
② <b>ALARM TIME</b>	Nehmen Sie Ihre Einstellungen in der Reihenfolge Stunden → Minuten vor.
③ <b>ALARM TYPE</b>	Wählen Sie SOURCE+BEEP, SOURCE oder BEEP. Für Einzelheiten siehe „3 Wecktypen“ (S. 14). Wenn Sie BEEP wählen, fahren Sie mit ⑤ weiter.
④ <b>ALARM SOURCE</b> (wenn Sie SOURCE+BEEP oder SOURCE unter ALARM TYPE gewählt haben)	<p><b>iPod:</b> Gibt Musik von Ihrem iPod wieder. (Siehe „Verschiedene Audioquellen“ (S. 14).) Der über Bluetooth verbundene iPod ist nicht verfügbar. Setzen Sie den iPod in das iPod-Dock ein.</p> <p><b>CD:</b> Gibt Musik von einer CD wieder. Bestimmen Sie die Titelnummer (Daten-CD: Ordnernummer) (RESUME, 1-99).</p> <p><b>USB:</b> Gibt Musik von einem USB-Gerät wieder. Bestimmen Sie die Ordnernummer (RESUME, 1-999).</p> <p><b>FM:</b> Gibt einen Radiosender wieder. Bestimmen Sie die Festsendernummer (RESUME, 1-30).</p> <p><b>!</b> Wenn die gewählte Quelle zum eingestellten Weckzeitpunkt nicht wiedergegeben werden kann (weil z.B. kein iPod angeschlossen ist), wird der Piepton wiedergegeben.</p> <p><b>💡</b> Wenn Sie für die Titel-/Ordner-/Festsendernummer RESUME wählen, wird der zuletzt wiedergegebene Titel/ Ordner/Festsender wiedergegeben (fortgesetzte Wiedergabe).</p>
⑤ <b>ALARM VOLUME</b>	Stellt die Lautstärke (5-60) des Weckers ein.

#### 3 Schließen Sie die Einstellungen ab.

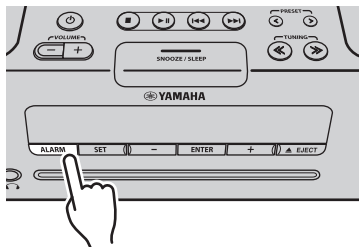
Nach Abschluss der VOLUME-Einstellung in Punkt ⑤ zeigt das Display „Completed!“ an, und Ihre Einstellungen werden bestätigt. Die Weckereinstellung ist nun abgeschlossen.

Der Wecker wird eingeschaltet, und die Weckanzeige ((●)) leuchtet.



- Wenn Sie während dieses Vorgangs **SET** drücken, können Sie die Weckereinstellungen mit den aktuellen Werten vergleichen und den Vorgang abschließen.
- Falls Sie die Weckereinstellungen vor Abschluss des Vorgangs abbrechen möchten, schalten Sie das System aus.

## ◆ Ein-/Ausschalten des Weckers



Drücken Sie **ALARM**, um das System ein-/ auszuschalten.

Bei aktiviertem Wecker leuchtet die Weckanzeige ((●)), und die Weckzeit wird angezeigt.

Wenn Sie **ALARM** erneut drücken, werden die Alarmanzeige ((●)) und der Wecker ausgeschaltet.

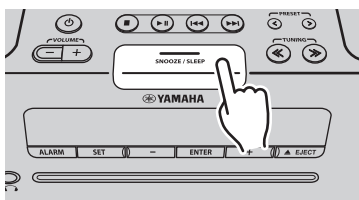


Befindet sich das Gerät im Energiesparmodus, **ist die Weckfunktion nicht verfügbar** (B3\* S. 5).

## Bedienungsvorgänge während der Wiedergabe des Wecktons

Bei Erreichen der eingestellten Weckzeit wird der eingestellte Weckton wiedergegeben. Während der Wiedergabe sind folgende Bedienungsvorgänge verfügbar.

### ◆ Schlummerpause einlegen (Snooze)



Drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**.

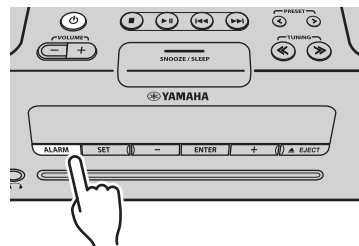
SNOOZE schaltet den Weckton aus und setzt ihn nach 5 Minuten fort.



Wenn Sie SOURCE+BEEP als Weckertyp gewählt habe, drücken Sie **SNOOZE/SLEEP** einmal, um den Piepton, oder zweimal, um die Audioquelle auszuschalten.

Fünf Minuten nach Beendigung der Wiedergabe der Audioquelle, wird deren Wiedergabe erneut eingeblendet und der Piepton fortgesetzt.

### ◆ Wecker ausschalten



Drücken Sie **ALARM** oder .



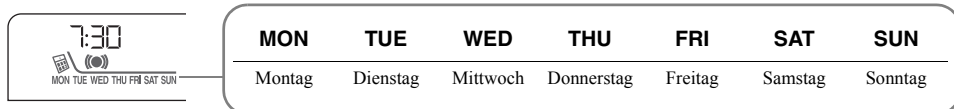
- Sie können ebenfalls **SNOOZE/SLEEP** gedrückt halten, um den Wecker auszuschalten.
- Falls Sie den Wecker nicht ausschalten, schalten dieser und das System sich nach 60 Minuten aus.
- Die Weckfunktion-Einstellungen bleibt auch dann gespeichert, wenn Sie die Weckfunktion ausschalten. Wenn Sie **ALARM** drücken, um die Weckfunktion erneut einzuschalten, ertönt der Wecker mit den vorher festgelegten Einstellungen.

## VERWENDUNG DER „DTA Controller“ APP FÜR iPod touch/iPhone/iPad

Mit der Gratis-App „DTA Controller“ für iPod touch/iPhone/iPad können Sie dieses Gerät steuern und zusätzliche Einstellungen der Weckfunktion vornehmen. Sie können z.B. eine Weckzeit für alle Wochentage (Weekly Alarm) stellen und die Weckfunktion IntelliAlarm nach Wunsch einstellen.



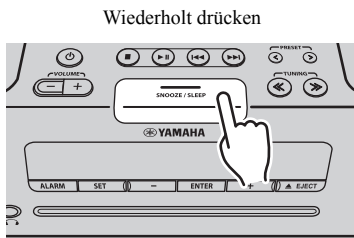
Das Bedienfelddisplay zeigt Informationen über Ihre Einstellungen des wöchentlichen Alarms an.



Für Einzelheiten zum „DTA Controller“ siehe die Produktinformation auf der Yamaha-Website.

## VERWENDUNG DES SLEEP-TIMERS

Wenn die festgelegte Dauer abgelaufen ist, schaltet das System sich aus.



Drücken Sie **SNOOZE/SLEEP** wiederholt, um die Dauer bis zum Ausschalten des Systems zu bestimmen.

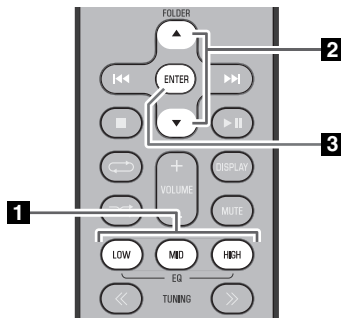
Sie können 30, 60, 90 oder 120 Minuten einstellen.

Wurde eine Dauer ausgewählt, wird der Einschlaf-Timer aktiviert und die Einschlaf-Anzeige (Z<sub>2</sub>) auf dem Bedienfelddisplay angezeigt.



Wenn Sie bei aktiviertem Einschlaf-Timer erneut **SNOOZE/SLEEP** drücken, wird die Einstellung des Einschlaf-Timers aufgehoben.

## EINSTELLEN DES TONS (nur Fernbedienung)



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe **LOW**, **MID** oder **HIGH EQ** auf der Fernbedienung. Wählen Sie den Frequenzbereich (LOW, MID, HIGH), den Sie anpassen möchten.

**2** Drücken Sie **▲/▼**, um den Frequenzbereich anzupassen.

**3** Drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung, um den Vorgang abzuschließen.

Sie können außerdem die EQ-Taste aus Schritt **1** drücken, um die Einstellung abzuschließen.

Falls Sie eine anderes Frequenzband anpassen möchten, kehren Sie zu Schritt **1** zurück, und drücken Sie dann die EQ-Taste für das Frequenzband, das Sie anpassen möchten.

## EINSTELLUNG DER HELLIGKEIT DES BEDIENFELDDISPLAYS (nur Fernbedienung)

Wiederholt drücken



Drücken Sie **DIMMER** auf der Fernbedienung wiederholt.

Die Helligkeit des Bedienfelddisplays wechselt in folgender Reihenfolge.

**AUTO** → **1** (hell) → **2** (normal) → **3** (schwach) → zurück nach **AUTO**



Mit der **AUTO** Einstellung wird die Helligkeit des Bedienfelddisplays mithilfe des Helligkeitssensors (S. 3) automatisch eingestellt. Stellen Sie sicher, dass der Sensor nicht bedeckt ist.

# FEHLERBEHEBUNG

Wenn ein Problem mit diesem Gerät auftritt, prüfen Sie als Erstes die folgende Liste. Falls Sie die Störung nicht mithilfe der folgenden Abhilfemaßnahmen beheben können oder die Störung nachfolgend nicht aufgelistet ist, schalten Sie dieses Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder Yamaha-Kundendienst.

## Allgemeines

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Die Lautsprecher bleiben stumm.</b>	Möglicherweise ist die Lautstärke auf den Minimalpegel eingestellt oder das Gerät stummgeschaltet.	Korrigieren Sie den Lautstärkepegel.
	Möglicherweise ist eine falsche Eingangsquelle gewählt.	Wählen Sie die korrekte Eingangsquelle.
	Kopfhörer sind angeschlossen.	Entfernen Sie die Kopfhörer.
	Der Lautstärkepegel des externen Geräts ist zu niedrig eingestellt.	Heben Sie den Lautstärkepegel des externen Geräts an.
<b>Plötzliche Stummschaltung.</b>	Möglicherweise ist der Einschlaf-Timer (☞ S. 17) aktiviert.	Schalten Sie das System ein und geben Sie die Quelle erneut wieder.
<b>Der Ton überschlägt sich/ist verzerrt oder es gibt ein ungewöhnliches Geräusch.</b>	Die Lautstärke der Eingangsquelle ist zu hoch oder die Lautstärke dieses Geräts ist zu hoch eingestellt (insbesondere Bass).	Optimieren Sie die Lautstärke mit <b>VOLUME</b> oder passen Sie den Bass mit der EQ-Taste (☞ S. 17) an. Senken Sie gegebenenfalls den Lautstärkepegel des externen Geräts.
<b>Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.</b>	Das Gerät erhielt möglicherweise einen starken elektrischen Schlag, beispielsweise durch Gewitter oder starke statische Aufladung, oder die Stromversorgung wurde unterbrochen.	Schalten Sie das System aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Warten Sie ca. 30 Sekunden, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie das System erneut ein.
<b>Das System schaltet sich nach dem Einschalten sofort wieder aus.</b>		
<b>Ein Digital- oder Hochfrequenzgerät erzeugt Störgeräuschen.</b>	Dieses Gerät ist möglicherweise zu nahe an einem Digital- oder Hochfrequenzgerät aufgestellt.	Das System in größerer Entfernung zu solchen Geräten aufstellen.
<b>Die Uhreinstellung wurde gelöscht.</b>	Das Gerät ist mehr als eine Woche vom Netz getrennt geblieben.	Wenn die Stromzufuhr des Geräts etwa eine Woche lang unterbrochen wird, kann die Zeiteinstellung rückgesetzt werden. Stellen Sie die Uhr in solchem Fall neu ein (☞ S. 5).
<b>Der iPod wird zur Weckzeit nicht wiedergegeben, obwohl SOURCE auf iPod gestellt ist.</b>	Im iPod-Dock ist kein iPod eingesetzt.	Setzen Sie den iPod in das iPod-Dock ein (☞ S. 2).
<b>Die Uhr blinkt und das Gerät kann nicht bedient werden.</b>	Der <b>CLOCK</b> -Schalter steht auf SET, und die Uhr wird eingestellt.	Stellen Sie den <b>CLOCK</b> -Schalter auf ON oder OFF.
<b>Es wird kein Weckton wiedergegeben.</b>	Der <b>CLOCK</b> -Schalter steht auf OFF oder SET.	Stellen Sie den <b>CLOCK</b> -Schalter auf ON.
<b>Das Bedienfelddisplay zeigt „ALARM not work“ an, und die Weckfunktion kann nicht eingestellt werden.</b>		
<b>Das System schaltet sich plötzlich aus.</b>	Möglicherweise wurde die automatische Abschaltfunktion des Systems aktiviert.	Das System schaltet sich aus, wenn 60 Minuten lang kein Bedienungsvorgang ausgeführt wurde, nachdem die Wiedergabe eines USB-Geräts oder einer CD gestoppt wurde, oder wenn das System mindestens 12 Stunden lang ohne Bedienung eingeschaltet war.
<b>Bedienfelddisplay leuchtet schwach.</b>	Die Helligkeitseinstellung für das Bedienfelddisplay ist AUTO.	Wählen Sie eine andere Helligkeitseinstellung als AUTO (☞ S. 17). Stellen Sie andernfalls sicher, dass der Helligkeitssensor (☞ S. 3) nicht bedeckt ist.



## iPod

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Kein Sound.</b>	Der iPod ist nicht fest in das iPod-Dock eingesetzt.	Trennen Sie den iPod vom Gerät, und setzen Sie ihn dann wieder in das iPod-Dock ein (☞ S. 2).
	Es sind Kopfhörer am iPod angeschlossen.	Entfernen Sie die Kopfhörer.
	Die iPod-Software wurde nicht aktualisiert.	Laden Sie die neueste iTunes-Software herunter, um die iPod-Software zu aktualisieren.
<b>Der iPod lädt sich nicht auf.</b>	Der iPod ist nicht fest in das iPod-Dock eingesetzt.	Trennen Sie den iPod vom Gerät, und setzen Sie ihn dann wieder in das iPod-Dock ein (☞ S. 2).
	USB ist als Audioquelle gewählt.	Wählen Sie eine andere Audioquelle als USB.
<b>Das Bedienfelddisplay zeigt „iPod Unknown“ an, wenn Sie den iPod einsetzen.</b>	Der verwendete iPod wird nicht vom Gerät unterstützt.	Verwenden Sie einen unterstützten iPod (☞ S. 22).

## CD-Wiedergabe

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Die Disc kann nicht eingelegt werden.</b>	Es befindet sich bereits eine Disc im Schacht.	Werfen Sie die Disc mit <b>EJECT</b> aus.
	Dieses Gerät unterstützt Ihre Disc nicht.	Verwenden Sie eine Disc, die von diesem Gerät unterstützt wird (☞ S. 21).
<b>Einige Tasten funktionieren nicht.</b>	Die in das Gerät eingesetzte Disc ist möglicherweise nicht kompatibel.	Verwenden Sie eine Disc, die von diesem Gerät unterstützt wird (☞ S. 21).
<b>Die Wiedergabe beginnt nicht unmittelbar nach der Betätigung von <b>▶II</b> (Die Wiedergabe stoppt sofort).</b>	Die Disc ist möglicherweise verschmutzt.	Wischen Sie die Disc sauber.
	Die in das Gerät eingesetzte Disc ist möglicherweise nicht kompatibel.	Verwenden Sie eine Disc, die von diesem Gerät unterstützt wird (☞ S. 21).
	Wenn das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wurde, hat sich möglicherweise Kondensation auf der Disc-Leselinse gebildet.	Warten Sie eine oder zwei Stunden, bis sich das Gerät an die Raumtemperatur angepasst hat, und versuchen Sie es erneut.
<b>Nachdem Sie eine Disc eingesetzt haben, zeigt das Bedienfelddisplay „No Disc“ oder „CD Unknown“ an.</b>	Die in das Gerät eingesetzte Disc ist möglicherweise nicht kompatibel.	Verwenden Sie eine Disc, die von diesem Gerät unterstützt wird (☞ S. 21).
	Die Disc ist möglicherweise verschmutzt oder mit einem Fremdkörper verdeckt.	Wischen Sie die Disc sauber. Andernfalls entfernen Sie jegliche Fremdkörper.
	Die Disc enthält keine abspielbaren Dateien.	Verwenden Sie eine Disc, die abspielbare Dateien enthält (☞ S. 21).
	Die Disc wurde verkehrt herum eingelegt.	Legen Sie die Disc mit nach oben gewendeter Beschriftung ein.
<b>Das Bedienfelddisplay zeigt „no operation“ an, und die Disc kann weder geladen noch ausgeworfen werden.</b>	Die Uhr, der Wecker oder der Ton werden eingestellt. Möglicherweise wird der Weckton wiedergegeben.	Schließen Sie die Uhr-/Wecker-/Toneinstellungen ab. Andernfalls schalten Sie den Wecker aus.

## USB-Gerät-Wiedergabe

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Die MP3-/WMA-Datei auf dem USB-Gerät wird nicht wiedergegeben.</b>	Das USB-Gerät wird nicht erkannt.	Schalten Sie das System aus und trennen Sie das USB-Gerät ab. Schalten Sie daraufhin das System ein und verbinden Sie das USB-Gerät wieder mit dem Gerät. Wenn die oben aufgeführten Lösungen das Problem nicht beheben, kann das USB-Gerät nicht mit dem Gerät wiedergegeben werden (☞ S. 21).
	Das USB-Gerät enthält keine abspielbaren Dateien.	Verwenden Sie ein USB-Gerät, das abspielbare Dateien enthält (☞ S. 21).
<b>Nachdem Sie ein USB-Gerät angeschlossen haben, zeigt das Bedienfelddisplay „USB OverCurrent“ an und erlischt anschließend.</b>	Ein inkompatibles USB-Gerät wurde an das Gerät angeschlossen. Andernfalls ist das USB-Gerät nicht fest mit diesem Gerät verbunden.	Schalten Sie das System aus und trennen Sie das USB-Gerät ab. Schalten Sie daraufhin das System ein und verbinden Sie das USB-Gerät wieder mit dem Gerät. Wenn die oben aufgeführten Lösungen das Problem nicht beheben, kann das USB-Gerät nicht mit dem Gerät wiedergegeben werden (☞ S. 21).

## Bluetooth

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Dieses Gerät kann nicht mit einem anderen Gerät gekoppelt werden.</b>	Das andere Gerät unterstützt A2DP nicht.	Koppeln Sie ein Gerät, das A2DP unterstützt.
	Ein <i>Bluetooth</i> -Adapter o.Ä., den Sie mit diesem Gerät koppeln möchten, benutzt ein anderes Passwort als „0000“.	Benutzen Sie einen <i>Bluetooth</i> -Adapter o.Ä., dessen Passwort „0000“ ist.
	Dieses Gerät und das andere Gerät sind zu weit auseinander.	Bringen Sie das andere Gerät näher an dieses Gerät.
	Es befindet sich ein Gerät (Mikrowellenherd, Drahtlosgerät usw.) in der Nähe, das Signale im 2,4-GHz-Bereich ausgibt.	Stellen Sie dieses Gerät weiter entfernt von dem Gerät, das Radiofrequenzsignale ausgibt.
<b>Kann keine <i>Bluetooth</i>-Verbindung erstellen.</b>	Dieses Gerät befindet sich nicht auf der Liste der <i>Bluetooth</i> -Verbindungen des anderen Geräts.	Führen Sie die Kopplung erneut aus (☞ S. 9).
<b>Kein Ton oder Tonunterbrechung während der Wiedergabe.</b>	Die <i>Bluetooth</i> -Verbindung zwischen diesem und dem anderen Gerät ist getrennt.	Nehmen Sie die <i>Bluetooth</i> -Verbindung erneut vor (☞ S. 10).
	Dieses Gerät und das andere Gerät sind zu weit auseinander.	Bringen Sie das andere Gerät näher an dieses Gerät.
	Es befindet sich ein Gerät (Mikrowellenherd, Drahtlosgerät usw.) in der Nähe, das Signale im 2,4-GHz-Bereich ausgibt.	Stellen Sie dieses Gerät weiter entfernt von dem Gerät, das Radiofrequenzsignale ausgibt.
	Die <i>Bluetooth</i> -Funktion des anderen Geräts ist ausgeschaltet.	Die <i>Bluetooth</i> -Funktion des anderen Geräts einschalten.
	Das andere Gerät ist nicht darauf eingestellt, <i>Bluetooth</i> -Audiosignale an dieses Gerät zu senden.	Vergewissern Sie sich, dass die <i>Bluetooth</i> -Funktion des anderen Geräts sachgemäß eingestellt ist.
	Die Kopplungseinstellungen des anderen Geräts sind nicht auf dieses Gerät abgestimmt.	Stimmen Sie die Kopplungseinstellungen des anderen Geräts auf dieses Gerät ab.
	Die Lautstärke des anderen Geräts ist minimal eingestellt.	Heben Sie den Lautstärkepegel an.

## FM-Empfang

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Zu starkes Rauschen.</b>	Die Antenne ist möglicherweise nicht korrekt angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Antenne korrekt angeschlossen ist (☞ S. 3) oder verwenden Sie eine im Handel erhältliche Außenantenne.
	Die Antenne ist zu nah bei diesem oder einem anderen elektronischen Gerät.	Stellen Sie die Antenne möglichst weit von diesem oder dem anderen elektronischen Gerät auf.
<b>Zu starkes Rauschen während Stereo-Sendungen.</b>	Der von Ihnen gewählte Rundfunksender ist u. U. zu weit entfernt oder der Empfang der Rundfunkwellen ist in Ihrem Gebiet schwach.	Versuchen Sie die manuelle Abstimmung, um die Signalqualität zu verbessern (☞ S. 11), oder verwenden Sie eine im Handel erhältliche Außenantenne.
<b>Der Empfang ist selbst mit Außenantenne zu schwach. (Der Klang ist verzerrt.)</b>	Möglicherweise sind Mehrwegreflexionen oder andere Radio-Interferenzen aufgetreten.	Ändern Sie die Höhe, die Ausrichtung oder den Standort der Antenne.

## Fernbedienung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Die Fernbedienung funktioniert nicht ordnungsgemäß.</b>	Die Fernbedienung wird möglicherweise außerhalb ihrer Reichweite betätigt.	Einzelheiten zur Reichweite der Fernbedienung finden Sie unter „Verwendung der Fernbedienung“ (S. 1).
	Möglicherweise ist der Fernbedienungssensor des Geräts (☞ S. 3) direktem Sonnen- oder Kunstlicht (Inverter-Leuchtstofflampen) ausgesetzt.	Ändern Sie die Beleuchtung oder die Ausrichtung des Geräts.
	Möglicherweise ist die Batterie entladen.	Erneuern Sie die Batterie (☞ S. 1).
	Zwischen dem Empfänger für das Fernbedienungssignal am Gerät (☞ S. 3) und der Fernbedienung befindet sich ein Hindernis.	Hindernisse entfernen.

# HINWEISE ZU DISCS UND USB-GERÄTEN

## Informationen zu CDs

Das Gerät wurde zur Verwendung mit Audio-CDs, CD-R\* und CD-RW\* mit den folgenden Logos entwickelt.



\* CD-R/RW mit ISO 9660-Format



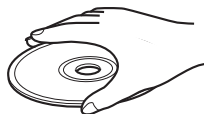
Dieses Gerät kann Discs wiedergeben, auf denen eines der oben abgebildeten Logos aufgedruckt ist. Die Disc-Logos sind auf der Disc und der Disc-Hülle aufgedruckt.



- Legen Sie niemals einen anderen Disc-Typ in dieses Gerät ein. Andernfalls kann dieses Gerät beschädigt werden.
- CD-R/RW können nicht wiedergegeben werden, wenn sie nicht vorher finalisiert wurden.
- Manche Discs können je nach Disc-Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen nicht wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie niemals Discs mit einer anderen als der Standardform, z. B. herzförmige Discs.
- Verwenden Sie niemals Discs mit vielen Kratzern auf der Oberfläche.
- Legen Sie keine gebrochenen, verbogenen oder geklebten Discs ein.
- Verwenden Sie keine 8-cm-Discs.

## Handhabung einer Disc

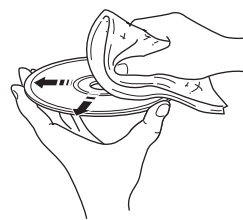
- Berühren Sie nicht die Oberfläche der Disc. Halten Sie die Disc an ihrem Rand (und der Mittelbohrung).
- Schreiben Sie niemals mit einem Bleistift oder einem spitzen Schreibgerät auf die Disc.
- Bekleben Sie die Disc keinesfalls mit Klebeband, Aufkleber, Klebstoff usw.
- Verwenden Sie keine Schutzabdeckung zur Vermeidung von Kratzern.
- Führen Sie nicht mehrere Discs gleichzeitig in den Disc-Schacht ein. Dies kann sowohl dieses Gerät als auch die Discs beschädigen.
- Führen Sie keinesfalls Fremdkörper in den Disc-Schacht ein.
- Setzen Sie Discs niemals direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder starker Staubeentwicklung aus.



Vorsicht



- Wischen Sie verschmutzte Discs mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Mitte ausgehend zum Rand hin ab. Verwenden Sie niemals Schallplattenreiniger oder Farbverdünner.



- Um Störungen zu vermeiden, sollten Sie keine im Fachhandel erhältlichen Objektivreinigungsmittel verwenden.

## Informationen zu USB-Geräten

Dieses Gerät unterstützt USB-Massenspeichergeräte (z. B. Flash-Speicher oder tragbare Audiogeräte), die das Format FAT16 oder FAT32 verwenden.



- Manche Geräte arbeiten möglicherweise selbst dann nicht korrekt, wenn sie die Anforderungen erfüllen.
- Schließen Sie keinesfalls andere Geräte als USB-Massenspeichergeräte (wie USB-Ladestationen oder USB-Hubs), PCs, Kartenleser, externe Festplatten usw. an.
- Yamaha übernimmt keinerlei Haftung für auftretende Schäden oder Datenverlust von USB-Geräten, die an dieses Gerät angeschlossen sind.
- Die Abspielbarkeit und Stromversorgung aller Arten von USB-Geräten können nicht garantiert werden.
- Verschlüsselte USB-Geräte werden nicht unterstützt.

## Hinweise zu MP3- oder WMA-Dateien



- Das Gerät kann folgende Dateien abspielen.

Datei	Bitrate (kbps)	Abtastfrequenz (kHz)
MP3	8-320**	16-48**
WMA	16-320**	22,05-48**

\*\* Sowohl konstante als auch variable Bitraten werden unterstützt.

- Die maximale Anzahl der Dateien/Ordner, die vom Gerät abgespielt werden können, ist wie folgt:

	Daten-CD	USB
Maximale Gesamtanzahl Dateien	512	9999
Maximale Ordneranzahl	255	999
Maximale Anzahl von Dateien pro Ordner	511	255

- Urheberrechtlich geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.

# TECHNISCHE DATEN

## ◆ PLAYER-BEREICH

### iPod (Digitalanschluss) [Stand vom Juli 2012]

- Kompatible iPod-Modelle .... iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)  
iPod nano (2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
  - Kompatible iPhone-Modelle  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
  - Kompatible iPad-Modelle ..... iPad (3. Generation), iPad 2, iPad
- Es kann sein, dass ein iPod vom Gerät nicht erkannt wird, oder dass einige Funktionen nicht mit dem Modell oder der Version eines iPod kompatibel sind.

### CD

- Medien ..... CD, CD-R/RW
- Audioformat ..... Audio-CD, MP3, WMA

### LASER

- Typ ..... Halbleiterlaser GaAs/GaAlAs
- Wellenlänge ..... 790 nm
- Ausgangsleistung ..... 7 mW

### USB

- Audioformat ..... MP3, WMA

### AUX

- Eingangsanschluss ..... 3,5 -mm-STEREO-Miniklinke

## ◆ Bluetooth-BEREICH

- Bluetooth-Version ..... Ver. 2.1+EDR
- Unterstützte Protokolle..... A2DP, AVRCP
- Unterstützte Codecs ..... SBC, AAC
- Drahtlosleistung ..... Bluetooth Klasse 2
- Maximaler Übertragungsweg ..... 10 m (ohne Hindernisse)

## ◆ VERSTÄRKER-BEREICH

- Maximale Ausgangsleistung  
..... 15 W + 15 W (6  $\Omega$  1 kHz, 10 % Klirrfaktor)
- Kopfhörer .... 3,5 -mm-STEREO-Miniklinke (Impedanz 16 bis 32  $\Omega$ )

## ◆ TUNER

### Empfangsbereich

- FM ..... 87,50 bis 108,00 MHz

## ◆ ALLGEMEINES

- Stromversorgung ..... 230 V Wechselstrom, 50 Hz
- Stromverbrauch ..... 30 W
- Verbrauch bei ausgeschaltetem System  
..... 3,5 W oder weniger/0,5 W oder weniger (Stromsparend)
- Abmessungen (B x H x T) ..... 370 x 110 x 230 mm
- Gewicht ..... 3,9 kg

Technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

## iPod, iPhone, iPad

„Made for iPod“, „Made for iPhone“ und „Made for iPad“ bedeuten, dass ein elektronisches Zubehör speziell konstruiert ist, sodass es entsprechend mit einem iPod, iPhone oder iPad verbunden werden kann, und vom Entwickler zertifiziert wurde, um die Standards von Apple zu erfüllen.

Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung der Sicherheitsstandards und -vorschriften. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit dem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Übertragungsleistung beeinträchtigen kann.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch und iTunes sind Markenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

## VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifizierten Wartungstechniker überlassen.

## GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken. Wenn dieses Gerät an die Steckdose angeschlossen ist, schauen Sie nicht durch den CD-Schacht oder andere Öffnungen in das Innere des Geräts.

## Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.



In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie bitte alte Geräte und benutzte Batterien zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

**Pb**

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

### [Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

### Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Richtlinie zur Verwendung chemischer Stoffe.

## Bluetooth

- *Bluetooth* ist eine Technik für die drahtlose Kommunikation zwischen Geräten in einem Abstand von 10 m zueinander, welche das 2,4-GHz-Frequenzband verwendet, für das keine Lizenz erforderlich ist.
- *Bluetooth* ist ein eingetragenes Warenzeichen von *Bluetooth SIG* und wird von Yamaha im Rahmen einer Lizenzvereinbarung verwendet.

### Umgang mit *Bluetooth*-Kommunikation

- Das 2,4-GHz-Frequenzband wird von zahlreichen *Bluetooth*-kompatiblen Geräten eingesetzt. Zwar setzen *Bluetooth*-kompatible Geräte eine Technik ein, welche den Störeinfluss anderer Geräte, die dasselbe Frequenzband verwenden, begrenzt, allerdings kann die Geschwindigkeit oder Reichweite der Kommunikation beeinträchtigt und in manchen Fällen die Kommunikation unterbrochen werden.
- Die Geschwindigkeit und Reichweite der Kommunikation hängt vom Abstand zwischen den kommunizierenden Geräten, der Anwesenheit von Hindernissen, den Funkwellenbedingungen und der Art von Geräten ab.
- Yamaha kann nicht gewähren, dass alle *Bluetooth*-kompatiblen Geräte eine drahtlose Verbindung mit diesem Gerät erstellen können.

Falls Bild-oder Tonstörungen in Ihrem Fernseher auftreten, stellen Sie dieses Gerät weiter vom Fernsehgerät entfernt auf.

Personen mit Herzschrittmacher- oder Defibrillator-Implantat müssen mindestens 22 cm von diesem Gerät entfernt bleiben.

Funkwellen können elektronische medizinische Geräte stören. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten oder Einrichtungen.

Sie dürfen die Software in diesem Gerät weder ganz noch teilweise zurückentwickeln, dekompileieren, modifizieren, übersetzen oder zerlegen. Im Falle von gewerblichen Nutzern müssen sowohl das Personal als auch die Geschäftspartner der Firma die in dieser Klausel vertraglich vereinbarten Verbote beachten. Sollten die Vereinbarungen in dieser Klausel und diesem Vertrag nicht beachtet werden können, muss der Nutzer den Einsatz der Software umgehend einstellen.

Hiermit erklärt die Yamaha Music Europe GmbH, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.


#### **Yamaha Music Europe GmbH**


Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-303-0



# OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK.

- Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- Installera anläggningen på en väl ventilerad plats där det är svalt, torrt, rent och se till att den inte utsätts för direkt solljus, värmekällor, vibrationer, damm, fukt och kyla. Lämna följande mellanrum för ventilation.  
Ovansida: 15 cm  
Baksida: 10 cm  
Sidor: 10 cm
- Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personskador.
- Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
  - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
  - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personskador.
  - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personskador.
- Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personskador. Yamaha åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- Koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att undvika skador p.g.a. blixtnedslag om ett åskväder uppstår.
- Försök aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- Läs avsnittet "FELSÖKNING" om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.
- Innan enheten flyttas ska du trycka på  för att ställa den i avstängt läge och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla i så fall loss nätkabeln från nätuttaget och låt apparaten vila.
- Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Stäng av systemet och låt enheten svalna en stund.
- Installera receiveern nära ett nätuttag och där stickkontakten lätt kan kommas åt.
- Utsätt inte batterierna för kraftig värme från exempelvis solljus, eld eller liknande. Följ regionala bestämmelser vid kassering av förbrukade batterier.
  - Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Batterier kan vara farliga för barn som stoppar dem i munnen.
  - Om batterierna blir gamla minskar fjärrkontrollens räckvidd betydligt. Om detta inträffar byter du till två nya batterier så snart som möjligt.
  - Använd inte gamla batterier tillsammans med nya.
  - Använd inte olika typer av batterier (t.ex. alkaliska batterier och manganbatterier) tillsammans. Läs förpackningen noggrant eftersom dessa typer av olika batterier kan ha samma form och färg.
  - Förbrukade batterier kan läcka. Om batterierna har läckt, måste du kasta bort dem omedelbart. Undvik att komma i kontakt med det läckta materialet eller låta det komma i kontakt med kläder och liknande. Rengör batteriutrymmet noga innan du sätter i nya batterier.
  - Om du planerar att inte använda systemet under en längre tid bör du ta ut batterierna ur enheten. Annars finns risk att batterierna slits ut, vilket kan resultera i läckage som skadar enheten.
  - Kasta inte bort batterier med det vanliga hushållsavfallet. Kasta bort dem enligt gällande lokala förordningar.
- För högt ljudtryck från örönsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselörlust.

Den här enheten är inte bortkopplad från nätströmmen så länge den är inkopplad i vägguttaget, även om själva enheten är avstängd med . Enheten är konstruerad för att förbruka en mycket liten mängd ström i detta tillstånd.

## VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

## OBSERVERA

Felaktigt byte av batterier medför risk för explosion. Byt endast ut batterierna mot batterier av samma eller motsvarande typ.

Om den här enheten placeras för nära en teveapparat med CRT-skärm (bildrör) finns det en risk för färgstörningar i bilden. Om detta inträffar ska du flytta enheten längre bort från TV:n.



# INNEHÅLL

<b>DELARNAS NAMN OCH FUNKTIONER.....2</b>	<b>LYSSNA PÅ RADIO.....11</b>
Toppanel/frontpanel.....2	Välja en radiostation.....11
Frontpanelens teckenfönster.....3	Förinställning av radiostationer (endast fjärrkontroll) ...12
Bakpanel.....3	Välja förinställda radiostationer.....13
Fjärrkontroll.....4	<b>LYSSNA PÅ EXTERNA KÄLLOR.....13</b>
<b>STARTA SYSTEMET.....5</b>	<b>ANVÄNDA ALARMFUNKTIONEN.....14</b>
<b>JUSTERA KLOCKAN.....5</b>	Ställa in alarmet.....15
<b>LYSSNA PÅ iPod.....6</b>	Funktioner medan alarmljudet spelas upp.....16
Spela upp musik från iPod.....6	<b>ANVÄNDA APPEN "DTA Controller"</b>
Använda upprepa/blanda spår (endast fjärrkontroll).....6	<b>FÖR iPod touch/iPhone/iPad.....16</b>
<b>LYSSNA PÅ CD OCH USB-ENHETER.....7</b>	<b>ANVÄNDA INSOMNINGSTIMERN.....17</b>
Lyssna på en CD.....7	<b>JUSTERA TONFREKVENSEN</b>
Lyssna på en USB-enhet.....8	<b>(endast fjärrkontroll).....17</b>
Använda upprepa/blanda spår (endast fjärrkontroll).....8	<b>JUSTERA LJUSSTYRKAN FÖR FRONTPANELENS</b>
<b>LYSSNA PÅ MUSIK VIA DIN Bluetooth-ENHET ....9</b>	<b>TECKENFÖNSTER (endast fjärrkontroll).....17</b>
Parkoppla detta system med din Bluetooth-enhet.....9	<b>FELSÖKNING.....18</b>
Lyssna på en Bluetooth-enhet.....10	<b>ANMÄRKNINGAR OM SKIVOR</b>
Ansluta en redan parkopplad enhet via Bluetooth.....10	<b>OCH USB-ENHETER.....21</b>
Koppla från en Bluetooth-anslutning.....11	<b>SPECIFIKATIONER.....22</b>

## Funktioner

- Spela upp musik från externa enheter som din iPod/iPhone/iPad, ljud/data-CD, USB-enheter eller externa enheter via AUX-uttaget och lyssna på radio.
- Uppleva ett skarpt ljud utan någon trådbunden anslutning via *Bluetooth*.
- Använda din favoritmusik eller signal som alarm. Vid den inställda alarmtiden spelas den musik du valt upp med den volymstyrka du ställt in vilket ger dig en perfekt start på dagen (funktionen IntelliAlarm) (s. 14).
- Genom att använda gratisappen "DTA Controller" för iPod touch/iPhone/iPad kan du kontrollera detta system och göra detaljerade alarminställningar (s. 16).
- Du kan enkelt lagra och hämta 30 av dina favoritradiostationer.
- Justera bas, mellanregister och diskant efter din smak.

### ◆ Om bruksanvisningen

- Hänvisningar till iPod i denna bruksanvisning omfattar även iPhone.
- Om en funktion kan användas med hjälp av knapparna på själva enheten eller med hjälp av fjärrkontrollen kommer instruktionerna att fokusera på hur du gör på huvudenheten.
-  anger varningar som bör iakttas vid användning av receivern samt begränsningar i dess funktioner.
-  anger extra förklaringar som hjälper dig att använda receivern bättre.

## Medföljande tillbehör



**Fjärrkontroll**  
(använder ett  
Batterityp Lithium  
av typen CR2032)

**FM-antenn**




**Dockskydd**

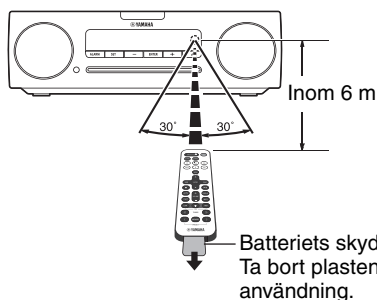


**USB-kåpa**

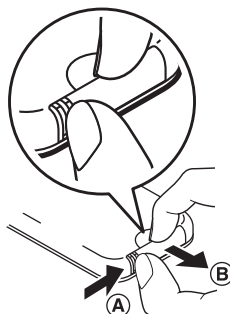


 Förvara USB-kåpan utom räckhåll för barn, så att de inte sväljer den av misstag.

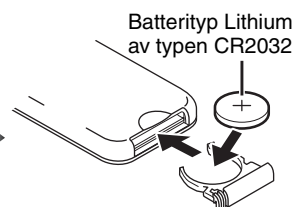
### ◆ Använda fjärrkontrollen



### ◆ Byte av batteri i fjärrkontrollen



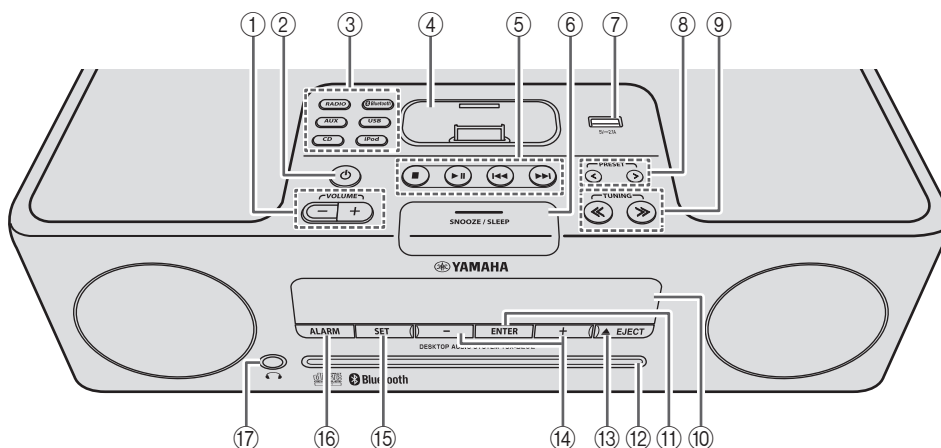
Tryck in frigöringsfliken i riktning (A) och dra sedan ut batterihållaren i riktning (B).





# DELARNAS NAMN OCH FUNKTIONER

## Toppanel/frontpanel



### ① VOLUME -/+

Justera volymen.

### ② ⏻ (Ström)

Tryck för att slå på/stänga av systemet (☞ s. 5).

### ③ Källknappar

Ändra ljudkälla för uppspelning.

Om du trycker på en av dessa när systemet är avstängt kommer det att slås på och växla ljudkälla.

### ④ iPod-docka

Anslut din iPod här (se "Sätt din iPod i iPod-dockan" nedan).

### ⑤ Ljudknappar

Använd dessa för att styra iPod/CD/USB-enheten.

- : Stopp
- ▶||: Spela/pausa
- ◀◀/▶▶: Hoppa över, sök bakåt/framåt (tryck och håll inne)

### ⑥ SNOOZE/SLEEP

Ställer in insomningstimmern eller slår över alarmet i snooze-läge (☞ s. 16, 17).

### ⑦ USB-port

Anslut din USB-enhet/iPod/iPhone/iPad här (☞ s. 8).



När USB-enheten inte används sätter du på USB-kåpan för att skydda kontakten.

### ⑧ PRESET </>

Använd dessa knappar för att välja en lagrad radiostation (förinställd) (☞ s. 13).

### ⑨ TUNING <</>

Ställ in radiofrekvens (☞ s. 11).

### ⑩ Frontpanelens teckenfönster

Klockan och annan information visas här (☞ s. 3).

### ⑪ ENTER

Bekräfta ett valt alternativ eller värde.

### ⑫ Skivöppning

Sätt i en CD här (☞ s. 7).

### ⑬ ▲ EJECT

Mata ut CD-skivan.

### ⑭ -/+

Välj ett alternativ eller värde för att ställa in klockan eller alarmet.

### ⑮ SET

Ställ in alarmet (☞ s. 15).

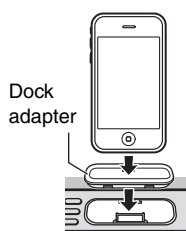
### ⑯ ALARM

Aktivera/stäng av alarmet (☞ s. 16).

### ⑰ 🎧 (Hörlursuttag)

Anslut hörlurar här.

## ◆ Sätt din iPod i iPod-dockan



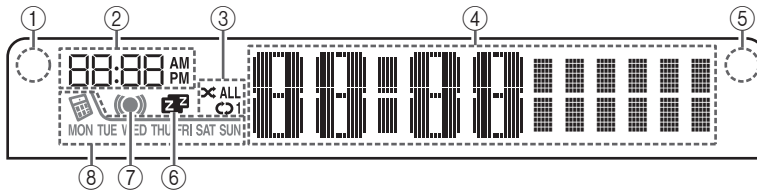
Din iPod laddas automatiskt när den är ansluten till dockan. Om en USB-enhet väljs som källa kommer din iPod inte att laddas.



- Se till att använda en dockadapter som är kompatibel med din iPod. Om du inte använder en adapter eller om adaptorn inte är kompatibel kan detta resultera i en lös eller dålig anslutning som kan skada kontakten. För mer information om dockadapterar, se Apples officiella webbplats.
- Om en iPod i skyddsfodral ansluts med våld kan kontakten skadas. Avlägsna skyddsfodralet innan du ansluter.
- När iPod-spelaren inte används sätter du på dockkåpan för att skydda kontakten.



## Frontpanelens teckenfönster



### ① Belysningsensor

Känner av omgivande belysning. Täck inte över denna sensor.

### ② Tidpunkt för alarm

Här visas alarmtiden.

### ③ Indikator för upprepad/blandad

Visa uppspelningsläge (☞ s. 6, 8).

### ④ Flerfunktionsindikator

Visa diverse information som klockslag, information om vilket spår som spelas upp och radiostationens frekvens.

### ⑤ Signalmottagare för fjärrkontroll

Se till att denna sensor ej är blockerad (☞ s. 1).

### ⑥ Insomningsindikator

Lyser om insomningstimeren har ställts in (☞ s. 17).

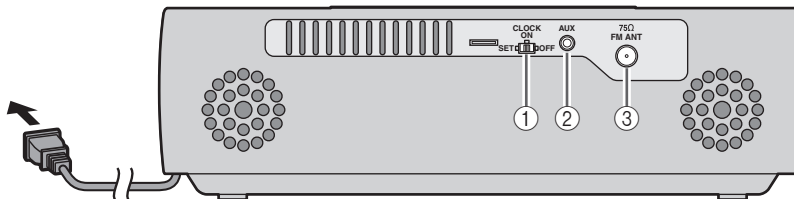
### ⑦ Alarmindikator

Lyser om alarmet har ställts in (☞ s. 16).

### ⑧ Indikator för veckoalarm

Visar alarminformation som ställts in med den kostnadsfria appen "DTA Controller" för iPod touch/iPhone/iPad (☞ s. 16).

## Bakpanel



### ① CLOCK-reglage

Ställer in klockan och avgör om klockan kommer att visas (☞ s. 5).

**SET:** Ställ klockan.

**ON:** Klockan visas och alarmfunktionen kan användas även när systemet är avstängt.

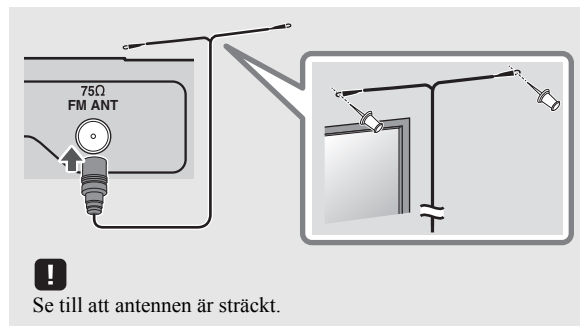
**OFF:** Klockan visas ej när systemet är avstängt och **alarmfunktionen kan ej användas.**

### ② AUX

Använd någon av de kablar med 3,5 mm minikontakt som finns i handeln för att ansluta din externa enhet här (☞ s. 13).

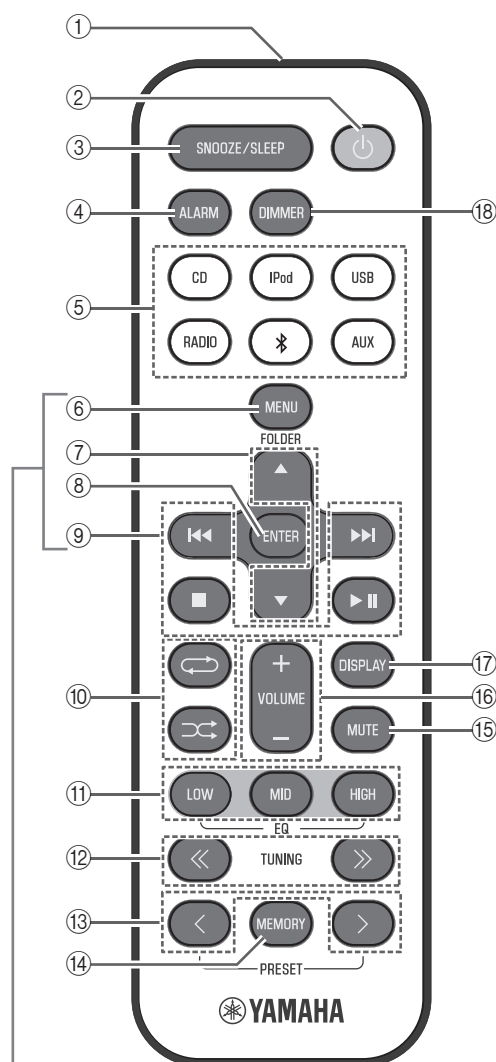
### ③ Uttag för FM-antenn

Anslut FM-antennen här.

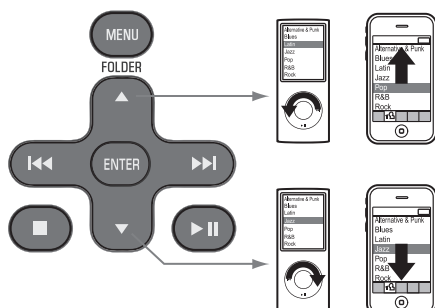


- Om FM-mottagningen är dålig, försök att justera antennens höjd eller riktning eller flytta enheten för att hitta en plats där mottagningen är bättre.
- Mottagningen kan bli bättre om du använder en utomhusantenn istället för den medföljande antennen.

## Fjärrkontroll



### Kontrollknappar för iPod



### ① Fjärrkontrollens signalsändare

#### ② **⏻ (Ström)**

Tryck för att slå på/stänga av systemet (☞ s. 5).

#### ③ **SNOOZE/SLEEP**

Ställer in insomningstimern eller slår över alarmet i snooze-läge (☞ s. 16, 17).

#### ④ **ALARM**

Aktivera/stäng av alarmet (☞ s. 16).

#### ⑤ **Källknappar**

Ändra ljudkälla för uppspelning.

Om du trycker på en av dessa när systemet är avstängt kommer det att slås på och växla ljudkälla.

#### ⑥ **MENU**

Byter menyval på din iPod/återgår till föregående meny (☞ s. 6).

#### ⑦ **FOLDER ▲ / ▼**

Ändra uppspelningsmapp för uppspelning av musik på data-CD eller USB-enhet (☞ s. 7, 8).

Välj ett alternativ eller redigera numeriska värden (☞ s. 6, 17).

#### ⑧ **ENTER**

Bekräfta ett valt alternativ eller värde.

#### ⑨ **Ljudknappar**

Använd dessa för att styra iPod/CD/USB-enheten.

- : Stopp
- ▶||: Spela/pausa
- ◀▶: Hoppa över, sök bakåt/framåt (tryck och håll inne)

#### ⑩ **↺ (Upprepa) / ⌘ (Blanda)**

Spela upp musik på en iPod, CD eller USB-enhet i upprepa/blanda-läge (☞ s. 6, 8).

#### ⑪ **EQ: LOW/MID/HIGH**

Justera ljudkvaliteten för bas, mellanregister eller diskant (☞ s. 17).

#### ⑫ **TUNING << / >>**

Ställ in radiofrekvens (☞ s. 11).

#### ⑬ **PRESET < / >**

Välj en radiostation (förinställd) som du har sparat (☞ s. 13).

#### ⑭ **MEMORY**

Spara en radiostation (☞ s. 12).

#### ⑮ **MUTE**

Stäng av eller återställ ljudet.

#### ⑯ **VOLUME +/-**

Justera volymen.

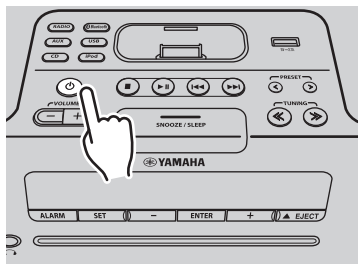
#### ⑰ **DISPLAY**

Växla informationen som visas i frontpanelens teckenfönster (☞ s. 6, 7, 8, 11).

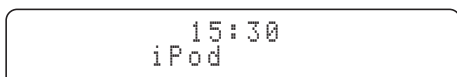
#### ⑱ **DIMMER**

Justerar ljusstyrkan för frontpanelens teckenfönster (☞ s. 17).

# STARTA SYSTEMET



Visa (24 timmar) när systemet är påslaget



Visa (24 timmar) när systemet är avstängt (CLOCK-reglaget: ON)



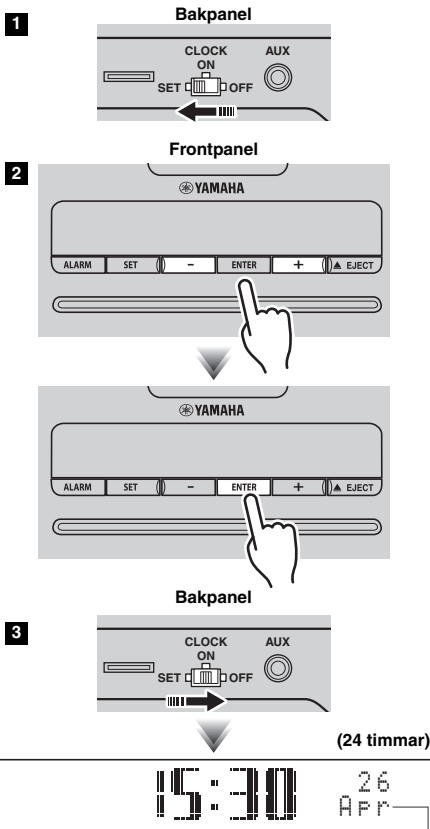
Anslut nätkabeln till ett eluttag och tryck . Systemet startar och är redo att spela upp ljudkällor. För att stänga ner systemet, tryck en gång till.



Om du ställer bakpanelens **CLOCK**-reglage på OFF (s. 3) kommer klockan inte att visas när systemet är avstängt, vilket minskar strömförbrukningen.

	Klockan visas när systemet är avstängt	Alarm	Laddar din iPod i iPod-dockan
<b>CLOCK-reglage: ON</b>	Ja	Aktiverad	Ja
<b>CLOCK-reglage: OFF (strömsparläge)</b>	Nej	Inaktiverad	Ja

# JUSTERA KLOCKAN



**1** Ställ bakpanelens **CLOCK**-reglage på SET.

I teckenfönstret visas "CLOCK YEAR" och det numeriska värdet som ska ställas in blinkar.

**2** Ställ in datum och tid.

Tryck på knapparna **-/+** på frontpanelen för att redigera värdena och tryck **ENTER** för att bekräfta. Ställ in posterna i ordningen år → månad → dag → timme → minut.

När inställningen av klockan är färdig visas "Completed!" i teckenfönstret.



- Vid steg **2** kan du kopiera tiden från iPod-spelaren istället för att ange tiden manuellt genom att sätta i iPod-spelaren i iPod-dockan. Tiden kommer ej att kopieras om iPod-enheten redan är ansluten.

- Vid steg **2** kan du välja klockans format (12 timmar/ 24 timmar) genom att trycka på **SNOOZE/SLEEP**.

**3** När du är klar med inställningarna ställer du **CLOCK**-reglaget på ON.

När du ställer reglaget på ON börjar klockan från sekund 0.



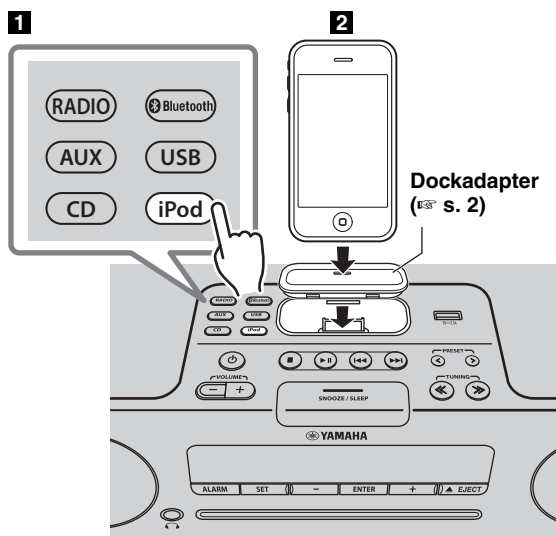
Tidsinställningarna återställs om enheten inte har ström i över en vecka.

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
januari	februari	mars	april	maj	juni
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
juli	augusti	september	oktober	november	december

# LYSSNA PÅ iPod

## Spela upp musik från iPod

- För information om kompatibla iPod-modeller se "SPECIFIKATIONER" (s. 22).
- Din iPod kan också spela upp musik och laddas medan den är ansluten till USB-porten (☞ s. 8).



**1** Tryck på källknappen iPod för att växla till iPod som ljudkälla.

**2** Sätt din iPod i iPod-dockan (☞ s. 2).

**3** Spela upp iPod.

Uppspelningsen kan styras via fjärrkontrollen, din iPod eller enheten (☞ s. 2, 4).

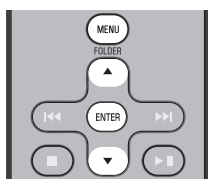


- Genom att göra följande växlar ljudkällan automatiskt till iPod och uppspelning påbörjas även när systemet är avstängt.
  - Anslut din iPod till iPod-dockan i uppspelningsläge.
  - Spela upp din anslutna iPod.

I vissa fall kanske ljudkällan inte växlar automatiskt om ljudkällan är inställd på USB eller om enheten för närvarande är ansluten via Bluetooth.

- Om en USB-enhet väljs som ljudkälla kommer din iPod inte att laddas.
- Du kan ta bort din iPod under uppspelning.
- Om iPod väljs som ljudkälla stängs systemet automatiskt av om du inte ansluter din iPod till iPod-dockan eller utför något annat på enheten under 60 minuter.

## ◆ Menyfunktioner för iPod (endast fjärrkontroll)



Du kan använda fjärrkontrollen för att styra din iPod.

**MENU:** Byt menyval/återgå till föregående meny

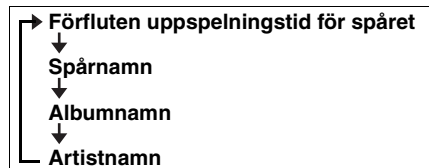
**▲/▼:** Flytta mellan alternativ i menyn

**ENTER:** Bekräfta

## ◆ Visa information (endast fjärrkontroll)



Om du trycker på **DISPLAY** på fjärrkontrollen medan ett spår spelas upp eller pausas visas informationen i frontpanelens teckenfönster och skiftar i följande ordning:



## Använda upprepa/blanda spår (endast fjärrkontroll)

Uppspelningsstatusen visas av indikatorn för upprepa/blanda (☞ s. 3) i frontpanelens teckenfönster.

### ◆ Upprepad uppspelning



Tryck på (upprepa) på fjärrkontrollen flera gånger för att välja ett av följande uppspelningslägen:

**Ingen visning:** Av

1: Ett

ALL: Alla

### ◆ Blandad uppspelning



Tryck på (blanda) på fjärrkontrollen flera gånger för att välja ett av följande uppspelningslägen:

**Ingen visning:** Av

: Album

: Spår



Upprepa/blanda kanske inte fungerar eller inte visas som ovan beroende på vilken typ av iPod som används.

# LYSSNA PÅ CD OCH USB-ENHETER

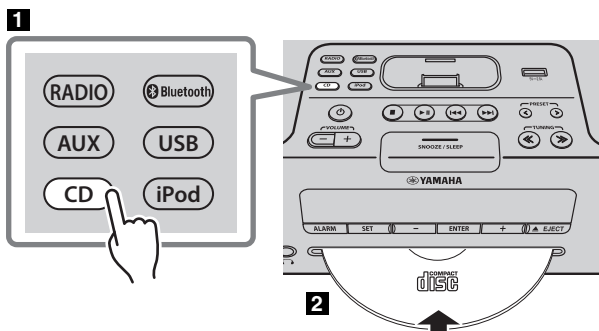
Nedan beskrivs hur enheten fungerar vid uppspelning av spår/filer från CD/USB-enhet.

- Om CD:n/USB-enheten som spelas upp stoppas kommer spåret som spelades upp att spelas från början nästa gång uppspelning startas.
- Om du trycker på **■** när uppspelningen stoppas spelas spåren upp enligt följande nästa gång uppspelningen startas:
  - **Ljud-CD**: från det första spåret på CD-skivan.
  - **Data-CD (en CD med MP3-/WMA-filer) eller USB**: från det första spåret i mappen som innehåller det spår du sist stoppade på.
- Den här enheten stänger av systemet automatiskt 60 minuter efter att uppspelning av CD/USB-enhet har stoppats om inget utförts på enheten.



För information om spelbara skivor och filer, se "ANMÄRKNINGAR OM SKIVOR OCH USB-ENHETER" (s. 21).

## Lyssna på en CD



**1** Tryck på källknappen **CD** för att växla till CD som ljudkälla.

Om en CD redan satts i startar uppspelningen.

**2** Sätt i en CD i skivöppningen.

Uppspelningen startar automatiskt.

Uppspelningen kan styras via fjärrkontrollen eller enheten (se s. 2, 4).

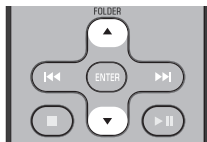


Sätt i CD:n med etiketten uppåt.



Mappar och filer på en data-CD spelas upp i alfabetisk ordning.

### ◆ Hoppa över mappar (endast fjärrkontroll)



Medan en data-CD spelas kan du använda fjärrkontrollens **FOLDER ▲/▼**-knappar för att välja mapp.

### ◆ Visa information (endast fjärrkontroll)



Mappnumret (endast för data-CD) eller spår-/filnumret visas i några sekunder när uppspelning påbörjas eller när du hoppar över spår.

Om du trycker på **DISPLAY** på fjärrkontrollen medan ett spår spelas upp eller pausas visas informationen i frontpanelens teckenfönster och skiftar i följande ordning:

#### Ljud-CD

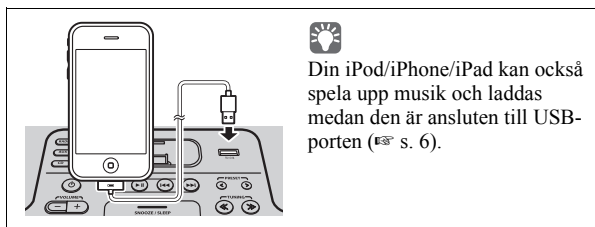
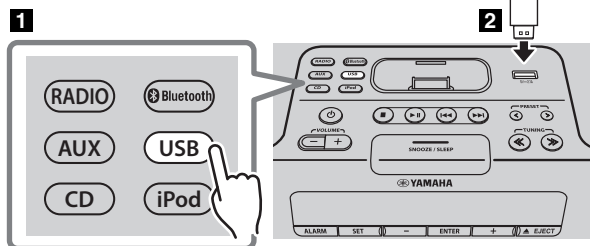


#### Data-CD



\* Visas endast om dessa uppgifter ingår i spåret.

## Lyssna på en USB-enhet



Din iPod/iPhone/iPad kan också spela upp musik och laddas medan den är ansluten till USB-porten (☞ s. 6).

**1** Tryck på källknappen **USB** för att växla till USB som ljudkälla.  
Om en USB-enhet redan satts i startar uppspelningen.

**2** Anslut en USB-enhet till USB-porten.  
Uppspelningen startar automatiskt. Uppspelningen kan styras via fjärrkontrollen, enheten eller USB-enheten (☞ s. 2, 4).

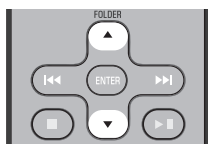


Mappar och filer spelas upp i den ordning som de skrevs till enheten.



Stoppa uppspelningen innan USB-enheten kopplas ur.

### ◆ Hoppa över mappar (endast fjärrkontroll)



Medan en USB-enhet spelas kan du använda fjärrkontrollens **FOLDER ▲/▼**-knappar för att välja mapp.

### ◆ Visa information (endast fjärrkontroll)



Mappnumret/filnumret visas i några sekunder när uppspelning påbörjas eller när du hoppar över spår.

Om du trycker på **DISPLAY** på fjärrkontrollen medan ett spår spelas upp eller pausas visas informationen i frontpanelens teckenfönster och skiftar i följande ordning:

\* Visas endast om dessa uppgifter ingår i spåret.



## Använda upprepa/blanda spår (endast fjärrkontroll)

Uppspelningsstatusen visas av indikator för upprepa/blanda (☞ s. 3) i frontpanelens teckenfönster.

### ◆ Upprepad uppspelning



Tryck på (upprepa) på fjärrkontrollen flera gånger för att välja ett av följande uppspelningslägen:

**Ingen visning:** Upprepningsläget avstängt

**1:** 1 spår

**:** Alla spår i mappen (endast data-CD/USB-enhet)

**ALL:** Alla spår

### ◆ Blandad uppspelning



Tryck på (blanda) på fjärrkontrollen flera gånger för att välja ett av följande uppspelningslägen:

**Ingen visning:** Blandat läge avstängt

**:** Alla spår i mappen (endast data-CD/USB-enhet)

**ALL:** Alla spår

# LYSSNA PÅ MUSIK VIA DIN *Bluetooth*-ENHET

Detta system erbjuder *Bluetooth*-funktionalitet. Du kan lyssna på musik trådlöst via en *Bluetooth*-enhet (t.ex. mobiltelefon, digital musikenhet m.m.). Se även användarhandboken för din *Bluetooth*-enhet.

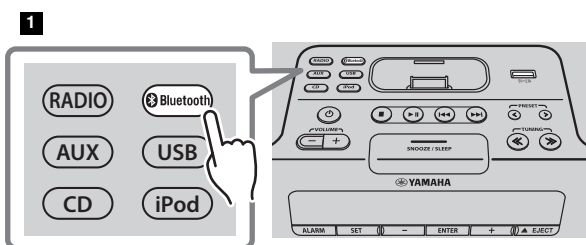
## Parkoppla detta system med din *Bluetooth*-enhet

Att parkoppla är ett sätt att registrera den kommunicerande enheten (hädanefter kallad "den andra enheten") på detta system. Du kommer att behöva utföra parkopplingsmomentet första gången du använder din *Bluetooth*-enhet med systemet, eller om inställningarna för parkoppling har raderats. När parkopplingen har slutförts kommer du lätt att kunna återansluta enheten även efter det att *Bluetooth*-anslutningen har kopplats från. Om parkopplingen inte lyckas, se avsnittet "Bluetooth" i "FELSÖKNING" (s. 20).

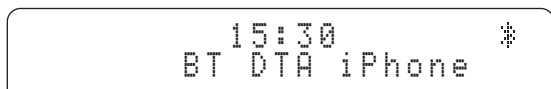


- Detta system kan parkopplas med upp till åtta andra enheter. Vid parkoppling med en nionde enhet kommer parkopplingsinformationen för den enhet med äldst anslutningsdatum att raderas.
- Om systemet är anslutet via *Bluetooth* till en annan enhet, håll inne Bluetooth SOURCE på huvudenheten eller på fjärrkontrollen för att koppla från *Bluetooth*-anslutningen innan du genomför parkoppling.

### ◆ Vid användning av iPod touch/iPhone/iPad



3



**1** Tryck på källknappen Bluetooth för att växla till *Bluetooth* som ljudkälla.

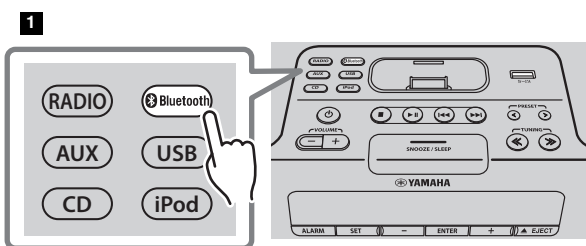
**2** På din iPod touch/iPhone/iPad, slå på [Inställningar] → [Allmänt] → [Bluetooth]. Anslutna *Bluetooth*-enheter visas under [Enheter]. (Detta tillvägagångssätt eller skärmvisningen kan skilja sig åt beroende på vilken typ av iPod touch/iPhone/iPad du har.)

**3** Välj detta system (TSX-B232 Yamaha) från listan över *Bluetooth*-enheter.

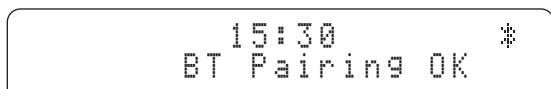
När parkopplingen är slutförd kommer din iPod touch/iPhone/iPad att visa systemet som "Ansluten".

Frontpanelens teckenfönster på huvudenheten kommer att visa "Pairing OK" samt namnet på den andra enheten, och *Bluetooth*-indikatorn kommer att tändas.

### ◆ Vid användning av andra typer av enheter än iPod touch/iPhone/iPad



3



**1** Tryck på källknappen Bluetooth för att växla till *Bluetooth* som ljudkälla.

**2** Genomför parkoppling av *Bluetooth*-enhet på den andra enheten.

För mer information se användarhandboken för den andra enheten.

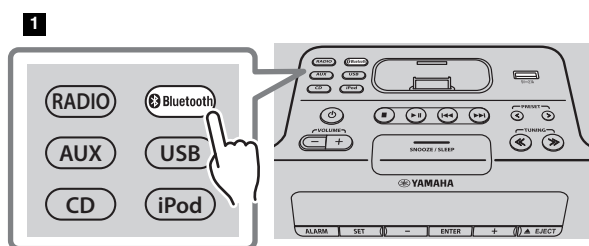
**3** Välj detta system (TSX-B232 Yamaha) från listan över *Bluetooth*-enheter.

När parkopplingen har slutförts visar frontpanelens teckenfönster på detta system "Pairing OK".



Om du ombuds ange ett lösenord, skriv in sifferkoden "0000".

## Lyssna på en *Bluetooth*-enhet



- 1 Tryck på källknappen *Bluetooth* för att växla till *Bluetooth* som ljudkälla.
- 2 Anslut detta system till den andra enheten via *Bluetooth*.
- 3 Spela upp musik från din *Bluetooth*-enhet.



Se till så att volymen på detta system inte är för högt inställd. Vi rekommenderar att du justerar volymen med hjälp av den andra enheten.

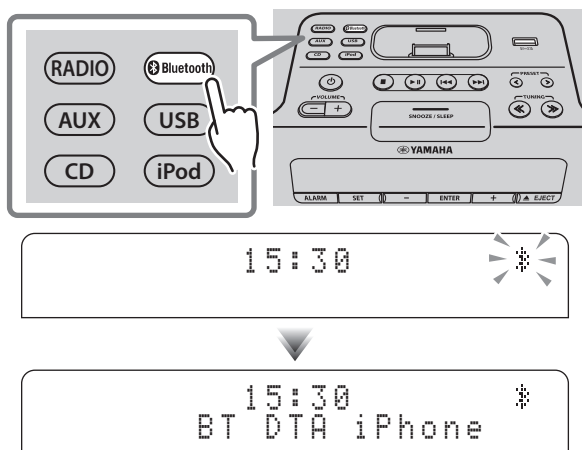


- Om du ansluter via *Bluetooth* från din andra enhet och spelar upp musik när detta systemet är avstängt kommer systemet automatiskt att sättas igång.
- Om du kopplar från *Bluetooth* på din andra enhet när ljudkällan är inställd på *Bluetooth* kommer systemet automatiskt stängas ner.
- Om *Bluetooth* väljs som ljudkälla, stängs systemet automatiskt av om du inte ansluter via *Bluetooth* eller utför något annat på enheten under 60 minuter.

## Ansluta en redan parkopplad enhet via *Bluetooth*

När parkopplingen har slutförts är det lätt att ansluta via *Bluetooth* nästa gång.

### ◆ Ansluta från detta system



Tryck på källknappen *Bluetooth* för att växla till *Bluetooth* som ljudkälla.

*Bluetooth*-indikatorn kommer att blinka i frontpanelens teckenfönster när systemet söker efter den enhet som senast var ansluten via *Bluetooth* och upprätta en anslutning (du måste först slå på *Bluetooth* på den andra enheten).

När *Bluetooth*-anslutningen har upprättats kommer *Bluetooth*-indikatorn att tändas och namnet på den andra enheten att visas.



Yamaha garanterar inte att alla anslutningar mellan denna enhet och *Bluetooth*-enheter fungerar.

### ◆ Ansluta från den andra enheten

- 1 Slå på *Bluetooth* i *Bluetooth*-inställningarna för den andra enheten.
- 2 Välj detta system (TSX-B232 Yamaha) från listan över *Bluetooth*-enheter.  
*Bluetooth*-anslutningen kommer att upprättas och frontpanelens teckenfönster på detta system kommer att visa namnet på den andra enheten.





*Bluetooth*-anslutningar kan inte upprättas från den andra enheten när detta system befinner sig i strömsparläge. Slå på systemet.



## Koppla från en *Bluetooth*-anslutning

Om något av följande görs när en *Bluetooth*-anslutning används kommer *Bluetooth*-anslutningen att kopplas från.


- Håll nere källknappen  *Bluetooth* på detta system eller  på fjärrkontrollen.
- Stäng av systemet.
- Stäng av *Bluetooth* på den andra enheten.



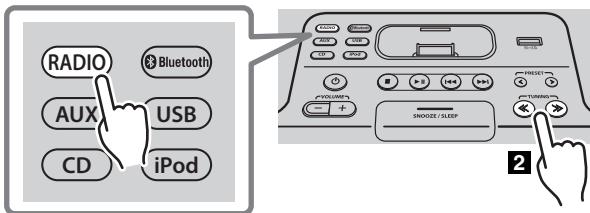
När du ansluter en iPod touch/iPhone/iPad via *Bluetooth* kan *Bluetooth*-anslutningen kopplas från om du växlar ljudkälla till iPod eller USB medan en annan iPod/iPhone/iPad är ansluten.

## LYSSNA PÅ RADIO

### Välja en radiostation

Anslut antennen om du vill lyssna på radio ( s. 3).

**1**



**1** Tryck på källknappen **RADIO** för att växla till FM-radio som ljudkälla.

**2** Ställa in radiostationer.

Automatisk inställning: Tryck och håll nere **TUNING** << / >>.

Manuell inställning: Tryck på **TUNING** << / >> flera gånger.



Om du ställer in en station manuellt medan FM tas emot kommer ljudet spelas i mono.

### ◆ Visningsinformation

Om du trycker på **DISPLAY** på fjärrkontrollen skiftar den information som visas i frontpanelens teckenfönster i följande ordning:

#### Förinställt nummer och frekvens ↔ Mottagningsstatus\*

\* Exempel på indikering av mottagningsstatus.

**TUNED/STEREO:** En stark FM-sändning i stereo tas emot.

**TUNED/MONO:** En FM-sändning i mono tas emot (även om FM-sändningen sänds ut i stereo kommer mottagningen att spelas upp i mono om signalen är svag).

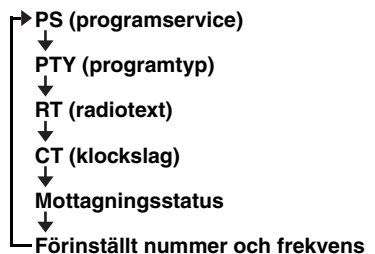
**Not TUNED:** Ingen sändning tas emot.

#### Visa information från Radio Data System

Om du trycker på **DISPLAY** på fjärrkontrollen medan information från Radio Data System tas emot visas informationen i frontpanelens teckenfönster och skiftar i den ordning som visas till höger.



Om signalen från Radio Data System-stationen är för svag kan det hända att denna enhet inte kan ta emot fullständig Radio Data System-information. I synnerhet RT (radiotext) använder mycket bandbredd så den kan vara mindre tillgänglig jämfört med andra typer av information.

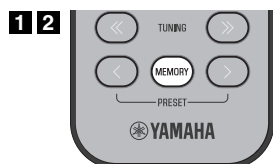


## Förinställning av radiostationer (endast fjärrkontroll)

Använd förinställningsfunktionen för att spara dina 30 favoritkanaler.

### ◆ Automatisk förinställning

Denna metod ställer endast automatiskt in och förinställer de stationer som har bra mottagning.



**1** Tryck och håll inne **MEMORY** på fjärrkontrollen.  
“AUTO PRESET” visas och “Press MEMORY” blinkar.

**2** Tryck på **MEMORY**.  
Automatisk förinställning startas. När förinställningen är slutförd visas “Completed!” i teckenfönstret.

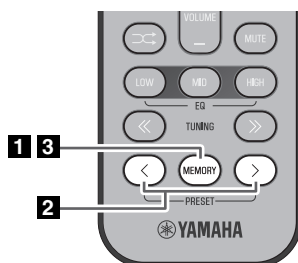


När du använder automatisk förinställning rensas alla sparade stationer och de nya sparas.



Om du vill avbryta automatisk förinställning innan den slutförts, tryck på ■.

### ◆ Manuell förinställning



**1** Välj den station du vill spara och tryck på **MEMORY**.

I teckenfönstret visas “PRESET MEMORY”.

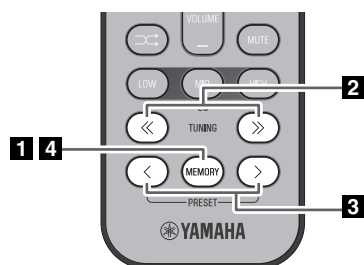
**2** Tryck på **PRESET </>** för att välja det förinställda nummer du vill spara.



- Det lägsta nummer som ej sparats ännu kommer att väljas först.
- Om du vill avbryta förinställningen, tryck på ■.
- Om du väljer ett förinställt nummer dit en station redan sparats kommer den att skrivas över med den nya stationen.

**3** Tryck **MEMORY** för att slutföra.  
Förinställningen sparas och “Completed!” visas i teckenfönstret.

### ◆ Ta bort en sparad förinställning



**1** Tryck på **MEMORY** på fjärrkontrollen.  
I teckenfönstret visas “PRESET MEMORY,” och det förinställda numret blinkar.

**2** Tryck på **TUNING </>** för att välja funktionen för att ta bort förinställningen.  
I teckenfönstret visas “PRESET DELETE”.

**3** Tryck på **PRESET </>** för att välja det förinställda nummer du vill ta bort.

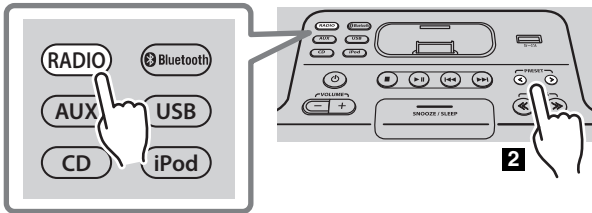


Om du vill avbryta, tryck på ■.

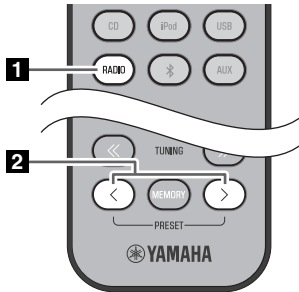
**4** Tryck **MEMORY** för att slutföra.  
Förinställningen sparas och “Deleted!” visas i teckenfönstret.

## Välja förinställda radiostationer

### Huvudenhet 1



### Fjärrkontroll



- 1 Tryck på källknappen **RADIO** för att växla till FM-radio som ljudkälla.



Du kan även växla ljudkälla genom att trycka på **RADIO** på fjärrkontrollen.

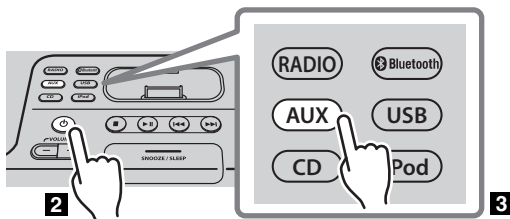
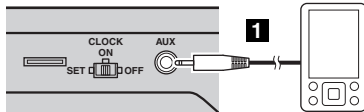
- 2 Tryck på **PRESET** </> för att välja den radiostation du vill lyssna på.



Du kan endast välja förinställda stationer som sparas.

## LYSSNA PÅ EXTERNA KÄLLOR

### Bakpanel



- 1 Anslut din externa enhet med en 3,5 mm minikontakt till AUX-uttaget på denna enhets bakpanel.



- Stäng av systemet innan du ansluter minikontaktkabeln.
- Skruva ner volymen på enheten och på den externa ljudenheten innan anslutning.

- 2 Tryck på **⏻** för att starta systemet.

- 3 Tryck på källknappen **AUX** för att växla till AUX som ljudkälla.

- 4 Starta uppspelning på den anslutna externa ljudenheten.

# ANVÄNDA ALARMFUNKTIONEN

Enheten har en alarmfunktion (IntelliAlarm) som spelar upp ljudkällor eller ljudsignaler (internt alarmljud) vid den inställda tidpunkten genom flera olika metoder. Alarmfunktionen har följande funktioner:

## ◆ 3 sorters alarm

Välj bland tre sorters alarm som kombinerar musik och signalljud.

<b>SOURCE+BEEP</b>	Den valda ljudkällan och signalen spelas upp på förinställd tidpunkt. Detta läge rekommenderas för bästa möjliga start på dagen. <b>3 minuter före utsatt tid:</b> ljudkällans musik börjar tona in och volymen ökar gradvis när alarmtiden närmar sig. <b>Tidpunkten för alarm:</b> uppspelning av signalen startar.
<b>SOURCE</b>	Den valda ljudkällan spelas upp vid utsatt tid. Intoningsvolymen ökar gradvis till den inställda volymen.
<b>BEEP</b>	Signalljudet spelas upp på den förinställda tiden.

## ◆ Flera ljudkällor

Du kan välja mellan iPod, ljud-CD, data-CD, USB-enhet samt radio. Följande uppspelningsmetoder kan även ställas in beroende på ljudkälla:

Källa	Uppspelningsmetod	Funktion
iPod	Återuppta uppspelning	Enheten återupptar uppspelningen från det senaste spåret som spelades upp. Om du har skapat en spellista* med namnet "ALARM Yamaha DTA" i förväg kan den spellista som sparats på iPod spelas upp upprepade gånger. När du anger spellistans namn, använd mellanslag av typen enkelbyte för att skilja ord åt. Använd även tecken av typen enkelbyte och se till att versaler/gemener används korrekt.
	Valt spår	Det valda spåret spelas upp i upprepningsläge.
Ljud-CD	Återuppta uppspelning	Det spår du lyssnade på senast spelas upp.
	Mapp	Den valda mappen spelas upp i upprepningsläge.
Data-CD/USB-enhet	Återuppta uppspelning	Det spår du lyssnade på senast spelas upp.
	Förinställd station	Den valda förinställda radiostationen spelas upp.
FM	Återuppta uppspelning	Den radiostation du lyssnade på senast spelas upp.

\* För information om hur du skapar en spellista, se instruktioner för din iPod eller iTunes.

## ◆ Snooze

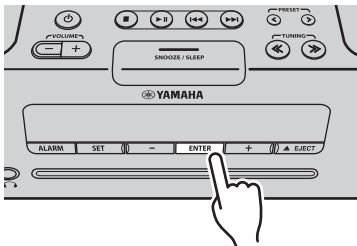
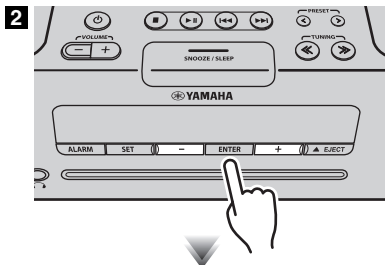
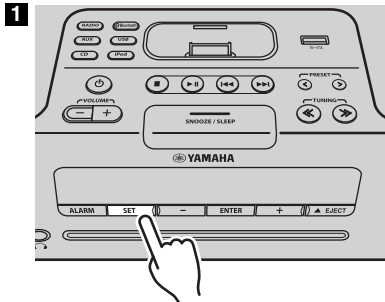
Snooze-funktionen gör att alarmet spelas upp igen efter 5 minuter (☞ s. 16).

## Ställa in alarmet

### ◆ Ställ in tidpunkt och typ av alarm



Alarminställningar kan inte göras när enheten befinner sig i strömsparläge. Om du vill använda alarmfunktionen ställer du **CLOCK**-reglaget på bakpanelen på ON.



### 3 Tidpunkt för alarm

7:00 AM      9:12 AM  
Completed!

Alarmindikator



### 1 Tryck på SET.

Alarmindikatorn ((●)) blinkar.

### 2 Ställ in alarmet.

Ställ in ①-⑤ beskrivna nedan.

Tryck -/+ och välj ett numeriskt värde och tryck ENTER för att bekräfta.

Val	Inställning eller intervall
① <b>ALARM SELECT</b>	* Detta kan väljas efter att du använt "DTA Controller" för att ställa in alarmet (s. 16). Om du inte använder "DTA Controller", fortsätt till ②. <b>ONE DAY:</b> Ett alarm ljuder bara en gång vid den valda tidpunkten. <b>WEEKLY:</b> Ett alarm vars tidpunkt kan ställas in för varje veckodag (detta kan endast ställas in med "DTA Controller"). Om du har valt WEEKLY är inställningen av alarmet färdigt.
② <b>ALARM TIME</b>	Gör inställningarna i ordningen timmar → minuter.
③ <b>ALARM TYPE</b>	Välj mellan SOURCE+BEEP, SOURCE eller BEEP. För mer information se "3 sorters alarm" (s. 14). Om du väljer BEEP, fortsätt till steg ⑤.
④ <b>ALARM SOURCE</b> (Om du väljer SOURCE+BEEP eller SOURCE som ALARM TYPE)	<b>iPod:</b> Spela upp musik från din iPod (Se "Flera ljudkällor" (s. 14). iPod ansluten via Bluetooth är inte tillgänglig. Sätt iPod-spelaren i iPod-dockan. <b>CD:</b> Spela upp musik från en CD. Ange spårnummer (data-CD: mappnummer) (RESUME, 1-99). <b>USB:</b> Spela upp musik från en USB-enhet. Ange mappnummer (RESUME, 1-999). <b>FM:</b> Spela upp en radiostation. Ange förinställt nummer (RESUME, 1-30).  Om källan inte kan spelas upp vid den inställda tidpunkten för alarmet (t.ex. p.g.a. att din iPod inte är ansluten), spelas signalljudet upp.  Om du väljer RESUME när du väljer nummer för spår/mapp/förinställd radiostation spelas det senast uppspelade spåret/mappen/stationen (återuppta uppspelning).
⑤ <b>ALARM VOLUME</b>	Anger alarmets volym (5-60).

### 3 Slutför inställningarna.

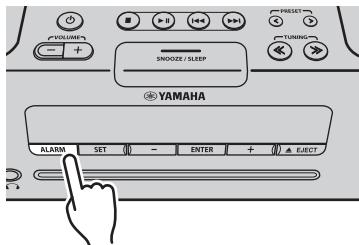
När du ställt in VOLUME i steg ⑤ visas "Completed!" i teckenfönstret och inställningarna är bekräftade. Inställningen av alarmet har slutförts.

Alarmet är nu på och alarmindikatorn ((●)) lyser.



- Genom att trycka på SET under denna process kan du bekräfta alarminställningen med de nuvarande värdena och slutföra inställningen.
- Om du bestämmer dig för att ångra alarminställningen halvvägs igenom denna process, stäng av systemet.

## ◆ Sätta på och stänga av alarmet



Tryck **ALARM** för att slå på/stänga av alarmet. När alarmet är på tänds alarmindikatorn ((●)) och alarmtiden visas.

Om du trycker på **ALARM** igen kommer alarmindikatorn ((●)) och alarmet att stängas av.

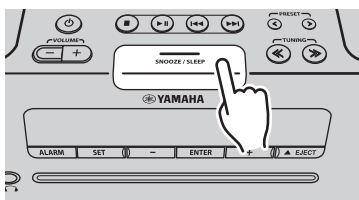


**Alarmet fungerar inte** om enheten är i strömsparläge (☞ s. 5).

## Funktioner medan alarmljudet spelas upp

När det inställda klockslaget inträffar spelas det valda alarmljudet upp. Medan alarmet spelas upp kan du göra följande:

### ◆ Pausa alarmet (Snooze)



Tryck på **SNOOZE/SLEEP**.

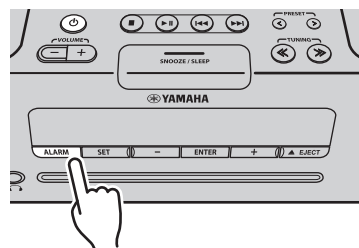
Snooze stoppar alarmet och sätter igång igen efter 5 minuter.



Om SOURCE + BEEP är inställt som alarmtyp kan du trycka på **SNOOZE/SLEEP** en gång för att stoppa signalljudet och två gånger för att stoppa ljudkällan.

Fem minuter efter att ljudkällan stoppats börjar den tona in igen och signalljudet återupptas.

### ◆ Stänga av alarmet



Tryck på **ALARM** eller .



- Du kan också stoppa alarmet genom att hålla nere **SNOOZE/SLEEP**.

- Om du inte stoppar alarmet stoppas det automatiskt efter 60 minuter och systemet stängs av.

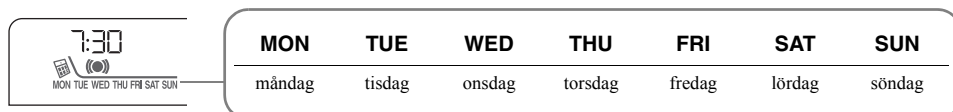
- Alarminställningen sparas även om alarmet stängs av. Om du sätter igång alarmet igen genom att trycka på **ALARM** ljuder alarmet med de föregående inställningarna.

## ANVÄNDA APPEN "DTA Controller" FÖR iPod touch/iPhone/iPad

Genom att använda gratisappen "DTA Controller" för iPod touch/iPhone/iPad kan du kontrollera detta system och göra detaljerade alarminställningar. Du kan t. ex. specificera en alarmtid för varje veckodag (Weekly Alarm) och ställa in IntelliAlarm som du önskar.



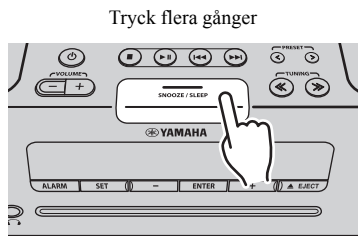
Frontpanelens teckenfönster visar information om veckoalarmet du ställt in.



För mer information, se bruksanvisningen för "DTA Controller" på Yamahas webbplats.

## ANVÄNDA INSOMNINGSTIMERN

När den valda tidsperioden har förflutit stängs systemet av automatiskt.



Tryck på **SNOOZE/SLEEP** flera gånger för att välja den tid som ska gå innan systemet stängs av.

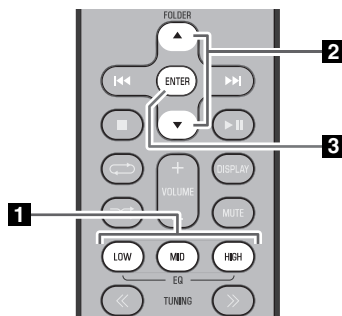
Du kan ställa in 30, 60, 90 eller 120 minuter.

När du valt en tid sätts insomningstimern igång och insomningsindikatorn (**ZZ**) visas i frontpanelens teckenfönster.



Om du trycker på **SNOOZE/SLEEP** när insomningstimern är aktiverad kommer denna att inaktiveras.

## JUSTERA TONFREKVENSEN (endast fjärrkontroll)



**1** Tryck på **LOW, MID** eller **HIGH EQ** på fjärrkontrollen under pågående uppspelning. Välj tonfrekvens för justering (LOW, MID, HIGH).

**2** Tryck på **▲/▼** för att justera tonfrekvensen.

**3** Tryck **ENTER** på fjärrkontrollen för att slutföra.

Du kan också trycka på EQ-knappen som du använde i Steg **1** för att slutföra inställningarna.

Om du vill justera ytterligare ett frekvensband börjar du om från steg **1** och trycker på EQ-knappen för det frekvensband som du vill justera.

## JUSTERA LJUSSTYRKAN FÖR FRONTPANELENS TECKENFÖNSTER (endast fjärrkontroll)



Tryck flera gånger på **DIMMER** på fjärrkontrollen.

Ljusstyrkan för frontpanelens teckenfönster ändras i följande ordning:

**AUTO** → **1** (stark) → **2** (medium) → **3** (svag)  
→ tillbaka till **AUTO**



När **AUTO** är inställt, justeras ljusstyrkan i frontpanelens teckenfönster automatiskt via belysningssensorn (☀ s. 3). Se till att sensorn ej är övertäckt.

# FELSÖKNING

Kontrollera först följande lista vid problem med enheten. Om du inte kan lösa ditt problem med hjälp av någon av lösningarna här, eller om problemet inte finns med nedan, stänger du av enheten och kopplar ur den. Kontakta sedan närmaste auktoriserade Yamahaåterförsäljare eller servicecenter.

## Allmänt

Problem	Orsak	Lösning
Inget ljud från högtalarna.	Volymen kan vara inställd på lägsta nivå eller ljudet är tystat.	Justera volymen.
	Källan kan vara felaktig.	Välj korrekt källa.
	Hörlurar är anslutna.	Ta bort hörlurarna.
	Volymen på en externt ansluten enhet är inte tillräckligt hög.	Höj volymen på den externa enheten.
Ljudet stängs plötsligt av.	Insomningstimern (☞ s. 17) kan vara inställd.	Starta systemet och spela upp källan igen.
Ljudet bryts av/har distorsion eller ett onormalt oljud/störningar hörs.	Ingångskällans volym är för hög eller enhetens volym är för hög (särskilt basljudet).	Justera volymen med <b>VOLUME</b> eller justera basen med EQ (☞ s. 17). Om en extern enhet spelas upp, sänk volymen på den externa enheten.
Enheten fungerar inte som den ska.	Enheten kan ha utsatts för en stark elektrisk stöt, exempelvis från ett blixtnedslag eller en stor mängd statisk elektricitet, eller så fungerar inte strömtillförseln.	Stäng av systemet och dra ur strömkabeln. Vänta i ungefär 30 sekunder, koppla in strömkabeln igen och starta systemet.
Systemet startas, men stängs av direkt.		
Digital utrustning eller högfrequensutrustning orsakar störningsljud.	Enheten kanske står för nära den digitala utrustningen eller högfrequensutrustningen.	Placera enheten längre bort från sådan utrustning.
Klockinställningen har raderats.	Enheten har varit utan ström i över en vecka.	Om strömtillförseln varit avbruten i cirka en vecka kan tidsinställningarna återställas. Om så sker måste du ställa klockan på nytt (☞ s. 5).
Din iPod spelar inte upp vid alarmtiden fastän iPod är inställd som alarmkälla.	iPod-spelaren sitter inte i iPod-dockan.	Sätt iPod-spelaren i iPod-dockan (☞ s. 2).
Klockan blinkar och enheten fungerar inte.	<b>CLOCK</b> -reglaget står på SET, vilket betyder att klockan håller på att ställas.	Ställ <b>CLOCK</b> -reglaget på ON eller OFF.
Alarmet låter inte.	<b>CLOCK</b> -reglaget står på OFF eller SET.	Ställ <b>CLOCK</b> -reglaget på ON.
Frontpanelens teckenfönster visar "ALARM not work" och alarmet kan ej ställas in.		
Enheten stänger oväntat ner systemet.	Funktionen automatisk systemavstängning kan ha stängt av systemet.	Enheten stängs ner systemet efter att 60 minuter har förflutit utan att något har gjorts med enheten efter det att uppspelning av en USB-enhet eller CD har stoppats. Enheten stängs även ner systemet efter att 12 timmar eller mer har förflutit utan att något har gjorts med enheten.
Frontpanelens teckenfönster lyser svagt.	Ljusstyrkan för frontpanelens teckenfönster har ställts till AUTO.	Ändra inställningen för ljusstyrkan till något annat än AUTO (☞ s. 17). Alternativt kontrollera att belysningssensorn (☞ s. 3) ej är övertäckt.

## iPod

Problem	Orsak	Lösning
Inget ljud.	Din iPod sitter inte ordentligt i iPod-dockan.	Ta bort iPod-spelaren från enheten och sätt sedan i den i iPod-dockan igen (☞ s. 2).
	Hörlurarna är anslutna till din iPod.	Ta bort hörlurarna.
	Programvaruversionen på din iPod har inte uppdaterats.	Ladda ner den senaste programvaran för iTunes och uppdatera programvaran på din iPod till den senaste.
Din iPod laddas inte.	Din iPod sitter inte ordentligt i iPod-dockan.	Ta bort iPod-spelaren från enheten och sätt sedan i den i iPod-dockan igen (☞ s. 2).
	USB är vald som ljudkälla.	Välj någon annan ljudkälla än USB.
Frontpanelens teckenfönster visar "iPod Unknown" när du ansluter din iPod.	Din iPod stöds inte av enheten.	Använd en kompatibel iPod (☞ s. 22).



## Uppspelning av CD

Problem	Orsak	Lösning
Det går inte att sätta i en CD.	En skiva sitter redan i.	Mata ut skivan med <b>EJECT</b> .
	Du försöker sätta i en skiva som inte kan användas på denna enhet.	Använd en skiva som stöds av enheten (☞ s. 21).
Vissa knappfunktioner fungerar inte.	Den skiva som satts in i enheten är kanske inte kompatibel.	Använd en skiva som stöds av enheten (☞ s. 21).
Uppspelningen startar inte direkt när du tryckt på <b>▶II</b> (uppspelningen avbryts direkt).	Skivan kan vara smutsig.	Torka av skivan.
	Den skiva som satts in i enheten är kanske inte kompatibel.	Använd en skiva som stöds av enheten (☞ s. 21).
	Om enheten flyttats från en kall till en varm plats, kan kondens ha bildats på linsen som läser av skivan.	Vänta någon timme tills enheten anpassat sig till rumstemperaturen och försök sedan igen.
Frontpanelens teckenfönster visar "No Disc" eller "CD Unknown" när du sätter i en skiva.	Den skiva som satts in i enheten är kanske inte kompatibel.	Använd en skiva som stöds av enheten (☞ s. 21).
	Skivan kan vara smutsig eller något främmande föremål kan ha fastnat på den.	Torka av skivan. Alternativt ta bort eventuella främmande föremål som fastnat på skivan.
	Skivan innehåller inga spelbara filer.	Använd en skiva som innehåller spelbara filer (☞ s. 21).
	Skivan sattes i upp och ned.	Sätt i skivan med etiketten uppåt.
Frontpanelens teckenfönster visar "no operation" och en skiva kan ej sättas i eller matas ut.	Inställningar för klockan/alarmet/tonfrekvensen pågår. Alternativt är alarmet igång.	Avsluta inställningen av klockan/alarmet/tonfrekvensen. Alternativt stäng av alarmet.

## Uppspelning av USB-enhet

Problem	Orsak	Lösning
MP3/WMA-filen på USB-enheten spelas inte upp.	USB-enheten kan inte läsas.	Stäng av systemet och koppla ur USB-enheten. Sätt sedan igång systemet igen och återanslut USB-enheten till enheten. Om lösningarna ovan inte löser problemet kan det bero på att USB-enheten inte är spelbar på enheten (☞ s. 21).
	USB-enheten innehåller inga spelbara filer.	Använd en USB-enhet som innehåller spelbara filer (☞ s. 21).
Frontpanelens teckenfönster visar "USB OverCurrent" och teckenfönstret släcks när du ansluter en USB-enhet.	En inkompatibel USB-enhet är ansluten till enheten. Alternativt är USB-enheten inte ordentligt ansluten till enheten.	Stäng av systemet och koppla ur USB-enheten. Sätt sedan igång systemet igen och återanslut USB-enheten till enheten. Om lösningarna ovan inte löser problemet kan det bero på att USB-enheten inte är spelbar på enheten (☞ s. 21).

## Bluetooth

Problem	Orsak	Lösning
Det går inte att parkoppla systemet med den andra enheten.	Den andra enheten stöder inte A2DP.	Utför parkopplingen med en enhet som stöder A2DP.
	Bluetooth-adaptorn el. dyl. som du vill parkoppla till systemet har ett annat lösenord än "0000".	Använd en Bluetooth-adaptor el. dyl. som har lösenordet "0000".
	Systemet är för långt ifrån den andra enheten.	Flytta den andra enheten närmare systemet.
	En enhet (som t.ex. en mikrovågsugn, trådlöst LAN el. dyl.) vars utsignal ligger i frekvensbandet 2,4 GHz finns i närheten.	Flytta systemet längre bort från den enhet som avger radiofrekvenssignalerna.
Kan inte upprätta en Bluetooth-anslutning.	Systemet hittas inte på den andra enhetens lista över Bluetooth-enheter.	Genomför parkopplingen på nytt (☞ s. 9).
Inget ljud hörs eller ljudet avbryts under uppspelning.	Bluetooth-anslutningen mellan systemet och den andra enheten har kopplats från.	Återupprätta Bluetooth-anslutningen (☞ s. 10).
	Systemet är för långt ifrån den andra enheten.	Flytta den andra enheten närmare systemet.
	En enhet (som t.ex. en mikrovågsugn, trådlöst LAN el. dyl.) vars utsignal ligger i frekvensbandet 2,4 GHz finns i närheten.	Flytta systemet längre bort från den enhet som avger radiofrekvenssignalerna.
	Bluetooth är avstängt på den andra enheten.	Slå på Bluetooth på den andra enheten.
	Den andra enheten är inte inställd för att sända ljudsignaler via Bluetooth till systemet.	Kontrollera att Bluetooth är korrekt inställt på den andra enheten.
	Parkopplingsinställningen på den andra enheten är inte inställd på det här systemet.	Ställ in parkopplingen på den andra enheten till detta system.
	Volymen är för lågt inställd på den andra enheten.	Höj volymen.

## FM-mottagning

Problem	Orsak	Lösning
För mycket brus.	Antennen kan vara felaktigt inkopplad.	Se till att antennen är korrekt ansluten (☞ s. 3) eller använd en utomhusantenn.
	Antennen är för nära enheten eller annan elektronisk apparatur.	Placera antennen så långt som möjligt från enheten eller annan elektronisk apparatur.
För mycket brus vid stereosändning.	Radiostationen du valt kan ligga långt från ditt område, eller så är mottagningen av radiovågorna svag i ditt område.	Testa manuell sökning för att förbättra signalkvaliteten (☞ s. 11) eller använd en utomhusantenn.
Radiomottagningen är svag även med en utomhusantenn (Ljudet förvrängs).	Flerfrekvenstransmission eller andra radiostörningar kan förekomma.	Ändra antennens höjd, riktning eller placering.

## Fjärrkontroll

Problem	Orsak	Lösning
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.	Fjärrkontrollen används kanske utanför sin räckvidd.	För information om fjärrkontrollens räckvidd, se "Använda fjärrkontrollen" (s. 1).
	Enhetens signalmottagare för fjärrkontrollen (☞ s. 3) kan vara utsatt för direkt solljus eller belysning (inverterade lysrör).	Ändra belysningen eller rikta om enheten.
	Batteriet kan vara slut.	Byt ut batteriet mot ett nytt (☞ s. 1).
	Det finns hinder i vägen mellan enhetens signalmottagare för fjärrkontrollen (☞ s. 3) och fjärrkontrollen.	Flytta undan eventuella hinder.

# ANMÄRKNINGAR OM SKIVOR OCH USB-ENHETER

## CD-information

Den här enheten är utformad för användning med ljud-CD, CD-R\* och CD-RW\* med följande logotyper:



\* ISO 9660 format CD-R/RW



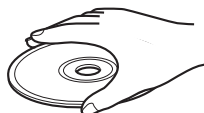
Denna enhet kan spela upp skivor som är märkta med logotyperna ovan. Logotypen finns tryckt på skivan och på skivfodralet.



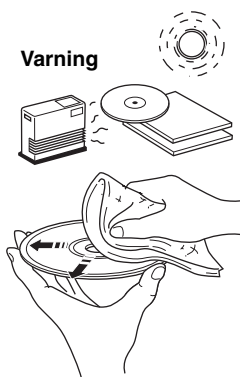
- Sätt inte i någon annan typ av skiva i denna enhet. Detta kan skada enheten.
- CD-R/RW kan inte spelas upp om de inte slutbehandlats.
- Vissa skivor kan inte spelas upp på grund av skivans egenskaper eller inspelningsförhållanden.
- Använd aldrig skivor som har okonventionell form, t ex hjärtformade skivor.
- Använd inte skivor vars yta har många repor.
- Sätt inte in en sprucken, skev eller limmad skiva.
- Använd ej skivor med diametern 8 cm.

## Skivhantering

- Vidrör inte skivytan. Håll i skivans ytterkant och i centrumhålet.
- Använd inte en bläckpenna eller en spetsig märkpena för att skriva på skivan.
- Sätt inte tejp, sigill, lim el. dyl. på skivan.
- Använd inte något skydd mot repor.
- Sätt inte in fler än en skiva i skivöppningen samtidigt. Detta kan skada såväl enheten som skivorna.
- Placera inga främmande föremål i skivöppningen.
- Utsätt inte en skiva för direkt solljus, hög värme, hög luftfuktighet eller mycket damm.



### Varning



- Om en skiva blivit smutsig kan du torka av den med en ren och torr trasa, från mitten och ut mot ytterkanten. Använd inte skivrengöringsmedel eller thinner.
- Använd inte en separat inköpt linsrengörare då detta kan resultera i funktionsfel.

## Information om USB-enheter

Denna enhet har stöd för USB-masslagringsenheter (t.ex. flashminnen eller bärbara musikspelare) som använder formaten FAT16 eller FAT32.



- Vissa enheter kanske inte fungerar ordentligt även om de uppfyller kraven.
- Anslut inga andra enheter än USB-masslagringsenheter (t ex USB-laddare eller USB-hubbar), datorer, kortläsare, en extern hårddisk m.m.
- Yamaha ansvarar inte för eventuell skada eller förlust av data på USB-enheten när den är ansluten till denna enhet.
- Spelbarhet och strömförsörjning till alla slags USB-enheter garanteras inte.
- USB-enheter med kryptering kan ej användas.

## Om MP3- eller WMA-filer



- Enheten kan spela upp:

Fil	Bitfrekvens (kbps)	Samplingsfrekvens (kHz)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22,05-48

\*\* Både konstanta och variabla bitfrekvenser kan användas.

- Det maximala antalet filer/mappar som kan spelas upp på enheten är följande.

	Data-CD	USB
Maximalt antal filer	512	9999
Maximalt antal mappar	255	999
Maximalt antal filer per mapp	511	255

- Kopieringsskyddade filer kan inte spelas upp.

# SPECIFIKATIONER

## ◆ SPELARE

### iPod (Digital anslutning) [Från och med juli, 2012]

- Kompatibla iPod-modeller  
..... iPod touch (1:a, 2:a, 3:e och 4:e generationens)  
..... iPod nano (2:a, 3:e, 4:e, 5:e och 6:e generationens)
  - Kompatibla iPhone-modeller  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
  - Kompatibla iPad-modeller ..... iPad (3:e generationens), iPad 2, iPad
- Det kan hända att receptorn inte känner av din iPod, eller att vissa funktioner inte är kompatibla, beroende på din iPod-modell eller programvaruversion.

## CD

- Media ..... CD, CD-R/RW
- Ljudformat ..... Ljud-CD, MP3, WMA

## LASER

- Typ ..... Halvledarlaser GaAs/GaAlAs
- Våglängd ..... 790 nm
- Uteffekt ..... 7 mW

## USB

- Ljudformat ..... MP3, WMA

## AUX

- Ingångskontakt ..... 3,5 mm STEREO-miniuttag

## ◆ Bluetooth

- Bluetooth version ..... Ver. 2.1+EDR
- Protokoll som stöds ..... A2DP, AVRCP
- Kodek som stöds ..... SBC, AAC
- Trådlös utdata ..... Bluetooth Klass 2
- Maximalt avstånd för kommunikation ..... 10 m (utan hinder)

## ◆ FÖRSTÄRKARE

- Max. uteffekt ..... 15 W + 15 W (6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Hörlurar ..... 3,5 mm STEREO-miniuttag  
(Adaptiv impedans 16 till 32 Ω)

## ◆ RADIO

### Mottagningsområde

- FM ..... 87,50 till 108,00 MHz

## ◆ ALLMÄNT

- Strömförsörjning Växelström ..... Växelström 230 V, 50 Hz
- Effektförbrukning ..... 30 W
- Effektförbrukning i avstängt läge ..... 3,5 W eller mindre/0,5 W eller mindre (Strömsparläge)
- Dimensioner (B × H × D) ..... 370 × 110 × 230 mm
- Vikt ..... 3,9 kg

Specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.

## iPod, iPhone, iPad

“Made for iPod”, “Made for iPhone” och “Made for iPad” innebär att ett elektroniktillbehör har konstruerats specifikt för användning med en iPod, iPhone eller iPad och att tillbehöret är certifierat av utvecklaren i enlighet med Apples prestandakrav.

Apple är varken ansvarigt för den här enhetens funktioner eller dess uppfyllande av säkerhetsstandarder och lagkrav. Observera att användningen av det här tillbehöret tillsammans med en iPod, iPhone eller iPad kan påverka prestandan för trådlös kommunikation.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch och iTunes är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

## LASERSÄKERHET

Denna enhet använder sig av en laser. På grund av risken för ögonskador bör ingen annan än en kvalificerad reparatör öppna höljet eller försöka reparera enheten.

## FARA

Enheten avger synlig laserstrålning i öppet läge. Undvik direkt ögonkontakt med strålen. När enheten är ansluten till vägguttag bör du inte titta in i enheten genom skivöppningen eller andra öppningar.

## Användarinformation beträffande insamling och kassering av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.



För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.



Pb

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

### [Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

### Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbol exempler):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

## Bluetooth

- *Bluetooth* är en trådlös kommunikationsteknik mellan elektronisk apparatur inom ett område av cirka 10 meter med hjälp av frekvensbandet 2,4 GHz. Detta frekvensband kan användas utan licens.
- *Bluetooth* är ett registrerat varumärke tillhörande *Bluetooth SIG* och används av Yamaha i enlighet med ett licensavtal.

## Hantera *Bluetooth*-kommunikationer

- Frekvensbandet 2,4 GHz som används av *Bluetooth*-kompatibla enheter är ett radioband som används av många typer av utrustning. *Bluetooth*-kompatibla enheter använder en teknik som minimerar påverkan från andra enheter som använder samma radioband. Sådan påverkan kan dock reducera hastigheten eller räckvidden för kommunikationen samt, i vissa fall, avbryta kommunikationen.
- Signalöverföringens hastighet samt räckvidden för kommunikation skiljer sig beroende på hur långt det är mellan de kommunicerande enheterna, närvaron av hinder, radiovågsförhållanden samt typen av utrustning.
- Yamaha garanterar ej att all trådlös kommunikation mellan detta system och *Bluetooth*-kompatibla enheter är möjlig.

Om det uppstår färgförändringar eller brus när systemet används i närheten av en TV bör du flytta enheten längre från TV:n vid användning.

Använd inte denna enhet inom 22 cm från personer med ett hjärtimplantat/pacemaker eller en implanterad defibrillator.

Radiovågor kan påverka elektromedicinsk utrustning. Använd inte denna enhet nära medicinsk utrustning eller innanför sjukvårdsanläggningar.

Användaren får ej dekompilera, ändra, översätta eller på annat sätt nedmontera programvaran som används i denna enhet, vare sig delvis eller i sin helhet. För företagsanvändare skall de anställda på företaget såväl som dess affärspartner agera i enlighet med de avtal som föreskrivits i denna klausul. Om föreskrifterna i denna klausul samt detta avtal ej kan efterlevas skall användaren omedelbart avbryta användandet av programvaran.


Yamaha Music Europe GmbH intygar härmed att detta system överensstämmer med de nödvändiga kraven och andra relevanta föreskrifter i direktivet 1999/5/EC.


### Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



# ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare l'unità in una posizione ben ventilata, fresco asciutta e pulita - lontano da luce solare diretta, fonti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e freddo. Per un'adeguata ventilazione mantenere le seguenti distanze.  
Sopra: 15 cm  
Retro: 10 cm  
Ai lati: 10 cm
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare ronzii.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possano su di essa cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
  - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
  - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
  - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI".
- 17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante  per spegnere il sistema, quindi scollegare la spina di alimentazione CA dalla presa di corrente.
- 18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
- 19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerne il sistema, quindi lasciare riposare l'unità per farla raffreddare.
- 20 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata dove la spina del cavo di alimentazione possa venire facilmente raggiunta.
- 21 Le batterie vanno protette da calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, e così via. In caso di smaltimento di batterie, rispettare le normative locali.
  - Conservare le batterie lontano dalla portata dei bambini. Le batterie possono essere pericolose se messe in bocca da un bambino.
  - Man mano che le batterie invecchiano, la portata operativa del telecomando si riduce in modo considerevole. Se si verifica tale condizione, sostituire appena possibile le batterie con due batterie nuove.
  - Non mescolare batterie vecchie e nuove.
  - Non usare insieme batterie di tipo differente (ad esempio alcaline e al manganese). Leggere attentamente la confezione, dato che questi tipi di batterie, benché differenti, possono avere la stessa forma e lo stesso colore.
  - Le batterie scariche possono perdere. Se le batterie perdono, devono essere smaltite immediatamente. Non toccare il materiale fuoriuscito ed evitare che venga a contatto con gli indumenti, ecc. Pulire accuratamente il vano batterie prima di installare delle batterie nuove.
  - Se si pensa di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie. Esaurendosi, le batterie potrebbero perdere liquido, con possibili danni all'unità.
  - Non gettare le batterie insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltirle in modo corretto, secondo le normative locali.
- 22 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta col comando . In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

**AVVERTENZA**  
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

**ATTENZIONE**  
Pericolo di esplosione se la batteria viene installata scorrettamente. Sostituire solo con un pezzo dello stesso tipo o equivalente.

Posizionando quest'unità in prossimità di un televisore con tubo catodico (tubo di Braun), è possibile che si verifichi una riduzione dei colori dell'immagine. In tal caso, allontanare l'unità dal televisore.

## INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548

SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio: tipo SISTEMA AUDIO SUL  
DESKTOP  
marca YAMAHA  
modello TSX-B232

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 10/5/2012  
Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstr. 22-34, 25462  
Rellingen, b. Hamburg Germany

# INDICE

## NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI ...2

Pannello superiore/pannello anteriore .....	2
Display del pannello anteriore .....	3
Pannello posteriore .....	3
Telecomando .....	4

## ACCENSIONE DEL SISTEMA .....5

## REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO .....5

## ASCOLTO DELL'iPod .....6

Riproduzione di musica con l'iPod .....	6
Uso della riproduzione a ripetizione/ripetizione casuale (solo telecomando).....	6

## ASCOLTO DI CD E DISPOSITIVI USB .....7

Ascolto di CD .....	7
Ascolto di un dispositivo USB .....	8
Uso della riproduzione a ripetizione/ripetizione casuale (solo telecomando).....	8

## ASCOLTO DI BRANI MUSICALI DAL COMPONENTE Bluetooth .....9

Effettuare il pairing dell'unità con il componente Bluetooth ...	9
Ascolto di un componente Bluetooth.....	10
Collegamento di un componente già accoppiato via Bluetooth .....	10

Interrompere un collegamento Bluetooth .....	11
--	----

## ASCOLTO DI STAZIONI RADIO IN FM.....11

Selezionare una stazione FM.....	11
Preselezione delle stazioni FM (solo telecomando).....	12
Selezione di stazioni FM preselezionate .....	13

## ASCOLTO DI SORGENTI ESTERNE .....13

## USO DELLA FUNZIONE SVEGLIA .....14

Impostazione della sveglia .....	15
Operazioni durante la riproduzione del suono della sveglia .....	16

## USO DELL'APPLICAZIONE "DTA Controller" PER iPod touch/iPhone/iPad .....16

## USO DEL TIMER PER LO SPEGNIMENTO.....17

## REGOLAZIONE DELLA TONALITÀ (solo telecomando).....17

## REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL DISPLAY DEL PANNELLO ANTERIORE (solo telecomando).....17

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....18



## NOTE SUI DISCHI E I DISPOSITIVI USB .....21

## DATI TECNICI .....22

## Caratteristiche

- Per ascoltare musica da dispositivi esterni quali i modelli di iPod/iPhone/iPad, riprodurre CD audio/dati, da dispositivi USB o da dispositivi esterni tramite la presa AUX e sintonizzarsi su programmi FM.
- Grazie alla tecnologia *Bluetooth*, è possibile ascoltare audio di ottima qualità via collegamenti senza fili.
- Utilizzare la propria musica preferita o impostare un segnale acustico come sveglia. La musica selezionata viene riprodotta al volume specificato, all'orario di sveglia impostato, dando modo di iniziare la giornata al meglio (funzione IntelliAlarm) (☞ P. 14).
- Utilizzando l'applicazione gratuita "DTA Controller" per iPod touch/iPhone/iPad, è possibile controllare l'unità e utilizzare funzioni di sveglia più sofisticate (☞ P. 16).
- È possibile memorizzare/ricamare facilmente fino a 30 stazioni FM preferite.
- È possibile controllare bassi, mezzi toni e alti a seconda delle proprie preferenze.

### ◆ Nota sul presente manuale

- Il termine "iPod" utilizzato in tutto il manuale comprende anche "iPhone".
- Se per attivare una funzione è possibile l'uso sia dei tasti di comando dell'unità sia di quelli del telecomando, il manuale descrive le fasi per l'utilizzo dell'unità principale.
-  indica le precauzioni per l'uso dell'unità e le limitazioni delle relative funzioni.
-  indica spiegazioni aggiuntive per un migliore uso del prodotto.

## Accessori in dotazione



**Telecomando**  
(utilizza una batteria al litio tipo CR2032)

**Antenna FM**




**Coperchio della base**

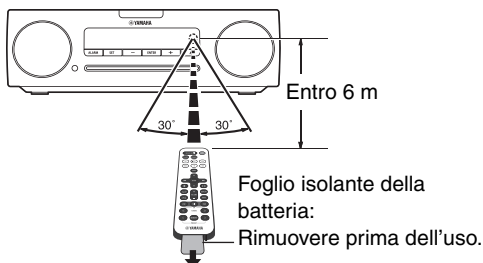


**Coperchio USB**

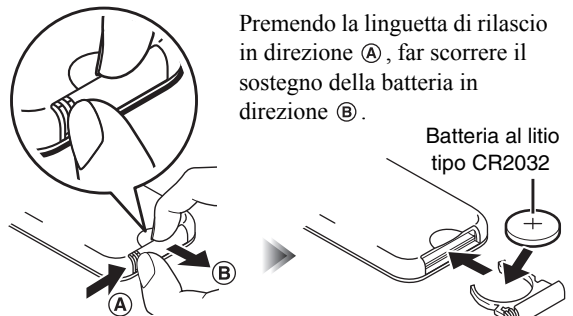


 Tenere il coperchio USB fuori dalla portata dei bambini, onde evitarne l'ingestione accidentale.

### ◆ Come utilizzare il telecomando

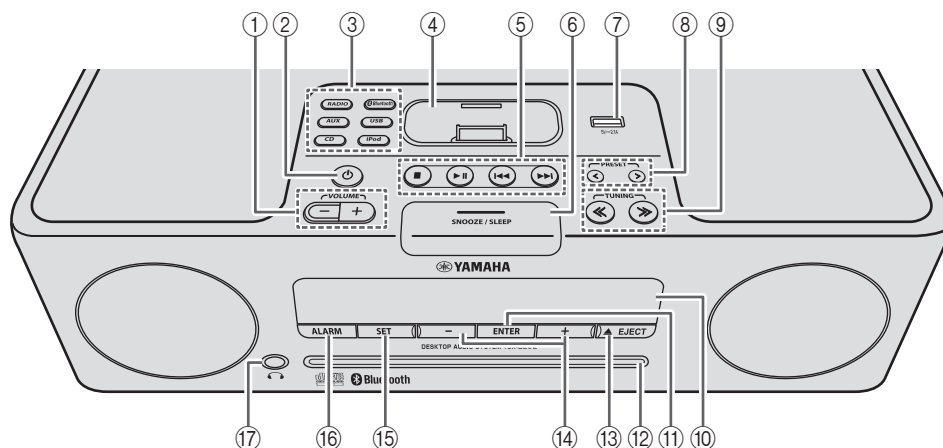


### ◆ Sostituzione della batteria del telecomando



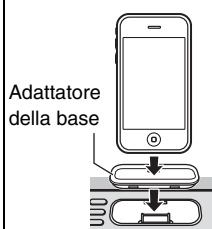
# NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI

## Pannello superiore/pannello anteriore



- ① **VOLUME -/+**  
Regola il volume.
- ② **⏻ (Alimentazione)**  
Premere per accendere/spengere il sistema (☞ P. 5).
- ③ **Pulsanti della sorgente**  
Commutano sulla sorgente audio di riproduzione.  
Se il sistema è spento, premendo uno di questi pulsanti si accenderà e si attiverà la sorgente audio.
- ④ **Base per iPod**  
Collegare qui l'iPod (fare riferimento a "Collocare l'iPod nell'apposita base" di seguito).
- ⑤ **Tasti di regolazione dell'audio**  
Utilizzarli per comandare l'iPod/CD/il dispositivo USB.
  - : Stop
  - ▶||: Riproduzione/pausa
  - ◀◀▶▶: Salta, Passaggio al brano precedente/successivo (tenere premuto)
- ⑥ **SNOOZE/SLEEP**  
Imposta il timer per lo spegnimento o commuta la sveglia sulla modalità snooze (☞ P. 16, 17).
- ⑦ **Porta USB**  
Collegare qui il dispositivo USB/l'iPod/iPhone/iPad (☞ P. 8).
- ❗  
Se il dispositivo USB non viene utilizzato, posizionare il coperchio dell'USB per proteggere il connettore.
- ⑧ **PRESET </>**  
Utilizzare questi tasti per selezionare una stazione FM (preselezione) memorizzata (☞ P. 13).
- ⑨ **TUNING <</>**  
Sintonizza la radio FM (☞ P. 11).
- ⑩ **Display del pannello anteriore**  
Qui appaiono l'orologio e altre informazioni (☞ P. 3).
- ⑪ **ENTER**  
Conferma la selezione di una voce o di un valore.
- ⑫ **Alloggiamento disco**  
Inserire qui un CD (☞ P. 7).
- ⑬ **▲ EJECT**  
Espulsione del CD.
- ⑭ **-/+**  
Selezionare una voce o valore durante l'impostazione dell'orologio o della sveglia.
- ⑮ **SET**  
Imposta la sveglia (☞ P. 15).
- ⑯ **ALARM**  
Attiva/disattiva la sveglia (☞ P. 16).
- ⑰ **🎧 (Presa auricolari)**  
Collegare qui gli auricolari.

### ◆ Collocare l'iPod nell'apposita base



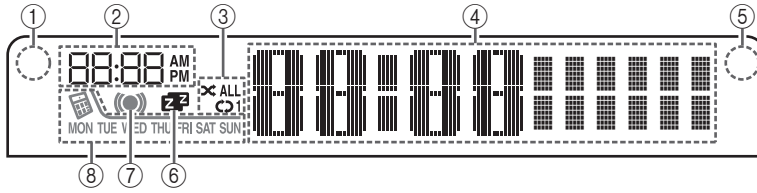
Mentre è collegato alla base l'iPod si ricarica. Tuttavia, se la sorgente audio selezionata è USB, l'iPod non si ricarica.



- Verificare che l'adattatore della base utilizzato sia compatibile con il proprio iPod. Se non si utilizza l'adattatore oppure se l'adattatore non è compatibile, il collegamento potrebbe essere lento o insufficiente, con possibili danni al connettore. Per i dettagli delle informazioni sull'adattatore della base, visitare il sito web ufficiale Apple.
- Forzando il collegamento della custodia protettiva di un iPod si può danneggiare il connettore. Rimuovere la custodia protettiva prima del collegamento.
- Se l'iPod non viene utilizzato, insediare il coperchio della base per proteggere il connettore.

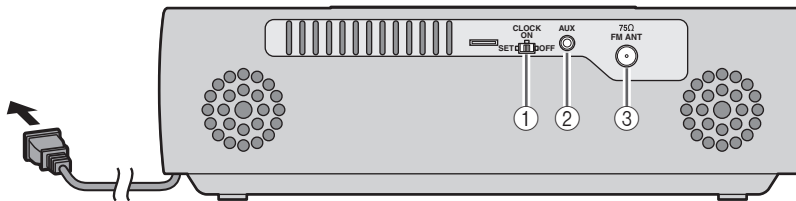


## Display del pannello anteriore



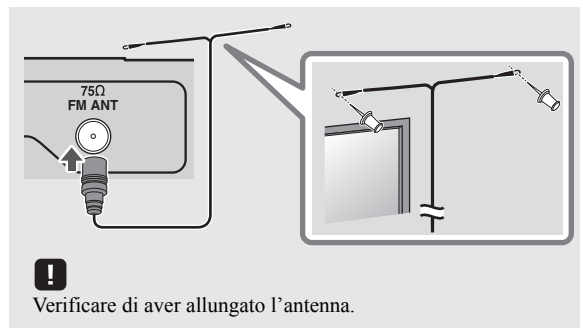
- ① **Sensore dell'illuminazione**  
Rileva l'illuminazione dell'ambiente. Non coprire il sensore.
- ② **Ora della sveglia**  
Indica l'ora della sveglia.
- ③ **Indicatore ripetizione/riproduzione casuale**  
Visualizza la modalità di riproduzione (☞ P. 6, 8).
- ④ **Indicatore multifunzione**  
Visualizza diverse informazioni, compresa l'ora dell'orologio, il numero della traccia che viene riprodotta e la frequenza della stazione FM ascoltata.
- ⑤ **Ricevitore del segnale del telecomando**  
Verificare che il sensore non sia ostruito (☞ P. 1).
- ⑥ **Indicatore di spegnimento**  
Si accende se è stato impostato il timer (☞ P. 17).
- ⑦ **Indicatore della sveglia**  
Si accende se è stata impostata la sveglia (☞ P. 16).
- ⑧ **Indicatore della sveglia settimanale**  
Visualizza le informazioni della sveglia specificate tramite l'app gratuita "DTA Controller" per iPod touch/iPhone/iPad (☞ P. 16).

## Pannello posteriore



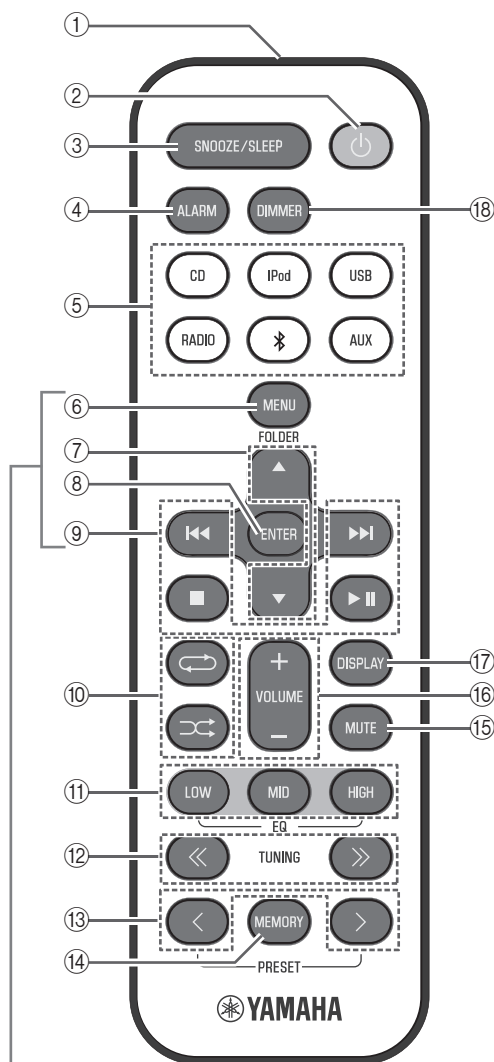
- ① **Interruttore CLOCK**  
Imposta l'orologio e specifica se visualizzarlo o meno (☞ P. 5).  
**SET:** Imposta l'ora.  
**ON:** Quando il sistema è spento, l'ora viene visualizzata e la sveglia è disponibile anche.  
**OFF:** Quando il sistema è spento, l'ora non viene visualizzata e **la funzione della sveglia non è disponibile**.
- ② **AUX**  
Collegare qui il dispositivo esterno utilizzando uno spinotto da 3,5 mm reperibile in commercio (☞ P. 13).

- ③ **Connettore antenna FM**  
Collegare qui l'antenna FM.

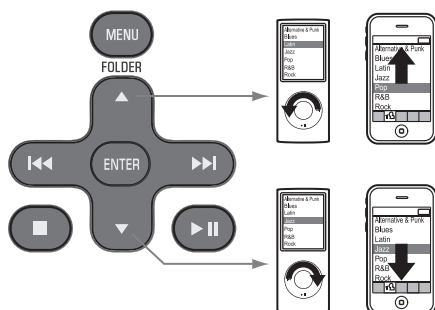


- Se la ricezione è insufficiente, modificare l'altezza, l'orientamento o la posizione dell'antenna per trovare la migliore posizione per la ricezione.
- La ricezione potrebbe risultare migliore utilizzando, invece dell'antenna fornita, un'antenna per esterni disponibile in commercio.

## Telecomando

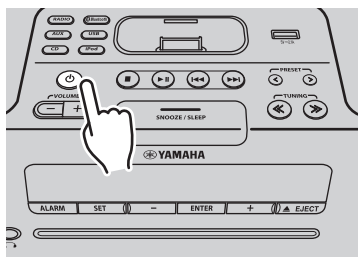


### Tasti di controllo dell'iPod

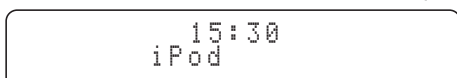


- ① **Trasmettitore del segnale del telecomando**
- ② **⏻ (Alimentazione)**  
Premere per accendere/spgnere il sistema (☞ P. 5).
- ③ **SNOOZE/SLEEP**  
Imposta il timer per lo spegnimento o commutare la sveglia sulla modalità snooze (☞ P. 16, 17).
- ④ **ALARM**  
Attiva/disattiva la sveglia (☞ P. 16).
- ⑤ **Pulsanti della sorgente**  
Commutano sulla sorgente audio di riproduzione.  
Se il sistema è spento, premendo uno di questi pulsanti si accenderà e si attiverà la sorgente audio.
- ⑥ **MENU**  
Cambia la voce di menu sull'iPod/Ritorna al menu precedente (☞ P. 6).
- ⑦ **FOLDER ▲ / ▼**  
Commuta sulla cartella di riproduzione per l'ascolto di musica su CD dati o dispositivi USB (☞ P. 7, 8).  
Selezione voci o modifica valori numerici (☞ P. 6, 17).
- ⑧ **ENTER**  
Conferma la selezione di una voce o di un valore.
- ⑨ **Tasti di regolazione dell'audio**  
Utilizzarli per comandare l'iPod/CD/dispositivo USB.
  - : Stop
  - ▶|| : Riproduzione/pausa
  - ◀◀/▶▶ : Salta, Passaggio al brano precedente/successivo (tenere premuto)
- ⑩ **↺ (Ripetizione)/  
↻ (Riproduzione casuale)**  
Per riprodurre musica su un iPod, un CD o un dispositivo USB in ripetizione/riproduzione casuale (☞ P. 6, 8).
- ⑪ **EQ: LOW/MID/HIGH**  
Regola la qualità sonora dei bassi, dei medi o degli alti (☞ P. 17).
- ⑫ **TUNING << / >>**  
Sintonizza la radio FM (☞ P. 11).
- ⑬ **PRESET < / >**  
Seleziona una stazione FM (preselezione) memorizzata (☞ P. 13).
- ⑭ **MEMORY**  
Memorizza una stazione FM (☞ P. 12).
- ⑮ **MUTE**  
Silenziamento/ripresa dell'audio.
- ⑯ **VOLUME +/-**  
Regola il volume.
- ⑰ **DISPLAY**  
Commuta le informazioni visualizzate sul display del pannello anteriore (☞ P. 6, 7, 8, 11).
- ⑱ **DIMMER**  
Regola la luminosità del display sul pannello anteriore (☞ P. 17).

# ACCENSIONE DEL SISTEMA



Quando il sistema è acceso, viene visualizzata l'ora (24 ore)



Quando il sistema è spento, viene visualizzata l'ora (24 ore) (interruttore CLOCK su ON)



Collegare il cavo di alimentazione alla presa CA a parete e premere .

Il sistema si accenderà e sarà pronto a riprodurre sorgenti audio.

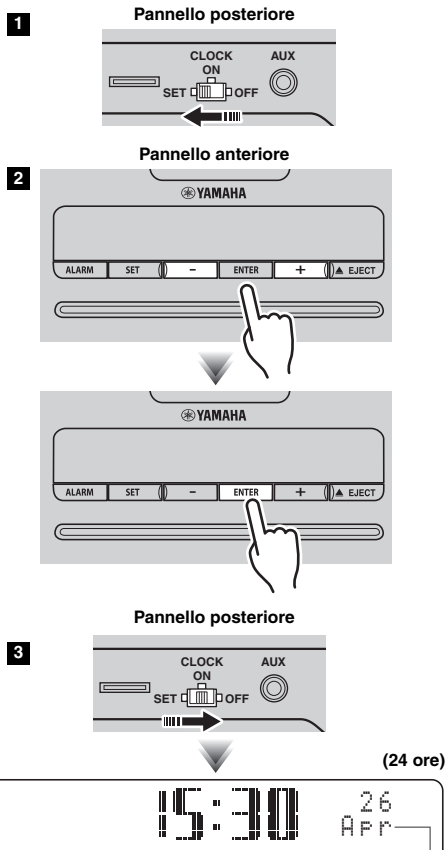
Per spegnere il sistema, premere nuovamente .



Se si imposta l'interruttore **CLOCK** del pannello posteriore in posizione OFF (☞ P. 3), non verrà visualizzata l'ora quando il sistema è spento, riducendo così i consumi.

	Quando il sistema è spento, viene visualizzata l'ora	Sveglia	Ricaricare l'iPod nell'apposita base
<b>Interruttore CLOCK: ON</b>	Si	Abilitata	Si
<b>Interruttore CLOCK: OFF</b> (risparmio energetico)	No	Disabilitata	Si

# REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO



**1** Spostare l'interruttore **CLOCK** sul pannello posteriore in posizione SET.

Sul display apparirà "CLOCK YEAR" e il valore numerico da impostare lampeggerà.

**2** Impostare data e ora.

Premere i tasti **-/+** del pannello anteriore per modificare i valori, quindi premere **ENTER** per confermare le impostazioni.

Impostare le voci secondo l'ordine anno → mese → giorno → ora → minuto.

Una volta terminato d'impostare l'ora, sul display apparirà "Completed!".



- Al punto **2**, è possibile copiare l'ora dell'iPod, invece di eseguire l'impostazione manuale, posizionando l'iPod sull'apposita base. Se l'iPod è già collegato, non verrà copiata l'ora dall'iPod all'unità.

- Al punto **2**, premere **SNOOZE/SLEEP** per scegliere il formato dell'ora (12 ore/24 ore).

**3** Spostare l'interruttore **CLOCK** sul pannello posteriore in posizione ON una volta terminate le impostazioni.

Nel momento in cui l'interruttore è in posizione ON, l'ora inizierà dal secondo 0.



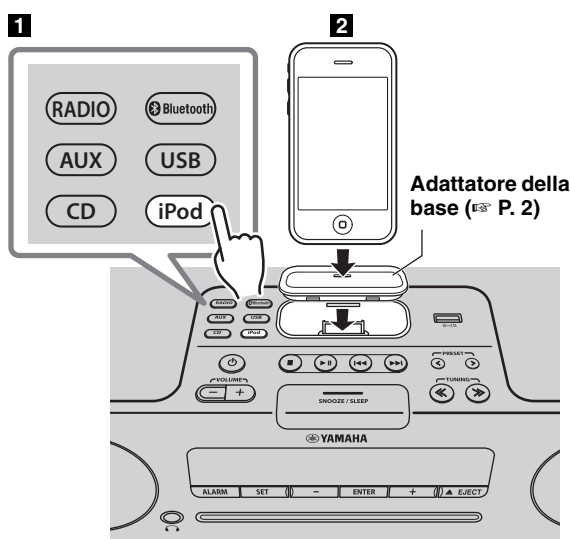
Le impostazioni dell'ora vengono azzerate se l'unità non viene alimentata per più di una settimana.

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Gennaio	Febbraio	Marzo	Aprile	Maggio	Giugno
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Luglio	Agosto	Settembre	Ottobre	Novembre	Dicembre

# ASCOLTO DELL'iPod

## Riproduzione di musica con l'iPod

- Per i dettagli sui modelli di iPod compatibili, fare riferimento a “DATI TECNICI” (P. 22).
- È anche possibile riprodurre musica dall'iPod e contemporaneamente ricaricarlo mentre è collegato alla porta USB (☞ P. 8).



- 1** Premere il tasto sorgente iPod per impostare iPod come sorgente audio.
- 2** Posizionare l'iPod nell'apposita base (☞ P. 2).
- 3** Avviare l'iPod.

La riproduzione può essere controllata sia con il telecomando, l'iPod o con l'unità (☞ P. 2, 4).

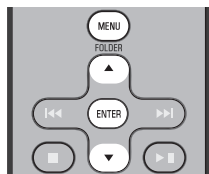


- Eseguire le seguenti operazioni per commutare automaticamente la sorgente audio su iPod e avviare la riproduzione anche se il sistema è spento.
  - Posizionare l'iPod in riproduzione nell'apposita base.
  - Avviare la riproduzione dell'iPod.

In alcuni casi, la sorgente audio potrebbe non essere commutata automaticamente se è impostata su USB o se l'unità in quel momento è connessa via *Bluetooth*.

- Se la sorgente audio selezionata è USB, l'iPod non verrà ricaricato.
- L'iPod può essere rimosso durante la riproduzione.
- Se la sorgente audio selezionata è l'iPod, il sistema si spegnerà automaticamente una volta trascorsi 60 minuti senza che un dispositivo sia collegato alla base dell'iPod o che venga eseguita un'operazione.

### ◆ Operazioni menu iPod (solo telecomando)



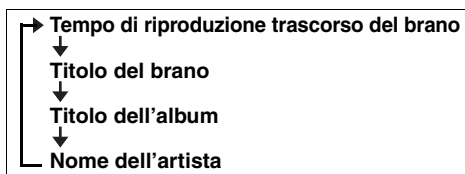
È possibile utilizzare il telecomando per comandare l'iPod.

- MENU:** Cambia la voce di menu sull'iPod/Ritorna al menu precedente
- ▲ / ▼:** Per spostarsi tra le voci del menu
- ENTER:** Conferma

### ◆ Visualizzare informazioni (solo telecomando)



Premendo **DISPLAY** sul telecomando mentre un brano è in riproduzione o messo in pausa, le informazioni sul display del pannello anteriore cambieranno nell'ordine indicato a destra.



## Uso della riproduzione a ripetizione/ripetizione casuale (solo telecomando)

Lo stato della riproduzione appare sul display del pannello anteriore con l'indicatore di Ripetizione/Riproduzione casuale (☞ P. 3).

### ◆ Riproduzione ripetuta



Premere più volte (Ripetizione) per selezionare una delle seguenti modalità di riproduzione.

- Nessuna visualizzazione:** Disattiva
- 1:** Uno
- ALL:** Tutto

### ◆ Riproduzione casuale



Premere più volte (riproduzione casuale) per selezionare una delle seguenti modalità di riproduzione.

- Nessuna visualizzazione:** Disattiva
- :** Album
- :** Brani



I tasti di ripetizione/ripetizione casuale possono non funzionare correttamente a seconda del tipo di iPod utilizzato.

# ASCOLTO DI CD E DISPOSITIVI USB

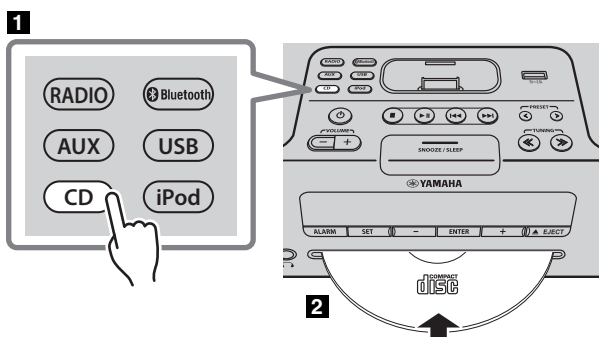
Riproducendo brani/file da CD/dispositivi USB, l'unità funziona nella seguente modalità.

- In caso di arresto del CD/del dispositivo USB che viene riprodotto, la traccia riprodotta in quel momento ricomincia alla ripresa della riproduzione.
- Premendo ■ sul telecomando mentre la riproduzione è interrotta, al successivo avvio l'unità riproduce le tracce come segue:
  - Per i **CD audio**: dal primo brano del CD.
  - **CD dati (un CD contenente file MP3/WMA) o USB**: riproduzione dal primo brano della cartella contenente il brano ultimamente interrotto.
- Questa unità spegne automaticamente il sistema 60 minuti dopo l'interruzione della riproduzione di un CD/dispositivo USB se non vengono eseguite operazioni.



Per i dettagli sui dischi e i file riproducibili, fare riferimento a "NOTE SUI DISCHI E I DISPOSITIVI USB" (P. 21).

## Ascolto di CD



**1** Premere il tasto sorgente **CD** per impostare CD come sorgente audio.

Se un CD è già inserito, inizierà la riproduzione.

**2** Inserire un CD nell'alloggiamento del disco. La riproduzione si avvia automaticamente.

La riproduzione può essere controllata sia con il telecomando sia con l'unità (P. 2, 4).

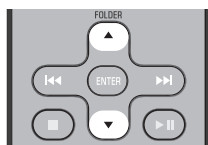


Inserire il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.



Le cartelle e i file su un CD dati vengono riprodotte in ordine alfabetico.

### ◆ Saltare le cartelle (solo telecomando)



Durante la riproduzione di un CD è possibile utilizzare i tasti **FOLDER ▲/▼** del telecomando per selezionare la cartella.

### ◆ Visualizzare informazioni (solo telecomando)



Il numero della cartella (solo per i CD dati) o del file/brano viene visualizzato per diversi secondi quando inizia la riproduzione o si saltano le tracce.

Premendo **DISPLAY** sul telecomando mentre un brano è in riproduzione o messo in pausa, le informazioni sul display del pannello anteriore cambieranno nel seguente ordine:

#### **CD audio**

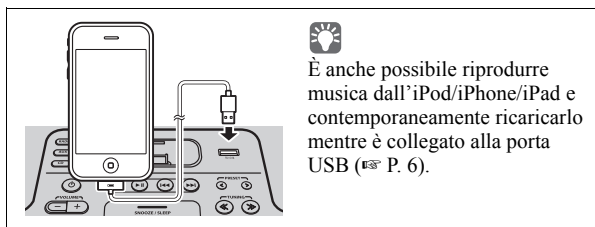
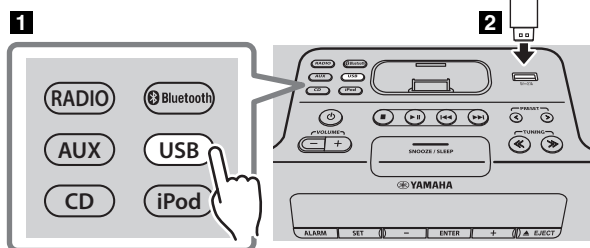
→ Tempo di riproduzione trascorso del brano  
↓  
Tempo di riproduzione rimanente del brano  
↓  
Titolo del brano\*  
↓  
Titolo dell'album\*  
↓  
Nome dell'artista\*

#### **CD dati**

→ Tempo di riproduzione trascorso del brano  
↓  
Titolo del brano\*  
↓  
Titolo dell'album\*  
↓  
Nome dell'artista\*  
↓  
Nome del file  
↓  
Nome della cartella

\* Appare solo se i dati sono inclusi nel brano.

## Ascolto di un dispositivo USB



È anche possibile riprodurre musica dall'iPod/iPhone/iPad e contemporaneamente ricaricarlo mentre è collegato alla porta USB (☞ P. 6).

**1** Premere il tasto sorgente **USB** per impostare USB come sorgente audio. Se un dispositivo USB è già collegato, inizierà la riproduzione.

**2** Collegare un dispositivo USB alla porta USB.

La riproduzione si avvia automaticamente. La riproduzione può essere controllata con il telecomando, l'unità o il dispositivo USB (☞ P. 2, 4).

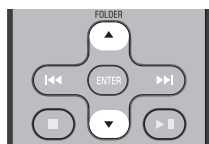


Le cartelle e i file vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati memorizzati.



Arrestare la riproduzione prima di scollegare il dispositivo USB.

### ◆ Saltare le cartelle (solo telecomando)



Durante la riproduzione di un dispositivo USB è possibile utilizzare i tasti **FOLDER ▲/▼** del telecomando per selezionare la cartella.

### ◆ Visualizzare informazioni (solo telecomando)



Il numero della cartella/del file viene visualizzato per diversi secondi quando inizia la riproduzione o si saltano le tracce.

Premendo **DISPLAY** sul telecomando mentre un brano è in riproduzione o messo in pausa, le informazioni sul display del pannello anteriore cambieranno nell'ordine indicato a destra.

\* Appare solo se i dati sono inclusi nel brano.







## Uso della riproduzione a ripetizione/ripetizione casuale (solo telecomando)

Lo stato della riproduzione appare sul display del pannello anteriore con l'indicatore di Ripetizione/Riproduzione casuale (☞ P. 3).

### ◆ Riproduzione ripetuta






Premere più volte  (Ripetizione) per selezionare una delle seguenti modalità di riproduzione.

- Nessuna visualizzazione:** Modalità ripetizione disattiva
-  1: 1 traccia
  -  : Tutte le tracce nella cartella (solo CD dati/dispositivo USB)
  -  ALL: Tutte le tracce

### ◆ Riproduzione casuale



Premere più volte  (riproduzione casuale) per selezionare una delle seguenti modalità di riproduzione.

- Nessuna visualizzazione:** Modalità riproduzione casuale disattivata
-  : Tutte le tracce nella cartella (solo CD dati/dispositivo USB)
  -  ALL: Tutte le tracce

# ASCOLTO DI BRANI MUSICALI DAL COMPONENTE *Bluetooth*

L'unità è dotata di funzionalità *Bluetooth*. È possibile ascoltare musica via wireless dal componente *Bluetooth* (cellulare, lettore audio digitale, ecc.). Fare riferimento anche al manuale dell'utente del componente *Bluetooth*.

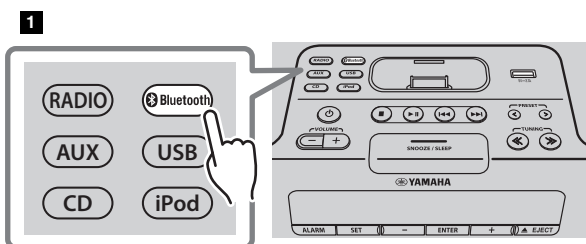
## Effettuare il pairing dell'unità con il componente *Bluetooth*

Il termine "Pairing" indica l'operazione di registrazione del componente di comunicazione (d'ora in poi chiamato "altro componente") con questa unità. Il cosiddetto pairing deve essere seguito al primo utilizzo del componente *Bluetooth* con questa unità o se i dati di pairing sono stati eliminati. Una volta completato il pairing, il collegamento successivo sarà facile anche in caso la connessione *Bluetooth* sia stata interrotta. Qualora il pairing non riesca, fare riferimento alla voce "Bluetooth" in "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI" (P. 20).



- Quest'unità può venire accoppiata ad un numero massimo di otto altri componenti. Se il pairing riesce con un nono componente, i dati di pairing del componente con la connessione meno di recente verranno eliminati.
- Se l'unità è collegata via *Bluetooth* a un altro componente, tenere premuto il tasto sorgente *Bluetooth* sull'unità oppure sul telecomando per interrompere il collegamento *Bluetooth* prima di eseguire l'operazione di pairing.

### ◆ Se si utilizza un iPod touch/iPhone/iPad



3

15:30   
BT DTA iPhone

**1** Premere il tasto sorgente *Bluetooth* per impostare *Bluetooth* come sorgente audio.

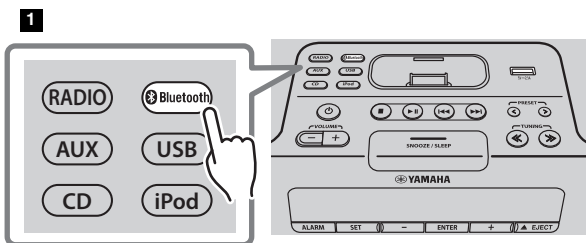
**2** Sull'iPod touch/iPhone/iPad, attivare [Impostazioni] → [Generali] → [*Bluetooth*]. Il collegamento *Bluetooth* apparirà in [Dispositivi]. (Questa procedura o visualizzazione può variare a seconda del tipo di iPod touch/iPhone/iPad in possesso.)

**3** Dall'elenco dei collegamenti *Bluetooth* dell'altro componente, scegliere questa unità (TSX-B232 Yamaha).

Una volta completato il pairing, sull'iPod touch/iPhone/iPad apparirà l'indicazione "Connesso".

Il display del pannello anteriore dell'unità indicherà "Pairing OK", mostrerà il nome dell'altro componente e si accenderà l'indicatore *Bluetooth*.

### ◆ Se si utilizza un dispositivo diverso da iPod touch/iPhone/iPad



3

15:30   
BT Pairing OK

**1** Premere il tasto sorgente *Bluetooth* per impostare *Bluetooth* come sorgente audio.

**2** Eseguire il pairing *Bluetooth* sull'altro componente.

Per i dettagli, fare riferimento al manuale dell'utente del componente.

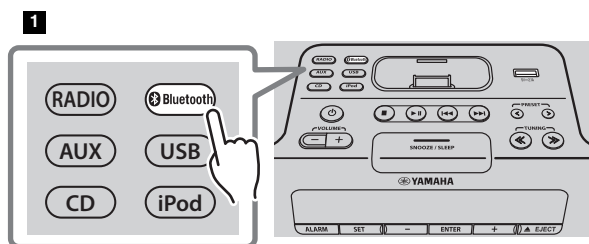
**3** Dall'elenco dei collegamenti *Bluetooth* dell'altro componente, scegliere questa unità (TSX-B232 Yamaha).

Una volta completato il pairing, sul display del pannello anteriore dell'unità apparirà "Pairing OK".



Se viene richiesta una password, inserire i numeri "0000".

## Ascolto di un componente *Bluetooth*



- 1** Premere il tasto sorgente Bluetooth per impostare *Bluetooth* come sorgente audio.
- 2** Collegare l'unità e l'altro componente via *Bluetooth*.
- 3** Avviare la riproduzione di musica con il componente *Bluetooth*.



Assicurarsi che il volume dell'unità non sia troppo alto. Si consiglia di regolare il volume sull'altro componente.

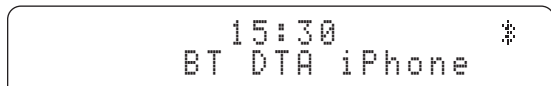
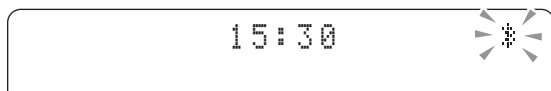
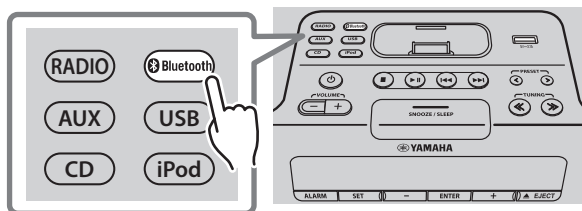


- Se ci si collega via *Bluetooth* dall'altro componente e si riproduce musica mentre l'unità ha spento il sistema, l'unità accenderà automaticamente il sistema.
- Se si interrompe il collegamento *Bluetooth* dall'altro componente mentre la sorgente audio è impostata su *Bluetooth*, l'unità spegnerà automaticamente il sistema.
- Se la sorgente audio selezionata è *Bluetooth*, l'unità spegnerà automaticamente il sistema una volta trascorsi 60 minuti senza che venga effettuato un collegamento *Bluetooth* o che venga eseguita un'operazione.

## Collegamento di un componente già accoppiato via *Bluetooth*

Una volta completato il pairing, il collegamento *Bluetooth* successivo sarà facile.

### ◆ Collegamento da questa unità



Premere il tasto sorgente Bluetooth per impostare *Bluetooth* come sorgente audio.

L'indicatore *Bluetooth* lampeggerà sul display del pannello anteriore. L'unità cercherà l'altro componente usato più recente via *Bluetooth* e stabilirà un collegamento (è prima necessario attivare l'impostazione *Bluetooth* sull'altro componente).

Una volta stabilito il collegamento *Bluetooth*, l'indicatore *Bluetooth* si accenderà e apparirà il nome dell'altro componente.



Yamaha non garantisce tutti i collegamenti tra questa unità e il componente *Bluetooth*.

### ◆ Collegamento dall'altro componente

- 1** Attivare *Bluetooth* nelle impostazioni *Bluetooth* dell'altro componente.
- 2** Dall'elenco dei collegamenti *Bluetooth* dell'altro componente, scegliere questa unità (TSX-B232 Yamaha).

Viene stabilito il collegamento *Bluetooth*, il display del pannello anteriore dell'unità indicherà il nome dell'altro componente.



Non è possibile stabilire collegamenti *Bluetooth* dall'altro componente quando l'unità è in modalità di risparmio energetico. Accendere il sistema.



## Interrompere un collegamento *Bluetooth*

Se una qualsiasi delle seguenti operazioni viene eseguita durante un collegamento *Bluetooth*, questo verrà interrotto.

- Tenere premuto il tasto sorgente **Bluetooth** di questa unità o il tasto **Bluetooth** del telecomando.
- Spegnerne il sistema.
- Disattivare l'impostazione *Bluetooth* dell'altro componente.



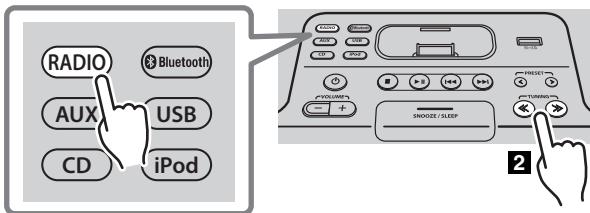
Collegando un iPod touch/iPhone/iPad via *Bluetooth*, il collegamento *Bluetooth* potrebbe interrompersi se si commuta la sorgente audio iPod o USB mentre un altro iPod/iPhone/iPad è collegato.

## ASCOLTO DI STAZIONI RADIO IN FM

### Selezionare una stazione FM

Collegare l'antenna per ascoltare le trasmissioni in FM (☞ P. 3).

**1**



**1** Premere il tasto sorgente **RADIO** per impostare FM come sorgente audio.

**2** Sintonizzare le stazioni FM.

Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto **TUNING** << / >>.

Per la sintonizzazione manuale, premere ripetutamente **TUNING** << / >>.



Se una stazione in FM viene sintonizzata manualmente, il suono è in mono.

### ◆ Visualizzazione delle informazioni

Premendo **DISPLAY** sul telecomando, le informazioni sul display del pannello anteriore cambieranno nel seguente ordine:

#### Numero e frequenza della preselezione ↔ Stato della ricezione\*

\* Esempi di indicazione dello stato della ricezione.

**TUNED/STEREO:** Si riceve una trasmissione stereo FM con forte segnale.

**TUNED/MONO:** Si riceve una trasmissione FM mono (anche quando la trasmissione FM è in stereo, la ricezione rimarrà in mono se il segnale è debole).

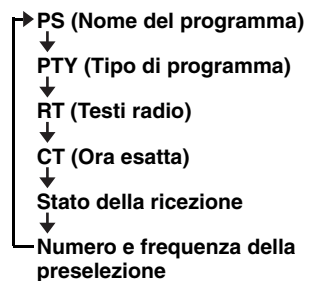
**Not TUNED:** Non si riceve alcun segnale.

#### Visualizzazione informazioni Radio Data System

Premendo **DISPLAY** sul telecomando mentre si ricevono informazioni Radio Data System, le informazioni sul display del pannello anteriore cambieranno nell'ordine indicato a destra.



Se la trasmissione dei segnali Radio Data System è debole, questa unità potrebbe non essere in grado di ricevere tali informazioni in modo completo. In particolare, le informazioni RT (Testi radio) richiedono una banda molto larga e possono non essere altrettanto facilmente ottenibili quanto le altre modalità.

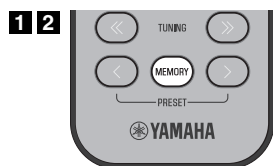


## Preselezione delle stazioni FM (solo telecomando)

Utilizzare la funzione di preselezione per memorizzare le 30 stazioni preferite.

### ◆ Preselezione automatica

Questo metodo sintonizza automaticamente e memorizza automaticamente la preselezione soltanto di stazioni con buona ricezione.



**1** Tenere premuto **MEMORY** sul telecomando. Apparirà “AUTO PRESET” e lampeggerà “Press MEMORY”.

**2** Premere **MEMORY**.

Inizia l'operazione di preselezione. Una volta terminata la preselezione, sul display apparirà “Completed!” [Completato].

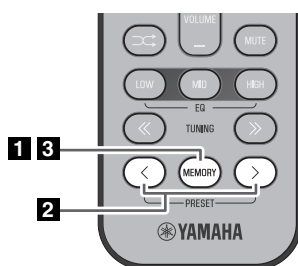


Quando si esegue la preselezione automatica, tutte le stazioni memorizzate vengono cancellate e vengono memorizzate le nuove stazioni.



Se si desidera interrompere la preselezione automatica prima del completamento, premere ■.

### ◆ Preselezione manuale



**1** Selezionare la stazione che si desidera memorizzare come preselezione e premere **MEMORY**. Sul display apparirà “PRESET MEMORY”.

**2** Premere **PRESET** </> per selezionare il numero di preselezione che si desidera memorizzare.

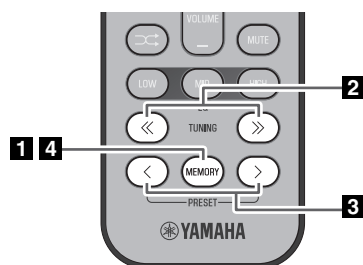


- Verrà selezionato per primo il numero di preselezione più basso non ancora utilizzato.
- Per annullare la preselezione, premere ■.
- Se si seleziona un numero di preselezione di una stazione già memorizzata, questa sarà sovrascritta dalla nuova stazione.

**3** Premere **MEMORY** per completare l'operazione.

La preselezione verrà memorizzata e sul display apparirà “Completed!” [Completato].

### ◆ Eliminare una preselezione memorizzata



**1** Premere **MEMORY** sul telecomando. Sul display apparirà “PRESET MEMORY” e il numero di preselezione lampeggerà.

**2** Premere **TUNING** <</> per selezionare l'operazione d'eliminazione di una preselezione. Sul display apparirà “PRESET DELETE”.

**3** Premere **PRESET** </> per selezionare il numero di preselezione che si desidera eliminare.



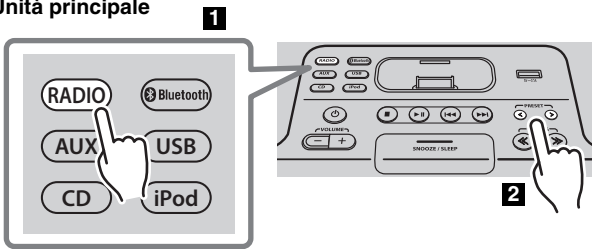
Per annullare l'eliminazione, premere ■.

**4** Premere **MEMORY** per completare l'operazione.

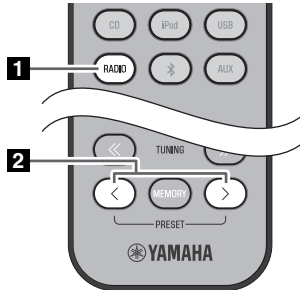
La preselezione verrà eliminata e sul display apparirà “Deleted!” [Eliminata].

## Selezione di stazioni FM preselezionate

### Unità principale



### Telecomando



- 1 Premere il tasto sorgente **RADIO** per impostare FM come sorgente audio.



È anche possibile cambiare la sorgente audio premendo **RADIO** sul telecomando.

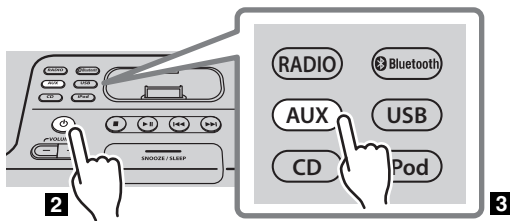
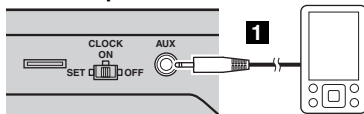
- 2 Premere **PRESET** </> per selezionare la stazione FM che si desidera ascoltare.



È possibile selezionare soltanto preselezioni memorizzate.

## ASCOLTO DI SORGENTI ESTERNE

### Pannello posteriore



- 1 Collegare il dispositivo esterno alla presa AUX sul pannello posteriore dell'unità utilizzando uno spinotto da 3,5 mm reperibile in commercio.



- Prima di collegare il cavo con lo spinotto, spegnere il sistema.
- Prima di eseguire il collegamento, abbassare il volume dell'unità e del dispositivo audio esterno.

- 2 Premere **⏻** per accendere il sistema.

- 3 Premere il tasto **AUX** per impostare AUX come sorgente audio.

- 4 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio esterno collegato.

## USO DELLA FUNZIONE SVEGLIA

L'unità comprende una funzione di sveglia (IntelliAlarm) che riproduce sorgenti musicali o una serie di tonalità (allarmi interni) all'ora stabilita con una gamma di metodi diversi. La funzione sveglia ha le seguenti caratteristiche.

### ◆ 3 tipi di sveglia

Selezionare tra 3 tipi di sveglia, combinando musica e tonalità.

<b>SOURCE+BEEP</b>	La sorgente audio e il segnale acustico selezionati vengono riprodotti all'ora impostata. Questa modalità viene consigliata per cominciare la giornata al meglio. <b>3 minuti prima dell'ora impostata:</b> la musica della sorgente inizia a basso volume, che gradualmente aumenta all'avvicinarsi dell'ora della sveglia. <b>Ora della sveglia:</b> si inizia ad avvertire anche una tonalità.
<b>SOURCE</b>	La sorgente audio selezionata viene riprodotta all'ora impostata. Il volume inizia basso e aumenta gradualmente fino a raggiungere il volume impostato.
<b>BEEP</b>	All'ora impostata viene riprodotto il segnale acustico.

### ◆ Varie sorgenti audio

È possibile la selezione dell'iPod, di CD audio, CD dati, dispositivi USB e radio. È possibile anche la selezione dei seguenti metodi di riproduzione, a seconda della sorgente audio:

Sorgente	Metodo di riproduzione	Funzione
iPod	Ripresa	L'unità riprende la riproduzione dall'ultima traccia suonata. Se è stata creata precedentemente una playlist* dal nome "ALARM Yamaha DTA", è possibile riprodurre ripetutamente la playlist memorizzata sull'iPod. Per inserire il nome della playlist, utilizzare spazi a byte singolo per separare le parole e immettere caratteri a byte singolo, assicurandosi di utilizzare correttamente maiuscole e minuscole.
	Brano selezionato	Il brano selezionato viene riprodotto ripetutamente.
CD audio	Ripresa	Viene riprodotto nuovamente l'ultimo brano ascoltato.
	Cartella	La cartella selezionata viene riprodotta ripetutamente.
CD dati/ dispositivo USB	Ripresa	Viene riprodotto nuovamente l'ultimo brano ascoltato.
	Stazione preselezionata	Viene riprodotta la stazione preselezionata selezionata.
FM	Ripresa	Viene riprodotta nuovamente la stazione FM ascoltata l'ultima volta.

\* Per informazioni sulla creazione di una playlist, fare riferimento alle istruzioni del proprio iPod o iTunes.

### ◆ Snooze

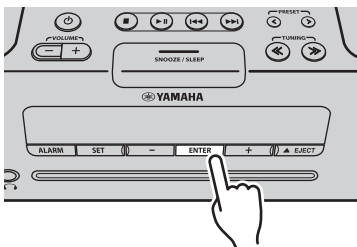
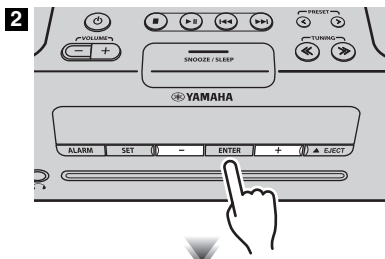
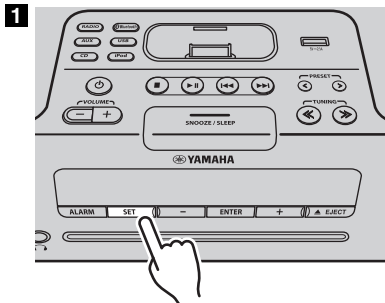
È possibile abilitare la funzione di snooze per riattivare la sveglia dopo 5 minuti (☞ P. 16).

## Impostazione della sveglia

### ◆ Impostare l'ora e il tipo di sveglia



La funzione sveglia non è disponibile in modalità di risparmio energetico. Per utilizzare la funzione sveglia, spostare l'interruttore **CLOCK** sul pannello posteriore in posizione ON.



### 3 Ora della sveglia

7:00 AM 9:12 AM  
Completed!

Indicatore della sveglia



### 1 Premere SET.

L'indicatore della sveglia ((●)) lampeggerà.

### 2 Impostare la sveglia.

Impostare le voci da ① a ⑤ descritte sotto.

Premere -/+ per selezionare un valore numerico, quindi premere **ENTER** per confermare.

Voci	Impostazione o intervallo
① <b>ALARM SELECT</b>	* È possibile selezionare questa voce una volta utilizzando "DTA Controller" per impostare la sveglia (P. 16). Se non si utilizza "DTA Controller", procedere al punto ②. <b>ONE DAY:</b> Sveglia che suona una volta sola all'ora specificata. <b>WEEKLY:</b> Sveglia di cui è possibile specificare l'ora per ciascun giorno della settimana (soltanto utilizzando "DTA Controller"). Se si è scelto WEEKLY, la procedura d'impostazione della sveglia è terminata.
② <b>ALARM TIME</b>	Impostare nell'ordine l'ora → i minuti.
③ <b>ALARM TYPE</b>	Scegliere fra SOURCE+BEEP, SOURCE o BEEP. Per i dettagli, fare riferimento a "3 tipi di sveglia" (P. 14). Se si è selezionato BEEP, passare al punto ⑤.
④ <b>ALARM SOURCE</b> (Se si è selezionato SOURCE+BEEP o SOURCE come ALARM TYPE)	<b>iPod:</b> Riproduce musica dall'iPod (fare riferimento a "Varie sorgenti audio" (P. 14).) Il collegamento dell'iPod via Bluetooth non è disponibile. Collocare l'iPod nell'apposita base. <b>CD:</b> Riproduzione di musica da CD. Specificare il numero della traccia (CD dati: numero cartella) (RESUME, 1-99). <b>USB:</b> Riproduzione di musica da un dispositivo USB. Specificare il numero della cartella (RESUME, 1-999). <b>FM:</b> Riproduzione di una stazione radiofonica. Specificare il numero della preselezione (RESUME, 1-30).  Se non è possibile la riproduzione della sorgente all'ora impostata per la sveglia (ad es. l'iPod non è collegato), viene riprodotto il segnale acustico.  Se si sceglie RESUME quando si specifica il numero del brano/cartella/preselezione, verrà riprodotto l'ultimo brano/cartella/stazione riprodotta (riprendere la riproduzione).
⑤ <b>ALARM VOLUME</b>	Specifica il volume (5-60) della sveglia.

### 3 Completare le impostazioni.

Quando si imposta il VOLUME per la voce ⑤, il display indicherà "Completed!" [Completato] e verranno confermate le impostazioni.

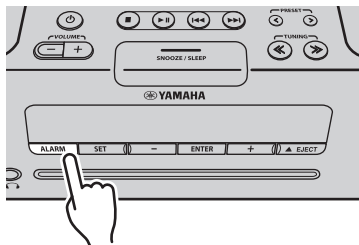
L'impostazione della sveglia è terminata.

La sveglia si accende e si accende anche il relativo indicatore ((●)).



- Premendo **SET** durante la procedura, è possibile confermare le impostazioni della sveglia con i valori attualmente specificati e completare la procedura.
- Se si decide di annullare le impostazioni a metà della procedura, spegnere il sistema.

## ◆ Attivazione/disattivazione della sveglia



Premere **ALARM** per accendere/spengere la sveglia.

Quando la sveglia è attivata, ne viene visualizzato l'indicatore ((●)) e l'ora.

Premendo nuovamente **ALARM**, l'indicatore della sveglia ((●)) e la sveglia si spengono.

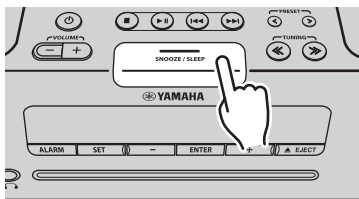


Quando l'unità è in modalità di risparmio energetico, **la sveglia non funziona** (P. 5).

## Operazioni durante la riproduzione del suono della sveglia

All'ora della sveglia, viene riprodotto il suono della sveglia selezionato. Durante la riproduzione sono disponibili le seguenti operazioni.

### ◆ Mettere in pausa la sveglia (Snooze)



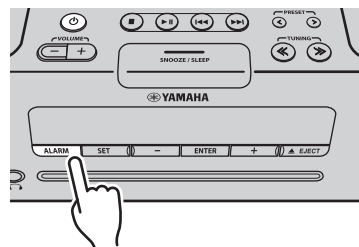
Premere **SNOOZE/SLEEP**.

Snooze arresta la sveglia per farla riprendere dopo 5 minuti.



Se si imposta SOURCE + BEEP come tipo di sveglia, premere **SNOOZE/SLEEP** una volta per interrompere il segnale acustico e due volte per interrompere la sorgente audio. 5 minuti dopo l'interruzione, la sorgente audio riprende a volume basso aumentandolo gradatamente e il segnale acustico riprende.

### ◆ Disattivazione della sveglia



Premere **ALARM** oppure .



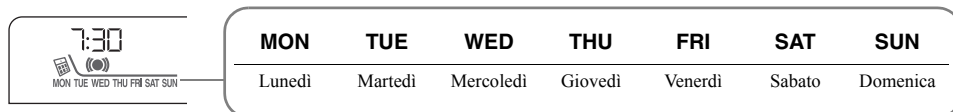
- È anche possibile interrompere la sveglia tenendo premuto **SNOOZE/SLEEP**.
- Se non si ferma la sveglia, questa si fermerà automaticamente dopo 60 minuti e il sistema si spegnerà.
- Le impostazioni della sveglia vengono salvate anche dopo lo spegnimento della stessa. Se la sveglia viene nuovamente accesa, premendo **ALARM** si attiva la sveglia con le impostazioni precedenti.

## USO DELL'APPLICAZIONE "DTA Controller" PER iPod touch/iPhone/iPad

Utilizzando l'applicazione gratuita "DTA Controller" per iPod touch/iPhone/iPad, è possibile controllare l'unità ed effettuare impostazioni accurate della sveglia. Ad esempio, è possibile specificare per ciascun giorno della settimana un'ora di sveglia (Weekly Alarm) e regolare IntelliAlarm come desiderato.



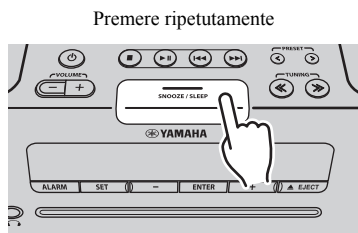
Il display del pannello anteriore visualizza le informazioni per la sveglia settimanale impostata.



Per maggiori dettagli su "DTA Controller", consultare le informazioni sul prodotto sul sito web Yamaha.

## USO DEL TIMER PER LO SPEGNIMENTO

Una volta trascorso il tempo specificato, il sistema si spegnerà automaticamente.



Premere ripetutamente **SNOOZE/SLEEP** per impostare l'ora di spegnimento del sistema.

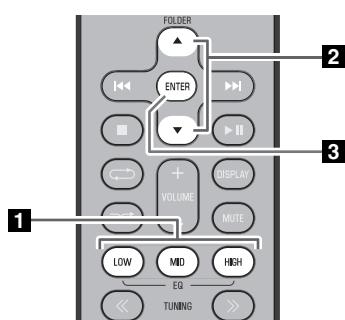
È possibile selezionare 30, 60, 90 o 120 minuti.

Quando è stato impostato il tempo, si attiva il timer di spegnimento e l'indicatore di spegnimento appare (Z) sul display del pannello anteriore.



Premendo **SNOOZE/SLEEP** quando il timer di spegnimento è attivato, le impostazioni di questo vengono cancellate.

## REGOLAZIONE DELLA TONALITÀ (solo telecomando)



**1** Durante la riproduzione, premere il tasto **LOW**, **MID**, oppure **HIGH EQ** sul telecomando.

Selezionare la tonalità da regolare (LOW, MID, HIGH).

**2** Premere **▲/▼** per regolare la tonalità.

**3** Premere **ENTER** sul telecomando per completare l'operazione.

È anche possibile premere il tasto EQ premuto al punto **1** per completare le impostazioni.

Per regolare un'altra banda di frequenza, tornare al punto **1** e premere il tasto EQ per la banda di frequenza che si desidera regolare.

## REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL DISPLAY DEL PANNELLO ANTERIORE (solo telecomando)

Premere ripetutamente



Premere ripetutamente **DIMMER** sul telecomando.

La luminosità del display del pannello anteriore cambierà secondo il seguente ordine.

**AUTO** → **1** (chiaro) → **2** (medio) → **3** (scuro) → ritorno ad **AUTO**



Quando viene impostato **AUTO**, la luminosità del pannello anteriore viene corretta automaticamente con l'apposito sensore (P. 3). Accertarsi che il sensore non sia coperto.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se c'è un problema nell'unità, verificare innanzitutto l'elenco che segue. Qualora non si riuscisse a risolvere il problema applicando le soluzioni suggerite, o se il problema non rientra fra quelli elencati qui di seguito, spegnere l'unità e staccare la spina, quindi rivolgersi al più vicino rivenditore o centro di assistenza autorizzato Yamaha.

## Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Soluzione
Non esce alcun suono dagli altoparlanti.	Il volume potrebbe essere regolato sul livello minimo o azzerato.	Regolare il livello del volume.
	La sorgente in ingresso potrebbe essere errata.	Selezionare la sorgente in ingresso corretta.
	Gli auricolari sono collegati.	Rimuovere gli auricolari.
	Il volume di un dispositivo esterno collegato è insufficiente.	Aumentare il volume del dispositivo esterno.
La riproduzione del suono cessa improvvisamente.	Potrebbe essere impostato lo spegnimento via timer (☞ P. 17).	Accendere il sistema e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.
Il suono è incrinato/distorto o c'è un rumore anomalo.	Il volume della sorgente di ingresso è eccessivo, o il volume di questa unità è eccessivo (specialmente i bassi).	Regolare il volume con <b>VOLUME</b> o regolare i bassi con <b>EQ</b> (☞ P. 17). Se si sta riproducendo da un dispositivo esterno, diminuire il volume di quest'ultimo.
L'unità non funziona correttamente.	L'unità potrebbe aver subito una forte scarica elettrica, per esempio un fulmine o una quantità eccessiva di elettricità statica, o ci potrebbe essere stata una caduta di tensione.	Spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere circa 30 secondi, ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il sistema.
Il sistema si accende, ma si spegne subito dopo.		
Un'apparecchiatura digitale o ad alta frequenza causa rumori.	L'unità potrebbe essere troppo vicina all'apparecchiatura digitale o ad alta frequenza.	Allontanare l'unità dal componente.
L'impostazione dell'orologio è stata cancellata.	L'unità è rimasta priva di alimentazione per oltre una settimana.	Se l'alimentazione viene interrotta per circa una settimana, l'ora verrà azzerata. In tal caso, reimpostare l'ora (☞ P. 5).
L'iPod non avvia la riproduzione all'ora della sveglia anche se la sorgente della sveglia è impostata su iPod.	L'iPod non è posizionato nell'apposita base.	Posizionare l'iPod nell'apposita base (☞ P. 2).
L'orologio lampeggia e l'unità non può funzionare.	L'interruttore <b>CLOCK</b> è in posizione SET e sono in corso le impostazioni dell'orologio.	Spostare l'interruttore <b>CLOCK</b> sul pannello posteriore in posizione ON oppure OFF.
La sveglia non suona.	L'interruttore <b>CLOCK</b> è in posizione OFF oppure SET.	Spostare l'interruttore <b>CLOCK</b> in posizione ON.
Il display del pannello anteriore indica "ALARM not work" [ALARM non in funzione] e non è possibile impostare la sveglia.		
L'unità spegne improvvisamente il sistema.	Potrebbe essere stata eseguita la funzione di spegnimento automatico del sistema.	L'unità disattiverà il sistema una volta trascorsi 60 minuti senza che sia stata eseguita un'operazione una volta interrotta la riproduzione del dispositivo USB o CD o se il sistema è rimasto attivo per 12 ore senza che venga eseguita alcuna operazione.
Il display del pannello anteriore perde luminosità.	La luminosità del display del pannello anteriore è impostata su AUTO.	Cambiare l'impostazione della luminosità su un valore diverso da AUTO (☞ P. 17). In alternativa, verificare che il sensore dell'illuminazione non sia ostruito (☞ P. 3).

## iPod

Problema	Causa	Soluzione
Nessun suono.	L'iPod non è posizionato saldamente nell'apposita base.	Rimuovere l'iPod dall'unità, quindi posizionarlo nuovamente nell'apposita base (☞ P. 2).
	Gli auricolari dell'iPod sono collegati.	Rimuovere gli auricolari.
	La versione del software dell'iPod non è stata aggiornata.	Scaricare l'ultimo software iTunes per aggiornare la versione del software dell'iPod alla versione più recente.
L'iPod non si carica.	L'iPod non è posizionato saldamente nell'apposita base.	Rimuovere l'iPod dall'unità, quindi posizionarlo nuovamente nell'apposita base (☞ P. 2).
	USB è selezionata come sorgente audio.	Scegliere una sorgente audio diversa da USB.
Il display del pannello anteriore indica "iPod Unknown" ["iPod sconosciuto"] quando si collega l'iPod.	L'iPod utilizzato non è supportato dall'unità.	Utilizzare un iPod supportato (☞ P. 22).



## Riproduzione di CD

Problema	Causa	Soluzione
<b>Impossibile inserire CD.</b>	È già inserito un altro disco.	Espellere il disco mediante <b>▲ EJECT</b> .
	Si sta tentando di inserire un disco non utilizzabile con quest'unità.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 21).
<b>Alcune operazioni dei tasti non funzionano.</b>	Il disco caricato nell'unità potrebbe non essere compatibile.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 21).
<b>La riproduzione non inizia immediatamente dopo la pressione di ►II (la riproduzione s'arresta immediatamente).</b>	Il disco potrebbe essere sporco.	Pulire il disco.
	Il disco caricato nell'unità potrebbe non essere compatibile.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 21).
	Se l'unità è stata spostata da un posto freddo a uno caldo, potrebbe essersi formata della condensa sulla testina di lettura del disco.	Aspettare una o due ore fino a che l'unità raggiunge la temperatura ambiente e riprovare.
<b>Quando s'inserisce un disco, il display del pannello anteriore indica "No Disc" [Nessun disco] o "CD Unknown" [CD sconosciuto].</b>	Il disco caricato nell'unità potrebbe non essere compatibile.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 21).
	Il disco potrebbe essere sporco o presentare un corpo estraneo.	Pulire il disco. In alternativa, rimuovere corpi estranei presenti sul disco.
	Il disco non contiene file riproducibili.	Utilizzare un disco che contiene file riproducibili (☞ P. 21).
	Il disco è caricato alla rovescia.	Inserire il disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
<b>Il display del pannello anteriore indica "no operation" [nessun funzionamento] e non è possibile inserire o rimuovere dischi.</b>	È in corso l'impostazione dell'ora, della sveglia o dei toni. In alternativa, la sveglia è in riproduzione.	Completare le impostazioni di ora/sveglia/toni. In alternativa, interrompere la sveglia.

## Riproduzione di un dispositivo USB

Problema	Causa	Soluzione
<b>I file MP3/WMA nel dispositivo USB non vengono riprodotti.</b>	Il dispositivo USB non è stato riconosciuto.	Spegnere il sistema e scollegare il dispositivo USB. Accendere quindi il sistema e ricollegare il dispositivo USB all'unità. Se le soluzioni di cui sopra non consentono di risolvere il problema, non è possibile riprodurre il dispositivo USB nell'unità (☞ P. 21).
	Il dispositivo USB non contiene file riproducibili.	Utilizzare un dispositivo USB che contiene file riproducibili (☞ P. 21).
<b>Quando si collega un dispositivo USB, il display del pannello anteriore indica "USB OverCurrent" e poi si disattiva.</b>	È stato collegato un dispositivo USB non compatibile all'unità. In alternativa, il dispositivo USB non è collegato saldamente all'unità.	Spegnere il sistema e scollegare il dispositivo USB. Accendere quindi il sistema e ricollegare il dispositivo USB all'unità. Se le soluzioni di cui sopra non consentono di risolvere il problema, non è possibile riprodurre il dispositivo USB nell'unità (☞ P. 21).

## Bluetooth

Problema	Causa	Soluzione
<b>Non è possibile accoppiare quest'unità con l'altro componente.</b>	L'altro componente non supporta il profilo A2DP.	Eeguire il pairing con un componente che supporti il profilo A2DP.
	Un adattatore <i>Bluetooth</i> o altro che si desidera accoppiare con questa unità ha una password diversa da "0000".	Utilizzare un adattatore <i>Bluetooth</i> con password "0000".
	L'unità e l'altro componente sono troppo distanti.	Spostare l'altro componente più vicino all'unità.
	Nelle vicinanze è presente un dispositivo (forno a microonde, LAN wireless ecc.) che emette segnali nella gamma dei 2,4 GHz.	Allontanare l'unità dal dispositivo emittente i segnali di radio-frequenza.
<b>Impossibile stabilire un collegamento <i>Bluetooth</i>.</b>	L'unità non è registrata nell'elenco dei collegamenti <i>Bluetooth</i> dell'altro componente.	Riseguire le operazioni di pairing (☞ P. 9).
<b>Non viene prodotto alcun suono o la riproduzione si interrompe.</b>	Il collegamento <i>Bluetooth</i> dell'unità con l'altro componente è interrotto.	Riseguire le operazioni di collegamento <i>Bluetooth</i> (☞ P. 10).
	L'unità e l'altro componente sono troppo distanti.	Spostare l'altro componente più vicino all'unità.
	Nelle vicinanze è presente un dispositivo (forno a microonde, LAN wireless ecc.) che emette segnali nella gamma dei 2,4 GHz.	Allontanare l'unità dal dispositivo emittente i segnali di radio-frequenza.
	La funzione <i>Bluetooth</i> dell'altro componente è disattivata.	Attivare la funzione <i>Bluetooth</i> dell'altro componente.
	L'altro componente non è impostato per inviare segnali audio <i>Bluetooth</i> all'unità.	Controllare che la funzione <i>Bluetooth</i> dell'altro componente sia impostata correttamente.
	L'impostazione di pairing dell'altro componente non è impostata su questa unità.	Impostare il pairing dell'altro componente su questa unità.
	Il volume dell'altro componente è impostato al minimo.	Aumentare il livello del volume.

## Ricezione FM

Problema	Causa	Soluzione
<b>Troppi disturbi.</b>	L'antenna potrebbe essere collegata in modo inadeguato.	Verificare che l'antenna sia collegata correttamente (☞ P. 3) o utilizzare un'antenna esterna disponibile in commercio.
	L'antenna è troppo vicina all'unità o a un dispositivo elettronico.	Posizionare l'antenna il più lontano possibile dall'unità o dal dispositivo elettronico.
<b>Le trasmissioni stereofoniche sono troppo disturbate.</b>	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana dalla propria area, oppure la ricezione delle onde radio potrebbe essere debole.	Per aumentare la qualità del segnale, provare la sintonizzazione manuale (☞ P. 11) o usare un'antenna esterna disponibile in commercio.
<b>Anche con un'antenna per esterni, la ricezione di onde radio è debole (il suono è distorto).</b>	Potrebbero verificarsi riflessioni multipercorso o altre interferenze radio.	Cambiare l'altezza, la direzione o la posizione dell'antenna.

## Telecomando

Problema	Causa	Soluzione
<b>Il telecomando funziona male.</b>	Il telecomando potrebbe essere utilizzato fuori dal suo raggio d'azione.	Per informazioni sul raggio d'azione del telecomando, consultare "Uso del mando a distanza" (P. 1).
	Il sensore del telecomando di quest'unità (☞ P. 3) potrebbe essere esposto a luce solare diretta o illuminazione artificiale intensa (lampade a fluorescenza).	Cambiare l'illuminazione o l'orientamento dell'unità.
	La batteria potrebbe essere scarica.	Sostituire la batteria con una batteria nuova (☞ P. 1).
	Ci sono ostacoli tra il ricevitore del segnale del telecomando dell'unità (☞ P. 3) e il telecomando.	Rimuovere gli ostacoli.

# NOTE SUI DISCHI E I DISPOSITIVI USB

## Informazioni sui CD

Questa unità è progettata per l'uso con CD, CD-R\* e CD-RW\* con i seguenti loghi.



\* CD-R/RW formato ISO 9660



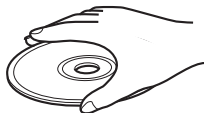
Quest'unità può riprodurre dischi contrassegnati da uno dei loghi sopra riportati. I loghi sono stampati sui dischi e sulla relativa custodia.



- Non caricare in quest'unità altri tipi di dischi. Farlo potrebbe danneggiarla.
- Un CD-R/RW può essere riprodotto solo se finalizzato.
- Alcuni dischi non possono essere riprodotti a seconda delle caratteristiche proprie o di registrazione.
- Non usare dischi di forma insolita, ad esempio a forma di cuore.
- Non usare dischi che presentino una superficie particolarmente graffiata.
- Non caricare dischi incrinati, deformati o sporchi di colla.
- Non utilizzare dischi da 8 cm.

## Trattamento dei dischi

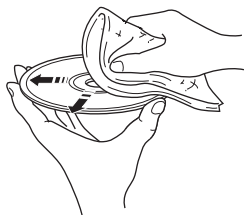
- Non toccare la superficie del disco. Tenere il disco per i bordi (e il foro centrale).
- Non usare matite o evidenziatori appuntiti per scrivere sui dischi.
- Non applicare nastro adesivo, etichette, colla o altro ai dischi.
- Non usare rivestimenti protettivi, per evitare i graffi.
- Non inserire nell'unità più di un disco alla volta. Ciò può causare danni sia a quest'unità che ai dischi.
- Non inserire corpi estranei nell'alloggiamento per il disco.
- Non esporre i dischi al sole, a temperature elevate, umidità eccessiva o polvere.



Attenzione



- Se un disco si sporca, passare con un panno morbido e asciutto dal centro verso i bordi. Non usare detergenti per dischi in vinile o solventi per vernici.
- Per evitare guasti, non usare detergenti per lenti reperibili in commercio.



## Informazioni sui dispositivi USB

Questa unità supporta i dispositivi di memoria di massa USB (per esempio: memoria flash, lettori di file audio portatili) che utilizzano il formato FAT16 o FAT32.



- Determinati dispositivi potrebbero non funzionare correttamente, neanche se soddisfano i requisiti.
- Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria di massa USB (per esempio: caricatori USB o hub USB), PC, lettori di schede, dischi rigidi esterni, ecc.
- La Yamaha declina ogni responsabilità in caso di danni al dispositivo USB o di perdita di dati dallo stesso, che si dovessero verificare mentre tale dispositivo è collegato a questa unità.
- La leggibilità e l'alimentazione di ogni genere di dispositivo USB non possono essere garantite.
- Non è possibile utilizzare dispositivi USB con cifratura.

## Informazioni sui file MP3 o WMA



- L'unità è in grado di riprodurre:

File	Velocità di trasmissione (kbps)	Frequenza di campionamento (kHz)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22,05-48

\*\* Sono supportate sia la velocità di trasmissione costante che quella variabile.

- Il numero massimo di file/cartelle visualizzabili nell'unità è il seguente.

	CD dati	USB
Numero totale massimo di file	512	9999
Numero massimo di cartelle	255	999
Numero massimo di file per cartella	511	255

- Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.

# DATI TECNICI

## ◆ SEZIONE LETTORE

### iPod (Connessione digitale)

[A luglio 2012]

- iPod compatibili ..... iPod touch (1a, 2a, 3a e 4a generazione)  
iPod nano (2a, 3a, 4a, 5a e 6a generazione)
- iPhone compatibili  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- iPad compatibili ..... iPad (3a generazione), iPad 2, iPad

Alcuni iPod potrebbero non essere rilevati dall'unità, o alcune funzioni potrebbero non essere compatibili con il modello o la versione del software dell'iPod.

### CD

- Supporti ..... CD, CD-R/RW
- Formato audio ..... Audio CD, MP3, WMA

### LASER

- Tipo ..... Laser semiconduttore GaAs/GaAlAs
- Lunghezza d'onda ..... 790 nm
- Potenza di uscita ..... 7 mW

### USB

- Formato audio ..... MP3, WMA

### AUX

- Connettore di ingresso ..... spinotto mini STEREO da 3,5 mm

## ◆ SEZIONE Bluetooth

- Versione *Bluetooth* ..... Ver. 2.1+EDR
- Protocolli supportati ..... A2DP, AVRCP
- Codec supportati ..... SBC, AAC
- Uscita wireless ..... *Bluetooth* Classe 2
- Distanza massima di comunicazione ..... 10 m (senza ostacoli)

## ◆ SEZIONE AMPLIFICATORE

- Potenza di uscita massima ..... 15 W + 15 W (6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Auricolari ..... spinotto mini STEREO da 3,5 mm  
(Impedenza attiva da 16 a 32 Ω)

## ◆ SEZIONE SINTONIZZATORE

### Gamma di sintonizzazione

- FM ..... da 87,50 a 108,00 MHz

## ◆ DATI GENERALI

- Alimentazione ..... CA da 230 V, 50 Hz
- Consumo ..... 30 W
- Consumo a sistema spento  
..... al massimo 3,5 W oppure al massimo 0,5 W (Risparmio energetico)
- Dimensioni (L × A × P) ..... 370 × 110 × 230 mm
- Peso ..... 3,9 kg

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

## iPod, iPhone, iPad

La dicitura "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indica che un accessorio elettronico è stato progettato specificatamente per essere collegato all'iPod, all'iPhone o all'iPad e che lo sviluppatore ne certifica la conformità agli standard Apple.

Apple non è responsabile per l'uso di questo dispositivo né per la rispettiva conformità agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con l'iPod, l'iPhone o l'iPad potrebbe influire negativamente sulle prestazioni wireless.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch e iTunes sono marchi registrati di Apple Inc., depositati negli USA e in altri paesi.

## SICUREZZA DEL LASER

Quest'unità impiega un laser. Poiché esiste il rischio possibili lesioni agli occhi, solo personale qualificato di assistenza tecnica deve aprire la copertura o cercare di riparare questo dispositivo.

## PERICOLO

Quando è aperta l'unità emette radiazioni laser visibili. Evitare l'esposizione diretta al raggio laser. Quando l'unità è collegata alla presa a parete, non guardare all'interno attraverso l'alloggiamento del disco o altre aperture.

## Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non devono essere mischiati con i rifiuti domestici generici.



Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, consegnarli ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la propria legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Pb

Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, si contribuisce al risparmio di risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, contattare la propria amministrazione comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove i prodotti sono stati acquistati.

### [Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se si desidera disfarsi di questi articoli, contattare le autorità locali o il rivenditore per informarsi sulle corrette modalità di smaltimento.

### Nota per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):

Questo simbolo potrebbe essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

## Bluetooth

- *Bluetooth* è una tecnologia di comunicazione wireless tra dispositivi entro un'area di circa 10 metri mediante la banda di frequenza di 2,4 GHz, una banda utilizzabile senza licenza.
- *Bluetooth* è un marchio registrato di *Bluetooth SIG* ed è utilizzato da Yamaha in accordo con la licenza.

## Gestione delle comunicazioni *Bluetooth*

- La banda di 2,4 GHz utilizzata dai dispositivi compatibili *Bluetooth* è una banda radio condivisa da molti tipi di apparecchiature. Anche se i dispositivi compatibili *Bluetooth* utilizzano una tecnologia che riduce l'influenza di altri componenti che utilizzano la stessa banda radio, tale influenza può ridurre la velocità o la distanza di comunicazione e, in alcuni casi, interrompere le comunicazioni.
- La velocità di trasferimento del segnale e la distanza alla quale la comunicazione è possibile varia a seconda della distanza tra i dispositivi comunicanti, della presenza di ostacoli, delle condizioni delle onde radio e del tipo di apparecchiatura.
- Yamaha non fornisce alcuna garanzia in merito ai collegamenti wireless tra l'unità e i dispositivi compatibili con la funzione *Bluetooth*.

In caso di macchie di colore o disturbi nell'utilizzo in prossimità di un televisore, allontanare l'unità dal televisore quando è in uso.

Mantenere l'unità a una distanza di almeno 22 cm da persone con pacemaker cardiaco o un defibrillatore impiantato.


Le onde radio potrebbero interferire con gli apparecchi elettromedicali. Non utilizzare l'unità vicino ad apparecchi medici o all'interno di strutture mediche.


L'utente non deve eseguire reverse engineering, decompilare, alterare, tradurre o smontare il software utilizzato in questa unità, sia in parte che nella sua totalità. Gli utenti aziendali, sia impiegati dell'azienda stessa che partner in affari, dovranno osservare gli accordi contrattuali contenuti in questa clausola. Se quanto stipulato in questa clausola e in questo contratto non potesse essere osservato, l'utente dovrà immediatamente interrompere l'utilizzo di questo software.

Yamaha Music Europe GmbH dichiara con il presente che questa unità è conforme ai requisiti essenziali e alle normative pertinenti della direttiva 1999/5/CE.  
**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



# PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale esta unidad en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz directa del sol, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y frío. Para una adecuada ventilación, permita que el equipo tenga el siguiente espacio libre mínimo:  
Arriba: 15 cm  
Atrás: 10 cm  
A los lados: 10 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
  - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
  - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
  - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse  para activar el sistema y, a continuación, desconecte el cable de alimentación CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- 19 El aparato se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desactive el sistema y, a continuación, no utilice la unidad para dejar que se enfríe.
- 20 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 21 Las baterías no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares. Cuando deseche las baterías, por favor cumpla las regulaciones de su región.
  - Mantenga las baterías en un lugar fuera del alcance de los niños. Las baterías pueden ser peligrosas y los niños se las llevan a la boca.
  - Si las pilas se agotan, el alcance operativo eficaz del mando a distancia se reduce considerablemente. Si esto sucediese, cambie las pilas por dos nuevas tan pronto como sea posible.
  - No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
  - No utilice juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas de manganeso, por ejemplo). Lea atentamente las instrucciones de la caja ya que hay distintos tipos de pilas con la misma forma y color.
  - Las pilas gastadas pueden tener derrames. Si se produce algún derrame en las pilas, deséchelas inmediatamente. Evite tocar el líquido derramado o que entre en contacto con la ropa, etc. Ante de instalar pilas nuevas, limpie bien el compartimento de las pilas.
  - Si no piensa utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo, extraiga las baterías de la unidad. De lo contrario, las baterías se gastarán y podrían filtrar líquido y dañar la unidad.
  - No arroje las pilas al cubo de la basura. Deséchelas de acuerdo con la normativa local aplicables.
- 22 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

Este aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia aparato esté apagada con . En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

**ADVERTENCIA**  
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

**PRECAUCIÓN**  
Peligro de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Sustitúyala por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente.

Si se instala la unidad demasiado cerca de un televisor con tubo de rayos catódicos, la calidad del color podría verse perjudicada. En este caso, aleje el sistema del televisor.

# CONTENIDO

## NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES...2

Panel superior / Panel frontal.....	2
Pantalla del panel frontal.....	3
Panel posterior.....	3
Mando a distancia.....	4

## ENCENDIDO DEL SISTEMA .....5

## AJUSTE DEL RELOJ.....5

## ESCUCHAR EL iPod .....6

Reproducción de música desde el iPod.....	6
Uso de la repetición/reproducción aleatoria (solo con el mando a distancia).....	6

## ESCUCHAR CD Y DISPOSITIVOS USB .....7

Escuchar un CD.....	7
Escuchar un dispositivo USB.....	8
Uso de la repetición/reproducción aleatoria (solo con el mando a distancia).....	8

## ESCUCHAR MÚSICA DESDE EL COMPONENTE

### Bluetooth .....9

Vinculación de esta unidad con su componente Bluetooth...9
Escuchar un componente Bluetooth.....10
Conexión de un componente ya vinculado por Bluetooth...10
Desconexión de una conexión a Bluetooth.....11

## PARA ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO.....11

Selección de una emisora FM.....	11
Presintonización de emisoras FM (solo con el mando a distancia).....	12
Selección de emisoras FM presintonizadas.....	13

## ESCUCHAR UNA FUENTE EXTERNA .....13

## USAR LA FUNCIÓN DE ALARMA.....14

Configuración de la alarma.....	15
Operaciones durante la reproducción del sonido de la alarma.....	16

## USO DE LA APLICACIÓN “DTA Controller”

### PARA EL iPod touch/iPhone/iPad .....17

## USO DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR.....17

## AJUSTE DEL TONO

### (solo con el mando a distancia) .....17

## AJUSTE DEL BRILLO DE LA PANTALLA DEL PANEL

### FRONTAL (solo con el mando a distancia) .....17

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....18

## NOTAS SOBRE LOS DISCOS Y LOS



## DISPOSITIVOS USB.....21

## ESPECIFICACIONES .....22

## Características

- Reproduzca música desde dispositivos externos como iPod/iPhone/iPad, CD de audio/datos, dispositivos USB o bien desde dispositivos externos a través de la entrada AUX y sintonice la FM.
- Gracias a la tecnología *Bluetooth*, puede disfrutar de un sonido nítido sin conexiones por cable.
- Use su música favorita o tono de pitido como alarma. A la hora programada para la alarma, la música seleccionada se reproduce al volumen especificado para iniciar el día de la mejor forma posible (función IntelliAlarm) (☞ P. 14).
- Puede controlar esta unidad y aprovechar la funcionalidad más sofisticada de la alarma utilizando la aplicación gratuita “DTA Controller” para el iPod touch/iPhone/iPad (☞ P. 17).
- Puede almacenar y recordar con facilidad 30 de sus emisoras FM favoritas.
- Puede ajustar los tonos bajos, medios y agudos a su gusto.

### ◆ Acerca de este manual

- Las referencias al iPod que aparecen en este manual también incluyen el iPhone.
- Si se pueden utilizar los botones de la propia unidad o del mando a distancia para realizar una operación, la explicación se centrará en la operación con la unidad principal.
-  indica precauciones de uso de la unidad y las limitaciones.
-  indica explicaciones complementarias para mejorar el uso.

## Accesorios incluidos



**Mando a distancia**  
(utiliza una batería de litio de tipo CR2032)

**Antena FM**




**Tapa para base**

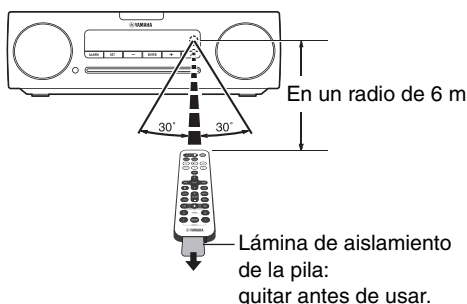


**Tapón para USB**



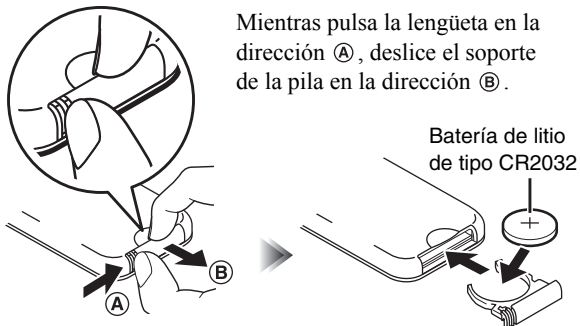
 Mantenga el tapón para USB fuera del alcance de los niños, para evitar que se lo traguen por accidente.

### ◆ Uso del mando a distancia



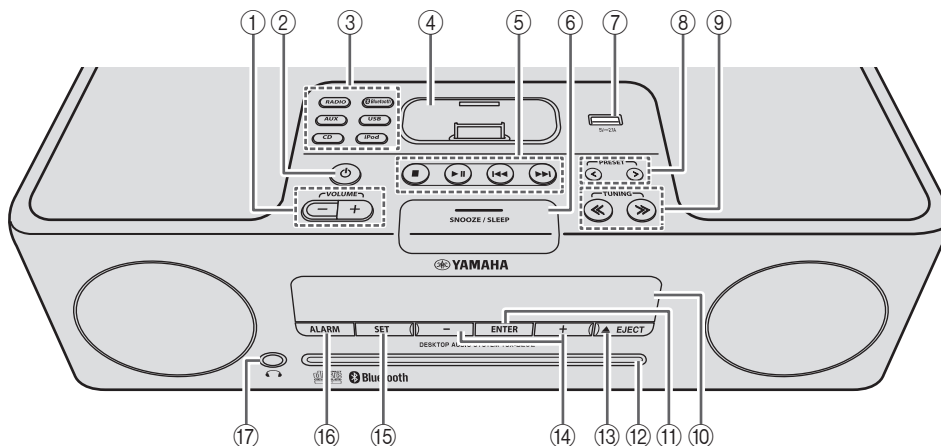
### ◆ Sustitución de la pila del mando a distancia

Mientras pulsa la lengüeta en la dirección (A), deslice el soporte de la pila en la dirección (B).



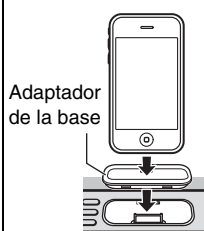
# NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

## Panel superior / Panel frontal



- ① **VOLUME -/+**  
Ajuste el volumen.
- ② **⏻ (Alimentación)**  
Pulse este botón para encender o apagar el sistema (véase P. 5).
- ③ **Botones de fuente**  
Cambie la fuente de audio que va a reproducir.  
Si pulsa uno de estos botones con el sistema apagado, este se encenderá y cambiará la fuente de audio.
- ④ **Base de iPod**  
Conecte el iPod aquí (consulte “Colocación del iPod en la base de iPod” a continuación).
- ⑤ **Botones de control de audio**  
Utilícelos para hacer funcionar el iPod/CD/dispositivo USB.
  - : Detener
  - ▶||: Reproducir o poner en pausa
  - ◀▶: Saltar, buscar hacia atrás o hacia delante (mantener pulsado)
- ⑥ **SNOOZE/SLEEP**  
Configure el temporizador para dormir o cambie la alarma al modo de repetición (véase P. 16, 17).
- ⑦ **Puerto USB**  
Conecte el dispositivo USB/iPod/iPhone/iPad aquí (véase P. 8).  
**!**  
Cuando no utilice el dispositivo USB, coloque la tapa del puerto USB en su lugar para proteger el conector.
- ⑧ **PRESET </>**  
Utilice estos botones para seleccionar una emisora FM (presintonizada) que haya guardado (véase P. 13).
- ⑨ **TUNING << / >>**  
Sintonice la FM (véase P. 11).
- ⑩ **Pantalla del panel frontal**  
El reloj y otra información se muestran aquí (véase P. 3).
- ⑪ **ENTER**  
Confirme un elemento o valor seleccionado.
- ⑫ **Ranura para el disco**  
Introduzca un CD aquí (véase P. 7).
- ⑬ **▲ EJECT**  
Expulsa el CD.
- ⑭ **-/+**  
Seleccione un elemento o valor al ajustar el reloj o la alarma.
- ⑮ **SET**  
Ajuste la alarma (véase P. 15).
- ⑯ **ALARM**  
Active o desactive la alarma (véase P. 16).
- ⑰ **🎧 (Conector de auriculares)**  
Conecte los auriculares aquí.

### ◆ Colocación del iPod en la base de iPod



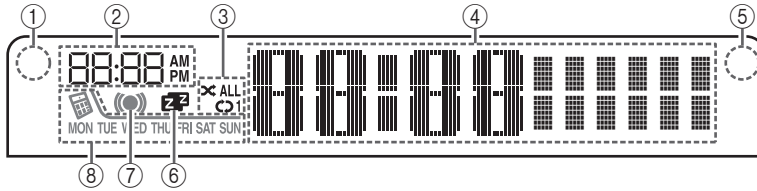
Puede recargar el iPod mientras está conectado a la base. Sin embargo, si se selecciona USB como la fuente, el iPod no se recargará.



- Es importante que utilice un adaptador de la base que sea compatible con el iPod. Si no usa un adaptador o el adaptador no es compatible, la conexión será débil o de mala calidad, lo que puede traducirse en un deterioro del conector. Para ver información del adaptador de base, visite el sitio web oficial de Apple.
- Si se fuerza la conexión de un iPod en una funda protectora, puede provocar daños en el conector. Retire la funda protectora antes de realizar la conexión.
- Cuando no utilice el iPod, coloque la tapa de la base del iPod en su lugar para proteger el conector.

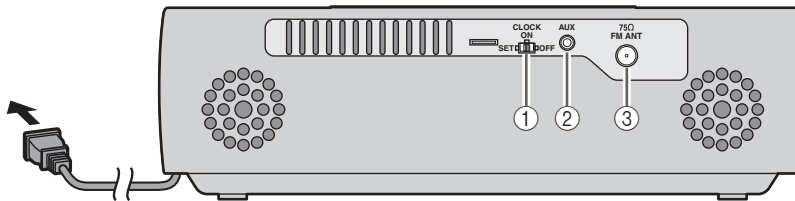


## Pantalla del panel frontal



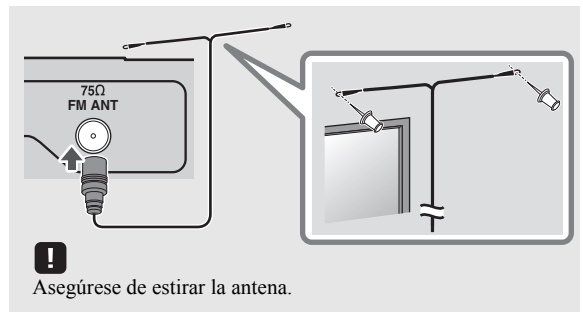
- ① **Sensor de iluminación**  
Permite detectar luz ambiental. No cubra este sensor.
- ② **Hora de alarma**  
Indica la hora de la alarma.
- ③ **Indicador de repetición/reproducción aleatoria**  
Permite ver el modo de reproducción (☞ P. 6, 8).
- ④ **Indicador multifunción**  
Permite ver información variada, como la hora del reloj, información sobre la pista que se reproduce actualmente y la frecuencia de la emisora FM.
- ⑤ **Receptor de señales del mando a distancia**  
Asegúrese de que este sensor no se ve obstaculizado (☞ P. 1).
- ⑥ **Indicador de temporización de apagado**  
Se activa si se ha configurado el temporizador para dormir (☞ P. 17).
- ⑦ **Indicador de alarma**  
Se activa si se ha configurado la alarma (☞ P. 16).
- ⑧ **Indicador de alarma semanal**  
Muestra la información de alarma especificada utilizando la aplicación gratuita “DTA Controller” para el iPod touch/iPhone/iPad (☞ P. 17).

## Panel posterior



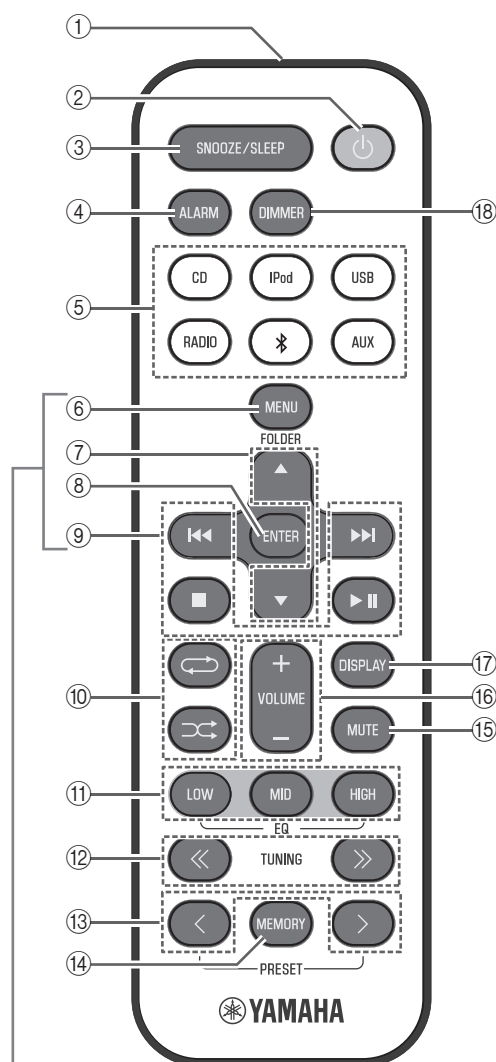
- ① **Conmutador CLOCK**  
Ajusta el reloj y especifica si se mostrará el reloj (☞ P. 5).  
**SET:** Permite ajustar el reloj.  
**ON:** Aunque el sistema esté apagado, el reloj se mostrará y la función de alarma estará disponible.  
**OFF:** Si el sistema está apagado, el reloj no se mostrará y **la función de alarma no estará disponible.**
- ② **AUX**  
Utilice un cable mini de 3,5 mm de venta en tiendas para conectar el dispositivo externo aquí (☞ P. 13).

- ③ **Conector de antena FM**  
Conecte la antena FM aquí.

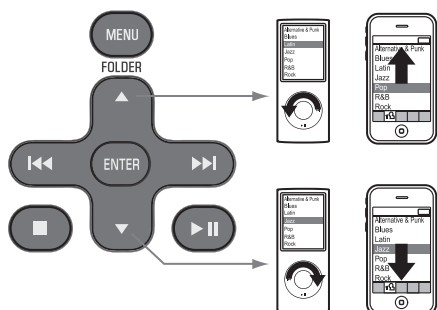


- Si la recepción es deficiente, pruebe a cambiar la altura o la dirección de la antena o bien mueva la unidad para encontrar una ubicación que proporcione una mejor recepción.
- Si utiliza una antena exterior de venta en tiendas en lugar de la antena incluida, la recepción puede ser mejor.

## Mando a distancia

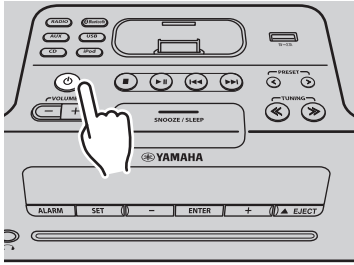


### Botones de control del iPod

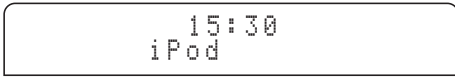


- ① **Transmisor de señales del mando a distancia**
- ② **⏻ (Alimentación)**  
Pulse este botón para encender o apagar el sistema (☞ P. 5).
- ③ **SNOOZE/SLEEP**  
Configure el temporizador para dormir o cambie la alarma al modo de repetición (☞ P. 16, 17).
- ④ **ALARM**  
Active o desactive la alarma (☞ P. 16).
- ⑤ **Botones de fuente**  
Cambie la fuente de audio que va a reproducir.  
Si pulsa uno de estos botones con el sistema apagado, este se encenderá y cambiará la fuente de audio.
- ⑥ **MENU**  
Cambie el elemento de menú del iPod / Regrese al menú anterior (☞ P. 6).
- ⑦ **FOLDER ▲ / ▼**  
Cambie la carpeta de reproducción al reproducir música desde CD de datos o dispositivos USB (☞ P. 7, 8).  
Seleccione elementos o edite valores numéricos (☞ P. 6, 17).
- ⑧ **ENTER**  
Confirme un elemento o valor seleccionado.
- ⑨ **Botones de control de audio**  
Utilícelos para hacer funcionar el iPod/CD/dispositivo USB.
  - : Detener
  - ▶||: Reproducir o poner en pausa
  - ◀▶: Saltar, buscar hacia atrás o hacia delante (mantener pulsado)
- ⑩ **⏮ (Repetición) / ⏭ (Reproducción Aleatoria)**  
Reproduzca música en un iPod, CD o dispositivo USB en modo de repetición/reproducción aleatoria (☞ P. 6, 8).
- ⑪ **EQ: LOW/MID/HIGH**  
Ajuste la calidad de sonido de bajos, medios o agudos (☞ P. 17).
- ⑫ **TUNING << / >>**  
Sintonice la FM (☞ P. 11).
- ⑬ **PRESET < / >**  
Seleccione una emisora FM (presintonizada) que haya guardado (☞ P. 13).
- ⑭ **MEMORY**  
Guarde una emisora FM (☞ P. 12).
- ⑮ **MUTE**  
Silencie o anule el silenciamiento del sonido.
- ⑯ **VOLUME +/-**  
Ajuste el volumen.
- ⑰ **DISPLAY**  
Cambie la información mostrada en la pantalla del panel frontal (☞ P. 6, 7, 8, 11).
- ⑱ **DIMMER**  
Ajuste el brillo de la pantalla del panel frontal (☞ P. 17).

# ENCENDIDO DEL SISTEMA




Se muestra (24 horas) con el sistema encendido




Se muestra (24 horas) con el sistema apagado (conmutador CLOCK: ON)



Conecte el cable de alimentación a una toma de CA y pulse .

El sistema se encenderá y estará preparado para reproducir fuentes de audio.

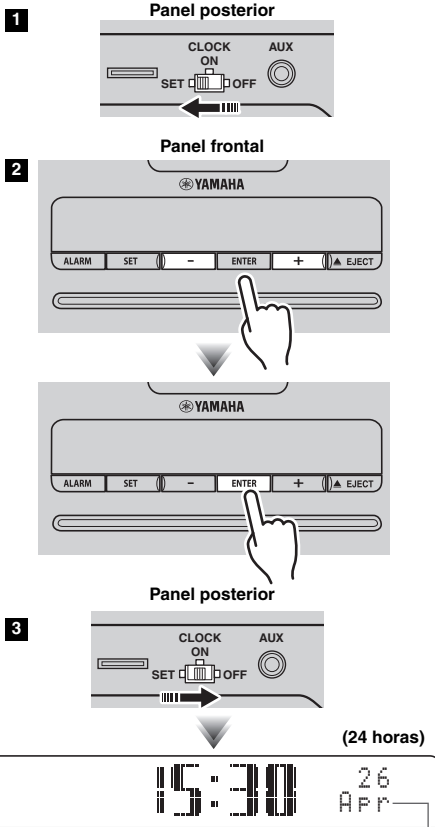
Para apagar el sistema, pulse  de nuevo.



Si ajusta el conmutador **CLOCK** del panel posterior en la posición OFF (ver P. 3), el reloj no se mostrará cuando el sistema esté apagado, lo que permite reducir el consumo de energía.

	Visualización del reloj con el sistema apagado	Alarma	Recarga del iPod en la base de iPod
<b>Conmutador CLOCK: ON</b>	Sí	Activada	Sí
<b>Conmutador CLOCK: OFF (ahorro de energía)</b>	No	Desactivada	Sí

# AJUSTE DEL RELOJ



**1** Ajuste el conmutador **CLOCK** del panel posterior en la posición SET.

La pantalla indicará “CLOCK YEAR” y el valor numérico que se va a configurar parpadeará.

**2** Ajuste la fecha y la hora.

Pulse los botones **-/+** del panel frontal para editar los valores y pulse **ENTER** para confirmar los ajustes. Ajuste los elementos en el orden de año → mes → día → hora → minuto.

Una vez finalizado el ajuste del reloj, la pantalla indicará “Completed!”.



- En el paso **2**, tiene la opción de copiar la hora del iPod en lugar de programarla manualmente. Para ello, coloque el iPod en la base de iPod. La hora no se copiará si el iPod ya está conectado.

- En el paso **2**, al pulsar **SNOOZE/SLEEP** puede seleccionar el formato de hora (12 horas / 24 horas).

**3** Cuando haya finalizado la configuración, ajuste el conmutador **CLOCK** en la posición ON.

En el momento en que ajuste el conmutador en la posición ON, el reloj se iniciará desde 0 segundos.



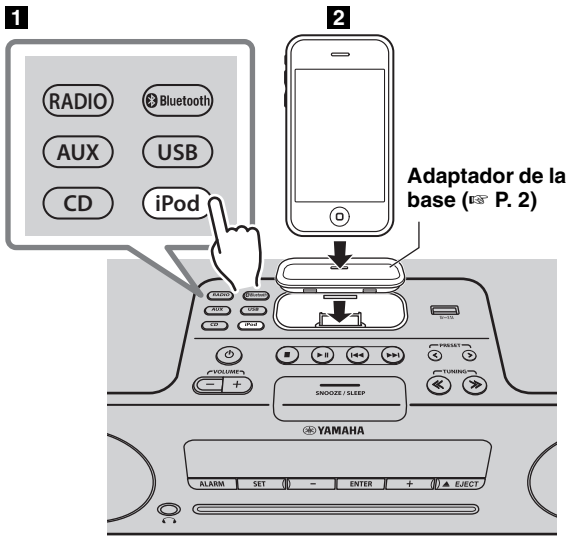
Los ajustes de hora se restablecerán si la unidad permanece apagada durante más de una semana.

Jan	Feb	Mar	Apr	Mayo	Jun
Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre

# ESCUCHAR EL iPod

## Reproducción de música desde el iPod

- Para obtener información sobre los modelos de iPod compatibles, consulte “ESPECIFICACIONES” (P. 22).
- El iPod también puede reproducir música y recargarse cuando está conectado al puerto USB (P. 8).

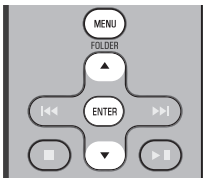


- 1 Pulse el botón de fuente iPod para cambiar la fuente de audio a iPod.
- 2 Coloque el iPod en la base de iPod (P. 2).
- 3 Inicie la reproducción del iPod.  
La reproducción puede controlarse con el mando a distancia, el iPod o la unidad (P. 2, 4).



- Al realizar las operaciones siguientes la fuente de audio cambiará automáticamente a iPod y se iniciará la reproducción aunque el sistema de esta unidad esté apagado.
  - Conecte el iPod con el estado de reproducción a la base de iPod.
  - Inicie la reproducción del iPod conectado.
- En algunos casos, es posible que la fuente de audio no cambie automáticamente si la fuente elegida es USB o si esta unidad está actualmente conectada mediante *Bluetooth*.
- Si se selecciona USB como la fuente de audio, el iPod no se cargará.
- Puede retirar el iPod durante la reproducción.
- Si se selecciona iPod como la fuente de audio, el sistema se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 60 minutos sin conectar un dispositivo a la base de iPod y sin que se haya realizado ninguna operación.

### ◆ Operaciones del menú del iPod (solo con el mando a distancia)



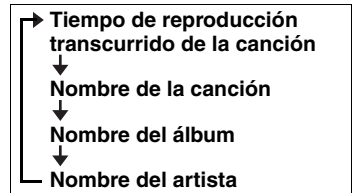
Puede emplear el mando a distancia para utilizar el iPod.

- MENU:** Cambiar elementos de menú / Regresar al menú anterior
- ▲/▼:** Desplazarse por los elementos del menú
- ENTER:** Confirmar

### ◆ Información en pantalla (solo con el mando a distancia)



Si pulsa **DISPLAY** en el mando a distancia cuando una canción se está reproduciendo o está en pausa, la información que aparece en la pantalla del panel frontal cambiará en el orden que se muestra en la parte derecha.



## Uso de la repetición/reproducción aleatoria (solo con el mando a distancia)

El indicador de repetición/reproducción aleatoria (P. 3) muestra el estado de reproducción en la pantalla del panel frontal.

### ◆ Repetición de la reproducción



Pulse **REPETICIÓN** en el mando a distancia varias veces para seleccionar uno de los modos de reproducción siguientes.

- Ausencia de indicador:** Desactivado
- 1:** Una
- ALL:** Todas

### ◆ Reproducción aleatoria



Pulse **REPRODUCCIÓN ALEATORIA** en el mando a distancia varias veces para seleccionar uno de los modos de reproducción siguientes.

- Ausencia de indicador:** Desactivado
- Á:** Álbumes
- C:** Canciones



Es posible que la repetición/reproducción aleatoria no funcione o que no se muestre correctamente según lo indicado anteriormente en función del tipo de iPod utilizado.

# ESCUCHAR CD Y DISPOSITIVOS USB

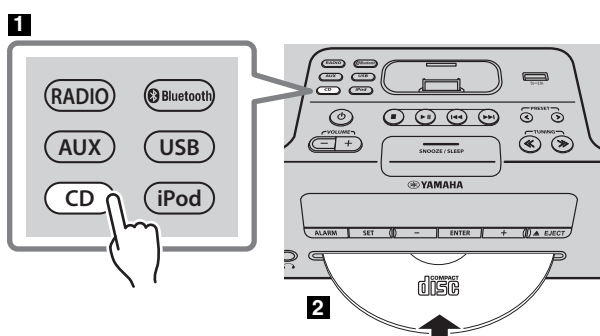
La unidad funcionará del siguiente modo al reproducir pistas o archivos de CD/dispositivos de USB.

- Si se detiene el CD/dispositivo de USB que se está reproduciendo, la pista que se estaba reproduciendo empezará a reproducirse desde el principio de la pista la próxima vez que empiece la reproducción.
- Si pulsa **■** con la reproducción detenida, las pistas se reproducirán de la siguiente forma la próxima vez que se inicie la reproducción:
  - **CD de audio:** Reproducción desde la primera pista del CD.
  - **CD de datos (un CD que contiene archivos MP3/WMA) o USB:** Reproducción desde la primera canción de la carpeta que contiene la canción que se detuvo por última vez.
- Esta unidad apaga automáticamente el sistema si no se ha realizado ninguna operación durante 60 minutos después de detener la reproducción del CD/dispositivo USB.



Para obtener información sobre los discos y archivos reproducibles, consulte “NOTAS SOBRE LOS DISCOS Y LOS DISPOSITIVOS USB” (P. 21).

## Escuchar un CD



**1** Pulse el botón de fuente **CD** para cambiar la fuente de audio a CD.

Si ya hay un CD insertado, se iniciará la reproducción.

**2** Inserte un CD en la ranura para el disco.

La reproducción empezará automáticamente.

La reproducción puede controlarse con el mando a distancia o la unidad (P. 2, 4).

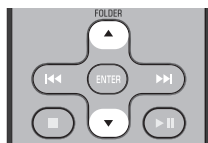


Inserte el CD con la etiqueta hacia arriba.



Las carpetas y archivos de un CD de datos se reproducen en orden alfabético.

### ◆ Omisión de carpetas (solo con el mando a distancia)



Durante la reproducción de un CD de datos, puede utilizar los botones **FOLDER** ▲/▼ del mando a distancia para seleccionar la carpeta.

### ◆ Información en pantalla (solo con el mando a distancia)



El número de carpeta (solo para un CD de datos) o el número de canción/archivo se muestra durante varios segundos cuando se inicia la reproducción o se saltan pistas. Si pulsa **DISPLAY** en el mando a distancia cuando una canción se está reproduciendo o está en pausa, la información que aparece en la pantalla del panel frontal cambiará en el orden siguiente.

#### CD de audio

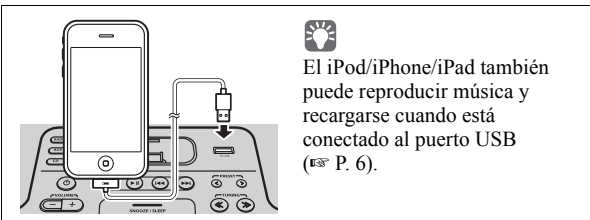
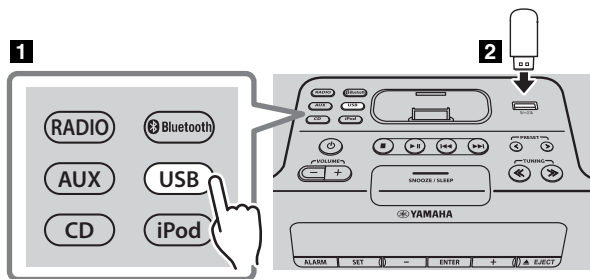
→ Tiempo de reproducción transcurrido de la canción  
↓  
Tiempo de reproducción restante de la canción  
↓  
Nombre de la canción\*  
↓  
Nombre del álbum\*  
↓  
Nombre del artista\*

#### CD de datos

→ Tiempo de reproducción transcurrido de la canción  
↓  
Nombre de la canción\*  
↓  
Nombre del álbum\*  
↓  
Nombre del artista\*  
↓  
Nombre del archivo  
↓  
Nombre de la carpeta

\* Solo se muestra si este dato se ha incluido en la canción.

## Escuchar un dispositivo USB



El iPod/iPhone/iPad también puede reproducir música y recargarse cuando está conectado al puerto USB (P. 6).

**1** Pulse el botón de fuente **USB** para cambiar la fuente de audio a USB.

Si ya hay un dispositivo USB conectado, se iniciará la reproducción.

**2** Conecte un dispositivo USB al puerto USB.

La reproducción empezará automáticamente. La reproducción puede controlarse con el mando a distancia, la unidad o el dispositivo USB (P. 2, 4).

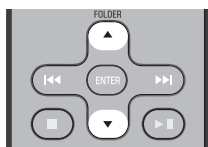


Las carpetas y archivos se reproducirán en el orden en que se grabaron.



Detenga la reproducción antes de desconectar el dispositivo USB.

### ◆ Omisión de carpetas (solo con el mando a distancia)



Durante la reproducción de un dispositivo USB, puede utilizar los botones **FOLDER ▲/▼** del mando a distancia para seleccionar la carpeta.

### ◆ Información en pantalla (solo con el mando a distancia)



El número de carpeta o archivo aparece durante varios segundos al empezar a reproducir o saltar pistas.

Si pulsa **DISPLAY** en el mando a distancia cuando una canción se está reproduciendo o está en pausa, la información que aparece en la pantalla del panel frontal cambiará en el orden que se muestra en la parte derecha.

\* Solo se muestra si este dato se ha incluido en la canción.



## Uso de la repetición/reproducción aleatoria (solo con el mando a distancia)

El indicador de repetición/reproducción aleatoria (P. 3) muestra el estado de reproducción en la pantalla del panel frontal.

### ◆ Repetición de la reproducción



Pulse (repetición) en el mando a distancia varias veces para seleccionar uno de los modos de reproducción siguientes.

**Ausencia de indicador:** Modo de repetición desactivado

1: 1 pista

: Todas las pistas de la carpeta (solo CD de datos/dispositivo USB)

ALL: Todas las pistas

### ◆ Reproducción aleatoria



Pulse (reproducción aleatoria) en el mando a distancia varias veces para seleccionar uno de los modos de reproducción siguientes.

**Ausencia de indicador:** Modo de reproducción aleatoria desactivado

: Todas las pistas de la carpeta (solo CD de datos/dispositivo USB)

ALL: Todas las pistas

# ESCUCHAR MÚSICA DESDE EL COMPONENTE *Bluetooth*

Esta unidad proporciona funcionalidad de *Bluetooth*. Puede disfrutar de reproducción de música inalámbrica desde su componente *Bluetooth* (teléfono móvil, reproductor de audio digital, etc.). Consulte también el manual de instrucciones de su componente *Bluetooth*.

## Vinculación de esta unidad con su componente *Bluetooth*

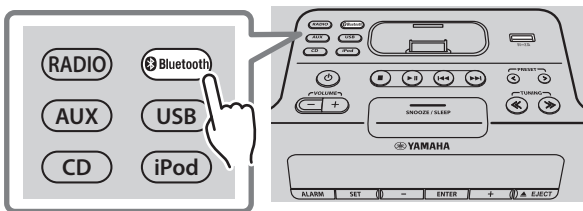
La vinculación es una operación que registra el componente de comunicación (en adelante llamado “el otro componente”) con esta unidad. Deberá realizar la operación de vinculación la primera vez que utilice su componente *Bluetooth* con esta unidad, o bien si se han eliminado los ajustes de vinculación. Una vez finalizada la vinculación, volver a realizar la conexión posteriormente será sencillo aún después de haberse desconectado la conexión a *Bluetooth*. Si la vinculación no se realiza correctamente, consulte el elemento “Bluetooth” en “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” (P. 20).



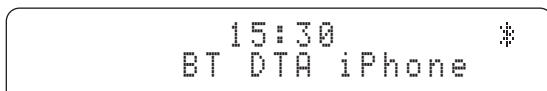
- Esta unidad se puede vincular con un máximo de ocho componentes. Una vez realizada correctamente la vinculación con el noveno componente, los datos de vinculación del componente con la fecha de conexión más antigua se eliminarán.
- Si esta unidad se conecta por *Bluetooth* a otro componente, mantenga pulsado el botón de fuente *Bluetooth* de esta unidad o del mando a distancia para desconectar la conexión a *Bluetooth* antes de realizar la operación de vinculación.

### ◆ Si se utiliza un iPod touch/iPhone/iPad

1



3



1 Pulse el botón de fuente *Bluetooth* para cambiar la fuente de audio a *Bluetooth*.

2 En el iPod touch/iPhone/iPad, active [Ajustes] → [General] → [Bluetooth].

La lista de conexiones a *Bluetooth* aparecerá en [Dispositivos].

(Este procedimiento o pantalla pueden variar en función del tipo de iPod touch/iPhone/iPad.)

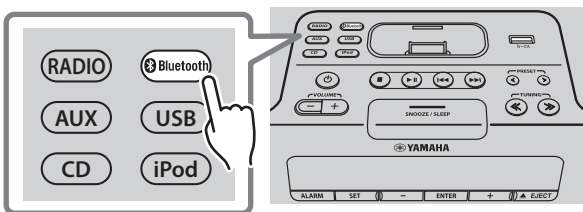
3 En la lista de conexiones a *Bluetooth* del otro componente, elija esta unidad (TSX-B232 Yamaha).

Una vez finalizada la vinculación, el iPod touch/iPhone/iPad indicará “Conectado”.

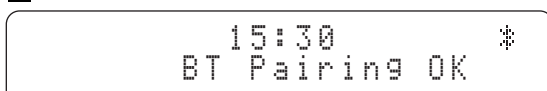
La pantalla del panel frontal de esta unidad indicará “Pairing OK”, se mostrará el nombre del otro componente y el indicador de *Bluetooth* se iluminará.

### ◆ Si se utiliza un dispositivo que no sea iPod touch/iPhone/iPad

1



3



1 Pulse el botón de fuente *Bluetooth* para cambiar la fuente de audio a *Bluetooth*.

2 Realice la vinculación a *Bluetooth* en el otro componente.

Para ver más información, consulte el manual de instrucciones del otro componente.

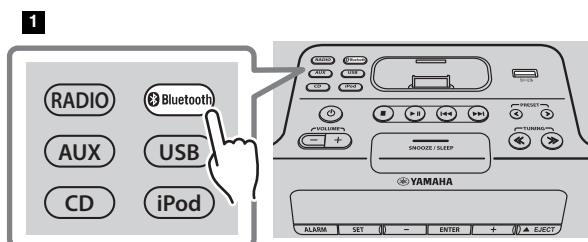
3 En la lista de conexiones a *Bluetooth* del otro componente, elija esta unidad (TSX-B232 Yamaha).

Una vez finalizada la vinculación, la pantalla del panel frontal de esta unidad indicará “Pairing OK”.



Si se le pide que introduzca una contraseña, escriba los números “0000”.

## Escuchar un componente *Bluetooth*



- 1 Pulse el botón de fuente Bluetooth para cambiar la fuente de audio a *Bluetooth*.
- 2 Conecte esta unidad y el otro componente por *Bluetooth*.
- 3 Reproduzca música desde su componente *Bluetooth*.



Asegúrese de que el ajuste de volumen de esta unidad no sea demasiado elevado. Le recomendamos que ajuste el volumen en el otro componente.

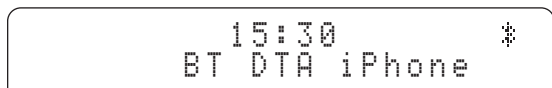
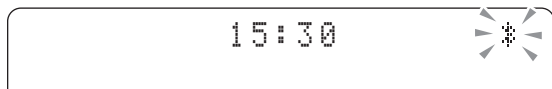
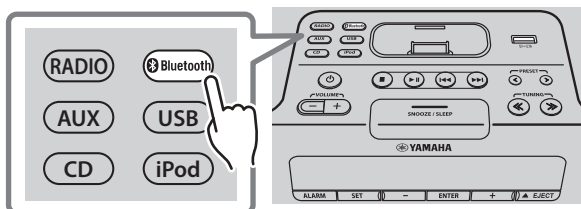


- Si realiza la conexión por *Bluetooth* desde el otro componente y reproduce música cuando esta unidad ha desactivado el sistema, la unidad activará automáticamente el sistema.
- Si desconecta la conexión a *Bluetooth* desde el otro componente con la fuente de audio establecida en *Bluetooth*, el unidad apagará el sistema automáticamente.
- Si se selecciona *Bluetooth* como la fuente de audio, esta unidad apagará el sistema automáticamente cuando hayan transcurrido 60 minutos sin realizar ninguna conexión a *Bluetooth* o sin que se haya realizado ninguna operación.

## Conexión de un componente ya vinculado por *Bluetooth*

Una vez finalizada la vinculación, la conexión de un componente *Bluetooth* resultará sencilla en ocasiones posteriores.

### ◆ Conexión desde esta unidad



Pulse el botón de fuente Bluetooth para cambiar la fuente de audio a *Bluetooth*.

El indicador de *Bluetooth* parpadeará en la pantalla del panel frontal; esta unidad buscará el otro componente que se haya conectado más recientemente por *Bluetooth* y establecerá una conexión (primero debe activar el ajuste de *Bluetooth* del otro componente).

Una vez establecida la conexión a *Bluetooth*, el indicador de *Bluetooth* se iluminará y se mostrará el nombre del otro componente.



Yamaha no garantiza todas las conexiones entre esta unidad y el componente *Bluetooth*.

### ◆ Conexión desde el otro componente

- 1 En los ajustes de *Bluetooth* del otro componente, active *Bluetooth*.
- 2 En la lista de conexiones a *Bluetooth* del otro componente, elija esta unidad (TSX-B232 Yamaha). Se establecerá la conexión a *Bluetooth* y la pantalla del panel frontal de esta unidad indicará el nombre del otro componente.



Las conexiones a *Bluetooth* no se pueden establecer desde el otro componente si esta unidad está en modo de ahorro de energía. Encienda el sistema.



## Desconexión de una conexión a *Bluetooth*

Si se realiza cualquiera de las operaciones siguientes mientras se utiliza una conexión a *Bluetooth*, la conexión a *Bluetooth* se desconectará.

- Mantenga pulsado el botón de fuente **Bluetooth** de esta unidad o **Bluetooth** del mando a distancia.
- Apagar el sistema.
- Desactivar el ajuste de *Bluetooth* del otro componente.



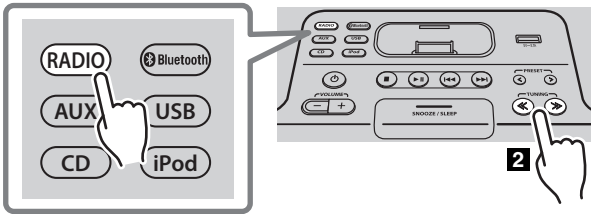
Al conectar un iPod touch/iPhone/iPad por *Bluetooth*, es posible que la conexión a *Bluetooth* se desconecte si cambia la fuente de audio a iPod o USB con otro iPod/iPhone/iPad conectado.

# PARA ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO

## Selección de una emisora FM

Conecte la antena si desea escuchar la FM (ver P. 3).

**1**



**1** Pulse el botón de fuente **RADIO** para cambiar la fuente de audio a FM.

**2** Sintonización de emisoras FM.

Sintonización automática: mantenga pulsado **TUNING << / >>**.

Sintonización manual: pulse **TUNING << / >>** varias veces.



Si sintoniza una emisora manualmente mientras recibe una señal FM, el sonido será monoaural (mono).

## ◆ Información del visor

Si pulsa **DISPLAY** en el mando a distancia, la información que aparece en la pantalla del panel frontal cambiará en el orden siguiente.

### Número y frecuencia de presintonía ↔ Estado de recepción\*

\* Ejemplos de indicación de estado de recepción.

**TUNED/STEREO:** Se recibe una emisión estéreo FM intensa.

**TUNED/MONO:** Recepción de una emisión FM monoaural (aunque la emisión FM sea estéreo, la recepción será mono si la señal es débil).

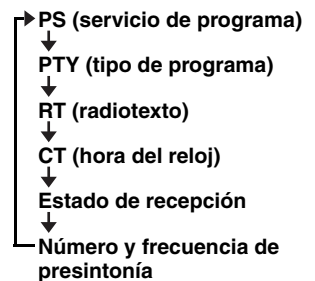
**Not TUNED:** No se recibe ninguna emisión.

### Visualización de información del sistema de datos de radio

Si pulsa **DISPLAY** en el mando a distancia cuando se está recibiendo información del sistema de datos de radio, la información que aparece en la pantalla del panel frontal cambiará en el orden que se muestra en la parte derecha.



Si la transmisión de señal de la emisora del sistema de datos de radio es demasiado débil, es posible que esta unidad no pueda recibir toda la información del sistema de datos de radio. En particular, la información de RT (radiotexto) utiliza un gran ancho de banda, por lo que es posible que esté menos disponible en comparación con otros tipos de información.

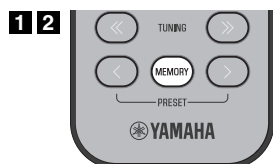


## Presintonización de emisoras FM (solo con el mando a distancia)

Use la función de presintonización para guardar sus 30 emisoras favoritas.

### ◆ Presintonización automática

Este método permite sintonizar y presintonizar de forma automática únicamente las emisoras con buena recepción.



**1** Mantenga pulsado el botón **MEMORY** del mando a distancia.

“AUTO PRESET” aparecerá y “Press MEMORY” parpadeará.

**2** Pulse **MEMORY**.

Se iniciará la presintonización automática.

Una vez finalizada la presintonización, la pantalla indicará “Completed!”.

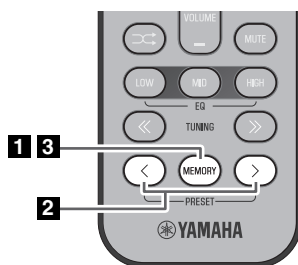


Al realizar la presintonización automática, todas las emisoras guardadas se borran y se guardan las nuevas emisoras.



Si desea detener la presintonización automática antes de que finalice, pulse ■.

### ◆ Presintonización manual



**1** Seleccione la emisora que desea presintonizar y pulse **MEMORY**.

La pantalla indicará “PRESET MEMORY”.

**2** Pulse **PRESET </>** para seleccionar el número de presintonía que desee guardar.

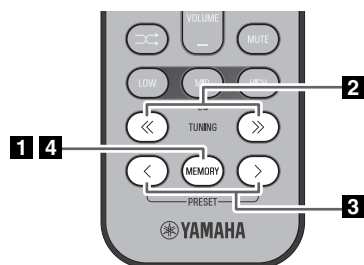


- El número de presintonía más bajo que no se haya guardado se seleccionará primero.
- Si desea cancelar la presintonización, pulse ■.
- Si selecciona un número de presintonía en el que ya se ha guardado una emisora, se sobrescribirá con la nueva emisora.

**3** Pulse **MEMORY** para finalizar la operación.

La presintonía se guardará y la pantalla indicará “Completed!”.

### ◆ Eliminación de una presintonía guardada



**1** Pulse **MEMORY** en el mando a distancia.

La pantalla indicará “PRESET MEMORY” y el número de presintonía parpadeará.

**2** Pulse **TUNING <</>>** para seleccionar la operación de eliminación de presintonía. La pantalla indicará “PRESET DELETE”.

**3** Pulse **PRESET </>** para seleccionar el número de presintonía que desee eliminar.



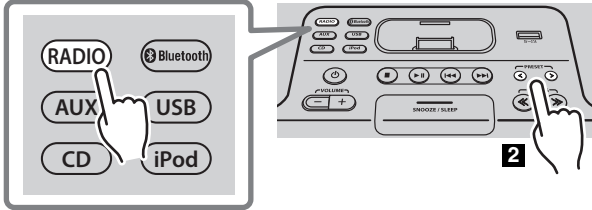
Si desea cancelar la eliminación, pulse ■.

**4** Pulse **MEMORY** para finalizar la operación.

La presintonía se eliminará y la pantalla indicará “Deleted!”.

## Selección de emisoras FM presintonizadas

### Unidad principal 1



**1** Pulse el botón de fuente **RADIO** para cambiar la fuente de audio a FM.



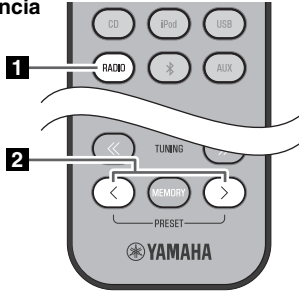
También puede cambiar la fuente de audio pulsando **RADIO** en el mando a distancia.

**2** Pulse **PRESET </>** para seleccionar la emisora FM que desee escuchar.



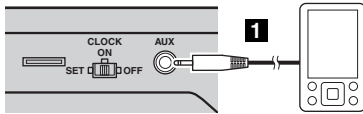
Solo puede seleccionar las presintonías que haya guardado.

### Mando a distancia



## ESCUCHAR UNA FUENTE EXTERNA

### Panel posterior



**1** Con un cable mini de 3,5 mm de venta en tiendas, conecte el dispositivo externo a la entrada AUX en la parte posterior de esta unidad.

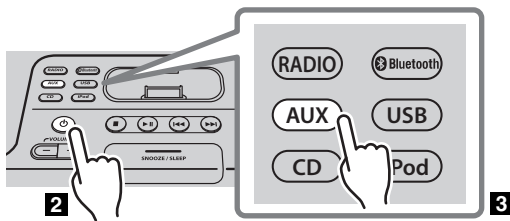


- Apague el sistema antes de conectar el cable mini.
- Baje el volumen de la unidad y el del dispositivo de audio externo antes de realizar la conexión.

**2** Pulse **⏻** para activar el sistema.

**3** Pulse el botón de fuente **AUX** para cambiar la fuente de audio a AUX.

**4** Inicie la reproducción en el dispositivo de audio externo conectado.



# USAR LA FUNCIÓN DE ALARMA

La unidad incluye una función de alarma (IntelliAlarm) que reproduce fuentes de audio o un conjunto de sonidos (sonido de la alarma interna) a la hora programada mediante distintos métodos. La función de alarma incluye las siguientes prestaciones.

## ◆ 3 tipos de alarmas

Seleccione entre 3 tipos de alarma, que combinan la música con el sonido de pitido.

<b>SOURCE+BEEP</b>	La fuente de audio seleccionada y el sonido de pitido se reproducen a la hora programada. Este modo se recomienda para empezar el día lo mejor posible. <b>3 minutos antes de la hora establecida:</b> la fuente de música empieza a subir progresivamente y el volumen aumenta gradualmente a medida que se acerca la hora de la alarma. <b>Hora de alarma:</b> también se empieza a reproducir un pitido.
<b>SOURCE</b>	La fuente de audio seleccionada se reproduce a la hora programada. El volumen va subiendo progresivamente hasta alcanzar el volumen definido.
<b>BEEP</b>	Se reproduce el sonido de pitido a la hora programada.

## ◆ Diversas fuentes de audio

Puede seleccionar iPod, CD de audio, CD de datos, dispositivo USB y radio. Según la fuente de audio, también puede seleccionar los siguientes métodos de reproducción:

Fuente	Método de reproducción	Función
<b>iPod</b>	Reanudar	La unidad reanudará la reproducción desde la última pista que reprodujo. Si ha creado de antemano una lista de reproducción* con el nombre "ALARM Yamaha DTA", se puede reproducir repetidamente la lista de reproducción guardada en el iPod. Al introducir el nombre de la lista de reproducción, utilice espacios de un solo bit para separar palabras e introduzca caracteres de un solo bit; además, asegúrese de que las letras mayúsculas/minúsculas se usan correctamente.
	Pista seleccionada	La pista seleccionada se reproduce una y otra vez.
<b>CD de audio</b>	Reanudar	Se reproduce la pista que escuchó la última vez.
	Carpeta	La carpeta seleccionada se reproduce una y otra vez.
<b>CD de datos/ dispositivo USB</b>	Reanudar	Se reproduce la pista que escuchó la última vez.
	Emisora presintonizada	Se reproduce la emisora presintonizada seleccionada.
<b>FM</b>	Reanudar	Se reproduce la emisora FM que escuchó la última vez.

\* Para obtener información acerca de crear una lista de reproducción, consulte las instrucciones de su iPod o iTunes.

## ◆ Repetición

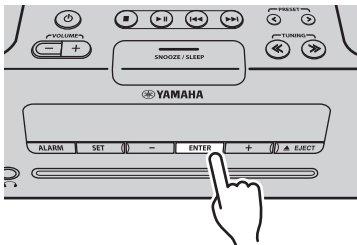
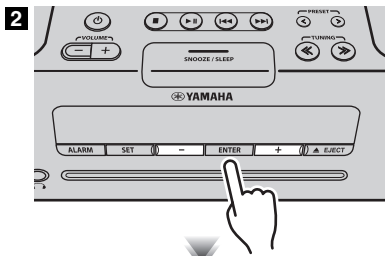
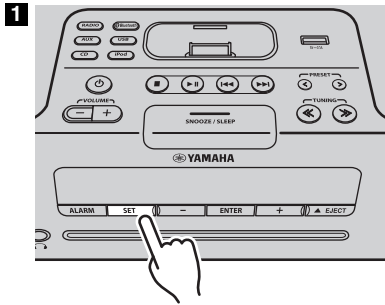
La función de repetición puede activarse para repetir la alarma después de 5 minutos (☞ P. 16).

## Configuración de la alarma

### ◆ Ajuste de la hora y del tipo de alarma



No se pueden realizar ajustes de la alarma cuando la unidad se encuentra en modo de ahorro de energía. Si desea utilizar la función de alarma, ajuste el conmutador **CLOCK** del panel posterior en la posición ON.



#### 1 Pulse SET.

El indicador de alarma ((●)) parpadeará.

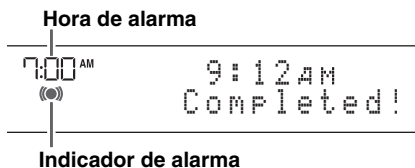
#### 2 Ajuste la alarma.

Ajuste los elementos ①-⑤ tal como se describe a continuación.

Pulse -/+ para seleccionar un valor numérico y, a continuación, pulse ENTER para confirmarlo.

Elementos	Ajuste o rango
① ALARM SELECT	* Se puede seleccionar después de utilizar "DTA Controller" para ajustar la alarma (P. 17). Si no utiliza "DTA Controller", continúe con el elemento ②. <b>ONE DAY:</b> Una alarma que solo sonará una vez a la hora especificada. <b>WEEKLY:</b> Una alarma cuya hora se puede especificar para cada día de la semana (se puede programar utilizando únicamente "DTA Controller"). Si ha elegido WEEKLY, finaliza el ajuste de la alarma.
② ALARM TIME	Realice ajustes en el orden de horas → minutos.
③ ALARM TYPE	Seleccione SOURCE+BEEP, SOURCE o BEEP. Para ver más información, consulte "3 tipos de alarmas" (P. 14). Si ha seleccionado BEEP, continúe con el elemento ⑤.
④ ALARM SOURCE (Si ha seleccionado SOURCE+BEEP o SOURCE como ALARM TYPE)	<b>iPod:</b> Reproduce música desde el iPod (consulte "Diversas fuentes de audio" (P. 14).) El iPod conectado por <i>Bluetooth</i> no está disponible. Coloque el iPod en la base para iPod. <b>CD:</b> Reproduce música desde un CD. Especifique el número de pista (CD de datos: número de carpeta) (RESUME, 1-99). <b>USB:</b> Reproduce música desde un dispositivo USB. Especifique el número de carpeta (RESUME, 1-999). <b>FM:</b> Reproduce una emisora de radio. Especifique el número de presintonía (RESUME, 1-30).   Si no es posible reproducir la fuente seleccionada a la hora programada para la alarma (por ejemplo, porque el iPod no está conectado), se reproducirá el sonido de pitido.  Si elige RESUME al especificar el número de canción/carpeta/presintonía, se reproducirá la canción/carpeta/emisora reproducida por última vez (reanudar reproducción).
⑤ ALARM VOLUME	Especifica el volumen (5-60) de la alarma.

3



### 3 Finalice la configuración.

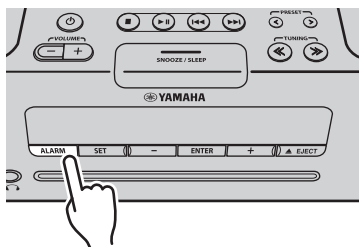
Al configurar el valor VOLUME para el elemento ⑤, la pantalla indicará “Completed!” y la configuración se confirmará. Con esto finaliza el ajuste de la alarma.

La alarma se activará y el indicador de alarma ((●)) se iluminará.



- Al pulsar **SET** durante este procedimiento, puede confirmar los ajustes de la alarma con los valores especificados actualmente y finalizar el procedimiento.
- Si decide cancelar los ajustes de la alarma a mitad del procedimiento, apague el sistema.

## ◆ Activación/desactivación de la alarma



### Pulse **ALARM** para encender o apagar la alarma.

Cuando la alarma está activada, el indicador de alarma ((●)) se iluminará y la hora de alarma se mostrará.

Si pulsa **ALARM** de nuevo, se desactivarán el indicador de alarma ((●)) y la alarma.

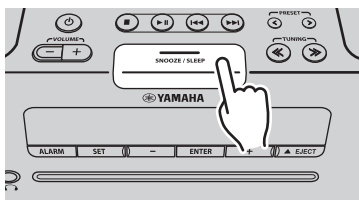


Cuando la unidad se encuentre en modo de ahorro de energía, **la alarma no funcionará** (P. 5).

## Operaciones durante la reproducción del sonido de la alarma

A la hora programada, se reproducirá el sonido de alarma seleccionado. Durante la reproducción, las siguientes operaciones son posibles.

### ◆ Para poner la alarma en pausa (repetición)



### Pulse **SNOOZE/SLEEP**.

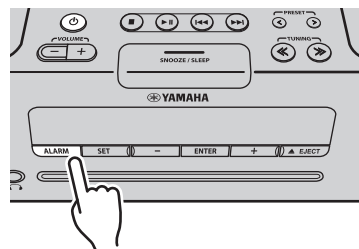
La repetición detendrá la alarma y la volverá a reproducir tras 5 minutos.



Si **SOURCE + BEEP** se ha establecido como el tipo de alarma, puede pulsar **SNOOZE/SLEEP** una vez para detener el sonido de pitido y dos veces para detener la fuente de audio.

Cinco minutos después de detener la fuente de audio, se reanudará la reproducción del sonido de pitido, con un aumento gradual del volumen.

### ◆ Para desactivar la alarma



### Pulse **ALARM** o .



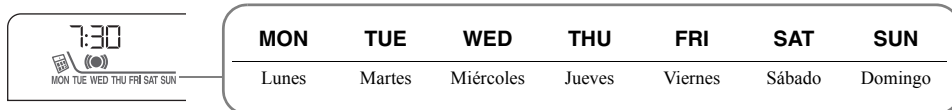
- También puede detener la alarma manteniendo pulsado **SNOOZE/SLEEP**.
- Si no detiene la alarma, se parará automáticamente transcurridos 60 minutos y el sistema se apagará.
- La hora de alarma programada se guardará aunque se apague la alarma. Si se activa la alarma de nuevo pulsando **ALARM**, la alarma sonará con los ajustes de alarma anteriores.

## USO DE LA APLICACIÓN “DTA Controller” PARA EL iPod touch/iPhone/iPad

Mediante el uso de la aplicación gratuita “DTA Controller” para el iPod touch/iPhone/iPad, puede controlar esta unidad y realizar ajustes detallados de la alarma. Por ejemplo, para cada día de la semana, puede especificar la hora de la alarma (Weekly Alarm) y ajustar la función IntelliAlarm como desee.



En la pantalla del panel frontal se muestra información sobre la alarma semanal que ha programado.

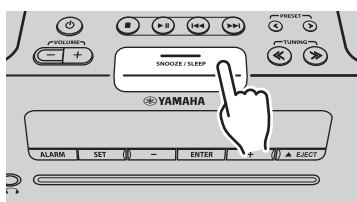


Para obtener más información acerca del “DTA Controller”, consulte la información sobre el producto en el sitio web de Yamaha.

## USO DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR

Una vez transcurrido el tiempo especificado, el sistema se apagará automáticamente.

Pulse varias veces



Pulse **SNOOZE/SLEEP** varias veces para especificar el tiempo que transcurrirá hasta que el sistema se apague.

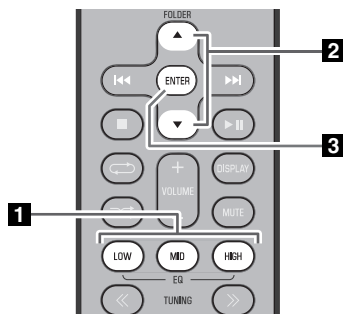
Puede especificar 30, 60, 90 o 120 minutos.

Cuando selecciona un tiempo, el temporizador para dormir está activado y el indicador de temporización de apagado (**ZZ**) se muestra en la pantalla del panel frontal.



Si pulsa **SNOOZE/SLEEP** mientras está activado el temporizador para dormir, el ajuste de este se cancelará.

## AJUSTE DEL TONO (solo con el mando a distancia)



**1** Durante la reproducción, pulse el botón **LOW**, **MID** o **HIGH EQ** del mando a distancia.

Seleccione el tono que desee (LOW, MID, HIGH).

**2** Pulse **▲/▼** para ajustar el tono.

**3** Pulse **ENTER** en el mando a distancia para finalizar la operación.

También puede pulsar el botón EQ que ha pulsado en el paso **1** para finalizar la configuración.

Si desea ajustar otra banda de frecuencia, vuelva al paso **1** y pulse el botón EQ de la banda de frecuencia que desee ajustar.

## AJUSTE DEL BRILLO DE LA PANTALLA DEL PANEL FRONTAL (solo con el mando a distancia)

Pulse varias veces



Pulse **DIMMER** varias veces en el mando a distancia.

El brillo de la pantalla del panel frontal cambiará en el orden que se indica a continuación.

**AUTO** → **1** (brillante) → **2** (medio) → **3** (tenue)  
→ regreso a **AUTO**



Cuando está programado el **AUTO**, el brillo de la pantalla del panel frontal se ajusta automáticamente con el sensor de iluminación (☀ P. 3). El sensor no debe estar cubierto.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con la unidad, compruebe primero la siguiente lista. Si no puede solucionar su problema con las siguientes soluciones o si el problema no está en la lista, apague y desenchufe la unidad y a continuación, consulte al concesionario o centro de servicio Yamaha autorizado más cercano.

## General

Problema	Causa	Solución
<b>Los altavoces no suenan.</b>	Es posible que el volumen esté ajustado al mínimo o silenciado.	Ajuste el nivel del volumen.
	Es posible que la fuente no sea la correcta.	Seleccione la fuente correcta.
	Los auriculares están conectados.	Desconecte los auriculares.
	El volumen de un dispositivo externo conectado no es lo suficientemente alto.	Suba el volumen del dispositivo externo.
<b>El sonido se apaga de repente.</b>	Es posible que esté ajustado el temporizador para dormir (☞ P. 17).	Encienda el sistema y reproduzca la fuente de nuevo.
<b>Suenan chasquidos, suena distorsionado o hay un sonido anormal.</b>	El volumen de la fuente de entrada es excesivo o el volumen de esta unidad es excesivo (especialmente el Bajo).	Ajuste el volumen con <b>VOLUME</b> o ajuste el bajo con <b>EQ</b> (☞ P. 17). Si se reproduce un dispositivo externo, baje el volumen del mismo.
<b>La unidad no funciona correctamente.</b>	Es posible que la unidad haya recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo, de un rayo o excesiva electricidad estática, o es posible que se haya caído el suministro eléctrico.	Apague el sistema y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el sistema.
<b>El sistema se enciende pero inmediatamente se apaga.</b>		
<b>Un equipo de alta frecuencia o digital produce ruido.</b>	Es posible que la unidad esté situada demasiado cerca del equipo de alta frecuencia o digital.	Aleje la unidad del equipo.
<b>Se ha borrado el ajuste del reloj.</b>	La unidad ha permanecido apagada durante más de una semana.	Si la alimentación se interrumpe durante una semana aproximadamente, puede que se restablezca el ajuste de hora. Si esto sucede, restablezca el reloj (☞ P. 5).
<b>El iPod no se reproduce a la hora de la alarma a pesar de que la fuente de la alarma se ha establecido en iPod.</b>	El iPod no está colocado en la base para iPod.	Coloque el iPod en la base para iPod (☞ P. 2).
<b>El reloj parpadea y la unidad no puede ser operada.</b>	El conmutador <b>CLOCK</b> está en la posición SET y los ajustes de hora están en curso.	Ajuste el conmutador <b>CLOCK</b> en la posición ON u OFF.
<b>La alarma no suena.</b>	El conmutador <b>CLOCK</b> está en la posición OFF o SET.	Ajuste el conmutador <b>CLOCK</b> en la posición ON.
<b>La pantalla del panel frontal indica "ALARM not work" y no se puede establecer la alarma.</b>		
<b>La unidad apaga el sistema de forma inesperada.</b>	Es posible que esté activada la función de apagado automático del sistema.	Esta unidad apagará el sistema si han transcurrido 60 minutos sin realizar ninguna operación tras detener la reproducción del dispositivo USB o del CD, o bien si el sistema ha estado encendido durante más de 12 horas sin realizar ninguna operación.
<b>El panel frontal se atenúa.</b>	El ajuste de brillo de la pantalla del panel frontal está establecido en AUTO.	Cambie el ajuste del brillo a un valor que no sea AUTO (☞ P. 17). O bien, asegúrese de que el sensor de iluminación (☞ P. 3) no se ha oscurecido.

## iPod

Problema	Causa	Solución
<b>No hay sonido.</b>	El iPod no está bien colocado en la base para iPod.	Retire el iPod de la unidad y, a continuación, vuelva a colocarlo en la base para iPod (☞ P. 2).
	Los auriculares del iPod están conectados.	Desconecte los auriculares.
	No se ha actualizado la versión de software del iPod.	Descargue la versión de iTunes más reciente para actualizar la versión de software del iPod a la más reciente.
<b>El iPod no se carga.</b>	El iPod no está bien colocado en la base para iPod.	Retire el iPod de la unidad y, a continuación, vuelva a colocarlo en la base para iPod (☞ P. 2).
	Se ha seleccionado USB como la fuente de audio.	Realice otra selección que no sea USB como la fuente de audio.
<b>La pantalla del panel frontal indica "iPod Unknown" al conectar el iPod.</b>	El iPod utilizado no es compatible con la unidad.	Utilice un iPod compatible (☞ P. 22).



## Reproducción de CD

Problema	Causa	Solución
No se puede introducir el CD.	Ya hay insertado otro disco.	Expulse el disco pulsando <b>EJECT</b> .
	Está intentando insertar un disco que esta unidad no puede utilizar.	Utilice un disco compatible con la unidad (P. 21).
Algunas operaciones que se realizan con los botones no funcionan.	Es posible que el disco cargado en la unidad no sea compatible.	Utilice un disco compatible con la unidad (P. 21).
La reproducción no empieza inmediatamente tras pulsar <b>▶</b> (la reproducción se detiene inmediatamente).	Es posible que el disco esté sucio.	Limpie el disco.
	Es posible que el disco cargado en la unidad no sea compatible.	Utilice un disco compatible con la unidad (P. 21).
	Si la unidad se ha movido de un lugar frío a uno cálido, puede haberse formado condensación en las lentes de lectura de discos.	Espere una hora o dos hasta que la unidad se aclimate a la temperatura de la habitación y vuelva a intentarlo.
Al insertar un disco, la pantalla del panel frontal indica “No Disc” o “CD Unknown”.	Es posible que el disco cargado en la unidad no sea compatible.	Utilice un disco compatible con la unidad (P. 21).
	Es posible que el disco esté sucio o puede haber una sustancia extraña adherida al mismo.	Limpie el disco. O bien, elimine la sustancia extraña que se ha adherido al disco.
	El disco no contiene archivos reproducibles.	Utilice un disco que contenga archivos reproducibles (P. 21).
	El disco se ha insertado boca abajo.	Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba.
La pantalla del panel frontal indica “no operation” y no se puede insertar ni extraer un disco.	Los ajustes de reloj/alarma/tono están en curso. O bien, la alarma está reproducción.	Finalice los ajustes de reloj/alarma/tono. O bien, detenga la alarma.

## Reproducción de un dispositivo USB

Problema	Causa	Solución
No se reproduce un archivo MP3/WMA del dispositivo USB.	La unidad no reconoce el dispositivo USB.	Apague el sistema y desconecte el dispositivo USB. A continuación, encienda el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB a la unidad. Si no logra resolver el problema con estas soluciones, la unidad no puede reproducir el dispositivo USB (P. 21).
	El dispositivo USB no contiene archivos reproducibles.	Utilice un dispositivo USB que contenga archivos reproducibles (P. 21).
Al conectar un dispositivo USB, la pantalla del panel frontal indica “USB OverCurrent” y después se queda en blanco.	El dispositivo USB conectado a la unidad no es compatible. O bien, el dispositivo USB no está bien conectado a la unidad.	Apague el sistema y desconecte el dispositivo USB. A continuación, encienda el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB a la unidad. Si no logra resolver el problema con estas soluciones, la unidad no puede reproducir el dispositivo USB (P. 21).

## Bluetooth

Problema	Causa	Solución
<b>Esta unidad no puede vincularse con el otro componente.</b>	El otro componente no es compatible con A2DP.	Realice las operaciones de vinculación con un componente compatible con A2DP.
	El adaptador de <i>Bluetooth</i> , etc. que desea vincular con esta unidad tiene una contraseña que no es "0000".	Utilice un adaptador de <i>Bluetooth</i> , etc. cuya contraseña sea "0000".
	Esta unidad y el otro componente están demasiado alejados.	Acerque el otro componente a esta unidad.
	Existe cerca un dispositivo (horno microondas, red LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Aleje esta unidad del dispositivo que emite las señales de radiofrecuencia.
<b>No se puede establecer una conexión a <i>Bluetooth</i>.</b>	Esta unidad no está registrada en la lista de conexiones a <i>Bluetooth</i> del otro componente.	Vuelva a realizar las operaciones de vinculación (☞ P. 9).
<b>Durante la reproducción no se produce sonido o éste se interrumpe.</b>	La conexión a <i>Bluetooth</i> de esta unidad con el otro componente está desconectada.	Vuelva a realizar las operaciones de conexión a <i>Bluetooth</i> (☞ P. 10).
	Esta unidad y el otro componente están demasiado alejados.	Acerque el otro componente a esta unidad.
	Existe cerca un dispositivo (horno microondas, red LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Aleje esta unidad del dispositivo que emite las señales de radiofrecuencia.
	La función <i>Bluetooth</i> del otro componente está desactivada.	Active la función <i>Bluetooth</i> del otro componente.
	El otro componente no está configurado para enviar señales de audio <i>Bluetooth</i> a esta unidad.	Compruebe que la función <i>Bluetooth</i> del otro componente está configurada correctamente.
	El ajuste de vinculación del otro componente no está establecido para esta unidad.	Establezca el ajuste de vinculación del otro componente para esta unidad.
	El volumen del otro componente está al mínimo.	Aumente el nivel del volumen.

## Recepción de FM

Problema	Causa	Solución
<b>Demasiado ruido.</b>	Es posible que la antena esté conectada de forma incorrecta.	Asegúrese de que la antena se ha conectado correctamente (☞ P. 3) o utilice una antena exterior de venta en tiendas.
	La antena está demasiado cerca de la unidad o de un dispositivo electrónico.	Coloque la antena lo más alejada posible de la unidad o del dispositivo electrónico.
<b>Hay demasiado ruido durante la emisión estéreo.</b>	Es posible que la emisora de radio que ha seleccionado se encuentre alejada de su zona, o que la recepción de ondas de radio sea muy débil en su zona.	Intente sintonizarla de forma manual para mejorar la calidad de señal (☞ P. 11) o utilice una antena exterior de venta en tiendas.
<b>Incluso con una antena exterior, es posible que la recepción de ondas de radio sea débil (El sonido está distorsionado).</b>	Pueden haberse producido reflejos multirruta u otras interferencias de radio.	Cambie la altura, dirección o ubicación de la antena.

## Mando a distancia

Problema	Causa	Solución
<b>El mando a distancia no funciona bien.</b>	Es posible que el mando a distancia se esté utilizando fuera de su radio de funcionamiento.	Para obtener información acerca del radio de funcionamiento del mando a distancia, consulte "Uso del mando a distancia" (P. 1).
	Es posible que el receptor de señales del mando a distancia de la unidad (☞ P. 3) esté expuesto a iluminación o luz solar directa (lámparas fluorescentes invertidas).	Cambie la iluminación o la orientación de la unidad.
	Es posible que la pila esté agotada.	Cambie la pila por otra nueva (☞ P. 1).
	Hay obstáculos entre el receptor de señales del mando a distancia de la unidad (☞ P. 3) y el mando a distancia.	Elimine los obstáculos.

# NOTAS SOBRE LOS DISCOS Y LOS DISPOSITIVOS USB

## Información del disco compacto

Esta unidad está diseñada para CD, CD-R\* y CD-RW\* de audio con los siguientes logotipos.



\* CD-R/RW formato ISO 9660



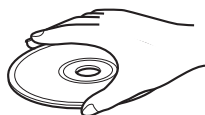
Esta unidad puede reproducir discos que lleven cualquiera de las marcas de logotipos anteriores. La marca del logotipo del disco se imprime en el disco y en la carátula.



- No cargue ningún otro tipo de disco en esta unidad. Podría dañarla.
- CD-R/RW no puede reproducirse hasta que no finalice.
- Algunos discos no se pueden reproducir debido a las características del disco o a las condiciones de grabación.
- No utilice discos con formas extrañas, como por ejemplo, en forma de corazón.
- No utilice discos que tengan la superficie muy rayada.
- No inserte un disco agrietado, combado o con pegamento.
- No utilice discos de 8 cm.

## Manejo de un disco

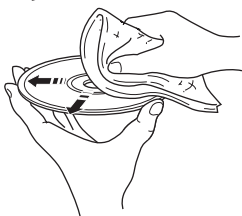
- No toque la superficie del disco. Manipule el disco por el borde (y el agujero central).
- No utilice un lápiz ni un rotulador para escribir en el disco.
- No coloque cinta, adhesivo, pegamento, etc. en el disco.
- No utilice una cubierta protectora para evitar rayones.
- No inserte más de un disco en la ranura al mismo tiempo. Podría producir daños tanto en la unidad como en los discos.
- No inserte objetos extraños en la ranura del disco.
- No exponga el disco a la luz solar directa, altas temperaturas, humedad o gran cantidad de polvo.



### Precaución



- Si un disco se ensucia, límpielo con un paño limpio y seco desde el centro hasta el borde. No utilice ni limpiadores para discos ni disolventes.
- Para evitar un funcionamiento incorrecto, no utilice un limpiador de lentes disponible en el mercado.



## Información sobre los dispositivos USB

Esta unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento masivos USB (por ejemplo, memorias flash o reproductores de audio portátiles) que utilizan el formato FAT16 o FAT32.



- Es posible que algunos dispositivos no funcionen correctamente aunque cumplan los requisitos.
- No conecte dispositivos que no sean dispositivos USB de almacenamiento masivos (tales como cargadores USB o concentradores USB), PC, lectores de tarjetas, una unidad de disco duro externa, etc.
- Yamaha no se responsabilizará de los daños causados o las pérdidas de datos en el dispositivo USB que tengan lugar cuando el dispositivo esté conectado a esta unidad.
- No se garantiza el sonido ni el suministro eléctrico en todos los tipos de dispositivos USB.
- No es posible utilizar dispositivos USB con cifrado.

## Acerca de los archivos MP3 o WMA



- La unidad puede reproducir:

Archivo	Velocidad de bits (kbps)	Frecuencia de muestreo (kHz)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22,05-48

\*\*Se admiten tanto las velocidades de bits constantes como variables.

- A continuación, indicamos el número máximo de archivos y carpetas que puede reproducirse en la unidad.

	CD de datos	USB
Número máximo de archivos	512	9999
Número máximo de carpetas	255	999
Número máximo de archivos por carpeta	511	255

- Los archivos protegidos por copyright no pueden reproducirse.

# ESPECIFICACIONES

## ◆ SECCIÓN DEL REPRODUCTOR

**iPod (conexión digital)** [Hasta julio de 2012]

- Modelos de iPod compatibles  
..... iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)  
..... iPod nano (2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- Modelos de iPhone compatibles  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- Modelos de iPad compatibles  
..... iPad (3ª generación), iPad 2, iPad

Algunas funciones pueden no ser compatibles, dependiendo del modelo o la versión de software de iPod, o del modelo de dock de iPod.

### CD

- Multimedia ..... CD, CD-R/RW
- Formato de audio ..... CD de audio, MP3, WMA

### LÁSER

- Tipo ..... Láser semiconductor GaAs/GaAlAs
- Longitud de onda ..... 790 nm
- Potencia de salida ..... 7 mW

### USB

- Formato de audio ..... MP3, WMA

### AUX

- Conector de entrada ..... Miniconector ESTÉREO de 3,5 mm

## ◆ SECCIÓN Bluetooth

- Versión de Bluetooth ..... Ver. 2.1+EDR
- Protocolos compatibles ..... A2DP, AVRCP
- Códecs compatibles ..... SBC, AAC
- Salida inalámbrica ..... Bluetooth Clase 2
- Distancia de comunicación máxima ..... 10 m (sin obstáculos)

## ◆ SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

- Potencia de salida máxima ..... 15 W + 15 W (6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Auriculares ..... Miniconector ESTÉREO de 3,5 mm (Impedancia adaptativa de 16 a 32 Ω)

## ◆ SECCIÓN DEL TUNER

### Margen de sintonía

- FM ..... De 87,50 a 108,00 MHz

## ◆ GENERALIDADES

- Alimentación ..... 230 V CA, 50 Hz
- Consumo ..... 30 W
- Consumo del sistema apagado ..... 3,5 W o menos/0,5 W o menos (Ahorro de energía)
- Dimensiones (An × Al × Pr) ..... 370 × 110 × 230 mm
- Peso ..... 3,9 kg

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

## iPod, iPhone, iPad

“Made for iPod” (Fabricado para iPod), “Made for iPhone” (Fabricado para iPhone) y “Made for iPad” (Fabricado para iPad) significa que un accesorio electrónico se ha diseñado específicamente para conectarse a un iPod, un iPhone o un iPad, respectivamente y que el desarrollador ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con los estándares normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod, iPhone o un iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.

## SEGURIDAD CONTRA LA RADIACIÓN LÁSER

Esta unidad utiliza rayos láser. Debido a la posibilidad de que se produzcan daños en los ojos, la extracción de la cubierta de la unidad o las reparaciones solamente deberán ser realizadas por un técnico cualificado.

## PELIGRO

Esta unidad emite radiación láser visible cuando se abre. Evite la exposición directa a los rayos láser. Cuando se conecte esta unidad a una toma de corriente, no acerque sus ojos a la abertura de la ranura para el disco ni a otras aberturas para mirar al interior.

## Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.



Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.



Pb

Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

### [Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

### Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior):

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.

## Bluetooth

- *Bluetooth* es una tecnología para la comunicación inalámbrica entre dispositivos situados en un área de unos 10 metros que emplean la banda de frecuencia de 2,4 GHz, una banda que puede usarse sin licencia.
- *Bluetooth* es una marca comercial registrada de *Bluetooth SIG* y Yamaha la usa según un acuerdo de licencia.

## Gestión de las comunicaciones *Bluetooth*

- La banda de 2,4 GHz usada por dispositivos compatibles con *Bluetooth* es una banda de radio compartida por muchos equipos diferentes. Aunque los dispositivos compatibles con *Bluetooth* usan una tecnología que minimiza la influencia de otros componentes que usan la misma banda de radio, tal influencia puede reducir la velocidad o la distancia de comunicación y, en algunos casos, puede incluso interrumpir las comunicaciones.
- La velocidad de transferencia de las señales y la distancia a la que se puede realizar la comunicación cambia según la distancia entre los dispositivos de comunicación, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo del equipo.
- Yamaha no garantiza todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y dispositivos compatibles con la función *Bluetooth*.

Si se producen manchas de color o ruido cuando se utiliza cerca de un televisor, aleje esta unidad del televisor cuando la utilice.

No utilice esta unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos.

No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

El usuario no deberá invertir la ingeniería, alterar, traducir ni descompilar el software utilizado en esta unidad, ya sea en parte o totalmente. Los usuarios corporativos, los empleados de la propia corporación, así como sus socios comerciales deberán cumplir las prohibiciones contractuales estipuladas en esta cláusula. Si las estipulaciones de esta cláusula y de este contrato no se pueden cumplir, el usuario deberá suspender inmediatamente la utilización del software.


Nosotros, Yamaha Music Europe GmbH, declaramos por la presente que esta unidad cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.


### **Yamaha Music Europe GmbH**

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



# LET OP: LEES HET VOLGENDE VOOR U DIT TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT.

- 1 Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- 2 Installeer dit toestel op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek — uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht, en/of kou. Zorg, ten behoeve van voldoende ventilatie, minimaal voor de volgende vrije ruimte.  
Boven: 15 cm  
Achter: 10 cm  
Zijkanten: 10 cm
- 3 Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- 4 Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- 5 Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel blootstaat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
  - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
  - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
  - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- 6 Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- 7 Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- 8 Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken, wat kan leiden tot schade.
- 9 Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- 10 Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- 11 Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- 12 Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan aangegeven staat.
- 13 Om schade door blikseminslag te voorkomen, dient u de stekker uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- 14 Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- 15 Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- 16 Lees het hoofdstuk “PROBLEMEN OPLOSSEN” over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.
- 17 Voor u dit toestel verplaatst, dient u op  te drukken om dit toestel uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- 18 Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- 19 Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel het toestel uit en laat het afkoelen.
- 20 Installeer dit toestel in de buurt van een stopcontact op een plek waar u de stekker gemakkelijk kunt bereiken.
- 21 De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hitte, zoals door direct zonlicht, vuur of iets dergelijks. Gooi de batterijen weg volgens de in uw regio geldende regelgeving.
  - Bewaar de batterijen op een locatie buiten bereik van kinderen. Batterijen kunnen gevaarlijk zijn als een kind deze in zijn of haar mond zou stoppen.
  - Als de batterijen oud worden, zal het werkingsbereik van de afstandsbediening gevoelig dalen. Als dit het geval is, vervangt u de batterijen zo snel mogelijk door twee nieuwe batterijen.
  - Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
  - Gebruik geen verschillende soorten batterijen (zoals alkaline- en mangaanbatterijen) door elkaar. Lees de verpakking zorgvuldig; deze verschillende soorten batterijen kunnen namelijk dezelfde vorm en kleur hebben.
  - Lege batterijen kunnen lekken. Als de batterijen lekken, moet u deze onmiddellijk weggooien. Zorg ervoor dat u de gelekte vloeistof niet aanraakt en dat deze niet in contact komt met kledij enz. Reinig het batterijvak zorgvuldig voor u nieuwe batterijen plaatst.
  - Als u van plan bent om de eenheid gedurende een lange tijdsperiode niet te gebruiken, dient u de batterijen uit de eenheid te verwijderen. Anders verslijten de batterijen wat mogelijk tot een lekkage van batterijvloeistof leidt en de eenheid kan beschadigen.
  - Gooi batterijen niet bij het huishoudelijke afval. verwijder deze correct in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.
- 22 Een te hoge geluidsdruk (volume) van een oortelefoon of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorschade.

De stroomvoorziening van dit toestel is niet afgesloten zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld met . In deze toestand is het toestel ontworpen een zeer kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

## WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

## LET OP

Ontploffingsgevaar indien de batterij niet op de juiste manier vervangen wordt. Vervang uitsluitend door een batterij van hetzelfde of een vergelijkbaar type.

De kans bestaat dat wanneer dit apparaat te dicht bij een tv met beeldbuis (Braun-buis) geplaatst wordt, de kwaliteit van de kleuren nadelig beïnvloed zal worden. In dat geval zet u dit apparaat op wat grotere afstand van het tv-toestel.



# INHOUD

<b>DE ONDERDELEN EN DE FUNCTIES ERVAN .....</b>	<b>2</b>	<b>NAAR FM-ZENDERS LUISTEREN.....</b>	<b>11</b>
Bovenpaneel/voorpaneel .....	2	Een FM-zender selecteren .....	11
Display van het voorpaneel.....	3	FM-zenders voorprogrammeren (alleen afstandsbediening) .....	12
Achterpaneel.....	3	Vorgeprogrammeerde FM-zenders selecteren .....	13
Afstandsbediening.....	4	<b>LUISTEREN NAAR EXTERNE BRONNEN .....</b>	<b>13</b>
<b>HET SYSTEEM INSSCHAKELEN .....</b>	<b>5</b>	<b>DE WEKKERFUNCTIE GEBRUIKEN.....</b>	<b>14</b>
<b>DE KLOK AFSTELLEN.....</b>	<b>5</b>	De wekker instellen .....	15
<b>NAAR UW iPod LUISTEREN .....</b>	<b>6</b>	Handelingen terwijl de wekker afgaat .....	16
Muziek van uw iPod afspelen.....	6	<b>DE “DTA Controller”-TOEPASSING GEBRUIKEN VOOR DE iPod touch/iPhone/iPad .....</b>	<b>17</b>
Herhalen/willekeurig afspelen gebruiken (alleen afstandsbediening) .....	6	<b>DE SLUIMERTIME GEBRUIKEN .....</b>	<b>17</b>
<b>LUISTEREN NAAR EEN CD EN USB-APPARATEN...7</b>	<b>7</b>	<b>DE TOON AFSTELLEN (alleen afstandsbediening) .....</b>	<b>17</b>
Naar een cd luisteren .....	7	<b>HELDERHEID DISPLAY VOORPANEEL AFSTELLEN (alleen afstandsbediening) .....</b>	<b>17</b>
Naar een USB-apparaat.....	8	<b>PROBLEEMEN OPLOSSEN.....</b>	<b>18</b>
Herhalen/willekeurig afspelen gebruiken (alleen afstandsbediening) .....	8	<b>OPMERKINGEN OVER SCHIJVEN EN USB-APPARATEN.....</b>	<b>21</b>
<b>MUZIEK LUISTEREN VAN UW</b>		<b>SPECIFICATIES.....</b>	<b>22</b>
<b>Bluetooth-COMPONENT.....</b>	<b>9</b>		
Deze eenheid koppelen met uw Bluetooth-component ...9			
Naar een Bluetooth-component luisteren.....	10		
Een al gekoppeld component aansluiten via Bluetooth...10			
Een Bluetooth-verbinding uitschakelen.....	11		

## Kenmerken

- Speel via de AUX-bus vanaf externe apparaten, zoals uw iPod/iPhone/iPad, audio-/gegevens-cd's, USB-apparaten of externe apparaten via de AUX, achtergrondmuziek af en luister naar de FM.
- Dankzij de Bluetooth-technologie kunt u zonder draadverbindingen van helder geluid genieten.
- Gebruik uw favoriete muziek of een pieptoon als wekker. Op de ingestelde wektijd wordt de muziek die u hebt geselecteerd, op het door u aangegeven volume afgespeeld. Hierdoor hebt u de ideale start van uw dag (IntelliAlarm-functie) (P. 14).
- Door voor de iPod touch/iPhone/iPad de gratis app “DTA Controller” te gebruiken, kunt u deze eenheid bedienen en van een meer geavanceerde wekkfunctie genieten (P. 17).
- U kunt 30 van uw favoriete FM-zenders gemakkelijk opslaan en heroproepen.
- Bas, midden en trebble kunt u naar uw smaak afstellen.

### ◆ Over deze handleiding

- Referenties die in deze handleiding naar iPod verwijzen, omvatten ook de iPhone.
- Als met de knoppen op de eenheid zelf of vanaf de afstandsbediening een handeling kan worden uitgevoerd, richt de uitleg de aandacht op de handeling middels de hoofdeenheid.
-  wijst op voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van het product en op functiebeperkingen.
-  wijst op aanvullende uitleg voor een beter gebruik.

## Meegeleverde accessoires



**Afstandsbediening**  
(gebruikt Lithium batterij van het type CR2032)

**FM-antenne**



**Dock-deksel**

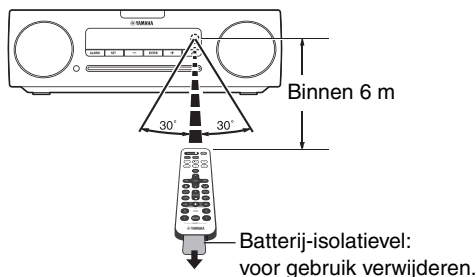


**USB-kapje** 

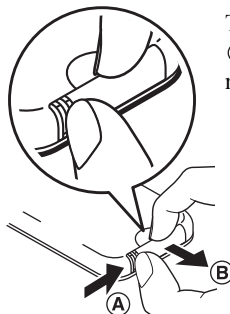


Houd het USB-kapje buiten het bereik van kinderen, zodat het niet per ongeluk wordt ingeslikt.

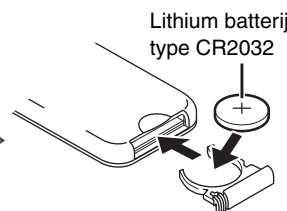
### ◆ Hoe de afstandsbediening gebruiken



### ◆ De batterij in de afstandsbediening vervangen



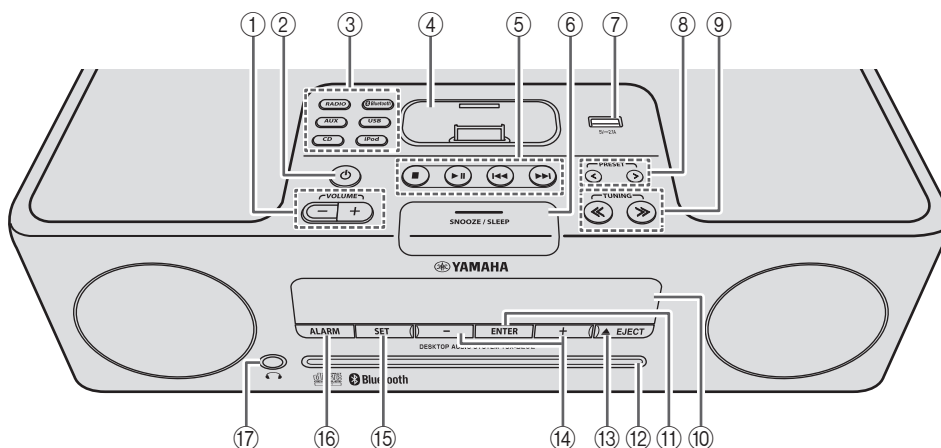
Terwijl u de ontgrendeling in richting **A** duwt, schuift u de batterijhouder naar buiten in richting **B**.





# DE ONDERDELEN EN DE FUNCTIES ERVAN

## Bovenpaneel/voorpaneel



### ① VOLUME -/+

Pas het volumeniveau aan.

### ② (Netvoeding)

Druk hierop (P. 5) om het systeem in/uit te schakelen.

### ③ Brontoetsen

Schakel naar de audiobron die moet worden afgespeeld. Als u op één van deze drukt terwijl het systeem is uitgeschakeld, zal het systeem inschakelen en van audiobron wisselen.

### ④ iPod-dock

Sluit hier uw iPod op aan (raadpleeg “Uw iPod in het iPod-dock plaatsen” hieronder).

### ⑤ Audio-besturingsknoppen

Gebruik deze om de iPod/cd/het USB-apparaat te bedienen.

- : Stoppen
- ▶||: Afspelen/Pauzeren
- ◀◀/▶▶: Overslaan, Achteruit/vooruit zoeken (houd ingedrukt)

### ⑥ SNOOZE/SLEEP

Stel de sluimertimer in of schakel de wekker naar de uitstelmodus (P. 16, 17).

### ⑦ USB-poort

Sluit hier uw USB-apparaat/iPod/iPhone/iPad aan (P. 8).



Als het USB-apparaat niet wordt gebruikt, dient u het USB-kapje aan te brengen om de aansluiting te beschermen.

### ⑧ PRESET </>

Gebruik deze knoppen om een FM-zender (preset) te selecteren die u hebt opgeslagen (P. 13).

### ⑨ TUNING <</>

Stem de FM af (P. 11).

### ⑩ Display van het voorpaneel

Hier worden de klok en andere informatie weergegeven (P. 3).

### ⑪ ENTER

Bevestig een geselecteerd(e) item of waarde.

### ⑫ Schijfsleuf

Plaats hier een cd (P. 7).

### ⑬ ▲ EJECT

Werp de cd uit.

### ⑭ -/+

Selecteer een item of waarde tijdens het instellen van de klok of de wekker.

### ⑮ SET

Stel de wekker in (P. 15).

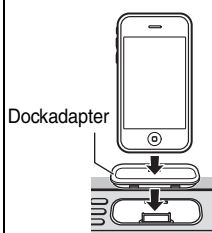
### ⑯ ALARM

Schakelt de wekker in/uit (P. 16).

### ⑰ (Hoofdtelefoonbus)

Sluit hier de hoofdtelefoon aan.

## ◆ Uw iPod in het iPod-dock plaatsen



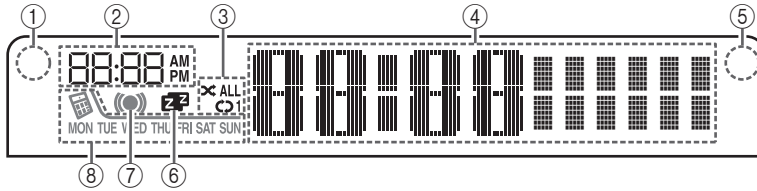
Uw iPod wordt, terwijl het op het dock is aangesloten, heropgeladen. Als USB echter als bron is geselecteerd, wordt de iPod niet opgeladen.



- Zorg dat u een dockadapter gebruikt die compatibel is met uw iPod. Als u geen adapter gebruikt of als de adapter niet compatibel is, kan de verbinding onstabiel of slecht zijn, waardoor de aansluiting schade kan oplopen. Ga naar de officiële website van Apple voor details over de dockadapter.
- Als een iPod in een beschermhoes geforceerd wordt aangesloten, wordt de aansluiting mogelijk beschadigd. Verwijder de beschermhoes vóór het aansluiten.
- Als de iPod niet wordt gebruikt, dient u het iPod-dockdeksel aan te brengen om de aansluiting te beschermen.

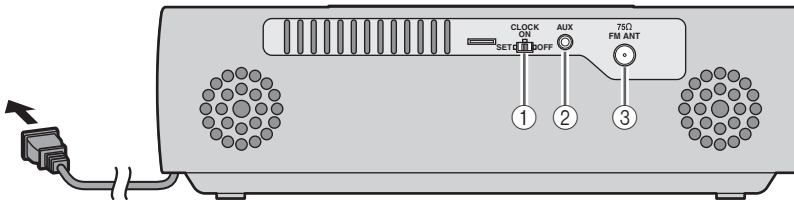


## Display van het voorpaneel

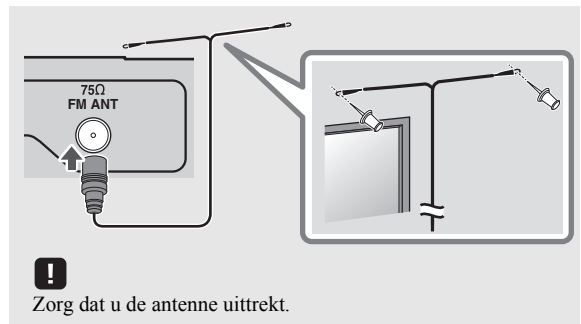


- ① **Verlichtingssensor**  
Detecteert omgevende verlichting. Bedek deze sensor niet.
- ② **Wektijd**  
Dit geeft de wektijd aan.
- ③ **Indicator voor herhalen/willekeurig afspelen**  
Geef de afspeelmodus weer (☞ P. 6, 8).
- ④ **Meervoudig functionele indicator**  
Geef verschillende informatie weer, inclusief de kloktijd, informatie over momenteel afgespeeld nummer en de frequentie van de FM-zender.
- ⑤ **Signaalontvanger afstandsbediening**  
Zorg dat deze sensor niet wordt geblokkeerd (☞ P. 1).
- ⑥ **Suimerindicator**  
Brandt als de sluimertimer is ingesteld (☞ P. 17).
- ⑦ **Wekkerindicator**  
Brandt als de wekker is ingesteld (☞ P. 16).
- ⑧ **Wekelijkse wekkerindicator**  
Toont wekkerinformatie die met de gratis app "DTA Controller" voor de iPod touch/iPhone/iPad wordt aangegeven (☞ P. 17).

## Achterpaneel

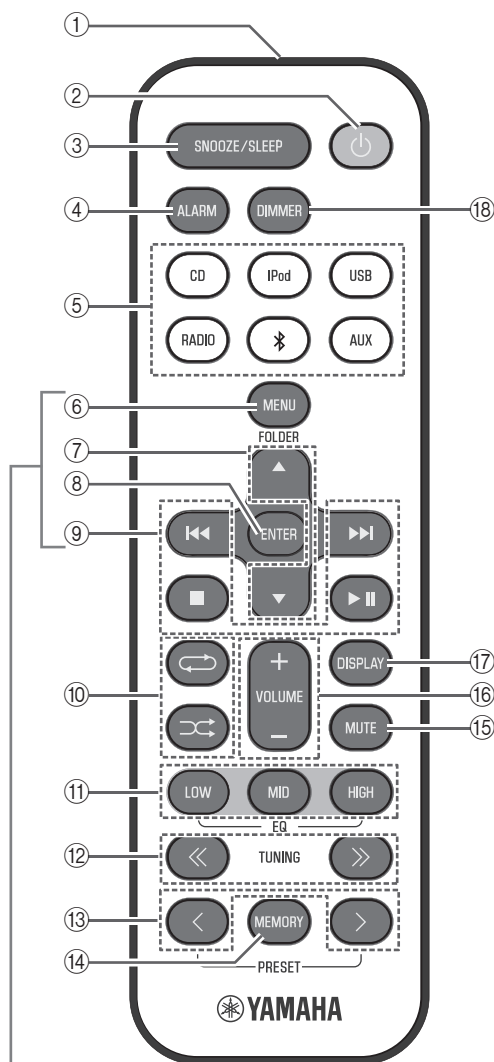


- ① **CLOCK-schakelaar**  
Stelt de klok in en geeft aan of de klok zal worden weergegeven (☞ P. 5).  
**SET:** Stelt de klok in.  
**ON:** Zelfs als het systeem is uitgeschakeld, wordt de klok weergegeven en is de wekkerfunctie beschikbaar.  
**OFF:** Als het systeem is uitgeschakeld, de klok wordt niet weergegeven en **de wekkerfunctie is niet beschikbaar**.
- ② **AUX**  
Gebruik een commercieel beschikbare mini-plugkabel van 3,5 mm om hier uw externe apparaat aan te sluiten (☞ P. 13).
- ③ **FM-antenne-aansluiting**  
Sluit hier de FM-antenne aan.

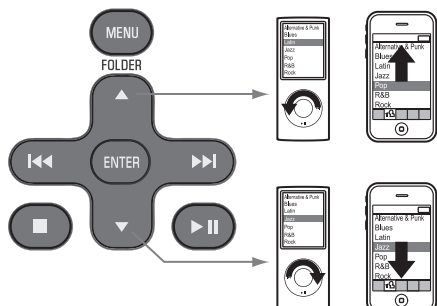


- Probeer bij slecht ontvangst de hoogte of richting van de antenne te veranderen, of verplaats de eenheid om een locatie met betere ontvangst te zoeken.
- Als u een commercieel beschikbare buitenantenne gebruikt, in plaats van de meegeleverde antenne, dan is de ontvangst mogelijk beter.

## Afstandsbediening



### iPod-bedieningsknoppen



### ① Signaalzender afstandsbediening

#### ② (Netvoeding)

Druk hierop (☞ P. 5) om het systeem in/uit te schakelen.

#### ③ SNOOZE/SLEEP

Stel de sluimertimer in of schakel de wekker naar de uitstelmodus (☞ P. 16, 17).

#### ④ ALARM

Schakelt de wekker in/uit (☞ P. 16).

#### ⑤ Brontoetsen

Schakel naar de audiobron die moet worden afgespeeld.

Als u op één van deze drukt terwijl het systeem is uitgeschakeld, zal het systeem inschakelen en van audiobron wisselen.

#### ⑥ MENU

Schakel naar het iPod-menu-item/Terug naar vorig menu (☞ P. 6).

#### ⑦ FOLDER ▲ / ▼

Wissel de afspeelmap terwijl u muziek op gegevens-cd's of USB-apparaat afspeelt (☞ P. 7, 8).

Selecteer items of bewerk numerieke waarden (☞ P. 6, 17).

#### ⑧ ENTER

Bevestig een geselecteerd(e) item of waarde.

#### ⑨ Audio-besturingsknoppen

Gebruik deze om de iPod/cd/het USB-apparaat te bedienen.

■: Stoppen

▶||: Afspelen/Pauzeren

◀◀/▶▶: Overslaan, Achteruit/vooruit zoeken (houd ingedrukt)

#### ⑩ (Herhalen) / (Willekeurig afspelen)

Speel in de modus herhalen/willekeurig afspelen muziek op een iPod, cd of USB-apparaat af (☞ P. 6, 8).

#### ⑪ EQ: LOW/MID/HIGH

Pas de geluidskwaliteit via bas, midden, treble aan (☞ P. 17).

#### ⑫ TUNING << / >>

Stem de FM af (☞ P. 11).

#### ⑬ PRESET </>

Selecteer een FM-zender (preset) die u hebt opgeslagen (☞ P. 13).

#### ⑭ MEMORY

Sla een FM-zender op (☞ P. 12).

#### ⑮ MUTE

Demp het geluid of maak de demping ongedaan.

#### ⑯ VOLUME +/-

Pas het volumeniveau aan.

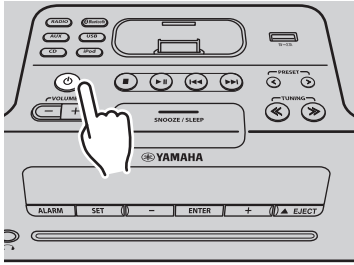
#### ⑰ DISPLAY

Wissel de informatie die op het display van het voorpaneel wordt getoond (☞ P. 6, 7, 8, 11).

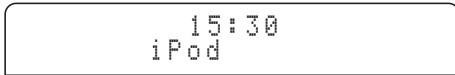
#### ⑱ DIMMER

Stelt de helderheid van het display op het voorpaneel af (☞ P. 17).

# HET SYSTEEM INSSCHAKELEN



Weergave (24-uurs) als het systeem is ingeschakeld



Weergave (24-uurs) als het systeem is uitgeschakeld (CLOCK-schakelaar: ON)



Sluit de stroomkabel aan op een AC-stopcontact en druk op .

Het systeem wordt ingeschakeld en is klaar om audiobronnen af te spelen.

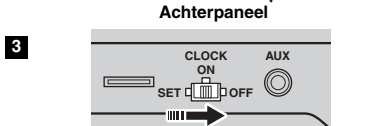
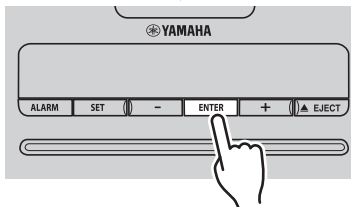
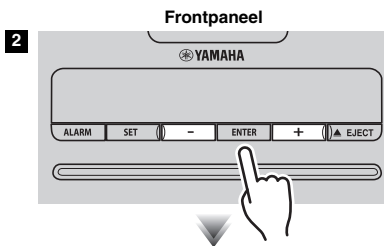
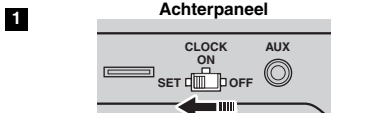
Om het systeem uit te schakelen, drukt u opnieuw op .



Als u op het achterpaneel de schakelaar **CLOCK** naar de positie OFF (uit) brengt (zie P. 3), wordt de klok niet weergegeven als het systeem is uitgeschakeld. Dit helpt energie te besparen.

Klokweergave als het systeem is uitgeschakeld	Wekker	Uw iPod in het iPod-dock heropladen
<b>CLOCK-schakelaar: ON (aan)</b>	Ja	Ingeschakeld
<b>CLOCK-schakelaar: OFF (uit) (energiebesparend)</b>	Nee	Uitgeschakeld

# DE KLOK AFSTELLEN



Jan	Feb	Mrt	Apr	Mei	Jun
Januari	Februari	Maart	April	Mei	Juni
Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
Juli	Augustus	September	Oktober	November	December

**1** Stel op het achterpaneel de schakelaar **CLOCK** in op de positie SET.

Het display geeft "CLOCK YEAR" (klok jaar) aan en de in te stellen numerieke waarde knippert.

**2** Stel de datum en tijd in.

Druk op het voorpaneel op de toetsen -/+ om de waarden te bewerken en druk op **ENTER** om de instellingen te bevestigen.

Stel de items in de volgorde van jaar → maand → dag → uur → minuut in.

Als de klokinstelling is voltooid, geeft het display "Completed!" (voltooid!) aan.



- Op stap **2** kunt u de tijd van iPod kopiëren in plaats van de tijd handmatig in te stellen door de iPod volgens het iPod-dock in te stellen. De tijd wordt niet gekopieerd als de iPod al is aangesloten.

- Op stap **2** kunt u, door op **SNOOZE/SLEEP** (sluimer-/slaapstand) te drukken, de tijdnotatie (12-uurs/24-uurs) selecteren.

**3** Als u klaar bent met de instellingen te maken, stelt u de schakelaar **CLOCK** in op de positie ON (aan).

Op het moment dat u de schakelaar naar de positie ON brengt, start de klok vanaf 0 seconden.

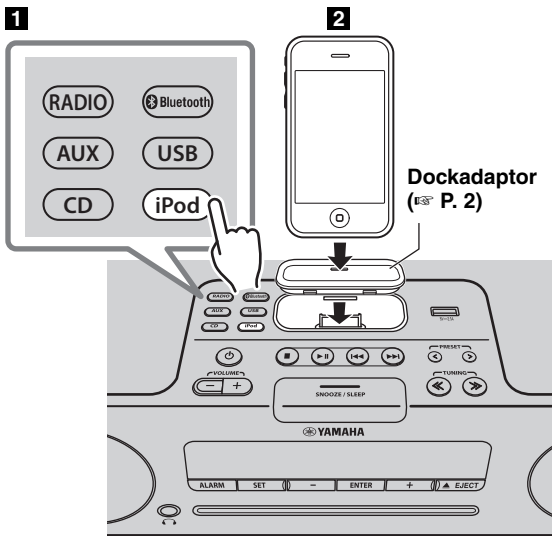


Als de eenheid langer dan een week uitgeschakeld blijft, worden de tijdinstellingen gereset.

# NAAR UW iPod LUISTEREN

## Muziek van uw iPod afspelen

- Raadpleeg “SPECIFICATIES” (P. 22) betreffende details over compatibele iPod-modellen.
- Uw iPod kan ook muziek afspelen en heropladen terwijl het aan de USB-poort is verbonden (P. 8).

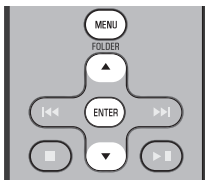


- 1** Druk op de brontoets **iPod** om de audiobron naar iPod te schakelen.
- 2** Plaats uw iPod in de iPod-dock (P. 2).
- 3** Speel de iPod af.  
Het afspelen kan via de afstandsbediening, de iPod of de eenheid worden bediend (P. 2, 4).



- Door de volgende handelingen uit te voeren, wordt de audiobron automatisch naar iPod geschakeld en start het afspelen zelfs als deze eenheid is systeem uitschakelen.
  - Sluit uw iPod in de afspelmood aan op het iPod-dock.
  - Speel de aangesloten iPod af.
- Als de audiobron USB is, of de eenheid is momenteel via *Bluetooth* aangesloten, dan kan het in sommige gevallen gebeuren dat de audiobron niet automatisch inschakelt.
- Als USB als audiobron is geselecteerd, wordt de iPod niet heropgeladen.
- U kunt tijdens het afspelen de iPod verwijderen.
- Als iPod als audiobron is geselecteerd, schakelt het systeem automatisch uit als 60 minuten zijn verlopen, zonder dat een apparaat op het iPod-dock is aangesloten of enige handeling is uitgevoerd.

### ◆ Handelingen iPod-menu (alleen afstandsbediening)



Om uw iPod te bedienen, kunt u de afstandsbediening gebruiken.

- MENU:** Wissel van menu-items/Terug naar het vorige menu
- ▲/▼:** Beweeg tussen de items in het menu
- ENTER:** Bevestigen

### ◆ Informatie weergeven (alleen afstandsbediening)



Als u op de afstandsbediening op **DISPLAY** drukt terwijl een song wordt afgespeeld of gepauzeerd, wordt de informatie op het display van het voorpaneel in de volgende volgorde gewisseld, zoals rechts wordt getoond.



## Herhalen/willekeurig afspelen gebruiken (alleen afstandsbediening)

De indicator van herhalen/willekeurig (P. 3) op het display van het voorpaneel toont de afspelmood.

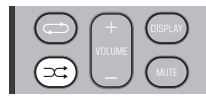
### ◆ Afspelen herhalen



Druk herhaaldelijk op de afstandsbediening op (herhalen) om één van de volgende afspelmood te selecteren.

- Geen weergave:** Uit
- 1:** Eén
- ALL:** Alles

### ◆ Willekeurig afspelen



Druk herhaaldelijk op de afstandsbediening op (willekeurig afspelen) om één van de volgende afspelmood te selecteren.

- Geen weergave:** Uit
- :** Albums
- :** Nummers



Afhankelijk van het type iPod dat wordt gebruikt, zal Herhalen/willekeurig afspelen mogelijk niet werken of juist worden weergegeven, zoals hierboven wordt getoond.

# LUISTEREN NAAR EEN CD EN USB-APPARATEN

Als op cd/USB-apparaten nummers/bestanden worden afgespeeld, werkt de eenheid als volgt.

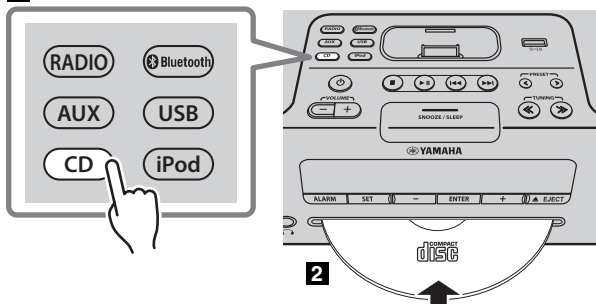
- Als de cd/het USB-apparaat dat wordt afgespeeld, wordt gestopt, wordt het nummer die werd afgespeeld, de volgende keer dat het afspelen wordt gestart, vanaf het begin van het nummer afgespeeld.
- Als u op **■** drukt terwijl het afspelen is gestopt, dan zullen de nummers de volgende keer dat het afspelen start, als volgt worden afgespeeld.
  - **Audio-cd:** speel vanaf het eerste nummer van de cd af.
  - **Gegevens-cd (een cd met MP3/WMA-bestanden) of USB:** speel vanaf het eerste nummer af in de map die de song bevat die u het laatst hebt gestopt.
- Deze eenheid schakelt het systeem automatisch uit als gedurende 60 minuten nadat het afspelen van de cd/het USB-apparaat is gestopt, geen handelingen zijn uitgevoerd.



Ga naar “OPMERKINGEN OVER SCHIJVEN EN USB-APPARATEN” (P. 21) voor details over afspeelbare schijven en bestanden.

## Naar een cd luisteren

1



1 Druk op de brontoets **CD** om de audiobron naar cd te schakelen.

Als al een cd is geplaatst, start het afspelen.

2 Plaats een cd in de schijflade.

Het afspelen start automatisch.

Het afspelen kan via de afstandsbediening of de eenheid worden bediend (P. 2, 4).

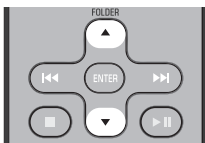


Plaats de cd met labelkant omhoog gericht.



Mappen en bestanden op een gegevens-cd worden in alfabetische volgorde afgespeeld.

### ◆ Mappen overslaan (alleen afstandsbediening)



Terwijl een gegevens-cd wordt afgespeeld kunt u de knoppen **FOLDER ▲ / ▼** van de afstandsbediening gebruiken om de map te selecteren.

### ◆ Informatie weergeven (alleen afstandsbediening)



Tijdens het starten van het afspelen of bij het overslaan van nummers, wordt het mapnummer (alleen voor een gegevens-cd) of de song/het bestandsnummer gedurende enkele seconden weergegeven.

Als u op de afstandsbediening op **DISPLAY** drukt terwijl een song wordt afgespeeld of gepauzeerd, wordt de informatie op het display van het voorpaneel in de volgende volgorde gewisseld.

#### Audio-cd

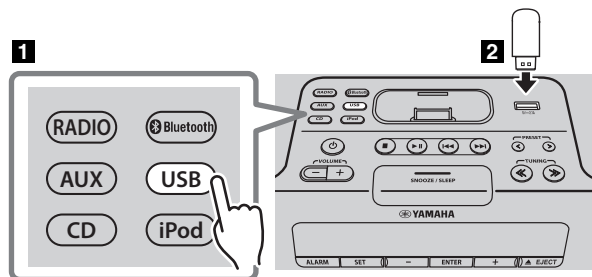
Verlopen afspeeltijd song  
↓  
Resterende afspeeltijd song  
↓  
Naam van de song\*  
↓  
Naam van het album\*  
↓  
Naam van de artiest\*

#### Gegevens-cd

Verlopen afspeeltijd song  
↓  
Naam van de song\*  
↓  
Naam van het album\*  
↓  
Naam van de artiest\*  
↓  
Naam van het bestand  
↓  
Naam van de map

\* Toon dit alleen als in de song deze gegevens zijn opgenomen.

## Naar een USB-apparaat



Uw iPod/iPhone/iPad kan ook muziek afspelen en heropladen terwijl het aan de USB-poort is verbonden (P. 6).

**1** Druk op de brontoets **USB** om de audiobron naar USB te schakelen.

Als al een USB-apparaat is aangesloten, zal het afspelen starten.

**2** Sluit een USB-apparaat aan op de USB-poort.

Het afspelen start automatisch. Het afspelen kan via de afstandsbediening, de eenheid of het USB-apparaat worden bediend (P. 2, 4).

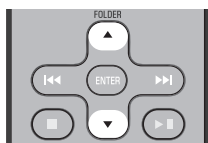


Mappen en bestanden worden in de volgorde waarin zij werden geschreven, afgespeeld.



Stop het afspelen voordat u het USB-apparaat verwijderd.

### ◆ Mappen overslaan (alleen afstandsbediening)



Terwijl een USB-apparaat wordt afgespeeld kunt u de knoppen **FOLDER ▲ / ▼** van de afstandsbediening gebruiken om de map te selecteren.

### ◆ Informatie weergeven (alleen afstandsbediening)



Tijdens het afspelen of overslaan van nummers wordt gedurende enkele seconden het nummer van de map/het bestand getoond.

Als u op de afstandsbediening op **DISPLAY** drukt terwijl een song wordt afgespeeld of gepauzeerd, wordt de informatie op het display van het voorpaneel in de volgende volgorde gewisseld, zoals rechts wordt getoond.

\* Toon dit alleen als in de song deze gegevens zijn opgenomen.



## Herhalen/willekeurig afspelen gebruiken (alleen afstandsbediening)

De indicator van herhalen/willekeurig (P. 3) op het display van het voorpaneel toont de afspelerstatus.

### ◆ Afspelen herhalen



Druk herhaaldelijk op de afstandsbediening op (herhalen) om één van de volgende afspelermodi te selecteren.

**Geen** Herhalingsmodus uit  
**weergave:**

- 1:** 1 nummer
- :** Alle nummers in de map (alleen gegevens-cd/USB-apparaat)

**ALL:** Alle nummers

### ◆ Willekeurig afspelen



Druk herhaaldelijk op de afstandsbediening op (willekeurig afspelen) om één van de volgende afspelermodi te selecteren.

**Geen** Willekeurige  
**weergave:** afspelermodus uit

- :** Alle nummers in de map (alleen gegevens-cd/USB-apparaat)

**ALL:** Alle nummers

# MUZIEK LUISTEREN VAN UW *Bluetooth*-COMPONENT

Deze eenheid biedt *Bluetooth*-functionaliteit. U kunt genieten van het draadloos muziekafspelen vanaf uw *Bluetooth*-componenten (mobiele telefoon, digitale audiospeler, enz.). Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw *Bluetooth*-component.

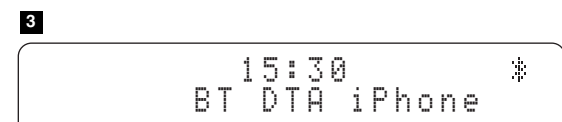
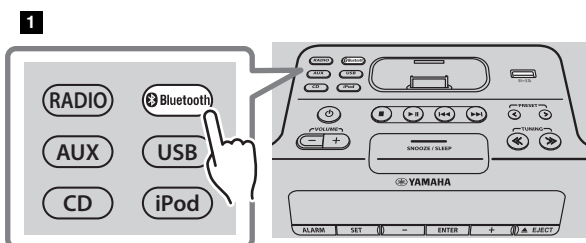
## Deze eenheid koppelen met uw *Bluetooth*-component

Koppelen is een handeling die het communicerende component (vervolgens “het andere component” genoemd) met deze eenheid registreert. U moet de koppelingshandeling uitvoeren als u uw *Bluetooth*-component voor de eerste keer met deze eenheid gebruikt, of als de koppelingsinstellingen zijn verwijderd. Zodra het koppelen is voltooid, zal zelfs nadat de *Bluetooth*-verbinding is onderbroken, de opvolgende herverbinding gemakkelijk zijn. Als het koppelen niet succesvol is, dient u item “Bluetooth” in “PROBLEMEN OPLOSSEN” (P. 20) te raadplegen.



- Deze eenheid kan met tot acht andere componenten worden gekoppeld. Als het koppelen met het negende component is geslaagd, worden de koppelingsgegevens met het component met de oudste aansluitdatum verwijderd.
- Als deze eenheid via *Bluetooth* met een ander component is verbonden, houdt u, voordat u de koppeling uitvoert, op deze unit de brontoets of op de afstandsbediening ingedrukt om de verbinding *Bluetooth* te verwijderen.

### ◆ Bij gebruik van een iPod touch/iPhone/iPad



1 Druk op de brontoets Bluetooth om de audiobron naar *Bluetooth* te schakelen.

2 Zet op uw iPod touch/iPhone/iPad, [Instellingen] → [Algemeen] → [Bluetooth] aan.

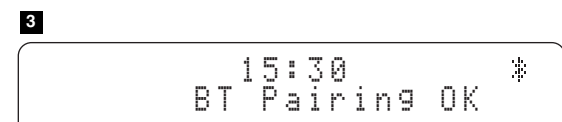
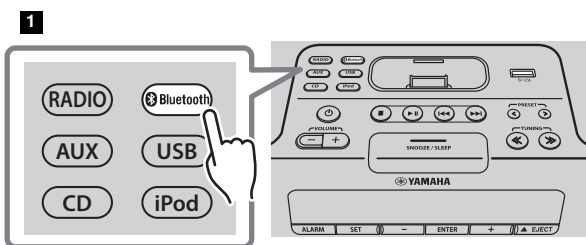
De *Bluetooth*-verbindingslijst verschijnt in [Apparaten]. (Afhankelijk van het type iPod touch/iPhone/iPad, kan deze procedure of weergave verschillen.)

3 Kies van de *Bluetooth*-verbindingslijst van het andere component, deze eenheid (TSX-B232 Yamaha).

Als het koppelen is voltooid, geeft uw iPod touch/iPhone/iPad “Verbonden” aan.

Het display van het voorpaneel van deze eenheid geeft “Pairing OK” (koppeling ok) aan en toont de naam van het andere component en de *Bluetooth*-indicator brandt.

### ◆ Bij gebruik van iets anders dan iPod touch/iPhone/iPad



1 Druk op de brontoets Bluetooth om de audiobron naar *Bluetooth* te schakelen.

2 Voer op het andere component *Bluetooth*-koppeling uit.

Raadpleeg voor details de gebruiksaanwijzing van het andere component.

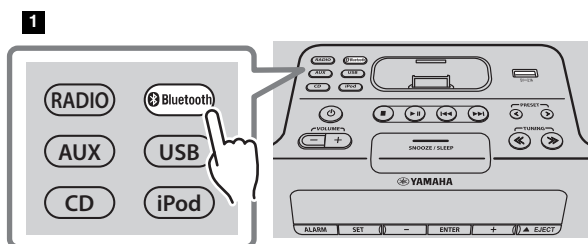
3 Kies van de *Bluetooth*-verbindingslijst van het andere component, deze eenheid (TSX-B232 Yamaha).

Als het koppelen is voltooid, geeft het uitleesvenster van het voorpaneel “Pairing OK” (koppeling ok) aan.



Als u wordt gevraagd een wachtwoord in te voeren, voert u het nummer “0000” in.

## Naar een *Bluetooth*-component luisteren



- 1** Druk op de brontoets *Bluetooth* om de audiobron naar *Bluetooth* te schakelen.
- 2** Sluit deze eenheid en uw andere component via *Bluetooth* aan.
- 3** Speel muziek vanaf uw *Bluetooth*-component af.



Zorg dat de volume-instelling van deze eenheid niet te hoog is. Wij raden u aan het volume van het andere component af te stellen.

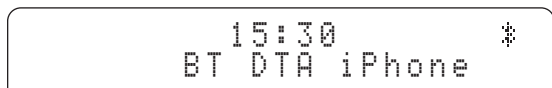
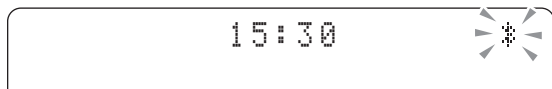
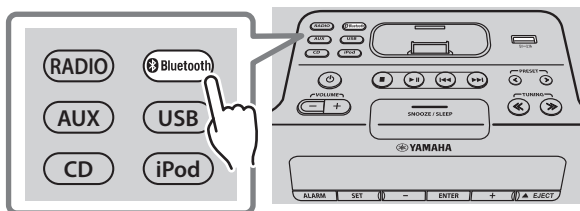


- Als u via *Bluetooth* vanaf uw andere component aansluit en muziek afspeelt terwijl van deze eenheid het systeem is uitgeschakeld, zal deze eenheid het systeem automatisch inschakelen.
- Als u de *Bluetooth*-verbinding van uw andere component uitschakelt terwijl de audiobron op *Bluetooth* is ingesteld, wordt deze eenheid het systeem automatisch uitgeschakeld.
- Als *Bluetooth* als de audiobron is geselecteerd, zal deze eenheid het systeem automatisch uitschakelen als 60 minuten zonder enige *Bluetooth*-verbinding zijn verlopen of geen enkele handeling is uitgevoerd.

## Een al gekoppeld component aansluiten via *Bluetooth*

Zodra de koppeling is voltooid, zal de aansluiting van een *Bluetooth* de volgende keer gemakkelijker verlopen.

### ◆ Vanaf deze eenheid aansluiten



Druk op de brontoets *Bluetooth* om de audiobron naar *Bluetooth* te schakelen.

De *Bluetooth*-indicator knippert op het display van het voorpaneel; deze eenheid zoekt het andere component dat het meest recent via *Bluetooth* was aangesloten en stelt daarna een verbinding in werking (u moet eerst de *Bluetooth*-instelling van het andere component inschakelen).

Als de *Bluetooth*-verbinding in werking is gesteld, brandt de *Bluetooth*-indicator en wordt de naam van het andere component weergegeven.



Yamaha staat niet garant voor alle verbindingen tussen deze eenheid en het *Bluetooth*-component.

### ◆ Vanaf het andere component verbinding maken

- 1** In de *Bluetooth*-instellingen van het andere component, schakelt u *Bluetooth* in.
- 2** Kies van de *Bluetooth*-verbindingslijst van het andere component, deze eenheid (TSX-B232 Yamaha).  
De *Bluetooth*-verbinding wordt in werking gesteld en het display van het voorpaneel van deze eenheid geeft de naam van het andere component aan.



Als deze eenheid in energiebesparing is, kunnen van het andere component geen *Bluetooth*-verbindingen in werking worden gesteld. Schakel het systeem in.



## Een Bluetooth-verbinding uitschakelen

Als enige van de volgende handelingen worden uitgevoerd terwijl een *Bluetooth*-verbinding wordt gebruikt, wordt de *Bluetooth*-verbinding uitgeschakeld.

- Hou op deze eenheid de brontoets **Bluetooth** of op de afstandsbediening **Bluetooth** ingedrukt.
- Schakel het systeem uit.
- Schakel de *Bluetooth*-instelling van het andere component uit.



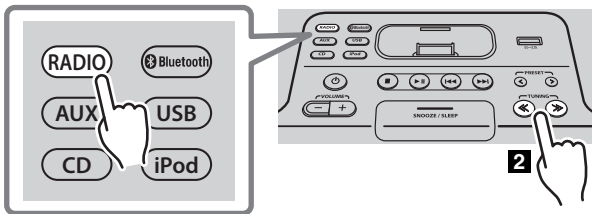
Als u een iPod touch/iPhone/iPad via *Bluetooth* aansluit, wordt de *Bluetooth*-verbinding mogelijk verbroken als u de audiobron naar iPod of USB schakelt terwijl een andere iPod/iPhone/iPad is aangesloten.

# NAAR FM-ZENDERS LUISTEREN

## Een FM-zender selecteren

Sluit de antenne aan als u naar FM wilt luisteren (P. 3).

**1**



**1** Druk op de brontoets **RADIO** om de audiobron naar FM te schakelen.

**2** FM-zenders afstemmen.

Automatisch afstemmen: houdt **TUNING << / >>** ingedrukt.

Handmatig afstemmen: druk herhaaldelijk op **TUNING << / >>**.



Als u handmatig op een zender afstemt terwijl u FM ontvangt, zal het geluid mono zijn.

## ◆ Weergave-informatie

Als u op de afstandsbediening op **DISPLAY** drukt, wordt de informatie die op het display op het voorpaneel wordt weergegeven, in volgende volgorde geschakeld.

### Preset-nummer en frequentie ↔ Ontvangststatus\*

\* Voorbeeldem van indicatie voor ontvangststatus.

**TUNED/STEREO:** er wordt een krachtige stereo FM-uitzending ontvangen.

**TUNED/MONO:** er wordt een FM-uitzending in mono ontvangen (zelfs als de FM-uitzending in stereo is, zal de ontvangst bij een zwak signaal mono zijn).

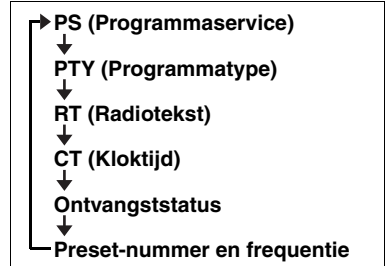
**Not TUNED:** er wordt geen uitzending ontvangen.

### Informatie Radio Data System weergeven

Als u op de afstandsbediening op **DISPLAY** drukt terwijl informatie van Radio Data System wordt ontvangen, wisselt de informatie die op het display op het voorpaneel wordt weergegeven, in de volgorde zoals rechts wordt getoond.



Als de ontvangst van de Radio Data System-zender niet goed genoeg is, zal dit toestel mogelijk niet in staat zijn de volledige Radio Data System-informatie te ontvangen. Vooral RT (Radio Tekst)-informatie heeft veel bandbreedte nodig en kan dus soms minder goed ontvangen worden dan andere types informatie.

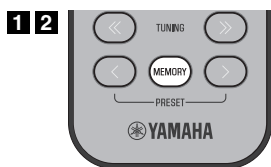


## FM-zenders voorprogrammeren (alleen afstandsbediening)

Gebruik de preset-functie om 30 van uw favoriete zenders op te slaan.

### ◆ Automatisch voorprogrammeren

Deze methode stemt automatisch af en voert automatisch een voorprogrammering uit voor de zenders die goede ontvangst hebben.



**1** Houd op de afstandsbediening **MEMORY** (geheugen) ingedrukt.  
“AUTO PRESET” (automatisch voorprogrammeren) verschijnt en “Press MEMORY” (op geheugen drukken) knippert.

**2** Druk op **MEMORY**.  
Automatisch voorprogrammeren start.  
Zodra de voorprogrammering is voltooid, geeft het display “Completed!” (voltooid) aan.

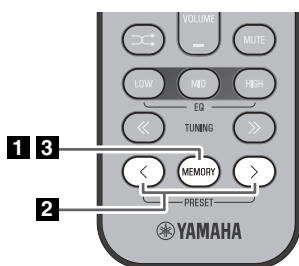


Als u automatisch voorprogrammeren uitvoert, worden alle opgeslagen zender gewist en worden de nieuwe zenders opgeslagen.



Als u automatisch voorprogrammeren wilt stoppen voordat deze is voltooid, drukt u op ■.

### ◆ Handmatig voorprogrammeren



**1** Selecteer de zender die u vooraf wilt programmeren en druk op **MEMORY**.

Het display geeft “PRESET MEMORY” (voorgeprogrammeerd geheugen) aan.

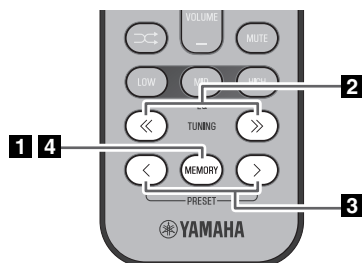
**2** Druk op **PRESET** </> om het preset-nummer te selecteren dat u wilt opslaan.



- Het laagste preset-nummer dat niet is opgeslagen, wordt het eerste geselecteerd.
- Als u het voorprogrammeren wilt annuleren, drukt u op ■.
- Als u een preset-nummer selecteert waarin al een zender is opgeslagen, wordt deze door de nieuwe zender overschreven.

**3** Druk op **MEMORY** om de handeling te voltooien.  
De preset wordt opgeslagen en het display geeft “Completed!” (voltooid!) aan.

### ◆ Een opgeslagen preset verwijderen



**1** Druk op de afstandsbediening op **MEMORY** (geheugen).

Het display geeft “PRESET MEMORY” (voorgeprogrammeerd geheugen) aan en het preset-nummer knippert.

**2** Druk op **TUNING** </> (afstemmen) om de handeling voor preset verwijderen te selecteren.  
Het display geeft “PRESET DELETE” (preset verwijderen) aan.

**3** Druk op **PRESET** </> om het preset-nummer te selecteren dat u wilt verwijderen.

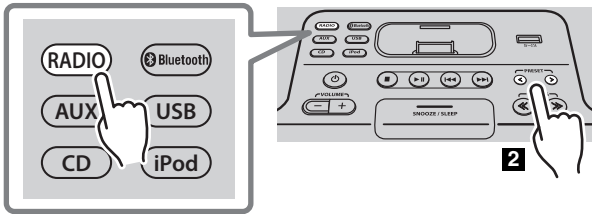


Als u het verwijderen wilt annuleren, drukt u op ■.

**4** Druk op **MEMORY** om de handeling te voltooien.  
De preset wordt verwijderd en het display geeft “Deleted!” (verwijderd!) aan.

## Voorgeprogrammeerde FM-zenders selecteren

Hoofdeenheid **1**



**1** Druk op de brontoets **RADIO** om de audiobron naar FM te schakelen.



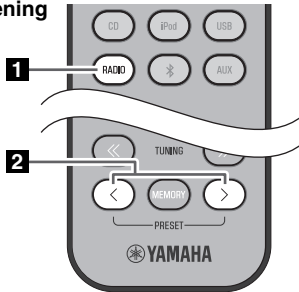
U kunt ook naar de audiobron schakelen door op de afstandsbediening op **RADIO** te drukken.

**2** Druk op **PRESET** </> om de FM-zender te selecteren waar u naar wilt luisteren.



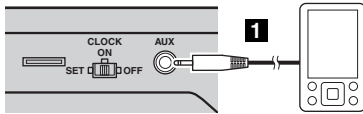
U kunt alleen de presets selecteren die zijn opgeslagen.

Afstandsbediening



## LUISTEREN NAAR EXTERNE BRONNEN

Achterpaneel



**1** Sluit met een commercieel verkrijgbare mini-plugkabel van 3,5 mm uw externe apparaat aan op de AUX-bus op het achterpaneel van deze eenheid.

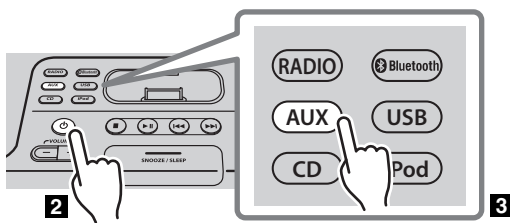


- Zet het systeem uit voordat u de mini-plugkabel aansluit.
- Zet het volume van de eenheid en uw externe audiospeler laag voordat u deze aansluit.

**2** Druk op **⏻** om het systeem in te schakelen.

**3** Druk op de brontoets **AUX** om de audiobron naar AUX te schakelen.

**4** Start het afspelen op de aangesloten externe audiospeler.



# DE WEKKERFUNCTIE GEBRUIKEN

De eenheid bevat een wekkerfunctie (IntelliAlarm) die op de ingestelde tijd, via een reeks verschillende methoden, audiobronnen of een reeks pieptonen (intern wekkergeluid) afspeelt. De wekkerfunctie heeft de volgende kenmerken.

## ◆ 3 typen wekkers

Selecteer van 3 wekkertypen en combineer muziek en pieptonen.

<b>SOURCE+BEEP (bron en pieptoon)</b>	De geselecteerde audiobron en de pieptoon worden op het ingestelde tijdstip afgespeeld. Deze modus wordt voor de best mogelijke start van de dag aanbevolen. <b>3 minuten voor het ingestelde tijdstip:</b> de bronmuziek wordt zachtjes afgespeeld en het volume wordt langzaam verhoogd terwijl de wektijd nadert. <b>Wektijd:</b> er wordt ook een pieptoon afgespeeld.
<b>SOURCE (bron)</b>	De geselecteerde audiobron wordt op het ingestelde tijdstip afgespeeld. Het zachte startvolume neemt geleidelijk aan toe tot het ingestelde volume.
<b>BEEP (pieptoon)</b>	De pieptoon wordt op de ingestelde tijd afgespeeld.

## ◆ Verschillende audiobronnen

Het is mogelijk om de iPod, audio-cd, gegevens-cd, USB-apparaat en radio te selecteren. Afhankelijk van de audiobron kunnen ook de volgende afspeelmethode worden geselecteerd:

Bron	Afpeelmethode	Functie
iPod	Doorgaan	De eenheid gaat vanaf het laatste nummer dat u afspeelde, door met afspelen. Als u vooraf een afspeellijst* hebt gemaakt met de naam "ALARM Yamaha DTA", dan wordt op de iPod de afspeellijst opgeslagen die herhaaldelijk kan worden afgespeeld. Als de naam van de afspeellijst met spaties van één byte om woorden te scheiden, wordt ingevoerd en er worden tekens van één byte ingevoerd, moet u ervoor zorgen dat de hoofd- en kleine letters juist worden gebruikt.
	Geselecteerd nummer	Het geselecteerde nummer wordt herhaaldelijk afgespeeld.
Audio-cd	Doorgaan	Het nummer waarnaar u de laatste keer luisterde, wordt afgespeeld.
	Map	De geselecteerde map wordt herhaaldelijk afgespeeld.
Gegevens-cd/ USB-apparaat	Doorgaan	Het nummer waarnaar u de laatste keer luisterde, wordt afgespeeld.
	Voorgeprogrammeerd station	De geselecteerde voorgeprogrammeerde zender wordt afgespeeld.
FM	Doorgaan	De FM-zender waarnaar u de laatste keer luisterde, wordt afgespeeld.

\* Raadpleeg de instructies voor uw iPod of iTunes voor informatie over het maken van een afspeellijst.

## ◆ Sluimer

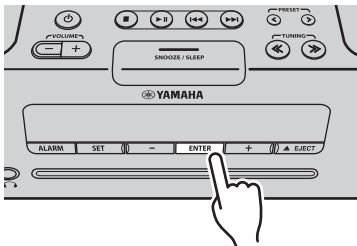
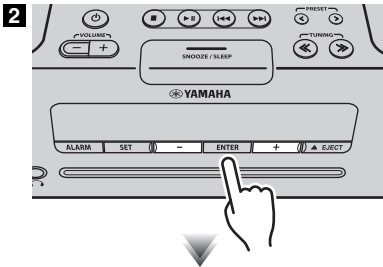
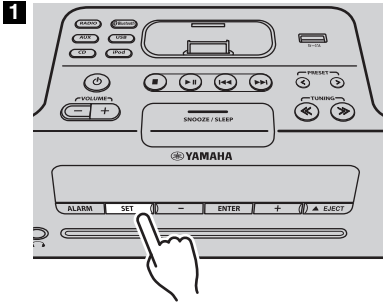
De sluimerfunctie kan worden ingeschakeld om de wekker na 5 minuten opnieuw af te laten gaan (P. 16).

## De wekker instellen

### ◆ De wektijd en wekkertype instellen



Als de eenheid in energiebesparing is, kunnen geen wekkerinstellingen worden uitgevoerd. Als u de wekkerfunctie wilt gebruiken, stelt u op het achterpaneel de schakelaar **CLOCK** (klok) op de positie **ON** (aan).



#### 1 Druk op **SET** (ingesteld).

De wekkerindicator ((●)) begint te knipperen.

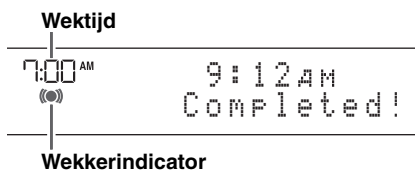
#### 2 Stel de wekker in.

Stel items ①-⑤ in, zoals hieronder wordt beschreven.

Druk op **-/+** om een numerieke waarde te selecteren en druk op **ENTER** om het te bevestigen.

Items	Instelling of bereik
① <b>ALARM SELECT</b> (wekker selecteren)	* Dit kan worden geselecteerd nadat u “DTA Controller” hebt gebruikt om de wekker in te stellen (P. 17). Als u “DTA Controller” niet gebruikt, gaat u door naar item ②. <b>ONE DAY:</b> er gaat maar één keer op de aangegeven tijd een wekker af. <b>WEEKLY:</b> een wekker waarvoor de tijd voor elke dag kan worden aangegeven (dit kan alleen met “DTA Controller” worden ingesteld). Als u <b>WEEKLY</b> (wekelijks) hebt gekozen, wordt hiermee de wekkerinstelling voltooid.
② <b>ALARM TIME</b> (wektijd)	Maak instellingen in de volgorde van uren → minuten.
③ <b>ALARM TYPE</b> (wekkertype)	Selecteer van <b>SOURCE+BEEP</b> , <b>SOURCE</b> of <b>BEEP</b> . Raadpleeg “3 typen wekkers” (P. 14) voor details. Als u <b>BEEP</b> hebt geselecteerd, gaat u door naar item ⑤.
④ <b>ALARM SOURCE</b> (wekkerbron) (Als u <b>SOURCE+BEEP</b> of <b>SOURCE</b> als <b>ALARM TYPE</b> (wekkertype) hebt geselecteerd)	<b>iPod:</b> speel muziek af vanaf uw iPod (raadpleeg “Verschillende audiobronnen” (P. 14).) De verbinding van iPod via <i>Bluetooth</i> is niet beschikbaar. Plaats de iPod in de iPod-dock. <b>CD:</b> speel muziek van een cd af. Geef het nummer aan (gegevens-cd: mapnummer) ( <b>RESUME</b> , 1-99). <b>USB:</b> speel muziek van een USB-apparaat af. Geef het mapnummer aan ( <b>RESUME</b> , 1-999). <b>FM:</b> speel een radiozender af. Geef het preset-nummer aan ( <b>RESUME</b> , 1-30).  Als de geselecteerde bron niet op het tijdstip kan worden afgespeeld die voor de wekker is ingesteld (bijv. de iPod is niet aangesloten), dan wordt een piepton afgespeeld.  Als u <b>RESUME</b> (doorgaan) kiest terwijl u de song/map/het preset-nummer aangeeft, wordt de laatst afgespeelde song/map/zender afgespeeld (afspelen voortzetten).
⑤ <b>ALARMVOLUME</b> (wekkervolume)	Geeft het volume (5-60) aan van de wekker.

3



### 3 Voltooi de instellingen.

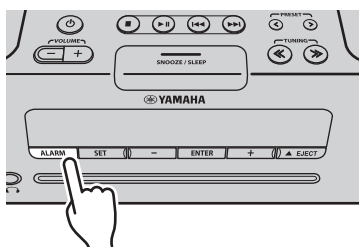
Als u voor item ⑤ het VOLUME instelt, geeft het display “Completed!” (voltooid!) aan en worden uw instellingen bevestigd. Hiermee wordt het instellen van de wekker voltooid.

De wekker wordt ingeschakeld en het lampje van de wekkerindicator ((●)) brandt.



- Door gedurende deze procedure op **SET** te drukken, kunt u de wekkerinstelling met de momenteel aangegeven waarden bevestigen en de procedure voltooien.
- Als u halverwege de procedure besluit de wekkerinstellingen te annuleren, zet u het systeem uit.

### ◆ De wekker in-/uitschakelen



#### Druk op **ALARM** om de wekker in/uit te schakelen.

Als de wekker is ingeschakeld, brandt de wekkerindicator ((●)) en wordt de wektijd getoond.

Als u opnieuw op **ALARM** drukt, worden de wekkerindicator ((●)) en de wekker uitgeschakeld.

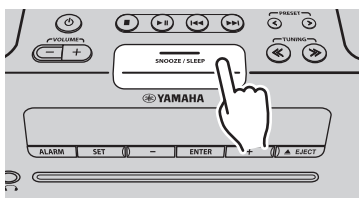


Als de eenheid in energiebesparing is, **functioneert de wekker niet** (P. 5).

## Handelingen terwijl de wekker afgaat

Als de ingestelde tijd aankomt, wordt het geselecteerde geluid van de wekker afgespeeld. Tijdens het afgaan, zijn de volgende handelingen mogelijk.

### ◆ Om de wekker te pauzeren (Sluimer)



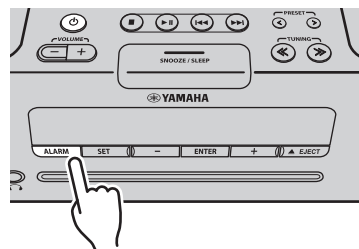
#### Druk op **SNOOZE/SLEEP**.

Met sluimeren wordt de wekker gestopt en gaat het na 5 minuten opnieuw af.



Als SOURCE + BEEP als het wekkertype is ingesteld, kunt u één keer op **SNOOZE/SLEEP** drukken om de pieptoon te stoppen en twee keer om de audiobron te stoppen. 5 minuten nadat de audiobron is gestopt, zal het weer opnieuw zachtjes klinken en gaat de pieptoon door.

### ◆ De wekker uitschakelen



#### Druk op **ALARM** of op .



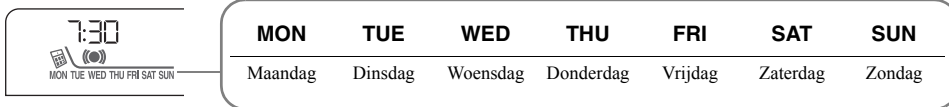
- U kunt de wekker ook stoppen door **SNOOZE/SLEEP** ingedrukt te houden.
- Als u de wekker niet stopt, zal het na 60 minuten automatisch stoppen en wordt het systeem uitgeschakeld.
- De ingestelde wektijd wordt, zelfs als de wekker is uitgeschakeld, opgeslagen. Als de wekker opnieuw wordt ingeschakeld door op **ALARM** te drukken, zal de wekker met de vorige wekkerinstellingen afgaan.

# DE “DTA Controller”-TOEPASSING GEBRUIKEN VOOR DE iPod touch/iPhone/iPad

Door de gratis applicatie “DTA Controller” voor de iPod touch/iPhone/iPad te gebruiken, kunt u deze eenheid bedienen en gedetailleerde alarminstellingen maken. U kunt bijvoorbeeld voor elke dag van de week de wektijd (Weekly Alarm) aangeven en het IntelliAlarm naar wens afstellen.



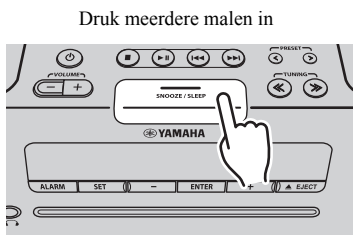
Het display van het voorpaneel toont informatie voor de wekelijkse wekker die u hebt ingesteld.



Raadpleeg de productinformatie op de Yamaha-website voor details betreffende de “DTA Controller”.

## DE SLUIMERTIME GEBRUIKEN

Als de aangegeven tijd is verlopen, zal het systeem automatisch worden uitgeschakeld.



Druk herhaaldelijk op **SNOOZE/SLEEP** (sluimer-/slaapstand) om de tijd aan te geven waarna het systeem moet worden uitgeschakeld.

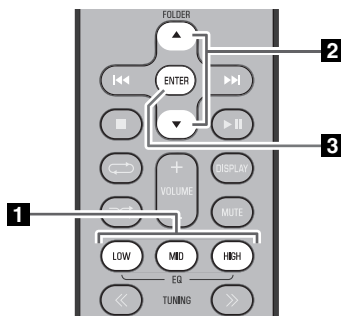
U kunt deze instellen op 30, 60, 90 of 120 minuten.

Als u een tijd selecteert en de sluimertimer is ingeschakeld, wordt de sluimerindicator ( ) op het display van het voorpaneel getoond.



Als u op **SNOOZE/SLEEP** drukt terwijl de sluimertimer is geactiveerd, wordt de instelling van de sluimertimer geannuleerd.

## DE TOON AFSTELLEN (alleen afstandsbediening)



**1** Druk tijdens het afspelen op de afstandsbediening op de knop **LOW, MID** of **HIGH EQ**.

Selecteer de af te stellen toon (LOW, MID, HIGH).

**2** Druk op **▲/▼** om de toon af te stellen.

**3** Druk op de afstandsbediening op **ENTER** om de handeling te voltooien.

U kunt ook op de knop EQ drukken waarop u drukt tijdens Stap **1** om de instellingen te voltooien.

Als u een andere frequentieband wilt afstellen, keert u terug naar stap **1** en drukt u op de knop EQ voor de frequentieband die u wilt afstellen.

## HELDERHEID DISPLAY VOORPANEEL AFSTELLEN (alleen afstandsbediening)

Druk meerdere malen in



Druk herhaaldelijk op de afstandsbediening op **DIMMER**.

De helderheid van het display van het voorpaneel verandert in de hieronder getoonde volgorde.

**AUTO** → **1** (helder) → **2** (medium) → **3** (dim)  
→ terug naar **AUTO**



Wanneer **AUTO** (automatisch) is ingesteld, wordt de helderheid van het display van het voorpaneel automatisch met de verlichtingssensor afgesteld (P. 3). Zorg dat de sensor niet wordt afgedekt.

# PROBLEMEN OPLOSSEN

Raadpleeg de volgende lijst als u een probleem ondervindt met de eenheid. Als u het probleem niet kunt oplossen met de voorgestelde oplossingen, of als het probleem niet hieronder vermeld wordt, schakelt u het toestel uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en neemt contact op met de dichtstbijzijnde erkende Yamaha-handelaar of -servicecentrum.

## Algemeen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er komt geen geluid uit de luidsprekers.	Het volume is mogelijk op het minimum ingesteld, of gedempt.	Pas het volumeniveau aan.
	De signaalbron is misschien niet correct.	Kies de juiste signaalbron.
	De hoofdtelefoon is aangesloten.	Verwijder de hoofdtelefoon.
	Het volume van een aangesloten, extern apparaat staat niet hard genoeg.	Verhoog het volume van het externe apparaat.
Het geluid valt plotseling weg.	De slaaptimer (P. 17) is misschien ingeschakeld.	Schakel het systeem in en speel de signaalbron weer af.
Het geluid kraakt/vervormt of er is een ander abnormaal geluid.	Volume van de bron staat te hoog of volume van deze eenheid staat te hoog (met name het basgeluid).	Stel met <b>VOLUME</b> het volume af, of stel bas met EQ (P. 17) af. Verlaag het volume van het externe apparaat als een extern apparaat wordt afgespeeld.
De eenheid werkt niet naar behoren.	De eenheid heeft mogelijk een sterke elektrische schok gekregen door bliksem of een teveel aan statische elektriciteit, of de stroomvoorziening is onderbroken of instabiel.	Schakel het systeem uit en verwijder het stroomkabel. Wacht ongeveer 30 seconden, sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel het toestel in.
Het systeem wordt ingeschakeld maar meteen ook weer uitgeschakeld.		
Digitale of hoogfrequente apparatuur veroorzaakt ruis.	De eenheid staat misschien te dicht bij de digitale of hoogfrequente apparatuur.	Zet dit toestel verder weg van de apparatuur in kwestie.
De instelling van de klok is gewist.	De eenheid is langer dan één week uitgeschakeld gebleven.	Als de netvoeding gedurende een week onderbroken is geweest, kan de tijdstelling zijn gereset. Als dit gebeurt, dient u de klok te resetten (P. 5).
De iPod speelt tijdens de wektijd niet af, zelfs als de wekkerbron op iPod is ingesteld.	De iPod is niet in de iPod-dock geplaatst.	Plaats de iPod in de iPod-dock (P. 2).
Klok knippert en de eenheid kan niet worden bediend.	De schakelaar <b>CLOCK</b> (klok) is in de positie SET en de klokinstellingen zijn in voortgang.	Stel de schakelaar <b>CLOCK</b> in de positie ON (aan) of OFF (uit).
Wekker gaat niet af.	De schakelaar <b>CLOCK</b> is in de positie OFF (uit) of SET (instellen).	Zet de schakelaar <b>CLOCK</b> in de positie ON (aan).
Het display van het voorpaneel geeft "ALARM not work" (wekker werkt niet) aan en kan de wekker niet instellen.		
De eenheid schakelt het systeem onverwachts uit.	De automatische functie voor systeemuitschakeling is mogelijk actief.	Na het stoppen met afspelen van het USB-apparaat of de cd, of als het systeem 12 uur of langer aan heeft gestaan zonder dat enige handeling werd uitgevoerd, zal deze systeem uitschakelen als 60 minuten voorbij zijn gegaan zonder dat enige handeling is uitgevoerd.
Het display van het voorpaneel wordt gedempt.	De helderheidsinstelling van het display van het voorpaneel is op AUTO (automatisch) ingesteld.	Stel de helderheidsinstelling op iets anders dan AUTO (P. 17) in. Zorg als alternatief dat de verlichtingssensor (P. 3) niet wordt geblokkeerd.



## iPod

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen geluid.	De iPod is niet stevig in de iPod-dock geplaatst.	Verwijder de iPod uit het toestel en plaats deze dan opnieuw in de iPod-dock (☞ P. 2).
	De hoofdtelefoon van de iPod is aangesloten.	Verwijder de hoofdtelefoon.
	De iPod-softwareversie is niet bijgewerkt.	Download de nieuwste iTunes-software om de iPod-softwareversie naar de nieuwste versie bij te werken.
De iPod wordt niet opgeladen.	De iPod is niet stevig in de iPod-dock geplaatst.	Verwijder de iPod uit het toestel en plaats deze dan opnieuw in de iPod-dock (☞ P. 2).
	USB is als audiobron geselecteerd.	Kies iets anders dan USB als audiobron.
Het display van het voorpaneel geeft "iPod Unknown" (iPod onbekend) aan als u de iPod aansluit.	De gebruikte iPod wordt niet ondersteund door het toestel.	Gebruik een ondersteunde iPod (☞ P. 22).

## CD afspelen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
CD kan niet worden geplaatst.	Er is al een andere schijf geplaatst.	Verwijder de schijf met <b>EJECT</b> (uitwerpen).
	U probeert een schijf te plaatsen die niet door deze eenheid kan worden gebruikt.	Gebruik een schijf die door de eenheid wordt ondersteund (☞ P. 21).
Sommige handelingen met knoppen werken niet.	De schijf die in de eenheid is geplaatst, is mogelijk niet compatibel.	Gebruik een schijf die door de eenheid wordt ondersteund (☞ P. 21).
Na op <b>▶II</b> te drukken start het afspelen niet onmiddellijk (afspelen stopt meteen).	De schijf is misschien vies.	Veeg de schijf schoon.
	De schijf die in de eenheid is geplaatst, is mogelijk niet compatibel.	Gebruik een schijf die door de eenheid wordt ondersteund (☞ P. 21).
	Als de eenheid van een koude naar een warme plaats is verplaatst, heeft zich mogelijk condensatie op de lens voor het aflezen van de schijf gevormd.	Wacht een uur of twee totdat de eenheid zich aan de kamertemperatuur heeft aangepast en probeer opnieuw.
Als u een schijf plaatst, geeft het display van het voorpaneel "No Disc" (cd geen schijf) of "CD Unknown" (cd onbekend) aan.	De schijf die in de eenheid is geplaatst, is mogelijk niet compatibel.	Gebruik een schijf die door de eenheid wordt ondersteund (☞ P. 21).
	De schijf is mogelijk vies, of er is een vreemd voorwerp op geplakt.	Veeg de schijf schoon. Verwijder als alternatief enig vreemd voorwerp dat op de schijf is geplakt.
	De schijf bevat geen afspeelbare bestanden.	Gebruik een schijf met afspeelbare bestanden (☞ P. 21).
	De schijf was ondersteboven geplaatst.	Plaats de schijf met het label opwaarts gericht.
Het display van het voorpaneel geeft "no operation" (geen werking) aan en er kan geen schijf worden geplaatst of verwijderd.	De instellingen voor klok/wekker/toon zijn in voortgang. Als alternatief gaat de wekker af.	Voltooi de instellingen voor klok/wekker/toon. Stop als alternatief de wekker.

## Afspelen van USB-apparaat

Probleem	Oorzaak	Oplossing
MP3/WMA-bestand op het USB-apparaat wordt niet afgespeeld.	Het USB-apparaat wordt niet herkend.	Schakel het systeem uit en verwijder het USB-apparaat. Schakel het systeem daarna in en sluit het USB-apparaat opnieuw aan op de eenheid. Als het probleem niet met bovenstaande oplossingen wordt opgelost, kan het USB-apparaat niet op de eenheid worden afgespeeld (☞ P. 21).
	Het USB-apparaat bevat geen afspeelbare bestanden.	Gebruik een USB-apparaat met afspeelbare bestanden (☞ P. 21).
Als u een USB-apparaat aansluit, geeft het display van het voorpaneel "USB OverCurrent" (USB overspanning) aan en daarna wordt het display van het voorpaneel leeg.	Op de eenheid is een niet-compatibel USB-apparaat aangesloten. Als alternatief is het USB-apparaat niet stevig op de eenheid aangesloten.	Schakel het systeem uit en verwijder het USB-apparaat. Schakel het systeem daarna in en sluit het USB-apparaat opnieuw aan op de eenheid. Als het probleem niet met bovenstaande oplossingen wordt opgelost, kan het USB-apparaat niet op de eenheid worden afgespeeld (☞ P. 21).

## Bluetooth

Probleem	Oorzaak	Oplossing
<b>Het is onmogelijk om deze eenheid met het andere component te koppelen.</b>	Het andere component ondersteunt A2DP niet.	Voer koppelingen uit met een component dat A2DP ondersteunt.
	Een <i>Bluetooth</i> -adaptor, enz. dat u met deze eenheid wilt koppelen, heeft een ander wachtwoord dan "0000".	Gebruik een <i>Bluetooth</i> -adapater enz. waarvan het wachtwoord "0000" is.
	Deze eenheid en het andere component zijn te ver van elkaar gescheiden.	Verplaats het andere component dichterbij deze eenheid.
	Er is een apparaat (magnetron, draadloze LAN, enz.) dat dichtbij, in de frequentieband van 2,4 GHz signalen uitzendt.	Plaats deze eenheid weg van het apparaat dat de radiofrequentiestralen uitzendt.
<b>Het is onmogelijk een <i>Bluetooth</i>-verbinding in werking te stellen.</b>	Deze eenheid is niet op de <i>Bluetooth</i> -verbindingslijst van het andere component geregistreerd.	Voer opnieuw de koppelingshandelingen uit (☞ P. 9).
<b>Er wordt geen geluid geproduceerd, of het geluid wordt tijdens het afspelen onderbroken.</b>	De <i>Bluetooth</i> -verbinding van deze eenheid met het andere component is uitgeschakeld.	Voer de <i>Bluetooth</i> -verbindingshandelingen opnieuw uit (☞ P. 10).
	Deze eenheid en het andere component zijn te ver van elkaar gescheiden.	Verplaats het andere component dichterbij deze eenheid.
	Er is een apparaat (magnetron, draadloze LAN, enz.) dat dichtbij, in de frequentieband van 2,4 GHz signalen uitzendt.	Plaats deze eenheid weg van het apparaat dat de radiofrequentiestralen uitzendt.
	De <i>Bluetooth</i> -functie van het andere component staat uit.	Schakel de <i>Bluetooth</i> -functie van het andere component in.
	Het andere component is niet ingesteld om <i>Bluetooth</i> -audiosignalen naar deze eenheid te verzenden.	Controleer of de <i>Bluetooth</i> -functie van het andere component juist is ingesteld.
	De koppelingsinstelling van het andere component is niet voor deze eenheid ingesteld.	Stel de koppelingsinstelling van het andere component voor deze eenheid in.
	Het volume van het andere component is op het minimum ingesteld.	Verhoog het volumeniveau.

## FM-ontvangst

Probleem	Oorzaak	Oplossing
<b>Te veel ruis.</b>	De antenne is mogelijk niet goed aangesloten.	Zorg dat de antenne goed is aangesloten (☞ P. 3) of gebruik een commercieel verkrijgbare buitenantenne.
	De antenne is te dicht bij de eenheid of een elektronisch apparaat.	Plaats de antenne zo ver mogelijk van de eenheid of het elektronische apparaat.
<b>Te veel ruis tijdens stereo-uitzending.</b>	U hebt mogelijk een radiozender geselecteerd die zich ver buiten uw gebied bevindt, of de ontvangst van de radiogolven is zwak in uw gebied.	Probeer handmatig af te stemmen om de signaalkwaliteit te verbeteren (☞ P. 11) of gebruik een commercieel verkrijgbare buitenantenne.
<b>Zelfs met een buitenantenne is de ontvangst van radiogolven slecht. (Het geluid is vervormd.)</b>	Er treedt mogelijk multipad-ontvangst op of er is een andere radiostoring.	Verander de hoogte, richting of plaats van de antenne.

## Afstandsbediening

Probleem	Oorzaak	Oplossing
<b>De afstandsbediening werkt niet naar behoren.</b>	De afstandsbediening wordt misschien buiten het werkingsbereik gebruikt.	Raadpleeg "Hoe de afstandsbediening gebruiken" (P. 1) voor meer informatie over het werkingsbereik van de afstandsbediening.
	De signaalontvanger voor de afstandsbediening op de eenheid (☞ P. 3) wordt mogelijk aan direct zonlicht of verlichting (tl-verlichting) blootgesteld.	Verander de verlichting of plaats de eenheid ergens anders.
	De batterij is misschien leeg.	Vervang de batterij met een nieuwe (☞ P. 1).
	Tussen de signaalontvanger van de afstandsbediening op de eenheid (☞ P. 3) en de afstandsbediening bevinden zich obstakels.	Verwijder de obstakels.

# OPMERKINGEN OVER SCHIJVEN EN USB-APPARATEN

## CD-informatie

Deze eenheid is ontworpen voor gebruik met audio-cd's; CD-R's\* en CD-RW's\* met de volgende logo's.



\* ISO 9660-indeling CD-R/RW

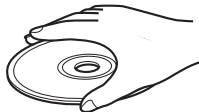


Deze eenheid kan schijven afspelen die van de hierboven getoonde logo's zijn voorzien. Een logo wordt op de schijf en de schijfverpakking afgedrukt.

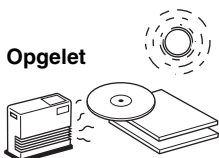


- Probeer geen ander type schijf in deze eenheid te plaatsen. Door dat wel te doen kunt u deze eenheid beschadigen.
- Een CD-R/RW kan niet worden afgespeeld als de schijf niet is gefinaliseerd.
- Sommige schijven kunnen niet worden afgespeeld door eigenschappen van de schijf zelf door de opnamecondities.
- Gebruik geen schijven met afwijkende vormen zoals hartvormige schijven.
- Gebruik geen schijven met te veel of te grote krassen op het oppervlak.
- Speel geen gebarsten, verwrongen of gelijmde schijf af.
- Gebruik geen 8-cm schijven.

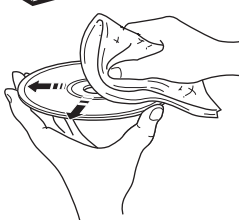
## Een schijf behandelen

- Raak het oppervlak van de schijf niet aan. Houd de schijf vast aan de rand (en aan het gat in het midden). 
- Schrijf niet op de schijf met een potlood of een puntige stift.
- Breng geen plakband, etiketten of lijm aan op een schijf.
- Gebruik geen beschermende mapjes om krassen te voorkomen.
- Probeer niet meer dan één schijf tegelijk in deze eenheid te plaatsen. Als u dat wel doet, kunnen zowel de eenheid als de schijven beschadigd worden.
- Plaats geen vreemde voorwerpen in de schijfdeur.
- Stel de schijf niet bloot aan plekken met direct zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of veel stof.

Opgelet



- Als de schijf vies wordt, veegt u het met een schone, droge doek van het midden naar de rand schoon. Gebruik geen platenreiniger of verfverdunner.
- Om storingen te voorkomen mag u geen los verkrijgbare lensreiniger gebruiken.



## Informatie over USB-apparaten

Deze eenheid ondersteunt USB-apparaten voor massaopslag (zoals flash-geheugens of draagbare audiospelers) die gebruik maken van de FAT16 of FAT32-indeling.



- Het is mogelijk dat sommige apparaten niet goed werken, ook al voldoen ze aan de vereisten.
- Sluit geen andere apparaten aan dan USB-apparaten voor massaopslag (zoals USB-laders, USB-hubs), pc's, kaartlezers, externe harde schijven, enz.
- Yamaha kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan of gegevensverliezen van het USB-apparaat die zich voordoen terwijl het apparaat op deze eenheid is aangesloten.
- De afspeelbaarheid van en stroomtoevoer naar alle soorten USB-apparaten wordt niet gegarandeerd.
- USB-apparaten met codering kunnen niet worden gebruikt.

## Informatie over MP3- of WMA-bestanden



- De eenheid kan het volgende afspelen:

Bestand	Bitsnelheid (kbps)	Test-frequentie (kHz)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22,05-48

\*\* Zowel constante als variabele bitsnelheid worden ondersteund.

- Het maximum aantal bestanden/mappen dat op de eenheid kan worden afgespeeld, is als volgt.

	Gegevens-cd	USB
Maximum aantal bestanden	512	9999
Maximum aantal mappen	255	999
Maximum aantal bestanden per map	511	255

- Bestanden met kopieerbeveiliging kunnen niet worden afgespeeld.

# SPECIFICATIES

## ◆ SPELERSECTIE

### iPod (Digitale verbinding)

[Per juli, 2012]

- Compatibele iPod-modellen  
..... iPod touch (1ste, 2de, 3de en 4de generaties)  
..... iPod nano (2de, 3de, 4de, 5de en 6de generaties)
- Compatibele iPhone-modellen  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- Compatibele iPad-modellen ..... iPad (3de generaties), iPad 2, iPad  
Afhankelijk van het model of de softwareversie van een iPod is het mogelijk dat een iPod niet wordt gedetecteerd door het toestel of dat sommige functies niet compatibel zijn.

### CD

- Media ..... CD, CD-R/RW
- Audio-indeling ..... Audio-CD, MP3, WMA

### LASER

- Type ..... Halfgeleiderlaser GaAs/GaAlAs
- Golfenlengte ..... 790 nm
- Uitgangsvermogen ..... 7 mW

### USB

- Audio-indeling ..... MP3, WMA

### AUX

- Ingangaansluiting ..... STEREO-ministekker van 3,5 mm

## ◆ Bluetooth SECTIE

- Bluetooth versie ..... Ver. 2.1+EDR
- Ondersteunde protocollen ..... A2DP, AVRCP
- Ondersteunde codecs ..... SBC, AAC
- Draadloze uitvoer ..... Bluetooth Klasse 2
- Maximale communicatie-afstand ..... 10 m (zonder obstakels)

## ◆ VERSTERKERSECTIE

- Maximaal uitgangsvermogen ... 15 W + 15 W (6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Hoofdtelefoon ..... STEREO-ministekker van 3,5 mm  
(Aanpasbare impedantie 16 naar 32 Ω)

## ◆ TUNER

### Afstemmingsbereik

- FM ..... 87,50 tot 108,00 MHz

## ◆ ALGEMEEN

- Stroomtoevoer ..... AC 230V, 50 Hz
- Energieverbruik ..... 30 W
- Verbruik bij systeem uit  
..... 3,5 W of minder/0,5 W of minder (Energiebesparend)
- Afmetingen (B × H × D) ..... 370 × 110 × 230 mm
- Gewicht ..... 3,9 kg

Specificaties kunnen zonder verdere berichtgeving worden gewijzigd.

## iPod, iPhone, iPad

“Made for iPod”, “Made for iPhone” en “Made for iPad” betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek is ontwikkeld voor aansluiting op respectievelijk iPod, iPhone of iPad en door de ontwikkelaar is gecertificeerd en voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen aan veiligheidseisen en wettelijke normen. Het gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone of iPad kan de prestatie van draadloze functies beïnvloeden.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch en iTunes zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en in andere landen.

## EILIGHEIDSGEGEVING BETREFFENDE DE LASER

Deze eenheid is voorzien van een laser. Om oogletsel te voorkomen, mag u het verwijderen van de afdekking en het uitvoeren van reparaties aan dit apparaat uitsluitend door een bevoegde servicemonteur laten uitvoeren.

## GEVAAR

Wanneer geopend, straalt deze eenheid zichtbare laserstraling uit. Voorkom rechtstreekse blootstelling van het oog aan de laserstraal. Als de stekker van deze eenheid in het stopcontact is gestoken, mag u niet via de schijfsleuf of andere openingen de eenheid inkijken.

## Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.



Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.



Pb

Door deze producten en batterijen correct te verwijderen, helpt u natuurlijke rijkdommen te beschermen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, die zich zouden kunnen voordoen door on gepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

### [Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

### Opmerking bij het batterijteken (onderste twee voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een scheikundig symbool. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, die is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

## Bluetooth

- *Bluetooth* is een technologie voor draadloze communicatie tussen apparaten binnen een gebied van ongeveer 10 meter, waarbij de frequentieband van 2,4 GHz wordt ingezet. Dit is een band die zonder licentie kan worden gebruikt.
- *Bluetooth* is een gedeponeerd handelsmerk van de *Bluetooth SIG* en wordt alleen, volgens een licentieovereenkomst, door Yamaha gebruikt.

## Bluetooth-communicaties hanteren

- De 2,4 GHz-band die door *Bluetooth* compatibele apparaten wordt gebruikt, is een radioband die door vele types apparatuur wordt gedeeld. Terwijl *Bluetooth* compatibele apparaten een technologie gebruiken die de invloed minimaliseren van andere componenten die dezelfde radioband gebruiken, kan een dergelijke invloed de snelheid of afstand van de communicatie verminderen en in sommige gevallen zelfs de communicatie onderbreken.
- De snelheid van signaaloverdracht en de afstand waarop communicatie mogelijk is, verschilt volgens de afstand tussen de communicerende apparaten, de aanwezigheid van obstakels, condities van de radiogolven en het type apparatuur.
- Yamaha garandeert niet alle draadloze verbindingen tussen deze eenheid en apparaten die compatibel zijn met de *Bluetooth*-functie.

Mocht er enige kleurblokken of ruis voordoen wanneer in de buurt van een tv gebruikt, dient u deze eenheid van de tv weg te zetten als u deze gebruikt.

Gebruik deze eenheid niet binnen 22 cm van personen met een hartpacemakerimplantaat of defibrillatorimplantaat.

Radiogolven kunnen elektro-medische apparatuur beïnvloeden. Gebruik dit toestel niet in de buurt van medische apparaten of in medische faciliteiten.

De gebruiker mag geen reverse engineering, decompilatie, wijzigingen, vertalingen of demontage uitvoeren op de software die, zij het als onderdeel of als geheel, in deze eenheid wordt gebruikt. Voor zakelijke gebruikers, werknemers van de onderneming zelf, evenals haar bedrijfspartners, moet de contractuele bannen die binnen deze clausule uiteen worden gezet, naleven. Als de punten van deze clausule en dit contract niet worden nageleefd, zal de gebruiker het gebruik van de software onmiddellijk stopzetten.

Wij, Yamaha Music Europe GmbH verklaren hierbij dat deze eenheid in compliance is met de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van de Richtlijn 1999/5/EG.


### Yamaha Music Europe GmbH


Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-303-0



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данный аппарат следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом месте, вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги и холода. Для надлежащей вентиляции необходимо обеспечить следующие минимальные просветы.  
Сверху: 15 см  
Сзади: 10 см  
По сторонам: 10 см
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель брызг жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
  - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обесцвечиванию поверхности данного аппарата.
  - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
  - Емкости с жидкостями, так как при их падении жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости свяжитесь с квалифицированным сервисным центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением аппарата нажмите кнопку , чтобы выключить систему, и силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образуется конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите систему, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно свободно протянуть силовой кабель.
- 21 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников. Батарейки следует утилизировать в соответствии с местными нормами.
  - Храните батарейки в недоступном для детей месте. Батарейки могут быть опасны, если ребенок положит их в рот.
  - Если батарейки кончатся, операционное расстояние действия пульта ДУ значительно понижается. Если это произошло, замените батарейки на две новые как можно скорее.
  - Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
  - Не используйте батарейки разных типов (например, щелочные и марганцевые батарейки) одновременно. Внимательно ознакомьтесь с информацией на упаковке, поскольку разные типы батареек могут иметь одинаковую форму и цвет.
  - Разряженные батарейки могут протечь. Если батарейки протекли, немедленно утилизируйте их. Не прикасайтесь к вытекшему веществу и не допускайте его контакта с одеждой и т.д. Перед установкой новых батареек тщательно очистите отсек для батареек.
  - Если устройству не планируется использовать в течение длительного периода времени, выньте батарейки из устройства. В противном случае батарейки выйдут из строя, что может привести к утечке жидкости из батареек и повредить устройство.
  - Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с постановлениями местных органов управления.
- 22 Излишнее звуковое давление от внутриушных телефонов и наушников может привести к потере слуха.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к розетке, даже если данный аппарат находится в выключенном положении через . В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность разрыва при неправильной замене батареек. Заменяйте только на батарейки одинакового или аналогичного типа.

Слишком близкое расположение данного аппарата к телевизору с электронно-лучевой трубкой может привести к ухудшению цвета изображения. В таком случае, отодвиньте данный аппарат от телевизора.



# СОДЕРЖАНИЕ

<b>НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ИХ ФУНКЦИИ</b> .....	2	Повторное подключение устройства по <i>Bluetooth</i> ...	12
Верхняя панель / Передняя панель .....	2	Разрыв соединения по <i>Bluetooth</i> .....	13
Дисплей передней панели .....	3	<b>ПРОСЛУШИВАНИЕ FM-РАДИОСТАНЦИЙ</b> .....	13
Задняя панель .....	4	Выбор FM-радиостанции .....	13
Пульт ДУ .....	5	Предварительная настройка FM-радиостанций (только с пульта ДУ) .....	14
<b>ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ</b> .....	6	Выбор предварительно настроенных FM-радиостанций .....	15
<b>НАСТРОЙКА ЧАСОВ</b> .....	6	<b>ПРОСЛУШИВАНИЕ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ</b> .....	16
<b>ПРОСЛУШИВАНИЕ iPod</b> .....	7	<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ БУДИЛЬНИКА</b> .....	17
Воспроизведение музыки с iPod .....	7	Установка сигнала будильника .....	18
Использование повторного воспроизведения/ воспроизведения в случайном порядке (только с пульта ДУ) .....	8	Операции во время воспроизведения сигнала будильника .....	19
<b>ПРОСЛУШИВАНИЕ CD-ДИСКОВ И USB-УСТРОЙСТВ</b> .....	8	<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ “DTA Controller” ДЛЯ iPod touch/iPhone/iPad</b> .....	20
Воспроизведение CD-диска .....	8	<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРА ПЕРЕХОДА В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ</b> .....	20
Воспроизведение с USB-устройства .....	9	<b>РЕГУЛИРОВКА ТЕМБРА (только с пульта ДУ)</b> ...	20
Использование повторного воспроизведения/ воспроизведения в случайном порядке (только с пульта ДУ) .....	10	<b>НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ (только с пульта ДУ)</b> .....	21
<b>ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ С УСТРОЙСТВА, ИМЕЮЩЕГО Bluetooth</b> .....	11	<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	22
Подключение устройства с <i>Bluetooth</i> к аудиосистеме ...	11	<b>ПРИМЕЧАНИЯ О ДИСКАХ И УСТРОЙСТВАХ USB</b> ...	25
Воспроизведение музыки с устройства с <i>Bluetooth</i> ...	12	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	26

## Функции

- Воспроизведение музыки с внешних устройств, например, iPod/iPhone/iPad, CD-дисков с музыкой и данными, USB-устройств или внешних устройств через гнездо AUX, и прослушивание FM-радиостанций.
- Благодаря технологии *Bluetooth* Вы можете наслаждаться чистым звуком при отсутствии проводов.
- Использование любимой мелодии или звукового сигнала в качестве звонка будильника. В заданное время сигнала выбранная мелодия воспроизводится с указанной громкостью, обеспечивая вам идеальное начало дня (функция *IntelliAlarm*) (☞ стр. 17).
- Используя бесплатное приложение “DTA Controller” для iPod touch/iPhone/iPad, Вы можете управлять устройством и пользоваться расширенными функциями будильника (☞ стр. 20).
- Вы можете легко сохранять и вызывать 30 любимых FM-радиостанций.
- Низкие, средние и высокие частоты можно настроить в соответствии с индивидуальными предпочтениями.

### ◆ Об этом руководстве

- Ссылки на iPod в данном руководстве также относятся к iPhone.
- Если операцию можно выполнить с помощью кнопок на самом устройстве или с пульта ДУ, в инструкции будет описываться выполнение операции с помощью устройства.
-  указывает на меры предосторожности при использовании аппарата и ограничения его функций.
-  указывает на дополнительные инструкции по оптимальному использованию.

## Прилагаемые аксессуары



**Пульт ДУ**  
(используется литиевая батарея типа CR2032)



**FM-антенна**



**Крышка док-разъема**



**Крышка порта USB**

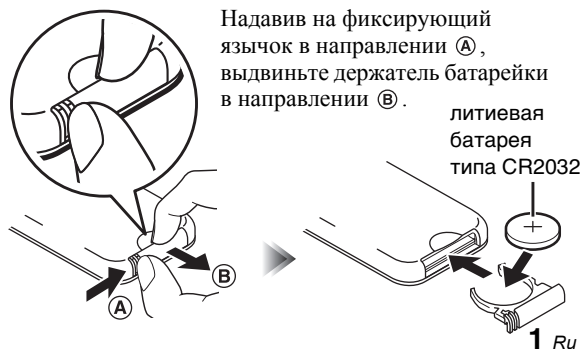


Храните крышку порта USB в не доступном для детей месте, чтобы они не могли случайно проглотить ее.

### ◆ Использование пульта ДУ



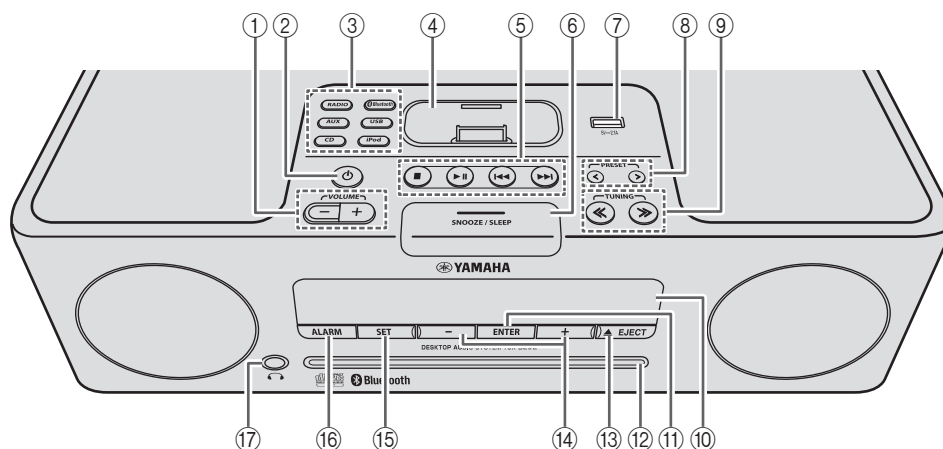
### ◆ Замена батареек в пульте ДУ





# НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ИХ ФУНКЦИИ

## Верхняя панель / Передняя панель



### ① VOLUME -/+

Регулировка громкости.

### ② (Питание)

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить систему (☞ стр. 6).

### ③ Кнопки выбора источника

Выбор аудиоисточника для воспроизведения.

В выключенном состоянии нажатие одной из этих кнопок вызовет включение системы, а затем включение аудиоисточника.

### ④ Док-разъем iPod

Подключите свой iPod к этому разъему (см. раздел “Установка iPod в док-станцию iPod”).

### ⑤ Кнопки управления воспроизведением

Используйте их для управления iPod/CD-диском/USB-устройством.

■: Остановка

▶||: Воспроизведение/Пауза

◀◀/▶▶: Пропуск, обратный/прямой поиск (нажмите и удерживайте кнопку)

### ⑥ SNOOZE/SLEEP

Установка таймера перехода в режим ожидания или переключение будильника в режим повторения сигнала (☞ стр. 19, 20).

### ⑦ Порт USB

Используйте для подключения USB-устройства / iPod / iPhone / iPad (☞ стр. 9).



Если устройство USB не используется, установите защитную крышку порта USB.

### ⑧ PRESET </>

Используйте эти кнопки, чтобы выбрать сохраненную (предварительно настроенную) FM-радиостанцию (☞ стр. 15).

### ⑨ TUNING <</>

Настройка FM-радио (☞ стр. 13).

### ⑩ Дисплей передней панели

На дисплее отображается время и другая информация (☞ стр. 3).

### ⑪ ENTER

Подтверждение выбранного элемента или значения.

### ⑫ Слот для диска

Вставьте CD-диск (☞ стр. 8).

### ⑬ EJECT

Извлечение CD-диска.

### ⑭ -/+

Выберите элемент или значение при настройке часов или сигнала будильника.

### ⑮ SET

Задать сигнала будильника. (☞ стр. 18).

### ⑯ ALARM

Используется для включения и выключения будильника (☞ стр. 19).

### ⑰ (Гнездо для подключения наушников)

Используйте для подключения наушников.



## ◆ Установка iPod в док-станцию iPod

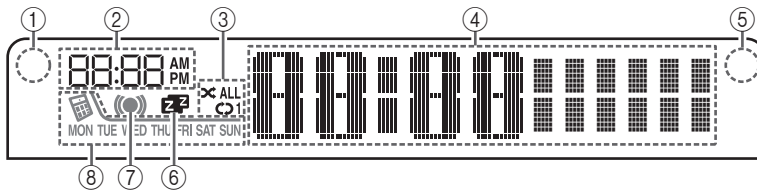


iPod будет заряжаться, пока он подключен к док-разъему. Но, если в качестве источника выбрано USB-устройство, iPod не будет заряжаться.



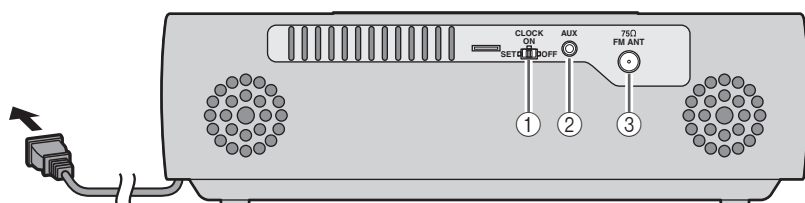
- Используйте адаптер док-станции, совместимый с имеющимся iPod. Если адаптер не используется или адаптер не является совместимым, соединение может быть ослабленным или ненадежным, что может привести к повреждению разъема. Более подробная информация об адаптере док-разъема представлена на официальном сайте компании Apple.
- Разъем может быть также поврежден при подключении iPod в защитном футляре с усилием. Снимите защитный футляр перед подключением.
- Если iPod не используется, установите защитную крышку док-разъема.

## Дисплей передней панели



- 1 Датчик освещенности**  
Определяет общую освещенность. Не закрывайте этот датчик.
- 2 Время сигнала**  
Время сигнала.
- 3 Индикатор повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке**  
Показывает режим воспроизведения (☞ стр. 8, 10).
- 4 Многофункциональный индикатор**  
Показывает различную информацию, включая показания часов, номер воспроизводимой дорожки или частоту FM-радиостанции.
- 5 Приемник сигнала пульта ДУ**  
Убедитесь в том, что этот датчик не перекрыт (☞ стр. 1).
- 6 Индикатор режима ожидания**  
Включается, если установлен таймер перехода в режим ожидания (☞ стр. 20).
- 7 Индикатор будильника**  
Включается, если установлено время сигнала (☞ стр. 19).
- 8 Индикатор еженедельного будильника**  
Показывает информацию о сигнале, которая указывается с помощью бесплатного приложения “DTA Controller” для iPod touch/iPhone/iPad (☞ стр. 20).

## Задняя панель



### ① Переключатель CLOCK

Позволяет настроить часы и определяет, будут ли часы отображаться на дисплее (↗ стр. 6).

**SET:** настройка часов.

**ON:** Даже когда система выключена, часы будут отображаться, и функция будильника будет доступна.

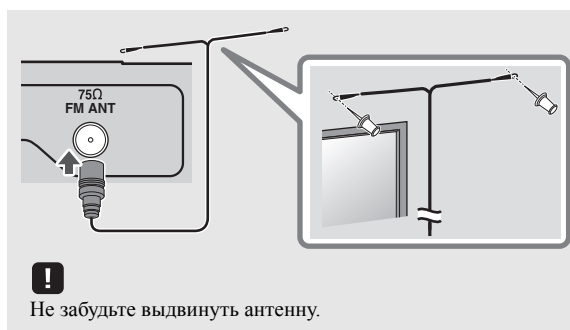
**OFF:** Когда система выключена, часы не будут отображаться, и **функция будильника не будет доступна**.

### ② AUX

Используйте имеющийся в продаже кабель с мини-штекером 3,5 мм для подключения внешнего устройства к данному разъему (↗ стр. 16).

### ③ Разъем для FM-антенны

Разъем для подключения FM-антенны.

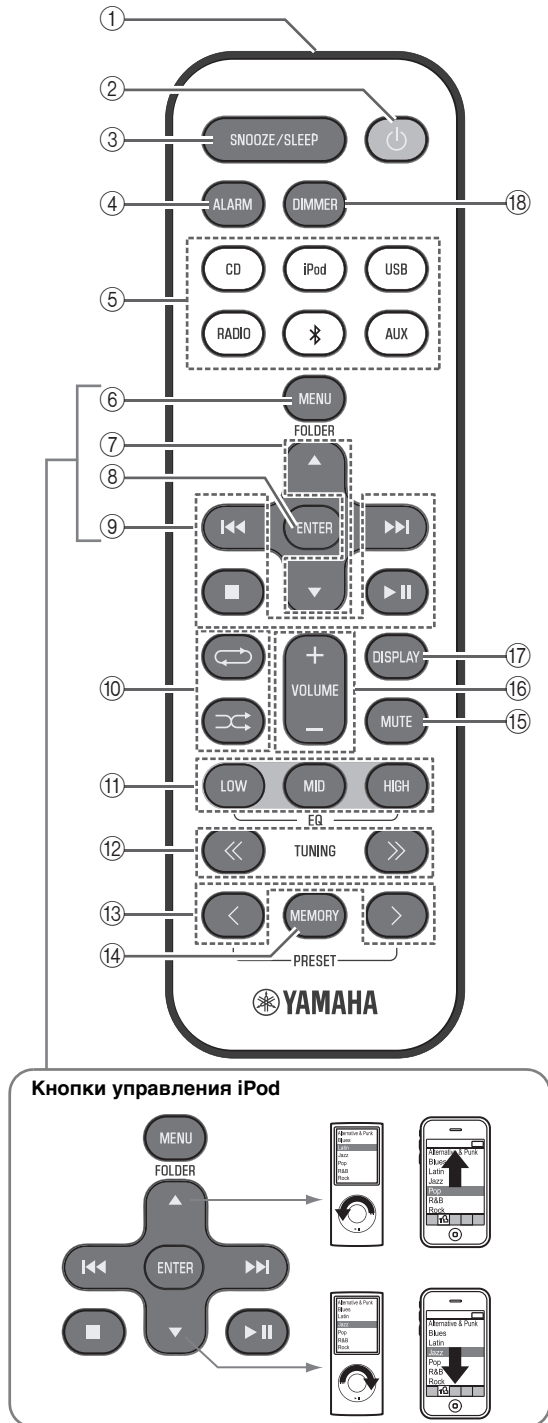


Не забудьте выдвинуть антенну.



- В случае слабого сигнала попробуйте изменить высоту, направление или расположение антенны, чтобы найти место, где прием сигнала лучше.
- Прием сигнала улучшится, если вместо прилагаемой антенны использовать имеющуюся в продаже наружную антенну.

## Пульт ДУ



**1 Передатчик сигнала пульта ДУ**

**2 (Питание)**

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить систему (стр. 6).

**3 SNOOZE/SLEEP**

Установка таймера перехода в режим ожидания или переключение будильника в режим повторения сигнала (стр. 19, 20).

**4 ALARM**

Используется для включения и выключения будильника (стр. 19).

**5 Кнопки выбора источника**

Выбор аудиоисточника для воспроизведения.

В выключенном состоянии нажатие одной из этих кнопок вызовет включение системы, а затем включение аудиоисточника.

**6 MENU**

Выбор пункта меню iPod / Возврат к предыдущему меню (стр. 7).

**7 FOLDER ▲ / ▼**

Выбор папки воспроизведения при воспроизведении музыки на CD-дисках с данными или USB-устройствах (стр. 9, 10).

Выберите элементы или измените числовые значения (стр. 7, 20).

**8 ENTER**

Подтверждение выбранного элемента или значения.

**9 Кнопки управления воспроизведением**

Используйте их для управления iPod/CD-диском/USB-устройством.

- : Остановка
- ▶||: Воспроизведение/Пауза
- ◀▶: Пропуск, обратный/прямой поиск (нажмите и удерживайте кнопку)

**10 (Повторное воспроизведение) / (Воспроизведение в случайном порядке)**

Воспроизведение музыки на iPod, CD-диске или USB-устройстве в режиме повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке (стр. 8, 10).

**11 EQ: LOW/MID/HIGH**

Настройка низких, средних или высоких звуковых частот (стр. 20).

**12 TUNING << / >>**

Настройка FM-радио (стр. 13).

**13 PRESET < / >**

Выберите сохраненную (предварительно настроенную) FM-радиостанцию (стр. 15).

**14 MEMORY**

Сохранение FM-радиостанции (стр. 14).

**15 MUTE**

Выключение и включение звука.

**16 VOLUME +/-**

Регулировка громкости.

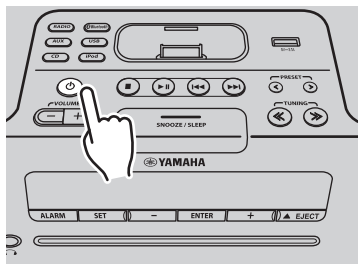
**17 DISPLAY**

Переключение информации, отображаемой на дисплее передней панели (стр. 7, 9, 10, 13).

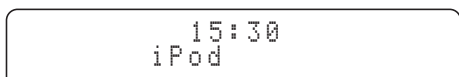
**18 DIMMER**

Настройка яркости дисплея передней панели (стр. 21).

# ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ



Вид дисплея (24-часовой режим), когда система включена



Вид дисплея (24-часовой режим), когда система выключена (переключатель CLOCK в положении ON)



Подключите кабель питания к розетке переменного тока и нажмите .

Система включится и будет готова к воспроизведению аудиоисточников.

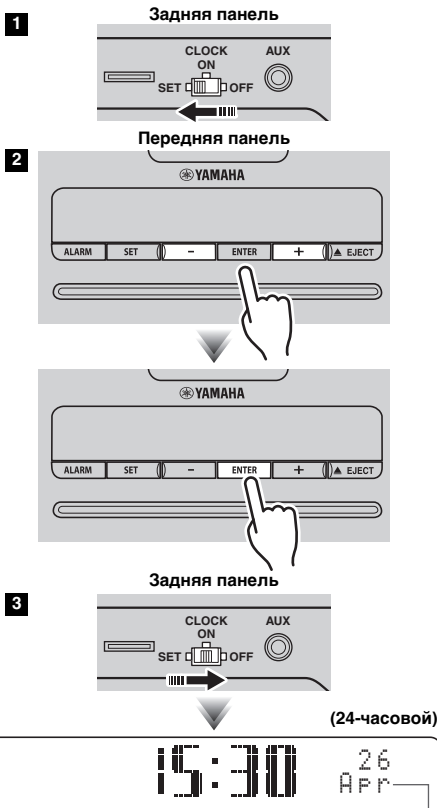
Для выключения системы нажмите еще раз.



Если переключатель **CLOCK** на задней панели установлен в положение OFF (см. стр. 4), то часы не будут отображаться, когда система выключена, что сокращает энергопотребление.

	Отображение часов при выключенной системе	Будильник	Зарядка iPod через док-станцию iPod
Переключатель <b>CLOCK</b> в положении ON	Да	Включен	Да
Переключатель <b>CLOCK</b> в положении OFF (энергосбережение)	Нет	Отключен	Да

# НАСТРОЙКА ЧАСОВ



**1** Переведите переключатель **CLOCK** на задней панели в положение SET.

На дисплее появится надпись “CLOCK YEAR”, а задаваемое числовое значение будет мигать.

**2** Установите дату и время.

На передней панели нажмите кнопки **-/+**, чтобы изменить значения, и нажмите **ENTER**, чтобы подтвердить настройки.

Установите параметры в следующем порядке - год → месяц → день → час → минута.

После окончания настройки часов на дисплее появится надпись Completed!



• В шаге **2** вместо ручной установки времени можно скопировать время iPod, установив iPod в док-станцию. Время не будет копироваться, если iPod уже подключен.

• В шаге **2** с помощью кнопки **SNOOZE/SLEEP** можно выбрать формат времени (12-часовой / 24-часовой).

**3** После завершения настроек переведите переключатель **CLOCK** в положение ON.

В момент переключения в положение ON часы начнут отсчет времени с 0 секунды.



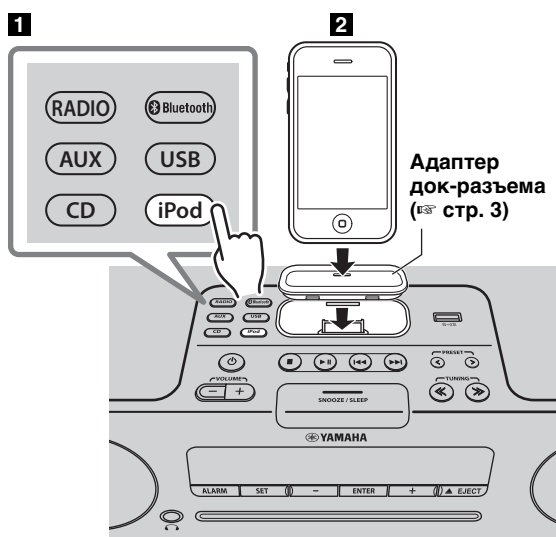
Если устройство не включалось более недели, произойдет сброс параметров времени.

Jan	Feb	Mar	Apr	Май	Jun
Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь
Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь

# ПРОСЛУШИВАНИЕ iPod

## Воспроизведение музыки с iPod

- Для получения подробной информации о совместимости моделей iPod см. раздел “ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ” (стр. 26).
- iPod также может воспроизводить музыку и заряжаться при подключении через USB-порт (стр. 9).



**1** Нажмите кнопку источника iPod, чтобы выбрать iPod в качестве аудиоисточника.

**2** Установите свой iPod в док-разъем iPod (стр. 2).

**3** Начните воспроизведение с iPod. Воспроизведением можно управлять с помощью пульта ДУ, iPod или данного устройства (стр. 2, 5).



- Выполнение следующих операций приведет к автоматическому переключению аудиоисточника на iPod и началу воспроизведения даже, если система выключена.

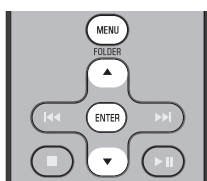
– Подключите iPod в состоянии воспроизведения к док-разъему iPod.

– Начните воспроизведение с подключенного iPod.

В некоторых случаях аудиоисточник может не переключиться автоматически, если им является USB или имеется активное подключение по *Bluetooth*.

- Но если в качестве аудиоисточника выбрано USB-устройство, iPod не будет заряжаться.
- iPod можно отсоединить во время воспроизведения.
- Если в качестве аудиоисточника выбран iPod, система автоматически выключится, если в течение 60 минут устройство не было подключено к док-разъему iPod и не выполнялись никакие операции.

### ◆ Операции в меню iPod (только с пульта ДУ)



Вы можете использовать пульт ДУ для управления iPod.

**MENU:** Выбор пункта меню / Возврат к предыдущему меню

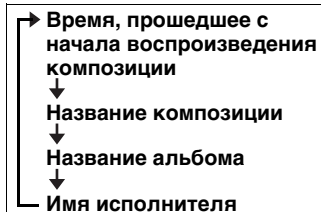
**▲/▼:** Перемещение между пунктами меню

**ENTER:** Подтверждение выбора

### ◆ Отображение информации на дисплее (только с пульта ДУ)



При нажатии кнопки **DISPLAY** на пульте ДУ во время воспроизведения или паузы информация на дисплее передней панели будет отображаться в указанном справа порядке.



## Использование повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке (только с пульта ДУ)

Статус воспроизведения обозначается индикатором повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке (☞ стр. 3) на дисплее передней панели.

### ◆ Повторное воспроизведение



Нажмите кнопку ↺ (повтор) на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения.

**Не отображается:** Выкл

↺ 1: Один

↺ ALL: Все

### ◆ Воспроизведение в случайном порядке



Нажмите кнопку ⌘ (в случайном порядке) на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения.

**Не отображается:** Выкл

⌘ : Альбомы

⌘ : Песни



Функция повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке может не работать или отображаться неправильно согласно указанным выше обозначениям в зависимости от используемого типа iPod.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ CD-ДИСКОВ И USB-УСТРОЙСТВ

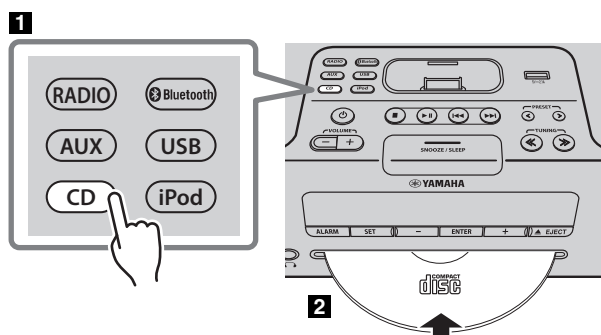
Устройство будет работать следующим образом при воспроизведении дорожек/файлов на CD-дисках/устройствах USB.

- Если воспроизведение CD-диска/устройства USB остановлено, воспроизведение начнется с начала дорожки при возобновлении операции.
- Если кнопка ■ нажимается во время остановки воспроизведения, то при возобновлении воспроизведения дорожки будут проигрываться следующим образом:
  - Для аудио CD: с первой дорожки на CD-диске.
  - CD с данными (CD-диск, содержащий файлы MP3/WMA) или USB-устройство: воспроизведение с первой композиции в папке, содержащей композицию, на которой воспроизведение было остановлено последний раз.
- Устройство автоматически выключит систему, если в течение 60 минут после остановки воспроизведения CD-диска/USB-устройства не выполнялись никакие операции.



Для получения подробной информации о воспроизводимых дисках и файлах см. раздел “ПРИМЕЧАНИЯ О ДИСКАХ И УСТРОЙСТВАХ USB” (стр. 25).

### Воспроизведение CD-диска



**1** Нажмите кнопку источника CD, чтобы выбрать CD-диск в качестве аудиоисточника.

Если CD-диск уже вставлен, начнется воспроизведение.

**2** Вставьте CD-диск в слот для диска.

Воспроизведение начнется автоматически. Воспроизведением можно управлять с помощью пульта ДУ или данного устройства (☞ стр. 2, 5).

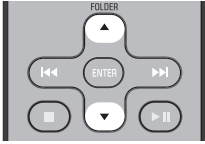


Вставьте диск, направив сторону с этикеткой вверх.



Папки и файлы на CD с данными воспроизводятся в алфавитном порядке.

### ◆ Пропуск папок (только с пульта ДУ)



При воспроизведении CD с данными можно использовать кнопки **FOLDER** ▲/▼ на пульте ДУ, чтобы выбрать папку.

### ◆ Отображение информации на дисплее (только с пульта ДУ)



Номер папки (только для CD с данными) или номер композиции/файла отображается на дисплее в течение нескольких секунд, когда начинается воспроизведение или дорожка пропускается.

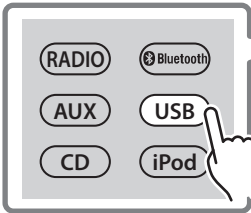
При нажатии кнопки **DISPLAY** на пульте ДУ во время воспроизведения или паузы информация на дисплее передней панели будет отображаться в следующем порядке.

<u>Аудио CD</u>	<u>CD с данными</u>
→ Время, прошедшее с начала воспроизведения композиции	→ Время, прошедшее с начала воспроизведения композиции
↓	↓
Оставшееся время воспроизведения композиции	Название композиции*
↓	↓
Название композиции*	Название альбома*
↓	↓
Название альбома*	Имя исполнителя*
↓	↓
Имя исполнителя*	Имя файла
	↓
	Имя папки

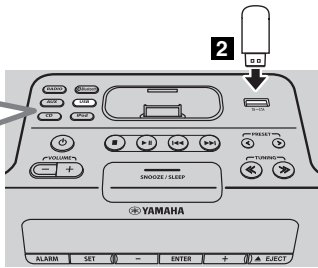
\* Отображается только в случае, если композиция содержит эти данные.

## Воспроизведение с USB-устройства

1



2



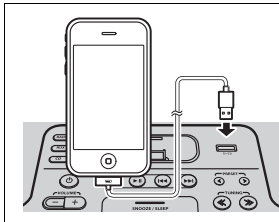
**1** Нажмите кнопку источника **USB**, чтобы выбрать USB-устройство в качестве аудиисточника.

Если USB-устройство уже подключено, начнется воспроизведение.

**2** Подключите USB-устройство к USB-порту.

Воспроизведение начнется автоматически.

Воспроизведением можно управлять с помощью пульта ДУ, устройства или USB-устройства (стр. 2, 5).



iPod/iPhone/iPad также может воспроизводить музыку и заряжаться при подключении через USB-порт (стр. 7).

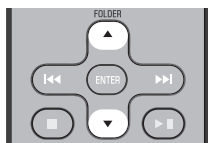


Папки и файлы будут воспроизводиться в том порядке, в котором они записаны.



Остановите воспроизведение перед отключением USB-устройства.

### ◆ Пропуск папок (только с пульта ДУ)



При воспроизведении с USB-устройства можно использовать кнопки **FOLDER ▲/▼** на пульте ДУ, чтобы выбрать папку.

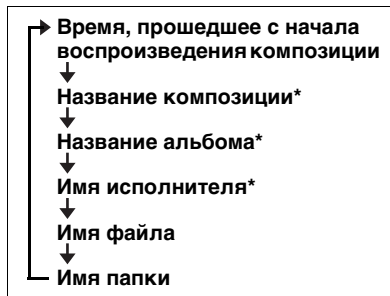
### ◆ Отображение информации на дисплее (только с пульта ДУ)



Номер папки/файла отображается на дисплее в течение нескольких секунд, когда начинается воспроизведение или дорожка пропускается.

При нажатии кнопки **DISPLAY** на пульте ДУ во время воспроизведения или паузы информация на дисплее передней панели будет отображаться в указанном справа порядке.

\* Отображается только в случае, если композиция содержит эти данные.



## Использование повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке (только с пульта ДУ)

Статус воспроизведения обозначается индикатором повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке (стр. 3) на дисплее передней панели.

### ◆ Повторное воспроизведение



Нажмите кнопку (повтор) на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения.

**Не отображается:** Режим повторного воспроизведения отключен

- 1: 1 дорожка
- : Все дорожки в папке (только CD с данными/устройство USB)
- ALL: Все дорожки

### ◆ Воспроизведение в случайном порядке



Нажмите кнопку (в случайном порядке) на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения.

**Не отображается:** Режим воспроизведения в случайном порядке отключен

- : Все дорожки в папке (только CD с данными/устройство USB)
- ALL: Все дорожки



# ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ С УСТРОЙСТВА, ИМЕЮЩЕГО Bluetooth

Данное устройство поддерживает работу по *Bluetooth*. Вы можете наслаждаться беспроводным прослушиванием музыки с устройства, имеющего *Bluetooth* (мобильного телефона, цифрового аудиоплеера и т. п.). Ознакомьтесь также с руководством пользователя для устройства с *Bluetooth*.

## Подключение устройства с *Bluetooth* к аудиосистеме

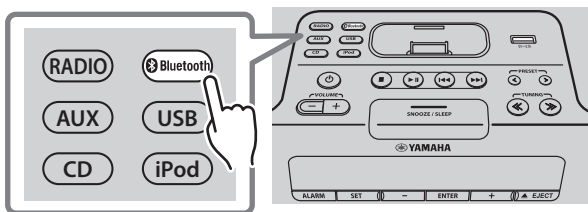
Подключение по сути является регистрацией подключаемого устройства (в дальнейшем называемого “другое устройство”) к данной системе. Эту операцию необходимо выполнить при первом подключении устройства с *Bluetooth* к аудиосистеме или после удаления настроек подключения. После завершения этой операции последующие подключения будут проходить быстро даже после разрыва соединения по *Bluetooth*. В случае ошибки подключения обратитесь к разделу “Bluetooth” в главе “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ” (стр. 24).



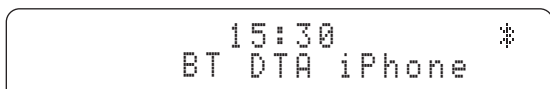
- К аудиосистеме можно подключить до 8 других устройств. При подключении девятого устройства данные о подключении наиболее раннего устройства будут удалены.
- Если другое устройство подключено к аудиосистеме по *Bluetooth*, удерживайте нажатой кнопку на пульте ДУ или кнопку на аудиосистеме, чтобы разорвать существующее соединение по *Bluetooth* перед выполнением подключения.

### ◆ Для iPod touch/iPhone/iPad

1



3



1 Нажмите кнопку источника Bluetooth, чтобы выбрать в качестве аудиоисточника *Bluetooth*.

2 В iPod touch/iPhone/iPad в меню [Настройки] → [Основные] → включите опцию [Bluetooth]. В меню [Устройства] появится список подключений по *Bluetooth*.

(данная процедура или экран может различаться в зависимости от типа используемого iPod touch/iPhone/iPad.)

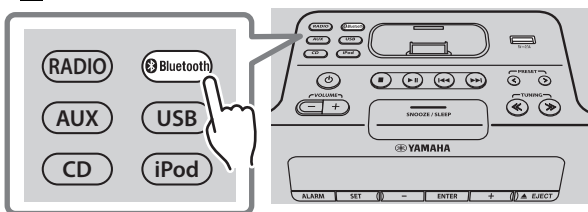
3 В списке подключений по *Bluetooth* другого устройства выберите данную аудиосистему (TSX-B232 Yamaha).

После установки соединения iPod touch/iPhone/iPad будет показывать статус “Подключено”.

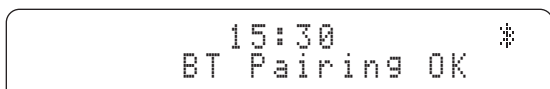
На дисплее передней панели аудиосистемы появится надпись “Pairing OK” и отобразится имя другого устройства, а также будет гореть индикатор *Bluetooth*.

### ◆ Для остальных устройств (не iPod touch/iPhone/iPad)

1



3



1 Нажмите кнопку источника Bluetooth, чтобы выбрать в качестве аудиоисточника *Bluetooth*.

2 Выполните подключение другого устройства по *Bluetooth*.

Для получения подробной информации ознакомьтесь также с руководством пользователя для другого устройства.

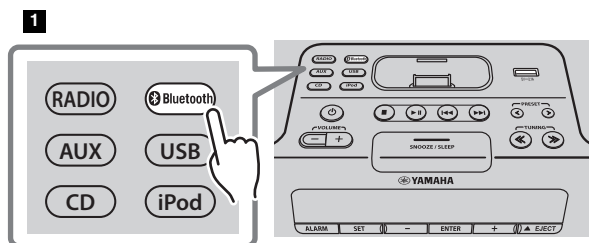
3 В списке подключений по *Bluetooth* другого устройства выберите данную аудиосистему (TSX-B232 Yamaha).

После установки соединения на дисплее передней панели аудиосистемы появится надпись “Pairing OK” и отобразится имя другого устройства, а также будет гореть индикатор .



При запросе пароля введите значение “0000”.

## Воспроизведение музыки с устройства с *Bluetooth*



**1** Нажмите кнопку источника Bluetooth, чтобы выбрать в качестве аудиосистемы *Bluetooth*.

**2** Установите соединение между аудиосистемой и другим устройством по *Bluetooth*.

**3** Начните воспроизведение музыки с устройства с *Bluetooth*.



Убедитесь, что громкость аудиосистемы настроена не слишком высоко. Рекомендуется отрегулировать громкость на другом устройстве.

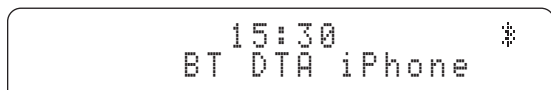
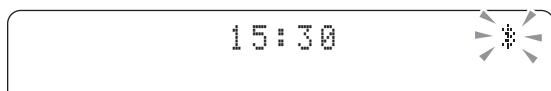
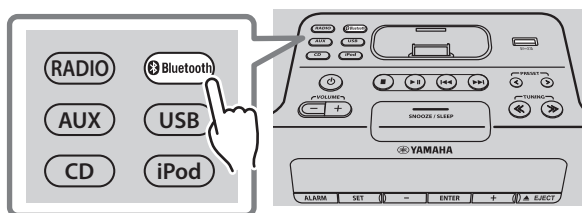


- При установке соединения по *Bluetooth* с другого устройства и воспроизведении музыки при выключенной системе данное устройство автоматически включит систему.
- При разрыве соединения по *Bluetooth* с другого устройства и установленном *Bluetooth* в качестве аудиосистемы она автоматически выключится.
- Если в качестве аудиосистемы выбран *Bluetooth*, данное устройство автоматически выключит систему, при условии что в течение 60 минут не будет активно ни одно подключение по *Bluetooth* и не будут выполняться никакие операции.

## Повторное подключение устройства по *Bluetooth*

После первой установки соединения все последующие подключения устройства с *Bluetooth* будут проходить быстро.

### ◆ Подключение с аудиосистемы



Нажмите кнопку источника Bluetooth, чтобы выбрать в качестве аудиосистемы *Bluetooth*.

На дисплее передней панели начнет мигать индикатор *Bluetooth*, при этом аудиосистема будет искать другое устройство, которое подключалось к ней по *Bluetooth* последним, а затем будет установлено соединение (на другом устройстве предварительно должна быть включена опция *Bluetooth*).

После установки соединения по *Bluetooth* индикатор *Bluetooth* будет гореть постоянно, а на дисплее появится имя другого устройства.



Компания Yamaha не гарантирует возможность коммутации между данным устройством и всеми другими устройствами, совместимыми с функцией *Bluetooth*.

### ◆ Подключение с другого устройства

**1** В настройках *Bluetooth* другого устройства включите опцию *Bluetooth*.

**2** В списке подключений по *Bluetooth* другого устройства выберите данную аудиосистему (TSX-B232 Yamaha).

После установки соединения по *Bluetooth* на дисплее передней панели аудиосистемы отобразится имя другого устройства.



Если аудиосистема находится в энергосберегающем режиме, подключение к ней с другого устройства по *Bluetooth* невозможно. Включите систему.

## Разрыв соединения по Bluetooth

Если во время использования подключения по *Bluetooth* будет выполнена одна из приведенных ниже операций, соединение по *Bluetooth* будет разорвано.

- Удержание кнопки **Bluetooth** на данном устройстве или **Bluetooth** на пульте ДУ.
- Выключите данную систему.
- Выключение опции *Bluetooth* в настройках другого устройства.

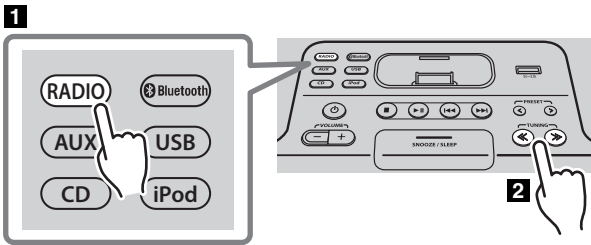


При подключении iPod touch/iPhone/iPad по *Bluetooth* установленное соединение может быть разорвано при изменении аудиоисточника на iPod или USB при подключенном другом iPod/iPhone/iPad.

# ПРОСЛУШИВАНИЕ FM-РАДИОСТАНЦИЙ

## Выбор FM-радиостанции

Для прослушивания FM-радиостанций подключите антенну (стр. 4).



**1** Нажмите кнопку источника **RADIO**, чтобы выбрать FM-радиостанцию в качестве аудиоисточника.

**2** Настройка FM-радиостанций.  
Автоматическая настройка: Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING** **<< / >>**.  
Ручная настройка: Нажмите кнопку **TUNING** **<< / >>** несколько раз.



Если настройку радиостанции выполнять вручную во время приема FM-сигнала, будет воспроизводиться монофонический звук.

## ◆ Отображение информации

При нажатии кнопки **DISPLAY** на пульте ДУ информация на дисплее передней панели будет отображаться в следующем порядке.

**Номер и частота предварительно настроенной радиостанции ↔ Статус приема\***

\* Примеры показаний статуса приема.

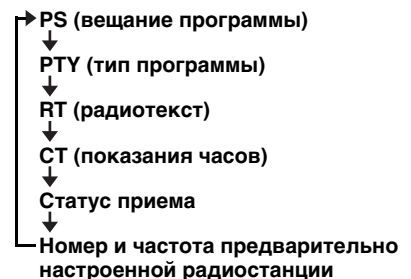
- TUNED/STEREO:** Сильный FM-сигнал стереофонического вещания.  
**TUNED/MONO:** Прием монофонического FM-сигнала (даже если FM-радиостанция транслируется в стереоформате, при слабом сигнале прием будет монофоническим).  
**Not TUNED:** Сигнал радиовещания отсутствует.

## Отображение информации о радиостанциях с сигналом системы радиоданных

При нажатии кнопки **DISPLAY** на пульте ДУ во время приема радиостанций с сигналом системы радиоданных информация на дисплее передней панели будет отображаться в указанном справа порядке.



Если сигнал радиостанции с сигналом системы радиоданных слишком слабый, данный аппарат, возможно, не сможет принимать информацию системы радиоданных в полной мере. В частности, для информации RT (радиотекст) требуется большая полоса пропускания, поэтому она может быть доступна в меньшей степени по сравнению с другими типами информации.

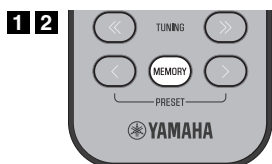


## Предварительная настройка FM-радиостанций (только с пульта ДУ)

Используйте заданную функцию для сохранения 30 любимых радиостанций.

### ◆ Автоматическая предварительная настройка

Данный метод позволяет автоматически настраивать и автоматически предварительно задавать только радиостанции с хорошим качеством приема.



#### 1 Нажмите и удерживайте кнопку **MEMORY** на пульте ДУ.

Появится сообщение “AUTO PRESET” и надпись Press MEMORY будет мигать.

#### 2 Нажмите кнопку **MEMORY**.

Начнется автоматическая предварительная настройка.

После окончания предварительной настройки на дисплее появится надпись “Completed!”.

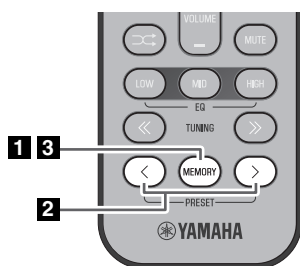


При выполнении автоматической предварительной настройки все сохраненные радиостанции удаляются и сохраняются новые радиостанции.



Если необходимо остановить автоматическую предварительную настройку до ее завершения, нажмите кнопку ■.

### ◆ Ручная предварительная настройка



#### 1 Выберите радиостанцию, которую вы хотите настроить, и нажмите **MEMORY**.

На дисплее появится надпись “PRESET MEMORY.”

#### 2 Нажмите кнопку **PRESET </>**, чтобы выбрать номер предварительно заданной радиостанции, которую необходимо сохранить.

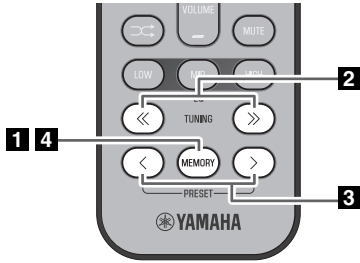


- Самый маленький номер предварительно заданной радиостанции, который еще не был сохранен, будет выбран в первую очередь.
- Если вы хотите отменить предварительную настройку, нажмите кнопку ■.
- Если вы выбираете номер предварительно заданной радиостанции, под которым уже была сохранена радиостанция, она будет заменена на новую радиостанцию.

#### 3 Для завершения операции нажмите кнопку **MEMORY**.

Настроенная радиостанция будет сохранена и на дисплее появится надпись “Completed!”.

## ◆ Удаление сохраненной предварительно настроенной радиостанции



**1** Нажмите кнопку **MEMORY** на пульте ДУ.  
На дисплее появится сообщение “PRESET MEMORY”, а номер предварительно заданной радиостанции будет мигать.

**2** Нажмите кнопку **TUNING** <</>, чтобы выбрать операцию удаления предварительно настроенной радиостанции.  
На дисплее появится надпись “PRESET DELETE”.

**3** Нажмите кнопку **PRESET** </>, чтобы выбрать номер предварительно заданной радиостанции, которую необходимо удалить.

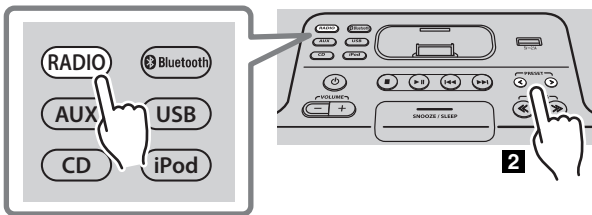


Если вы хотите отменить удаление, нажмите кнопку ■.

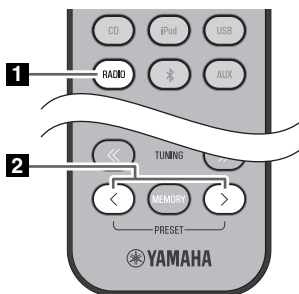
**4** Для завершения операции нажмите кнопку **MEMORY**.  
Настроенная радиостанция будет удалена и на дисплее появится надпись “Deleted!”.

## Выбор предварительно настроенных FM-радиостанций

Устройство **1**



Пульт ДУ



**1** Нажмите кнопку источника **RADIO**, чтобы выбрать FM-радиостанцию в качестве аудиоисточника.



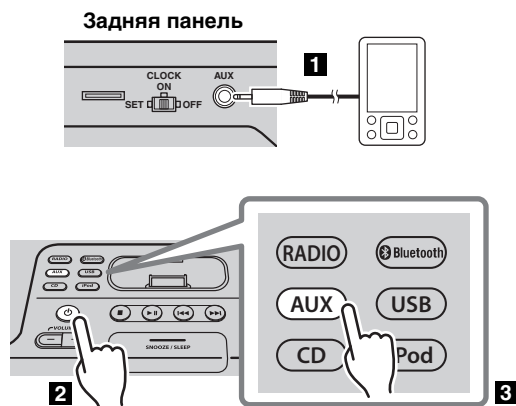
Переключить аудиоисточник можно с помощью кнопки **RADIO** на пульте ДУ.

**2** Нажмите кнопку **PRESET** </>, чтобы выбрать FM-радиостанцию для прослушивания.



Вы можете выбрать только те предварительно настроенные радиостанции, которые были сохранены.

# ПРОСЛУШИВАНИЕ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ



**1** С помощью имеющегося в продаже кабеля с мини-штекером 3,5 мм подключите внешнее устройство к гнезду AUX на задней панели данного устройства.



- Выключите систему перед подключением кабеля с мини-штекером.
- Перед подключением выключите звук данного устройства и внешнего аудиоустройства.

**2** Нажмите кнопку , чтобы включить систему.

**3** Нажмите кнопку источника **AUX**, чтобы выбрать внешнее устройство в качестве аудиоисточника.

**4** Начните воспроизведение на подключенном внешнем аудиоустройстве.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ БУДИЛЬНИКА

Устройство имеет функцию будильника (IntelliAlarm), которая воспроизводит мелодию с аудиоисточников или набор звуковых сигналов (встроенный звук будильника) в установленное время различными способами. Функция будильника имеет следующие характеристики.

## ◆ 3 типа будильников

Устройство имеет 3 типа будильников, сочетающие музыку и звуковые сигналы.

<b>SOURCE+BEEP</b>	Выбранный аудиоисточник и звуковой сигнал воспроизводятся в установленное время. Данный режим рекомендуется для наилучшего начала дня. <b>3 минуты до установленного времени:</b> музыка из источника постепенно усиливается, а громкость постепенно увеличивается по мере приближения времени будильника. <b>Время будильника:</b> начинается воспроизведение звукового сигнала.
<b>SOURCE</b>	Выбранный аудиоисточник воспроизводится в установленное время. Громкость постепенно увеличивается до установленного уровня.
<b>BEEP</b>	В установленное время воспроизводится только звуковой сигнал.

## ◆ Различные аудиоисточники

iPod, аудио CD, CD с данными, USB-устройство и радио являются доступными для выбора источниками. Следующие способы воспроизведения также можно выбрать в зависимости от аудиоисточника:

Источник	Способ воспроизведения	Функция
iPod	Возобновление	Устройство возобновляет воспроизведение, начиная с дорожки, которая воспроизводилась последней.
		Если у Вас создан список воспроизведения* с именем "ALARM Yamaha DTA", возможно повторное воспроизведение списка, сохраненного в памяти iPod. При вводе имени списка воспроизведения используйте однобайтовые пробелы для разделения слов и вводите однобайтовые символы, соблюдая правильное использование букв верхнего и нижнего регистра.
Аудио CD	Выбранная дорожка	Выбранная дорожка будет воспроизводиться повторно.
	Возобновление	Будет воспроизводиться дорожка, которая проигрывалась последний раз.
CD с данными/ USB-устройство	Папка	Выбранная папка будет воспроизводиться повторно.
	Возобновление	Будет воспроизводиться дорожка, которая проигрывалась последний раз.
FM	Предварительно настроенная радиостанция	Будет воспроизводиться выбранная предварительно настроенная радиостанция.
	Возобновление	Будет воспроизводиться FM-радиостанция, которая прослушивалась в последний раз.

\* Информация о создании списка воспроизведения представлена в инструкциях по iPod или iTunes.

## ◆ Повторение сигнала

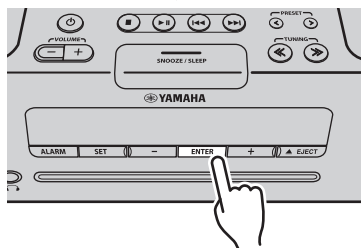
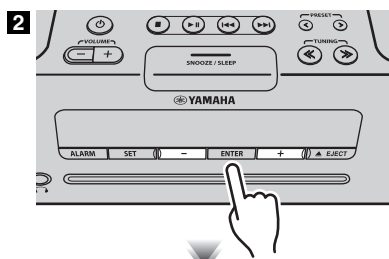
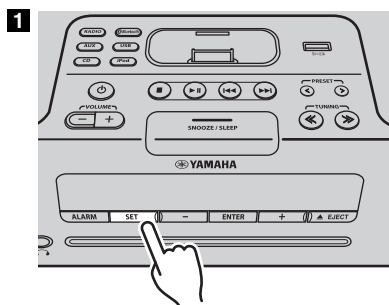
Функцию повторения сигнала можно активировать для воспроизведения сигнала будильника через 5 минут (☞ стр. 19).

## Установка сигнала будильника

### ◆ Настройка времени и типа сигнала будильника



Если устройство переведено в энергосберегающий режим, настройки сигнала выполнить невозможно. Для использования функции будильника переведите переключатель **CLOCK** на задней панели в положение ON.



#### 1 Нажмите кнопку **SET**.

Индикатор будильника ((●)) будет мигать.

#### 2 Задайте сигнала будильника.

Задаваемые параметры ①-⑤ описаны ниже.

Нажмите кнопку **-/+**, чтобы выбрать числовое значение, а затем нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Пункты меню	Значение или диапазон
① <b>ALARM SELECT</b>	<p>* Данный пункт может быть выбран после использования приложения DTA Controller для установки времени сигнала (см. стр. 20). Если приложение DTA Controller не используется, перейдите к пункту ②.</p> <p><b>ONE DAY:</b> Сигнал будильника, который будет воспроизводиться только один раз в установленное время.</p> <p><b>WEEKLY:</b> Сигнал будильника, время которого можно задать для каждого дня недели (задается только с помощью приложения "DTA Controller").</p> <p>Если выбрано значение <b>WEEKLY</b>, процесс настройки сигнала будильника завершается.</p>
② <b>ALARM TIME</b>	<p>Выполните настройки в последовательности часы → минуты.</p>
③ <b>ALARM TYPE</b>	<p>Выберите значение <b>SOURCE+BEEP</b>, <b>SOURCE</b> или <b>BEEP</b>. Подробнее см. в разделе "3 типа будильников" (стр. 17).</p> <p>Если выбрано значение <b>BEEP</b>, перейдите к пункту ⑤.</p>
④ <b>ALARM SOURCE</b> (Если выбрано значение <b>SOURCE+BEEP</b> или <b>SOURCE</b> для параметра <b>ALARM TYPE</b> )	<p><b>iPod:</b> Воспроизведение музыки с iPod (см. в разделе "Различные аудиосредства" (стр. 17).) iPod, подключенный через <i>Bluetooth</i>, недоступен. Установите iPod в док-станцию iPod.</p> <p><b>CD:</b> Воспроизведение музыки с CD-диска. Укажите номер дорожки (CD с данными: номер папки) (RESUME, 1-99).</p> <p><b>USB:</b> Воспроизведение музыки с USB-устройства. Укажите номер папки (RESUME, 1-999).</p> <p><b>FM:</b> Воспроизведение радиостанции. Укажите номер предварительно настроенной радиостанции (RESUME, 1-30).</p> <p> Если в установленное время воспроизведение выбранного источника невозможно (например, iPod не подключен), воспроизводится звуковой сигнал.</p> <p> Если выбран способ <b>RESUME</b> при указании композиции/папки/номера радиостанции, будет воспроизводиться композиция/папка/радиостанция, которая воспроизводилась в последний раз (возобновление воспроизведения).</p>
⑤ <b>ALARM VOLUME</b>	<p>Задайте громкость (5-60) сигнала будильника.</p>



3

Время сигнала



Индикатор будильника

### 3 Завершите настройку параметров.

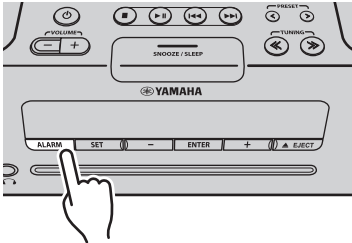
После настройки параметра VOLUME в пункте ⑤ на дисплее появится надпись “Completed!” и настройки будут подтверждены. В результате процесс настройки сигнала будильника завершается.

Сигнал будет включен и загорится индикатор будильника ((●)).



- При нажатии кнопки **SET** во время данной процедуры происходит подтверждение настроек сигнала с учетом текущих заданных значений, и процедура завершается.
- Для отмены настроек будильника в середине процесса настройки выключите систему.

## ◆ Включение и выключение будильника



Нажмите кнопку **ALARM**, чтобы включить или выключить будильник.

Если функция будильника включена, отображается индикатор будильника ((●)), а также время срабатывания.

При повторном нажатии кнопки **ALARM** индикатор будильника ((●)) и будильник будут отключены.

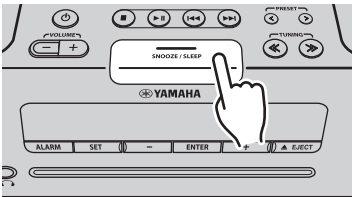


Если устройство переведено в энергосберегающий режим, **функция сигнала работать не будет** (см. стр. 6).

## Операции во время воспроизведения сигнала будильника

Когда наступает заданное время, воспроизводится выбранный сигнал будильника. Во время воспроизведения доступны перечисленные ниже действия.

### ◆ Для приостановки сигнала (функция повторения сигнала)



Нажмите кнопку **SNOOZE/SLEEP**.

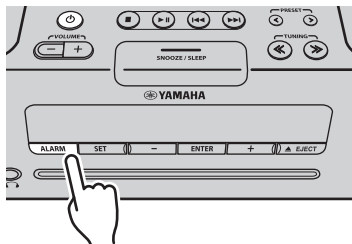
При этом воспроизведение сигнала прекратится и возобновится снова через 5 минут.



Если в качестве типа сигнала выбрано значение SOURCE + ВЕЕР, нажмите кнопку **SNOOZE/SLEEP** один раз, чтобы выключить звуковой сигнал, и два раза, чтобы остановить воспроизведение аудиосистемы.

Через 5 минут после остановки воспроизведения аудиосистемы, он снова начнет постепенно усиливаться и звуковой сигнал возобновится.

### ◆ Для выключения будильника



Нажмите кнопку **ALARM** или **⏻**.



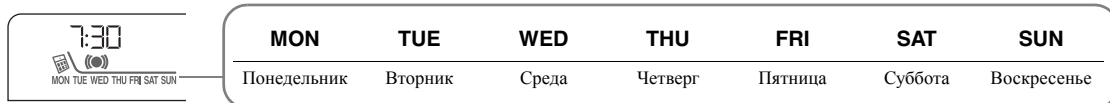
- Отключить будильник также можно, удерживая кнопку **SNOOZE/SLEEP**.
- Если вы не отключите будильник, он отключится автоматически через 60 минут вместе с системой.
- Установленное время сигнала будет сохранено даже при выключении будильника. При повторном включении будильника с помощью кнопки **ALARM**, звук сигнала будет воспроизводиться с заданными ранее настройками будильника.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ “DTA Controller” ДЛЯ iPod touch/iPhone/iPad

С помощью бесплатного приложения “DTA Controller” для iPod touch/iPhone/iPad можно управлять устройством и выполнять детальную настройку будильника. Например, для каждого дня недели можно задать время сигнала (Weekly Alarm) и настроить IntelliAlarm согласно требованиям.



На дисплее передней панели отображается информация о заданном еженедельном сигнале.



Для получения подробной информации о “DTA Controller” см. сведения о продукте на веб-сайте Yamaha.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРА ПЕРЕХОДА В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

По истечении указанного времени система отключится автоматически.

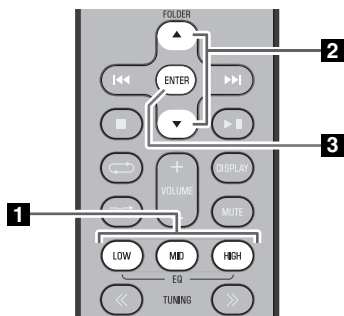


Нажмите кнопку **SNOOZE/SLEEP** несколько раз, чтобы задать время, по истечении которого система отключится. Можно установить значение 30, 60, 90 или 120 минут. После того, как время выбрано, включается таймер перехода в режим ожидания и соответствующий индикатор (**Zz**) появится на дисплее передней панели.



Если кнопка **SNOOZE/SLEEP** нажата, когда таймер перехода в режим ожидания активирован, то настройки таймера перехода в режим ожидания будут отменены.

# РЕГУЛИРОВКА ТЕМБРА (только с пульта ДУ)



- 1** Во время воспроизведения нажмите кнопку **LOW**, **MID** или **HIGH EQ** на пульте ДУ. Выберите тембр для настройки (LOW, MID, HIGH).
- 2** Нажмите кнопку **▲/▼**, чтобы настроить тембр.
- 3** Для завершения операции нажмите кнопку **ENTER** на пульте ДУ. Также можно нажать кнопку EQ, которую вы нажимали в шаге **1**, чтобы завершить настройку. Для настройки другого диапазона частот вернитесь к шагу **1** и нажмите кнопку EQ для диапазона частот, который вы хотите настроить.

# НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ (только с пульта ДУ)

Нажмите несколько раз



Нажмите кнопку **DIMMER** на пульте ДУ несколько раз.

Яркость дисплея передней панели будет изменяться в следующем порядке.

**AUTO** → **1** (яркий) → **2** (средний)

→ **3** (приглушенный) → снова **AUTO**



При установке значения **AUTO** яркость дисплея передней панели регулируется автоматически с помощью датчика яркости (☞ стр. 3). Убедитесь в том, что датчик не закрыт.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения проблем при использовании устройства сначала обратитесь к следующему списку. Если устранить проблему с помощью предложенных способов не удастся, или если проблема не указана в списке, выключите систему и отсоедините от сети электропитания, затем обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр.

## Общие

Проблема	Причина	Решение
Из колонок не слышен звук.	Возможно, установлен минимальный уровень громкости или звук выключен.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Неправильно выбран источник.	Выберите соответствующий источник.
	Подключены наушники.	Отсоедините наушники.
	Звук подключенного внешнего устройства недостаточно громкий.	Увеличьте громкость внешнего устройства.
Внезапное отключение звука.	Установлен таймер перехода в режим ожидания (☞ стр. 20).	Включите систему и снова воспроизведите источник.
Звук надломлен/искажен, или присутствует аномальный шум.	Громкость входящего источника чрезмерна, или громкость этого устройства чрезмерна (особенно низкие частоты).	Отрегулируйте громкость с помощью регулятора <b>VOLUME</b> или настройте низкие частоты с помощью <b>EQ</b> (☞ стр. 20). Если воспроизведение выполняется с внешнего источника, уменьшите громкость внешнего источника.
Устройство работает ненадлежащим образом.	Произошел сильный скачок напряжения, например из-за вспышки молнии или избыточного статического электричества, или произошло падение напряжения.	Выключите систему и отсоедините кабель питания. Подождите около 30 секунд, затем подключите кабель питания и включите систему.
Система после включения сразу же отключается система.		
Цифровое или высокочастотное оборудование создает помехи.	Устройство расположено слишком близко к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Установите аппарат дальше от такого оборудования.
Сброшены настройки часов.	Устройство не включалось более недели.	Если питание было отключено в течение недели, произойдет сброс параметров времени. В этом случае выполните настройку часов повторно (☞ стр. 6).
iPod не воспроизводит мелодию в установленное время сигнала, даже когда в качестве источника сигнала задан iPod.	iPod не установлен в док-станцию iPod.	Установите iPod в док-разъем iPod (☞ стр. 3).
Мигают часы и устройство невозможно использовать.	Переключатель <b>CLOCK</b> находится в положении <b>SET</b> , и выполняется процесс настройки часов.	Переведите переключатель <b>CLOCK</b> в положение <b>ON</b> или <b>OFF</b> .
Звук сигнала не слышно.	Переключатель <b>CLOCK</b> находится в положении <b>OFF</b> или <b>SET</b> .	Переведите переключатель <b>CLOCK</b> в положение <b>ON</b> .
На дисплее передней панели отображается сообщение "ALARM not work" и не удается установить сигнал.		
Устройство неожиданно выключение системы.	Возможно, сработала функция автоматического отключения системы.	Данное устройство автоматически выключит систему, если в течение 60 минут не выполнялось никаких операций после остановки воспроизведения USB-устройства или CD-диска, или если система оставалась включенной в течение 12 часов или более и при этом никакие операции не выполнялись.
Дисплей передней панели тускнеет.	Для параметра яркости дисплея передней панели выбрано значение <b>AUTO</b> .	Измените значение параметра яркости на любое кроме <b>AUTO</b> (☞ стр. 21). Или проверьте, что датчик яркости (☞ стр. 3) не закрыт.

## iPod

Проблема	Причина	Решение
Нет звука.	Ненадежный контакт iPod с док-станцией iPod.	Извлеките iPod из устройства, затем заново вставьте iPod в док-разъем (☞ стр. 3).
	Подключены наушники iPod.	Отсоедините наушники.
	Версия программного обеспечения iPod не была обновлена.	Загрузите последнюю версию программного обеспечения iTunes, чтобы обновить программное обеспечение iPod.

Проблема	Причина	Решение
iPod не заряжается.	Ненадежный контакт iPod с док-станцией iPod.	Извлеките iPod из устройства, затем заново вставьте iPod в док-разъем (см. стр. 3).
	В качестве аудиисточника выбрано USB-устройство.	Выберите в качестве аудиисточника что-то другое, отличное от USB-устройства.
При подключении iPod на дисплее передней панели отображается сообщение “iPod Unknown”.	Используемый iPod не поддерживается устройством.	Используйте поддерживаемый iPod (см. стр. 26).

## Воспроизведение CD-дисков

Проблема	Причина	Решение
Не удается вставить диск.	Другой диск уже вставлен.	Извлеките диск с помощью кнопки <b>▲ EJECT</b> .
	Вы пытаетесь вставить диск, который не может использоваться данным устройством.	Используйте диск, поддерживаемый устройством (см. стр. 25).
Операции, выполняемые некоторыми кнопками, не работают.	В устройство загружен несовместимый диск.	Используйте диск, поддерживаемый устройством (см. стр. 25).
Воспроизведение не начинается сразу после нажатия кнопки <b>▶  </b> (воспроизведение сразу останавливается).	Диск загрязнен.	Протрите диск.
	В устройство загружен несовместимый диск.	Используйте диск, поддерживаемый устройством (см. стр. 25).
	Если устройство было перенесено из холодного места в теплое, возможно, на линзе чтения диска образовался конденсат.	Подождите один или два часа, пока устройство не достигнет комнатной температуры, а затем повторите попытку.
Когда вставляется диск, на дисплее передней панели отображается сообщение “No Disc” или “CD Unknown”.	В устройство загружен несовместимый диск.	Используйте диск, поддерживаемый устройством (см. стр. 25).
	Диск загрязнен, или к нему прилип посторонний предмет.	Протрите диск. Или удалите посторонний предмет, который прилип к диску.
	На диске отсутствуют воспроизводимые файлы.	Используйте диск, содержащий воспроизводимые файлы (см. стр. 25).
	Диск вставлен верхней стороной вниз.	Вставьте диск, направив сторону с этикеткой вверх.
На дисплее передней панели отображается сообщение “no operation”, и невозможно вставить или извлечь диск.	Выполняются настройки часов/будильника/тембра. Или воспроизводится сигнал будильника.	Завершите настройку настройки часов/будильника/тембра. Или остановите воспроизведение звукового сигнала будильника.

## Воспроизведение устройства USB

Проблема	Причина	Решение
Не воспроизводится файл MP3/WMA, содержащийся на устройстве USB.	Устройство USB не распознано.	Выключите систему и отсоедините USB-устройство. Включите систему и заново подсоедините USB-устройство. Если с помощью описанных выше способов решения устранить проблему не удается, значит USB-устройство не воспроизводится на данном устройстве (см. стр. 25).
	На устройстве USB отсутствуют воспроизводимые файлы.	Используйте USB-устройство, содержащее воспроизводимые файлы (см. стр. 25).
При подключении USB-устройства на дисплее передней панели отображается надпись “USB OverCurrent”, а затем дисплей передней панели отключается.	К устройству подсоединено несовместимое устройство USB. Либо USB-устройство неплотно подключено к устройству.	Выключите систему и отсоедините USB-устройство. Включите систему и заново подсоедините USB-устройство. Если с помощью описанных выше способов решения устранить проблему не удастся, значит USB-устройство не воспроизводится на данном устройстве (см. стр. 25).

## Bluetooth

Проблема	Причина	Решение
Невозможно подключить данное устройство к другому.	Другое устройство не поддерживает A2DP.	Выполните подключение к устройству, поддерживающему A2DP.
	Адаптер <i>Bluetooth</i> или иное подключаемое к аудиосистеме устройство имеет пароль, отличный от "0000".	Используйте адаптер <i>Bluetooth</i> или иное устройство с паролем "0000".
	Подключаемые устройства находятся на слишком большом расстоянии друг от друга.	Переместите другое устройство к аудиосистеме поближе.
	Рядом находится устройство (микроволновая печь, беспроводная ЛВС и т. п.), работающее на частоте 2,4 ГГц.	Уберите подключаемое устройство от устройства, генерирующего радиочастотные сигналы.
Невозможно установить соединение по <i>Bluetooth</i> .	Данное устройство не зарегистрировано в списке подключений по <i>Bluetooth</i> другого устройства.	Повторно выполните подключение (см. стр. 11).
Не воспроизводится звук или он прерывается во время воспроизведения.	Соединение данного устройства по <i>Bluetooth</i> с другим устройством разорвано.	Повторно выполните подключение по <i>Bluetooth</i> (см. стр. 12).
	Подключаемые устройства находятся на слишком большом расстоянии друг от друга.	Переместите другое устройство к аудиосистеме поближе.
	Рядом находится устройство (микроволновая печь, беспроводная ЛВС и т. п.), работающее на частоте 2,4 ГГц.	Уберите подключаемое устройство от устройства, генерирующего радиочастотные сигналы.
	Опция <i>Bluetooth</i> другого устройства выключена.	Включите опцию <i>Bluetooth</i> в настройках другого устройства.
	Другое устройство не настроено для передачи аудиосигнала по <i>Bluetooth</i> данному устройству.	Убедитесь, что опция <i>Bluetooth</i> в другом устройстве настроена корректно.
	Другое устройство не настроено для подключения к данному.	Настройте другое устройство для подключения к данному.
	Громкость другого устройства установлена на минимум.	Увеличьте уровень громкости.

## Прием FM-радиостанций

Проблема	Причина	Решение
Большое количество шума.	Неправильно подключена антенна.	Проверьте, что антенна подключена правильно (см. стр. 4) или используйте имеющуюся в продаже наружную антенну.
	Антенна расположена слишком близко к устройству или к электронному прибору.	Расположите антенну на максимально далеком расстоянии от устройства или электронного прибора.
Большое количество шума во время стереофонического вещания.	Выбранная радиостанция находится далеко от места приема или в регионе слабый радиосигнал.	Попробуйте выполнить ручную настройку, чтобы улучшить качество сигнала (см. стр. 13) или используйте имеющуюся в продаже наружную антенну.
Слабый радиосигнал даже при использовании наружной антенны. (Звук искажен.)	Имеет место многолучевое отражение или другие радиопомехи.	Измените высоту, направление или расположение антенны.

## Пульт ДУ

Проблема	Причина	Решение
Пульт ДУ работает ненадлежащим образом.	Пульт ДУ находится за пределами рабочего диапазона.	Для получения информации о пределах рабочего диапазона пульта ДУ см. раздел "Использование пульта ДУ" (стр. 1).
	На приемник сигнала пульта ДУ на устройстве (см. стр. 3) попадают прямые солнечные лучи или свет (от флуоресцентной лампы инверторного типа).	Измените освещение или положение устройства.
	Истек срок годности батареек.	Замените батарейку на новую (см. стр. 1).
	Между приемником сигнала пульта ДУ на устройстве (см. стр. 3) и пультом ДУ находится препятствие.	Устраните препятствие.

# ПРИМЕЧАНИЯ О ДИСКАХ И УСТРОЙСТВАХ USB

## Информация о CD-дисках

Это устройство поддерживает диски аудио CD, CD-R\*, CD-RW\* со следующими логотипами.



\* ISO 9660 формат CD-R/RW



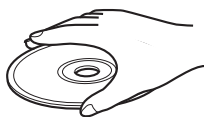
Данное устройство способно воспроизводить диски, имеющие любой из перечисленных выше логотипов. Логотип диска напечатан на диске и обложке диска.



- Не загружайте в данное устройство диски любых других типов. Это может привести к повреждению устройства.
- Диски CD-R/RW не удастся воспроизвести, если они не были финализированы.
- В зависимости от характеристик диска или условий записи воспроизведение некоторых дисков может быть невозможным.
- Не используйте диски нестандартной формы (например, в виде сердца).
- Не используйте диски, на поверхности которых имеется много царапин.
- Не вставляйте диски, имеющие трещины, деформированные или склеенные диски.
- Не используйте диски размером 8 см.

## Обращение с диском

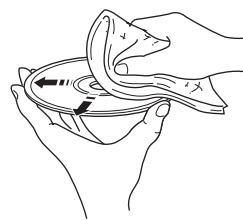
- Не прикасайтесь к поверхности диска. Держите диск за края (и центральное отверстие).
- Не используйте карандаш или маркер с заостренным концом для нанесения надписей на диск.
- Не применяйте к диску клейкую ленту, наклейки, клей и т.д.
- Не используйте защитное покрытие с целью предотвращения возникновения царапин на диске.
- Не вставляйте одновременно более одного диска в слот для диска. Это может привести к повреждению данного устройства и самих дисков.
- Не вставляйте посторонние предметы в слот для диска.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры, высокой влажности или пыльных условий.



**Предупреждение**



- В случае загрязнения диска протрите его чистой, сухой тканью от центра к краям. Не используйте жидкость для стирания надписей или разбавитель.



- Во избежание возникновения неисправности не используйте доступное в продаже средство для очистки линз.

## Информация об устройствах USB

Это устройство поддерживает запоминающие устройства USB большой емкости (например, устройства флэш-памяти или портативные аудиопроигрыватели), в которых используется формат FAT16 или FAT32.



- Некоторые устройства могут работать неправильно, даже если они удовлетворяют техническим требованиям.
- Не подключайте другие устройства, отличные от запоминающих устройств USB большой емкости (например, зарядные устройства USB или концентраторы USB), персональные компьютеры, устройства для чтения карт памяти, внешние жесткие диски и т.д.
- Компания Yamaha не будет нести ответственность за какой бы то ни было ущерб или потерю данных на устройстве USB, произошедшие во время его подключения к данному устройству.
- Воспроизведение и подача питания на устройства USB всех типов не гарантируется.
- USB-устройства с кодировкой использовать нельзя.

## О файлах MP3 и WMA



- Устройство может воспроизводить следующие типы файлов.

Файл	Скорость передачи данных (кбит/с)	Частота дискретизации (кГц)
MP3	8-320**	16-48
WMA	16-320**	22,05-48

\*\* Поддерживается постоянная и переменная скорость передачи данных.

- Ниже приведено максимальное количество файлов/папок, которое можно воспроизвести на устройстве.

	CD с данными	Устройство о USB
Максимальное общее количество файлов	512	9999
Максимальное количество папок	255	999
Максимальное количество файлов в одной папке	511	255

- Воспроизведение файлов, защищенных авторским правом, не поддерживается.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ◆ РАЗДЕЛ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

**iPod (цифровое соединение)** [По состоянию на июль 2012 г.]

- Совместимые iPod  
..... iPod touch (1-го, 2-го, 3-го и 4-го поколения)  
..... iPod nano (2-го, 3-го, 4-го, 5-го и 6-го поколения)
- Совместимые iPhone  
..... iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- Совместимые iPad ..... iPad (3-го поколения), iPad 2, iPad  
iPod может быть не определено устройством или некоторые функции могут не поддерживаться в зависимости от модели или версии программного обеспечения iPod.

### CD

- Носитель ..... CD, CD-R/RW
- Аудиоформат ..... аудио CD, MP3, WMA

### Лазер

- Тип ..... полупроводниковый лазер GaAs/GaAlAs
- Длина волны ..... 790 нм
- Выходная мощность ..... 7 мВт

### Устройство USB

- Аудиоформат ..... MP3, WMA

### AUX

- Входной разъем ..... мини-штекер СТЕРЕО 3,5 мм

## ◆ РАЗДЕЛ Bluetooth

- Версия Bluetooth ..... Ver. 2.1+EDR
- Поддерживаемые протоколы ..... A2DP, AVRCP
- Поддерживаемый кодек ..... SBC, AAC
- Выходная мощность беспроводной сети ..... Bluetooth Класс 2
- Максимальное расстояние между устройствами ..... 10 м (без препятствий)

## ◆ РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

- Максимальная выходная мощность ..... 15 Вт + 15 Вт (6 Ω 1 кГц, 10 % КИС)
- Наушники ..... мини-штекер СТЕРЕО 3,5 мм  
(адаптивное сопротивление от 16 до 32 Ω)

## ◆ РАЗДЕЛ ТЮНЕР

### Диапазон настройки

- FM ..... от 87,50 до 108,00 МГц

## ◆ ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Источник питания ..... 230 В переменного тока, 50 Гц
- Энергопотребление ..... 30 Вт
- Энергопотребление при системе выкл. .... 3,5 Вт или меньше/0,5 Вт или меньше (Энергосбережение)
- Размеры (Ш × В × Г) ..... 370 × 110 × 230 мм
- Вес ..... 3,9 кг

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## iPod, iPhone, iPad

“Made for iPod”, “Made for iPhone” и “Made for iPad” означает, что электронные принадлежности предназначено специально для подключения iPod, iPhone или iPad, соответственно, и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам технических характеристик компании Apple.

Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Обратите внимание, что использование этих принадлежностей вместе с iPod, iPhone или iPad может повлиять на эффективность беспроводного соединения.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch и iTunes являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

## БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛАЗЕРА

Данное устройство содержит лазер. Из-за опасности травмы глаз, снимать крышку или обслуживать данное устройство должен только сертифицированный обслуживающий персонал.

## ОПАСНОСТЬ

Данное устройство в открытом состоянии излучает видимые лазерные лучи. Не допускайте прямого воздействия лазерных лучей на глаза. Когда данное устройство подключено к розетке, не заглядывайте внутрь устройства через слот для диска и другие отверстия.

## Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек



Эти знаки на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.



Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.



Pb

При надлежащей утилизации этих товаров и батареек, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров и батареек, пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

### [Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Эти знаки действительны только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

### Обратите внимание на знак для батареек (два знака на задней стороне):

Этот знак может использоваться в комбинации со знаком указывающим на содержание химикалий. В этом случае это удовлетворяет требованиям установленными Директивой по использованию химикалий.



## Bluetooth

- *Bluetooth* это технология для беспроводной связи устройств, находящихся на расстоянии около 10 метров друг от друга и использующих частотный диапазон 2,4 ГГц – диапазон, использование которого не требует лицензирования.
- *Bluetooth* является зарегистрированным товарным знаком *Bluetooth SIG* и используется компанией Yamaha в соответствии с лицензионным соглашением.

### Описание связи по *Bluetooth*

- Диапазон 2,4 ГГц, используемый устройствами, совместимыми с *Bluetooth*, это диапазон радиочастот, применяемый для многих типов оборудования. Наряду с тем, что устройства, совместимые с *Bluetooth*, используют технологию, минимизирующую воздействие на другие устройства, которые используют тот же диапазон, такое воздействие может привести к уменьшению скорости или расстояния передачи данных, а в некоторых случаях и к обрыву связи.
- Скорость передачи сигнала, а также расстояние, на которое его можно передать, варьируется в зависимости от расстояния между коммутируемыми устройствами, наличия препятствий, радиопомех и типа оборудования.
- Компания Yamaha не гарантирует возможность беспроводной коммутации между данным устройством и всеми другими устройствами, совместимыми с функцией *Bluetooth*.

При возникновении цветных пятен на дисплее или помех во время использования устройства вблизи телевизора переместите аудиосистему подальше от телевизора.

Не используйте данное устройство ближе, чем в 22 см от людей с имплантированным кардиостимулятором или дефибриллятором.

Радиоволны могут оказать влияние на электронные устройства медицинского назначения. Не используйте данный аппарат вблизи таких устройств или в медицинских учреждениях.

Пользователь устройства не должен проводить инженерный анализ, декомпилировать, изменять или дезассемблировать программное обеспечение, используемое в данном устройстве, ни частично, ни в целом. Корпоративные пользователи, сотрудники самой корпорации и их партнеры по бизнесу должны соблюдать договорные запреты, оговоренные в данной статье. Если условия данной статьи или данного договора не могут быть соблюдены, пользователь должен незамедлительно прекратить использование программного обеспечения.

Мы, компания Yamaha Music Europe GmbH, настоящим заявляем, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

#### **Yamaha Music Europe GmbH**

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Тел: +49-4101-303-0



<p><b>CAUTION</b></p> <p>Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.</p>
<p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.</p>
<p><b>VORSICHT</b></p> <p>Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.</p>
<p><b>OBSERVERA</b></p> <p>Användning av reglage eller justeringar eller utförande av åtgärder på annat sätt än så som beskrivs häri kan resultera i farlig strålning.</p>
<p><b>ATTENZIONE</b></p> <p>L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.</p>
<p><b>PRECAUCIÓN</b></p> <p>El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.</p>
<p><b>LET OP</b></p> <p>Gebruik van bedieningsorganen, instellingen of procedures anders dan beschreven in dit document kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.</p>
<p><b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b></p> <p>Использование органов управления или произведение настроек или выполнение процедур, не указанных в данной инструкции, может отразиться на выделении опасной радиации.</p>

## VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

## DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen SYSTEM OFF/Standby er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

## N

Observer: Nettbryteren SYSTEM OFF/Standby er sekundært innkoplet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

## S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Strömbrytaren SYSTEM OFF/Standby är sekundärt kopplad och inte bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

## SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin SYSTEM OFF/Standby on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta.

Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

## VARO!

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄ TEESEEN.

## WARNING!

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.

## ■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.



The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

## ■ Special Instructions for U.K. Model

### IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

### Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-303-0

### Yamaha Music Gulf FZE

Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328, Jebel Ali - Dubai

Tel: +971-4-881-5868

### Yamaha Music (Russia) LLC.

Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia

Tel: +7-495-626-5005

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la classe 1.

Die Laser-Komponente in diesem Produkt kann eine Strahlung abgeben, die den Grenzwert der Klasse 1 übersteigt.

Laserkomponenten i denna apparat kan avge en strålning som överskrider gränsvärdet för klass 1.

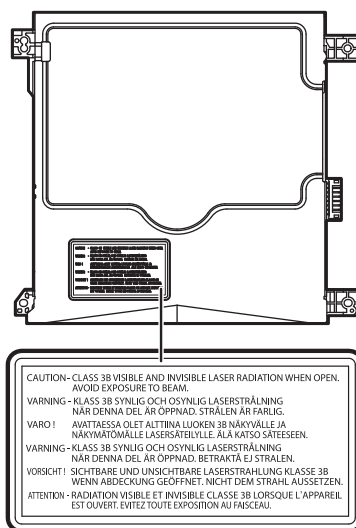
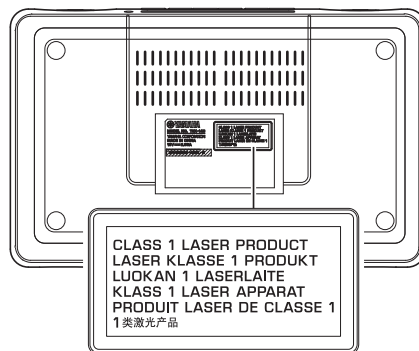
Il laser contenuto in questo prodotto è in grado di emettere radiazioni ecedenti i limiti fissati per la Classe 1.

El componente láser de este producto es capaz de emitir radiación que sobrepasa el límite establecido para la clase 1.

De laser component in dit product is in staat stralen te produceren die de limiet voor Klasse 1 overstijgen.

Лазерный компонент данного изделия может выделять радиацию, превышающую ограниченный уровень радиации для Класса 1.

- The name plate is located on the bottom of the unit.
- La plaque signalétique se trouve sur le dessous de l'appareil.
- Das Typenschild ist an der Geräteunterseite angebracht.
- Namnplåten sitter på enhetens undersida.
- La targhetta con il nome è disposta sul lato inferiore dell'unità.
- La etiqueta con el nombre se encuentra en la parte inferior de la unidad.
- Het naamplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het toestel.
- Заводская табличка находится на нижней поверхности аппарата.



**Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA\* and Switzerland****English**

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA\* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. \* EEA: European Economic Area

**Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse****Français**

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. \* EEE : Espace Economique Européen

**Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR\* und der Schweiz****Deutsch**

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR\*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. \*EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

**Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området\* och Schweiz****Svenska**

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området\* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. \* EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

**Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA\* e in Svizzera****Italiano**

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA\* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. \* EEA: Area Economica Europea

**Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE\* y Suiza****Español**

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE\* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. \* EEE: Espacio Económico Europeo

**Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER\* en Zwitserland****Nederlands**

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER\* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. \* EER: Europese Economische Ruimte

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

